



KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



ŠKODA Fabia

A jármű átadásának a dokumentációja

Ide ragassza fel a jármű adathordozóját



6V0012716AE

A jármű átadásának a dátuma^{a)}

		/			/				
-------------	-------------	---	-------------	-------------	---	-------------	-------------	-------------	-------------

ŠKODA partner
Az eladó bélyegzője és aláírása

Igazolom, hogy az adott jármű a rendeltetésszerű állapotban lett átadva nekem és megismertettek annak helyes kezelésével, valamint a garanciális feltételekkel.

Az ügyfél aláírása

Rendelkezik a jármű meghosszabbított
garanciával? Igen ☐ Nem ☐

A ŠKODA garancia meghosszabbítás korlátozása^{a)}

Év: _____ vagy km: _____
illetve
mérőöld: _____

^{a)} Az általánosan kötelező országspecifikus törvényi rendelkezések követelményei miatt a jármű átadásának a dátuma helyett az első üzembe helyezés dátuma megadható.

1. járműtulajdonos

Ez a jármű a hivatalos rendszámmal a következő személyhez
(az értékesítő tölti ki)
tartozik:

Név / cég:

Cím:

Telefon:

ŠKODA partner

A szervíz műhelyvezetője:

Telefon:

2. járműtulajdonos

Ez a jármű a hivatalos rendszámmal a következő személyhez
tartozik:

Név / cég:

Cím:

Telefon:

ŠKODA partner

A szervíz műhelyvezetője:

Telefon:



6V0012716AE

Előszó

Ön egy ŠKODA mellett döntött, köszönjük a bizalmat.

A jármű kezeléséhez a leírásokat, a fontos tudnivalókat a biztonságról, a jármű ápolásáról, a karbantartásról és a saját maga megoldható munkákról, valamint a jármű műszaki adatairól ebben a kezelési útmutatóban talál.

Az információs rendszerrel szerelt járműveknél néhány funkció és a jármű-rendszerek kezelése az információs rendszeren keresztül történik.

Ne csak ezt a kezelési útmutatót olvassa el figyelmesen, hanem az információs rendszer kezelési útmutatóját is. A megfelelő kezelés, összhangban a két útmutatóval, előfeltétele a jármű helyes használatának.

A jármű használatakor mindig vegye figyelembe az általánosan kapcsolódó országspecifikus törvényi rendelkezéseket (pl. a gyerekek szállítása, a légszűrő lecserélése, a gumibroncsok használata, az országúti forgalom stb.).

Kérjük, hogy a figyelmét mindig az autóvezetésre fordítsa! Vezetőként teljes felelősséggel tartozik a közlekedés biztonságáért.

Sok örömet és jó utat kívánunk a ŠKODA autójával.

ŠKODA AUTO

Tartalomjegyzék	
Kellékihiányosság és ŠKODA garancia az új gépjárművekre	5
Fedélzeti irodalom	7
Magyarázatok	8
A kezelési útmutató felépítése és további információk	9
A használt rövidítések	
Biztonság	
Passzív biztonság	11
Általános tudnivalók	11
Helyes és biztonságos üléshelyzet	11
Biztonsági övek	14
A biztonsági övek használata	14
Övfelcsésvelő automaták és övfeszítők	16
Légzsákrendszer	17
A légzsákrendszer leírása	17
A légzsákok lekapcsolása	19
A gyerekek biztonságos szállítása	21
Gyerekülés	21
Rögzítőrendszerek	24
Kezelés	
Vezetőtér	27
Áttekintés	26
Műszerek és ellenőrző lámpák	28
Műszerfalbetét	28
Ellenőrző lámpák	29
Információs rendszer	38
A vezetőt tájékoztató rendszer	38
Az információs rendszer kezelése	39

Menetadatok (többfunkciós kijelző)	40
MAXI DOT kijelző	42
Szervizintervallum kijelző	43
SmartGate	43
Kireteszelés és kinyitás	46
Nyitás és zárás	46
Riasztóberendezés	50
Csomagtérfedél	51
Ablakműködtetés	52
Világítás és kilátás	54
Világítás	54
Belső lámpák	58
Kilátás	59
Ablaktörlő és -mosó	60
Visszapillantó tükör	62
Ülések és fejtámlák	64
Első ülések	64
Hátsó ülések	64
Fejtámlák	66
Az első ülések fűtése	66
Praktikus felszereltségek	67
Belső felszereltség	67
Tablet tartó	75
A rakomány szállítása	76
Csomagtér és szállítás	76
Változtatható padlóburkolat a csomagtérben	82
Kerékpártartó a csomagtérben	83
Szállítás a tetőcsomagtartón	86
Fűtés és szellőztetés	87
Fűtés, manuális klímaberendezés, Climatronic	87

Vezetés	
Elindulás és haladás	91
A motor beindítása és leállítása	91
START-STOP rendszer	93
Fékezés és parkolás	94
Manuális sebességváltás és a pedálok	96
Automata sebességváltó	97
A motor bejárata és gazdaságos vezetés	99
A jármű sérüléseinek az elkerülése	100
Asszisztens rendszerek	101
Általános tudnivalók	101
Fék- és menetstabilizáló rendszerek	102
Parkolási segítség (ParkPilot)	104
Tolatókamera	106
Sebességszabályozó berendezés	108
Sebességhatároló	109
Automatikus távolság-szabályozás (ACC)	111
Front Assist	115
Fáradtság felismerés	118
Gumibroncs levegőnyomás felügyelet	118
Utánfutó vonóberendezés és utánfutó	120
Utánfutó vonóberendezés	120
Az utánfutó vonóberendezés használata	124
Üzemeltetési tudnivalók	
Ápolás és karbantartás	128
Szervizmunkák, illesztések és műszaki átalakítások	128
Szervizintervallumok	130
Tisztítás és ápolás	132
Ellenőrzés és utántöltés	136
Üzemanyag	136
Motortér	138
Motorolaj	140
Hűtőfolyadék	142

Fékfolyadék	143
Járműakkumulátor	144
Kerekek	146
Keréktárcsák és gumibroncsok	146
Üzemelés télies időjárási viszonyok esetén	149

Segítség magadon

Szükségfelszereltség és segítség magadon	151
Szükségfelszereltség	151
Kerékcseré	153
Abroncsjavító készlet	156
Indítási ráségítés	158
A jármű vontatása	159
Távírányító - elemcsere	161
Szükségkireteszelés/-reteszelés	161
Az ablaktörlő lapátok cseréje	163
Biztosítékok és izzók	164
Biztosítékok	164
Izzók	167

Műszaki adatok

Műszaki adatok	175
Alapvető járműadatok	175
Járműspecifikus adatok motorizáltság szerint	180

Betűrendes névmutató

Kellékhányosság és ŠKODA garancia az új gépjárművekre

Kellékhányosság

A ŠKODA partnere eladóként jótáll az új ŠKODA gépjárművén a kellékhányossággal szemben, a ŠKODA eredeti alkatrészekért és a ŠKODA eredeti tartozékokért összhangban a törvényi előírásokkal és az adásvételi szerződéssel.

ŠKODA garancia az új gépjárművekre

A kellékhányosságból kiindulva adja Önnek a ŠKODA AUTO társaság a ŠKODA garanciát az új gépjárművekre (a következőkben „ŠKODA garanciának” nevezük), a további szövegben leírt feltételek szerint.

A ŠKODA garancia keretében a ŠKODA AUTO társaság a következő szolgáltatásokat biztosítja.

- ▶ Egy hiányosság miatti sérüléseknek az ingyenes javítása, amelyek a ŠKODA garancia kezdetétől számított két éven belül a járművén fellépnek.
- ▶ Egy fényezési hiányosság miatti sérüléseknek az ingyenes javítása, amelyek a ŠKODA garancia kezdetétől számított három éven belül a járművén fellépnek.
- ▶ Az átrozdásodások ingyenes javítása a karosszérián, amelyek a garancia kezdetétől számított tizenkét éven belül lépnek fel a járművén. A ŠKODA garancia a karosszéria átrozdásodásaként kizárólag azokat az átrozdásodásokat érti, amelyek a karosszérialemezek belső oldala felől a külső oldala felé keletkeznek.

A garancia kezdete az a nap, amikor a ŠKODA partner az új autó vásárlásakor átadja azt az első vevőnek¹⁾. A ŠKODA partnernek ezt a dátumot ennek megfelelően be kell jegyeznie a járművének a kezelési útmutatójába » *A jármű átadásának a dokumentációja.*

A jármű javítása cserével vagy a hiányos alkatrészek javításával történhet. A kicserélt alkatrészek a ŠKODA szervizpartner tulajdona.

További igények a ŠKODA garanciából nem származtathatók. Különösen nem származtatható igény csereszállításra, nincs visszalépési jog, nem lehet igény egy csereautó biztosítására a javítás idejére és kárpótlásra.

Amennyiben a ŠKODA járművét az Európai Gazdasági Közösség egyik országában (tehát az Európai Unió országai, Norvégia, Izland és Lichtenstein) vagy Svájcban vásárolta egy ŠKODA partnernél, úgy a ŠKODA garanciából származó igényeit ezen országok egyikében egy ŠKODA szervizpartnernél szintén érvényesítheti.

Ha a ŠKODA járművét az Európai Gazdasági Közösségen és Svájcban kívül vásárolta egy ŠKODA partnertől, úgy a ŠKODA garanciából származó igényeit az Európai Gazdasági Közösségen és Svájcban kívül egy ŠKODA szervizpartnernél tudja érvényesíteni.

A ŠKODA garancia teljesítéséhez az előfeltétel, hogy az összes szervizmunkát időben és szakszerűen elvégezték a ŠKODA AUTO társaság előírásai szerint. A szervizmunkák ŠKODA AUTO társaság előírásai szerinti szakszerű elvégzését a ŠKODA garanciából származó igények érvényesítésekor bizonyítani kell. Egy elmulasztott szerviz esetén, illetve egy nem a ŠKODA AUTO társaság előírásai szerint elvégzett szerviz esetén azonban mégis fennállnak a garanciális igények, ha és amennyiben igazolni tudja, hogy az elmulasztott szerviz, illetve a nem a ŠKODA AUTO társaság előírásai szerint elvégzett szerviz nem volt az okozója a károsodásnak.

A járművének a természetes kopása ki van zárva a ŠKODA garanciából. A ŠKODA garancia szintén nem foglalja magában az idegen felépítmények hiányosságait, az idegen beszereléseket és idegen kisereléseket, valamint azokat a hiányosságokat, amelyeket ezek okoztak. Ugyanez vonatkozik azokra a tartozékokra, amelyeket nem gyárilag szereltek be és/vagy szállítottak.

A garanciális igények nem állnak fenn továbbá, ha a károsodás a következő körülmények egyike által keletkezett.

- ▶ Nem engedélyezett használat, szakszerűtlen kezelés (pl. sportversenyeken való részvétel vagy túlterhelés), szakszerűtlen ápolás és karbantartás vagy a járművének a nem engedélyezett átalakításai.
- ▶ A kezelési útmutató, illetve más gyárilag szállított útmutatók előírásainak a figyelmen kívül hagyása.
- ▶ Idegen behatás vagy külső befolyások (pl. baleset, jégeső, árvíz stb.). ▶

¹⁾ Az általánosan kötelező országspecifikus törvényi rendelkezések követelményei miatt a jármű átadásának a dátuma helyett az első üzembe helyezés dátuma megadható.

- A járműbe olyan alkatrészek lettek beszerelve vagy arra felszerelve, amelyek használatát a ŠKODA AUTO nem engedélyezte vagy a járművet a ŠKODA AUTO által nem engedélyezett módon átalakították (pl. tuning).
- Egy sérülést Ön nem jelzett haladéktalanul egy szakszervíznek és az nem lett szakszerűen megszüntetve.

A hiányzó ok igazolását az ügyfél viseli.

A szóban forgó ŠKODA garancia által a vevő törvényi jogai a kellékhianyosság szempontjából szemben a jármű eladójával és a termékfelelősségi törvények lehetséges igényei szempontjából nincsenek korlátozva.

Mobilitásgarancia

A mobilitásgarancia a bizonyosság érzését támasztja a járművével való utazásokhoz.

Ha a járműve egyszer útközben egy váratlan meghibásodás miatt megállna, a további mobilitásának a biztosítása érdekében a mobilitásgarancia keretében Önnek szolgáltatásokat hozhat, amelyekhez a következő szolgáltatások tartoznak: műszaki segítségnyújtás a meghibásodás helyszínén és elvontatás a ŠKODA szervizpartnerhez, műszaki segítség telefonon, illetve üzembe helyezés helyben.

Ha a járművének a javítása nem ugyanazon a napon történik, akkor a ŠKODA szervizpartner szükség esetén még további utólagos szolgáltatásokat közvetít, mint egy kiegészítő szállítás (busz, vonat stb.), egy cserejármű biztosítása stb.

Tekintettel a járművéhez tartozó mobilitásgarancia biztosításának a feltételeire, tájékozódjon a ŠKODA partnerénél. Ott szintén közlik Önnel a mobilitásgarancia részletes üzleti feltételeit a járművére vonatkozóan. Abban az esetben, ha a járművére nem vonatkozik a mobilitásgarancia, tájékozódjon egy tetszőleges ŠKODA szervizpartnernél tekintettel egy utólagos csatlakozás lehetőségére.

Opcionális ŠKODA garancia meghosszabbítás

Amennyiben az új gépjárművének a vásárlásakor egy ŠKODA garancia meghosszabbítást szerzett, úgy azzal meghosszabodik a két éves ŠKODA garancia az Ön által megválasztott időtartamra, illetve a futásteljesítmény kiválasztott határának az eléréséig attól függően, hogy melyik következik be előbb.

A leírt fényezési garanciát és az átrozdásodás elleni garanciát a ŠKODA garancia meghosszabbítás nem érinti.

A ŠKODA garancia meghosszabbítás nem vonatkozik a külső és belső fóliákra.

A ŠKODA garancia meghosszabbítás részletes feltételeiről információkat a ŠKODA partnere bocsát a rendelkezésére.

i Megjegyzés

A ŠKODA garancia meghosszabbítás csak néhány ország számára kapható.

A fedélzeti irodalomban mindig megtalálja ezt a **kezelési útmutatót**. A felszereltségtől függően a fedélzeti irodalom az **információs rendszer kezelési útmutatót** is tartalmazhatja.

Kezelési útmutató

Ez a kezelési útmutató a jármű összes **karosszériaváltozatára**, az összes hozzá tartozó **modellváltozatra**, valamint az összes **felszereltségi fokozatra** vonatkozik.

Ebben a kezelési útmutatóban az **összes lehetséges felszereltségi változat** le van írva úgy, hogy jelölve lennének többletfelszereltségként, a modellváltozattól vagy a piactól függő felszereltségként. Tehát a járművében **nem található meg az összes felszereltségi elem**, amelyek ebben a kezelési útmutatóban le vannak írva.

A jármű felszereltségi állapota a járműhöz tartozó adásvételi szerződésére vonatkozik. A felszereltséggel kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon adott esetben egy ŠKODA partnerhez.

Az ebben a kezelési útmutatóban található **ábrák** csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem lényeges részletekben eltérhetnek a járművétől, ezek csak általános információkat nyújtanak.

A ŠKODA AUTO folyamatosan dolgozik az összes jármű továbbfejlesztésén. Ezért bármikor lehetségesek változások a szállított járművek formájában, felszereltségében és műszaki tulajdonságaiban. Az ebben a kezelési útmutatóban felsorolt információk megfelelnek a szerkesztés lezárásának az időpontjában rendelkezésre álló információknak.

Az ebben a kezelési útmutatóban található műszaki adatokból, ábrákból és információkból ezért semmiféle jogi igény nem származtatható.

Azt javasoljuk, hogy az **internetes oldalakat**, amelyekre ebben a kezelési útmutatóban utalunk, a klasszikus ábrázolásban jelezze ki. Az internetes oldalak mobil ábrázolása esetén esetleg nem az összes szükséges információt tartalmazhatja.

Információs rendszer kezelési útmutató

Az információs rendszer kezelési útmutatója tartalmazza az információs rendszer kezelésének, adott esetben néhány funkció és járműrendszer leírását is.



1. ábra

A QR-kód beolvasásával » **1. ábra** a hozzá tartozó alkalmazás segítségével a külső készülékén (pl. telefon, tablet) **vagy** az internetböngészőben a következő cím megadása után megnyílik az internetoldal a ŠKODA márka modelljeinek az áttekintésével.

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>

- Válassza ki a kívánt modellt - kijelez egy menüt a fedélzeti irodalommal.
- Válassza ki a gyártási időt, valamint a nyelvet.
- Válassza ki a kívánt útmutatót - azt vagy online, vagy pdf-formátumban jelzi ki.

Használt fogalmak

„Szakszervíz” - olyan szervíz, amely a ŠKODA márkájú járműveken szakszerű szervizmunkákat végez el. Egy szakszervíz lehet mind egy ŠKODA partner, egy ŠKODA szervízpartner, mind egy független szervíz.

„ŠKODA szervízpartner” - egy szervíz, amely a szerződés szerint a ŠKODA AUTO társaság vagy annak az értékesítőpartnere által minősített, szervizmunkákat végez a ŠKODA márkájú járműveken és ŠKODA eredeti alkatrészeket ad el.

„ŠKODA partner” - egy vállalkozás, amely a ŠKODA AUTO társaság vagy annak értékesítőpartnere által minősített, ŠKODA márkájú új járműveket ad el, és elvégzi azok szervizelését ŠKODA eredeti alkatrészek használatával és ŠKODA eredeti alkatrészeket értékesít.

Szöveges utasítások

„Megnyomás” - rövid megnyomás (pl. egy gombé) 1 s-on belül

„Tartás” - hosszú megnyomás (pl. egy gombé) 1 s-nál hosszabban

A jelképek magyarázata

 Utalás egy fejezet fontos információkat és biztonsági tudnivalókat tartalmazó bevezető kis egységére

 Azokat a helyzetek, amelyek esetén a járművel a lehető leghamarabb meg kell állni

 Bejegyzett márkajelzés

 Szöveges kijelzés a MAXI DOT kijelzőben

 Szöveges kijelzés a szegmenskijelzőben

→ A következő kezelési lépés jelölése

FIGYELEM

Az ezzel a jelképpel ellátott szövegek **komoly baleset-, sérülés- vagy életveszélyre** hívják fel a figyelmet.

VIGYÁZAT

Az ezzel a jelképpel ellátott szövegek a jármű sérülésének a veszélyére vagy néhány rendszer lehetséges működésképtelenségére hívják fel a figyelmet.

Megjegyzés

Az ezzel a jelképpel jelölt szövegrészek kiegészítő információkat tartalmaznak.

A kezelési útmutató felépítése és további információk

A kezelési útmutató felépítése

A kezelési útmutató rangsor szerint a következő területekre van felosztva.

- **Témakör** (pl. Üzemeltetési tudnivalók) - a témakör címe a bal oldalon alul van megadva
 - **Főfejezet** (pl. Ellenőrzés és utántöltés) - a főfejezet címe a jobb oldalon alul van megadva
 - **Fejezet** (pl. Motorolaj)
 -  **Bevezetés a témába** - a modulok (kis egységek) áttekintése a fejezetben belül, bevezető információk a fejezet tartalmához, adott esetben a teljes fejezetre vonatkozó megjegyzések
 - **Modul (kis egység)** (pl. Ellenőrzés és utántöltés)

Információkeresés

A kezelési útmutatóban az információ kereséséhez a kezelési útmutató végén található **betűrendes névmutató** használatát javasoljuk.

Írányjelölések

Minden íránymeghatározás, mint „bal oldal”, „jobb oldal”, „elől”, „hátsó” a jármű menetirányához viszonyított irányt határozza meg.

Mértékegységek

A térfogat-, tömeg-, sebesség- és hosszúságadatok metrikus mértékegységekben vannak megadva, amennyiben az nincs másképp megadva.

A kijelzőben megjelenő kijelzés

Ebben a kezelési útmutatóban a műszerfalbetét kijelzőjében való ábrázoláshoz a MAXI DOT kijelző kijelzését használjuk, amennyiben az nincs másképp megadva.

Segítség szükséghelyzetben

Műszaki meghibásodás esetén a műszaki segélyszolgálat szükséges elérhetőségeit a következő helyeken találhatja.

- ▶ A ŠKODA partner elérhetőségei (pl. matrica az ablakon)
- ▶ Információs rendszer (Telefon menü - Műszaki segélyhívó/információs szolgáltatás)
- ▶ Mobil ŠKODA alkalmazás
- ▶ ŠKODA weboldalak

A használt rövidítések

Rövidítés	Jelentés
l/min	Percenkénti motorfordulatszám
ABS	Blokkolásgátló rendszer
AS	Automata sebességváltó
AGM	Járműakkumulátor típus
ASR	Vonóerő ellenőrzés
CO ₂	Széndioxid
COC	Megegyezőségi nyilatkozat
DSG	Automata dupla tengelykapcsolós sebességváltó
EDS	Elektronikus differenciálzár
ECE	Európai Gazdasági Bizottság
EPC	Motorelektronika ellenőrzés
ESC	Menetstabilizálás ellenőrzés
ET	A keréktárcsa süllyesztési mélysége
EU	Európai Unió
HBA	Fékasszisztens
HHC	Hegymenet asszisztens
KESSY	Kulcs nélküli nyitás, indítás és zárás
kW	Kilowatt, a teljesítmény mértékegysége
LED	Lámpatípus
MCB	Ütközési fék
KS	Kézikapcsolású sebességváltó
MPI	Benzinmotor többpontú üzemanyagbefecskendezéssel
N1	Egy kizárólag vagy túlnyomórészt áruszállításra kialakított dobozos kivitelű jármű
Nm	Newtonméter, a motor nyomatékának a mértékegysége
PIN	Személyes azonosítószám
TDI CR	Dízelmotor turbófeltöltővel és Common-Rail befecskendező rendszerrel
TSI	Benzinmotor turbófeltöltővel és közvetlen befecskendezéssel

Rövidítés	Jelentés
VIN	Járműazonosító szám
W	Watt, a teljesítmény mértékegysége
Wi-Fi	Vezeték nélküli adathálózat
XDS	Az elektronikus differenciálzár funkciójának a kibővítése

Biztonság

Passzív biztonság

Általános tudnivalók

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Minden utazás előtt	11
Menetbiztonság	11

Az útmutatónak ebben a szakaszában fontos információkat talál a passzív biztonság témájához. Itt mindent összefoglaltunk, amit például a biztonsági övekről, a légzsákokról, a gyerekek biztonságáról stb. tudnia kell.

A biztonsághoz további fontos információkat ennek a kezelési útmutatónak a következő fejezeteiben is talál. A kezelési útmutató ezért mindig legyen a járműben.

Minden utazás előtt

A saját és utastársai biztonsága érdekében minden utazás megkezdése előtt vegye figyelembe a következő pontokat.

- ▶ Ellenőrizze a világítás és a vészvillogó berendezés működését.
- ▶ Ellenőrizze az ablaktörlők működését és az ablaktörlő lapátok állapotát. Ellenőrizze az ablakmosó folyadék szintet.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy minden ablak tiszta és biztosítható a jó kilátás kifelé.
- ▶ A visszapillantó tükröket úgy állítsa be, hogy a kilátás hátrafelé szavatolható legyen. Győződjön meg arról, hogy a tükrök ne legyenek eltakarva.
- ▶ Ellenőrizze a gumibroncs levegőnyomást.
- ▶ Ellenőrizze a motorolaj-, fékfolyadék- és hűtőfolyadékszintet.
- ▶ Biztonságosan rögzítse a szállított csomagokat.
- ▶ Ne lépje túl a megengedett tengelyterheléseket és a jármű megengedett össztömegét.
- ▶ Csukja be az összes ajtót, valamint a motorháztetőt és a csomagterfedeleet.
- ▶ Győződjön meg arról, hogy ne akadályozhassák tárgyak a pedálok mozgását.

- ▶ Védje a gyerekeket egy megfelelő gyereküléssel » [21. oldal](#), *A gyerekek biztonságos szállítása*.
- ▶ Vegye fel a helyes ülés helyzetet. Hívja fel az utasai figyelmét a helyes ülés helyzet felvételére » [11. oldal](#), *Helyes és biztonságos ülés helyzet*.

Menetbiztonság

A közlekedésbiztonság érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

- ▶ Ne engedje a figyelmét elvonni a közlekedésről (pl. az utasok, telefonbeszélgetések stb. által).
- ▶ Soha ne közlekedjen, ha a vezetőképessége korlátozva van (pl. gyógyszerek, alkohol, kábítószer stb. által).
- ▶ Tartsa be a közlekedési szabályokat és a megengedett sebességet.
- ▶ A sebességét mindig az út-, valamint a közlekedési és időjárási viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- ▶ Hosszabb utak esetén tartson rendszeres pihenőket (legkésőbb két óránként).

Helyes és biztonságos ülés helyzet

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A vezető helyes ülés helyzete	12
A kormánykerék helyzet beállítás	12
Az első utas helyes ülés helyzete	13
Az utasok helyes ülés helyzete a hátsó üléseken	13

Az utazás megkezdése előtt vegye fel a helyes ülés helyzetet és ezt az ülés helyzetet ne változtassa meg menet közben. Hívja fel az utasok figyelmét a helyes ülés helyzet felvételére és annak megtartására az utazás során.

Az **első utasra** a következő utalások vonatkoznak, amelyeknek a figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz is vezethetnek.

- ▶ Ne hajoljon a műszerfalra.
- ▶ Ne tegye fel a lábait a műszerfalra.

Az **összes utasra** a következő utalások vonatkoznak, amelyeknek a figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy halálhoz is vezethetnek.

- ▶ Ne csak az ülés első részén üljön.
- ▶ Ne üljön oldalt az ülésben.
- ▶ Ne hajoljon ki az ablakon.

- ▶ Ne rakja ki a végtagjait az ablakon.
- ▶ Ne rakja a lábait az üléspárnára.

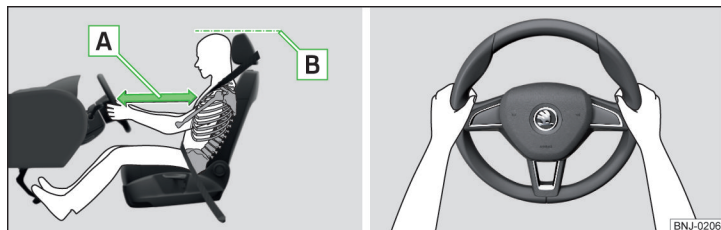
! FIGYELEM

- Az első üléseket és az összes fejtámlát mindig a testméretnek megfelelően be kell állítani, valamint a biztonsági öveket mindig helyesen be kell kapcsolni, hogy a jármű utasait a lehető legnagyobb hatásfokkal védje.
- A járműben utazó mindegyik személynek helyesen kell felfektetnie a testére a saját üléséhez tartozó biztonsági öv övszalagját és a biztonsági övet be kell kapcsolnia. A gyerekeket megfelelő gyerekbiztonsági rendszerrel kell biztosítani » 21. oldal, A gyerekek biztonságos szállítás.
- Menet közben a háttámlának nem szabad túlságosan hátradőltve lenniük, mert különben a biztonsági övek és a légzsákrendszer védőhatása korlátozva van - sérülésveszély áll fenn!

! FIGYELEM

Egy rossz ülés helyzet miatt az utas életveszélyes sérüléseknek teszi ki magát.

A vezető helyes ülés helyzete



2. ábra A vezető helyes ülés helyzete / a kormánykerék helyes tartása

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 12. oldalon.

A saját biztonsága és egy baleset során a sérülési veszély csökkentése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

- ✓ A vezetőülést hosszirányban úgy állítsa be, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal teljesen le tudja nyomni.
- ✓ A háttámlát úgy állítsa be, hogy a kormánykerék felső pontját enyhén behajlított karokkal el tudja érni.

- ✓ A kormánykereket úgy állítsa be, hogy a kormánykerék és a mellkasa között legalább 25 cm távolság legyen » 2. ábra - [A].
- ✓ A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső éle lehetőleg azonos magasságban legyen a fejének a felső tartományával (nem vonatkozik a beépített fejtámlával rendelkező ülésekre) » 2. ábra - [B].
- ✓ Kapcsolja be helyesen a biztonsági övet » 14. oldal, A biztonsági övek használata.

! FIGYELEM

- Legalább 25 cm-es távolságot tartson a kormánykerékhez, máskülönben a légzsákrendszer nem tud védeni - életveszély!
- Menet közben a kormánykereket mindkét kezével oldalról a kormánykerék külső peremén tartsa fogva a „9 órának” és „3 órának” megfelelő helyzetben » 2. ábra. Soha ne fogja a kormánykereket a „12 órának” megfelelő helyzetben vagy más helyzetben, illetve más módon (pl. a kormánykerék közepén, a kormánykerék belső peremén stb.). Máskülönben a légzsák kioldásakor súlyos sérüléseket vonhatna maga után a karokon, a kezeken és a fejen.
- Gondoskodjon arról, hogy a vezető lábterében ne legyenek tárgyak, mert azok menet közben a pedálok alá kerülhetnek. Ennek következtében nem lehetne a tengelykapcsoló pedált működtetni, fékezni vagy gázt adni.

A kormánykerék helyzet beállítása



3. ábra A kormánykerék helyzetének a beállítása

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 12. oldalon.

A kormánykerék helyzete függőleges és hosszirányban állítható.

- ▶ Hajtsa a kormánykerék alatti biztosítót az 1-es nyíl irányába » 3. ábra. ▶

- Állítsa be a kormánykereket a kívánt helyzetbe. A kormánykerék a [2]-es nyíl irányába állítható.
- Nyomja a biztosítókart ütközésig a [3]-as nyíl irányába.

! FIGYELEM

- A kormánykereket soha ne menet közben, hanem csak álló járműnél állítsa be!
- A beállítás után mindig reteszelve a biztosítókart, hogy a kormánykerék helyzete ne változhasson meg akaratlanul - balesetveszély áll fenn!

Az első utas helyes ülés helyzete

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 12 oldalon.**

Az első utas biztonsága és egy baleset során a sérülési veszély csökkentése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

- ✓ Az utasülést amennyire csak lehetséges, állítsa hátra. Az első utasnak egy legalább 25 cm-es távolságot kell tartani a műszerfalról, hogy a légzsák kinyílása esetén az a lehető legnagyobb biztonságot tudja nyújtani.
- ✓ A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső éle lehetőleg azonos magasságban legyen a fejének a felső tartományával » 2. ábra a 12. oldalon - [B].
- ✓ Kapcsolja be helyesen a biztonsági övet » 14. oldal.

! FIGYELEM

- Legalább 25 cm-es távolságot tartson a műszerfalhoz, máskülönben a légzsákrendszer nem tud védeni - életveszély!
- Menet közben mindig tartsa a lábait a lábtérben - soha ne tegye fel a lábait a műszerfalra, az ablakon ki vagy az üléspárnára! Fékezés vagy baleset esetén megnövekedett sérülési veszéllyel kell számolni. A légzsákrendszer kinyílásakor a nem megfelelő ülés helyzet miatt halálos sérülések keletkezhetnek!

Az utasok helyes ülés helyzete a hátsó üléseken

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 12 oldalon.**

A hátsó üléseken ülő utasok biztonsága és egy baleset során a sérülési veszély csökkentése érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

- ✓ A fejtámlákat úgy állítsa be, hogy a fejtámlák felső éle lehetőleg azonos magasságban legyen a fej a felső részével » 2. ábra a 12. oldalon - [B].
- ✓ Kapcsolja be helyesen a biztonsági övet » 14. oldal, A biztonsági övek használata.

Biztonsági övek

A biztonsági övek használata

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az övszalag helyes elhelyezkedése _____ 15

A biztonsági övek bekapcsolása és kikapcsolása _____ 15

A helyesen bekapcsolt biztonsági övek egy baleset esetén jó védelmet kínálnak. Csökkentik egy sérülés kockázatát és növelik a túlélés esélyét egy súlyos balesetnél.

A biztonsági övek jelentős mértékben csökkentik a mozgási energiát. Továbbá megakadályozzák az ellenőrizetlen mozgásokat, amelyek súlyos sérüléseket vonhatnak maguk után.

Gyermekek szállításakor vegye figyelembe a következő utasításokat » [21. oldal](#), *A gyermekek biztonságos szállítása*.

FIGYELEM

- A biztonsági övet minden elindulás előtt kapcsolja be! Ez a többi utasra is vonatkozik - sérülésveszély áll fenn!
- A biztonsági övek által nyújtott maximális védőhatás csak a helyes ülés-helyzetben érhető el » [11. oldal](#), *Helyes és biztonságos ülés-helyzet*.
- Az első ülések háttámláját nem szabad nagyon hátradönteni, mert különben a biztonsági övek elvesztik a védőhatásukat.

FIGYELEM

Megjegyzések a biztonsági övek használatához

- Az övszalagnak nem szabad beszorulva vagy megcsavarodva lennie, vagy éles peremeken dörzsölnie.
- Ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv az ajtó becsukásakor ne csípődjön be.

FIGYELEM

Megjegyzések a biztonsági övek helyes használatához

- A biztonsági öv magasságát úgy állítsa be, hogy a vállövész körülbelül a vállközépen - semmi esetre sem a nyakon - helyezkedjen el.

FIGYELEM (folytatás)

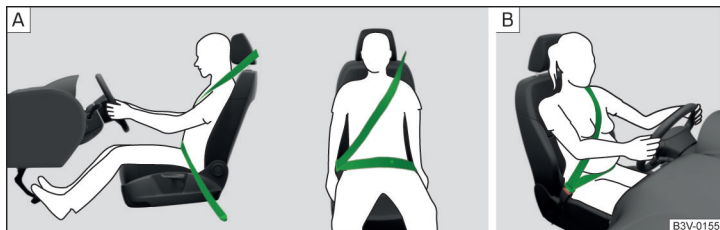
- Egy biztonsági övvel soha nem szabad két személyt (még gyereket sem) bekapcsolni.
- A zárnyelvet csak az adott üléshez tartozó övzárba szabad bedugni. A biztonsági öv rossz felfekvése korlátozza a védőhatását és növeli a sérülési kockázatot.
- A vastag és laza ruházat (pl. kabát a zakó felett) nagymértékben korlátozza a helyes üllő testhelyzet felvételét és így akadályozza a biztonsági öv megfelelő működését.
- Ne használjon csipeszeket vagy más tárgyakat a biztonsági övek beállításához (pl. a biztonsági övek megrövidítéséhez kisebb testméretű személyeknél).
- A hátsó ülés-helyek biztonsági övei a funkciójukat csak akkor tudják megbízhatóan teljesíteni, ha a hátsó ülések háttámlája megfelelően van reteszelve » [64. oldal](#).

FIGYELEM

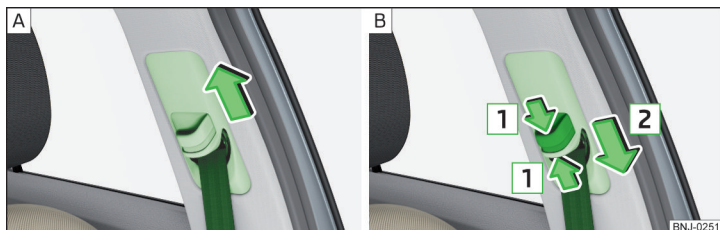
Megjegyzések a biztonsági övek ápolásához

- Az övszalagot tisztán kell tartani. Az elszennyeződött övszalag korlátozhatja az övcsevélő automatika működését » [135. oldal](#).
- A biztonsági öveket nem szabad kiszerezni vagy bármilyen úton vagy módon átalakítani. Ne kísérelje meg saját maga javítani a biztonsági öveket.
- Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági övek állapotát. Amennyiben a biztonsági öv rendszer egyes részein (pl. az övszalagon, az övszalag összeerősítési helyein, a felcsévélő automatikán, a zárreszen stb.) sérüléseket állapít meg, az adott biztonsági övet egy szakszervizzel haladéktalanul ki kell cseréltetni.
- Azokat a biztonsági öveket, amelyek egy baleset során igénybe lettek véve, egy szakszervizzel ki kell cseréltetni. Ezenkívül az övek feltekerő automatikáját is ellenőrizni kell.

Az övszalag helyes elhelyezkedése



4. ábra A váll- és medenceöv elhelyezkedése a terhes nőknél / az öv elhelyezkedése a terhes nőknél



5. ábra Övmagasság-állítás az első üléseknél

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 14 oldalon.

Nagy jelentősége van az övszalag elhelyezkedésének a biztonsági övek lehető legjobb védőhatásának a biztosítása érdekében.

A **vállöv**résznek körülbelül a vállközépen kell elhelyezkednie (semmi esetre sem a nyakon) és szorosan fel kell feküdnie a felsőtesten » 4. ábra - [A].

Az **öv medence feletti részének** a medence előtt kell felfeküdnie (nem szabad a has fölé elhelyezkednie) és mindig szorosan fel kell feküdnie » 4. ábra - [A].

A **terhes nőknél** a medenceöv résznek lehetőleg mélyen a medencén kell felfeküdnie, hogy az altestre ne fejtessen ki nyomást » 4. ábra - [B].

Övmagasság-állítás az első üléseknél

▶ Tolja az övvezetőt **felfelé** a nyíl irányába » 5. ábra [A].

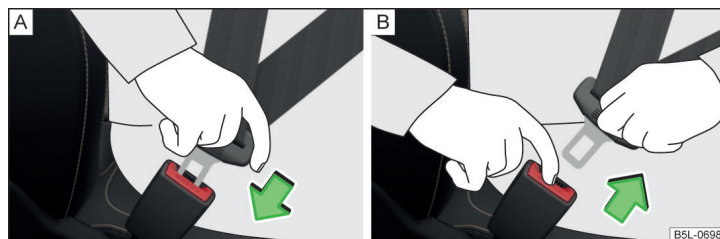
▶ **Vagy:** Nyomja össze a biztosítást az **[1]**-es nyílak irányába és tolja az övvezetőt **lefelé** a **[2]**-es nyíl irányába » 5. ábra - [B].

▶ A beállítás után az öv meghúzásával ellenőrizze, hogy az övállító biztonságosan reteszelt-e.

! FIGYELEM

- Mindig ügyeljen a biztonsági övek övszalagjának a helyes elhelyezkedésére. A rosszul bekapcsolt biztonsági övek önmagukban már kisebb baleseteknél is sérüléseket okozhatnak.
- A testen túl lazán felfekvő biztonsági öv sérüléseket okozhat, mivel baleset esetén a test a mozgási energia hatására nagyobb mértékben mozdul előre és emiatt a biztonsági öv hirtelen fogja lefékezni.
- Az övszalagot nem szabad kemény vagy törékeny tárgyak (pl. ceruzák, szemüveg, golyóstoll, kulcsok stb.) fölött átvezetni. Ezek a tárgyak sérüléseket okozhatnak.

A biztonsági övek bekapcsolása és kikapcsolása



6. ábra A biztonsági öv bekapcsolása / kikapcsolása

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 14 oldalon.

A bekapcsolás előtt

- ▶ Állítsa be helyesen a fejtámlát (nem vonatkozik a beépített fejtámlával rendelkező ülésekre).
- ▶ Állítsa be az ülést (az első ülésekre vonatkozik).
- ▶ Állítsa be az övmagasságot (az első ülésekre vonatkozik).

Bekapcsolás

- ▶ Húzza az övszalagot a zárnyelvvel fogva lassan a mellkason és a medencén át.

- Dugja be a zárnyelvet az üléshez tartozó övzárba » 6. ábra - [A] a hallható reteszelődéskéig.
- Végezzen egy húzópróbát az övön, hogy a zárnyelv reteszelődvé van-e a zárban.

Kikapcsolás

- Fogja meg a zárnyelvet és nyomja meg a piros gombot az övzárban » 6. ábra - [B], a zárnyelv kiugrik.
- Vezesse vissza az övet kézzel, hogy a biztonsági öv teljesen fel tudjon csévélni és az övszalag ne csavarodjon meg.

! FIGYELEM

A zárnyelv bevezetőnyílásának nem szabad elzáródva lennie, mert különben a zárnyelv nem tud bereteszelődni.

Övfelcsévéelő automaták és övfeszítők

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Övfelcsévéelő automaták	16
Övfeszítő	16

Övfelcsévéelő automaták

Minden biztonsági öv övfelcsévéelő automatával van felszerelve.

A biztonsági öv lassú húzás esetén szavatolja az öv teljes mozgásszabadságát. A biztonsági öv rántásszerű húzásakor blokkolja azt az övfelcsévéelő automata. A biztonsági övek egy teljes fékezésnél, gyorsításkor, lejtmenetben és kanyarokban is blokkolnak.

! FIGYELEM

Ha a biztonsági öv egy rántásszerű meghúzásnál nem blokkol, akkor haladéktalanul ellenőriztesse az övfelcsévéelő automatát egy szakszervízzel.

Övfeszítő

A **bekapcsolt** biztonsági öv esetén a vezető és az első utas biztonságát még az első biztonsági övek felcsévéelő automatikáján lévő övfeszítő is növeli.

A biztonsági öveket egy meghatározott súlyosságú ütközés esetén megfeszíti úgy, hogy megakadályozza a test nem kívánt mozgását.

Enyhe ütközéseknél, felboruláskor, valamint olyan baleseteknél, amelyeknél nem hatnak jelentős erők, **nem oldanak ki** az övfeszítők.

! FIGYELEM

- Az övfeszítő rendszeren történő minden munkavégzést, valamint a rendszer részeinek más szerelési munkák miatti ki- vagy beszerelését csak egy szakszervíz végezheti el.
- Az övfeszítő működése után a rendszert ki kell cserélni.

i Megjegyzés

- Az övfeszítők be nem kapcsolt biztonsági öveknél is kioldhatnak.
- Az övfeszítők kioldásakor füst keletkezik. Ez nem jelenti azt, hogy a jármű ki- vagy gyulladt volna.

Légzsákrendszer

A légzsákrendszer leírása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A rendszer ismertetése 17

A légzsák kioldása 17

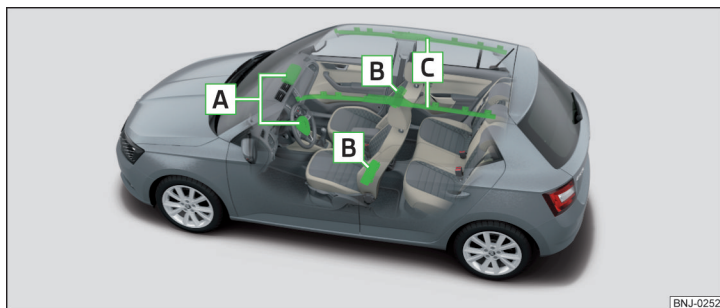
Biztonsági tudnivalók 18

A légzsákrendszer kiegészítésként a biztonsági övekhez egy kiegészítő védelmet nyújt az utasoknak erős frontális és oldalirányú ütközések esetén.

A légzsák a lehető legjobb védőhatást csak a bekapcsolt biztonsági övvel együtt működve éri el, a légzsák nem pótolja a biztonsági öveket.

A légzsákrendszer működési állapotát a  ellenőrző lámpával jelzi a műszerfalbetétben » 33. oldal.

A rendszer ismertetése



BNJ-0252

7. ábra A légzsákok beszerelési helyei

A légzsákok beszerelési helyei » 7. ábra

A Első légzsákok

B Oldallégzsákok

C Fejlégzsákok

Első légzsákok - a vezető és az első utas előre irányuló mozgását a teljesen felfúvódott légzsákba merüléskor csillapítják és csökken a fej és a felsőtest sérülési kockázatának a veszélye.

Az első légzsákok az **AIRBAG** felirattal vannak jelölve a kormánykeréken, valamint a műszerfalon az utasoldalon.

Oldallégzsákok - a bennülők terhelését a teljesen felfúvódott légzsákba merüléskor csillapítja és csökken a teljes felsőtest (mellkas, has és medence) sérülési kockázata az ajtó felé eső oldalon.

Az oldallégzsákok az **AIRBAG** feliratú címkével vannak jelölve az első ülések hát-támláin.

Fejlégzsákok - a test mozgását a teljesen felfúvódott légzsákba merüléskor csillapítja és csökken a fej és a nyak területének a sérülési kockázata.

A fejlégzsákok az **AIRBAG** felirattal vannak jelölve a B-oszlop burkolatán.

A légzsákrendszer (a jármű felszereltségétől függően) a következő részekből áll.

► Az egyes légzsákok.

► Ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben » 33. oldal.

► Az utasoldali első légzsák kulcsos kapcsolója » 20. oldal.

► Az utasoldali első légzsák ellenőrző lámpája a műszerfal középső részében » 20. oldal.

A légzsák kioldása



BNJ-0253

8. ábra Gázzal feltöltődött légzsákok

A légzsákrendszer csak bekapcsolt gyújtásnál működik.

Kioldáskor a légszák gázzal töltődik fel és kinyílik. A légszák felfújódása a másodperc törtrésze alatt történik meg.

A légszák felfújódásakor füst szabadul fel. Ez nem jelenti azt, hogy a jármű kigyulladt volna.

A kioldás feltételei

A légszákrendszerhez a minden helyzetre vonatkozó kioldási feltételek általánosan nem határozhatók meg. Fontos itt a tárgy keménysége, aminek a jármű ütközik, az ütközési szög, a jármű sebessége stb.

A légszákok oldása számára a fellépő lassulási folyamat a döntő. Ha az ütközés alatt fellépő és a mért lassulás a vezérlőegységben tárolt határérték alatt van, a légszákok nem lépnek működésbe, habár a jármű a baleset következtében erősen deformálódhat.

Erős frontális ütközéseknél a következő légszákok oldanak ki.

- Vezetőoldali első légszák.
- Utasoldali első légszák.

Erős oldalirányú ütközéseknél a következő légszákok kioldása történik meg a baleset oldalán.

- Oldallégszák elöl.
- Fejlégszák.

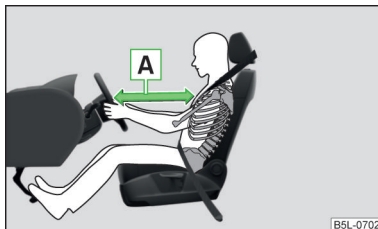
A légszák kioldásakor a következő események lépnek fel.

- Bekapcsol a vészvillogó.
- Az összes ajtó nyílik (kireteszelődik).
- A motor üzemanyag-ellátása megszakad.
- Világít a belső lámpa (ha be van kapcsolva a belső lámpa automatikus működtetése - ☞ állás).

Mikor nem történik meg a légszák kioldása?

Enyhe frontális és oldalirányú ütközéseknél, hátulról bekövetkező ütközéseknél, a jármű oldalra billenésekor vagy a jármű felborulásakor nem történik meg a légszák kioldása.

Biztonsági tudnivalók



9. ábra
Biztonságos távolság a kormánykerékhez és a műszerfalhoz

! FIGYELEM

Általános tudnivalók

- A biztonsági övek és a légszákrendszer lehető legnagyobb védőhatása csak a helyes ülés helyzetben érhető el » 11. oldal.
- Kioldáskor a légszák olyan nagy erőt fejt ki, hogy nem megfelelő ülésbeállítás vagy ülés helyzet esetén súlyos vagy halálos sérülések keletkezhetnek. Ez különösen azokra a gyerekekre vonatkozik, akiket megfelelő gyerekülés nélkül szállítanak » 23. oldal.
- Ha működési zavar áll fenn, akkor haladéktalanul ellenőriztesse a légszákrendszert egy szakszervizzel. Különböző fennáll a veszélye, hogy a légszákok egy baleset során nem fognak működni.
- Ha a légszák kioldott, akkor a légszákrendszert ki kell cserélni.
- A kormánykerék, valamint a műszerfal felületét az első légszákok tartományában lehetőség szerint csak egy száraz vagy vízzel megnedvesített törülközővel tisztítsa.

! FIGYELEM

Tudnivalók az első légszákokhoz

- A vezető és az első utas számára fontos egy legalább 25 cm-es távolság betartása a kormánykeréktől, illetve a műszerfaltól » 9. ábra - [A]. Ha nem tartja be ezt a távolságot, akkor a légszákrendszer nem tud védeni - életveszély! Ezenkívül az első üléseket és a fejtámlákat mindig a testméretnek megfelelően helyesen be kell állítani.

! FIGYELEM (folytatás)

- Az utasoldali első ülésen olyan gyerekülés használata esetén, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja, az utasoldali első légzsákot feltétlenül ki kell kapcsolni » 19. oldal, A légzsákok lekapcsolása. Ha ez nem történik meg, akkor a kinyíló utasoldali első légzsák súlyos vagy halálos sérüléseket okozhat.
- Az első légzsákok kinyílási tartományában az első üléseken ülők előtt nem szabad további személyeknek, állatoknak vagy tárgyaknak lenniük.
- A kormánykereket és a műszerfal felületét az utasoldalon sem leragasztani, sem bevonni vagy másként kialakítani nem szabad. A légzsákok beszerelési helyeinek a közelében, valamint a légzsákok kinyílási tartományában nem szabad tárgyakat (pl. pohártartó, telefontartók stb.) felszerelni.
- Soha ne helyezzen tárgyakat a műszerfal felületére az utasoldalon.

! FIGYELEM

Megjegyzések az oldal- és fejlégzsákokhoz

- Az oldal- és fejlégzsákok kinyílási tartományában nem szabad tárgyaknak (pl. az ablakokhoz hajtott napellenzőkön) lenniük, az ajtókon nem szabad tartozékokat (pl. italdoboz tartó stb.) elhelyezni - sérülésveszély áll fenn!
- A járműben lévő ruhaakasztókra csak könnyű ruházatot akasszon fel, ne hagyjon a ruhadarabok zsebeiben nehéz vagy éles tárgyakat. A ruha felakasztásához ne használjon ruhafogaszt.
- A légzsákrendszer nyomásérzékelőkkel működik, amelyek az első ajtóknál vannak elhelyezve. Emiatt sem az ajtókon, sem az ajtóburkolatokon nem szabad munkálatokat végezni (pl. a hangszórók utólagos beszerelése). További információk » 129. oldal.
- Nem szabad nagy erővel hatni, ütések mérni, rugdosni stb. az ülés hát- támlákra - fennáll az oldallégzsák károsodásának a veszélye. Az oldallégzsákok ebben az esetben nem nyílnak ki!
- Semmilyen esetben sem szabad a vezető- vagy az utasoldali első ülésre olyan ülészsakókat felhúzni, amelyek használatát a ŠKODA AUTO nem engedélyezte. Mivel a légzsákok az ülés háttámlájából nyílnak ki, a nem jóváhagyott ülészsakó alkalmazásakor az oldallégzsák kioldásakor az oldallégzsák védőhatását ezek nagymértékben befolyásolhatják.
- Az eredeti ülészsakókat vagy varrást károsodásait az oldallégzsákok beszerelési helyén haladéktalanul javíttassa meg egy szakszervizzel.

! FIGYELEM

Megjegyzések a légzsákrendszer használatához

- A légzsákrendszeren minden munkálatot, valamint a rendszer részeinek a ki- és beszerelését más javítási munkák (pl. az ülés kiserelése) miatt csak egy szakszerviz végezheti el. További információk » 129. oldal.
- A légzsákrendszer részein, az első lökhárítón vagy a karosszérián nem szabad semmiféle változtatásokat sem elvégezni.
- Ne változtassa meg a légzsákrendszer egyes alkatrészeit, mert az a légzsák működésbe lépését okozhatja.

A légzsákok lekapcsolása

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A légzsákok lekapcsolása	19
Az utasoldali első légzsák kikapcsolása	20

A légzsákok lekapcsolása

Az utasoldali első légzsák a kulcsos kapcsolóval lekapcsolható » 10. ábra a 20. oldalon - .

Azt javasoljuk, hogy adott esetben más légzsákokat egy ŠKODA szervizpartnerrel kapcsoltsa le.

A légzsák lekapcsolását a  ellenőrző lámpával jelzi » 33. oldal.

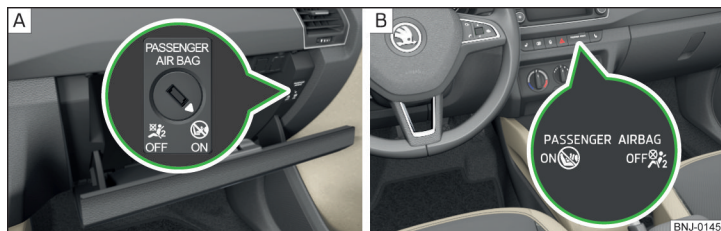
A légzsákok kikapcsolását pl. a következő esetekben végezze el.

- ▶ Ha egy olyan gyerekülést kell használni az első utasülésen, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja » 21. oldal.
- ▶ Ha a vezetőülés helyes beállítása ellenére sem lehet betartani a legalább 25 cm-es távolságot a kormányközép és a mellkas között.
- ▶ Ha mozgáskorlátozottnál különleges felszereltség szükséges a kormánykerék tartományában.
- ▶ Ha más üléseket szereltet be (pl. oldallégzsák nélküli ortopédiai üléseket).

! FIGYELEM

Ha a jármű eladásakor egy légzsák le van kapcsolva, akkor tájékoztassa arról a vevőt!

Az utasoldali első légszák kikapcsolása



10. ábra Az utasoldali első légszák kulcsos kapcsolója / az utasoldali első légszák ellenőrző lámpája

A kulcsos kapcsoló állásai » 10. ábra - A

OFF Az utasoldali első légszák le van kapcsolva - a gyújtás bekapcsolása után világít az ellenőrző lámpa **OFF** » 10. ábra - B

ON Az utasoldali első légszák be van kapcsolva - a gyújtás bekapcsolása után 65 s-ig világít az ellenőrző lámpa **ON**

Lekapcsolás

- » Kapcsolja ki a gyújtást.
- » Nyissa ki az utasoldali tárolórekeszt.
- » A rádiófrekvenciás kulcsnál hajtja ki **teljesen** a kulcs szárát » 1.
- » Tolja be a kulcsot óvatosan a kulcsos kapcsoló nyílásába ütközésig.
- » Forgassa a kulccsal a kulcsos kapcsoló nyílását óvatosan az **OFF** helyzetbe.
- » Húzza ki a kulcsot a kulcsos kapcsoló nyílásából » 1.
- » Zárja az utasoldali tárolórekeszt.
- » Ellenőrizze, hogy a gyújtás bekapcsolása után világít-e az ellenőrző lámpa **OFF**.

Bekapcsolás

- » Kapcsolja ki a gyújtást.
- » Nyissa ki az utasoldali tárolórekeszt.
- » A rádiófrekvenciás kulcsnál hajtja ki **teljesen** a kulcs szárát » 1.
- » Tolja be a kulcsot óvatosan a kulcsos kapcsoló nyílásába ütközésig.
- » Forgassa a kulccsal a kulcsos kapcsoló nyílását óvatosan az **ON** helyzetbe.
- » Húzza ki a kulcsot a kulcsos kapcsoló nyílásából » 1.
- » Zárja az utasoldali tárolórekeszt.
- » Ellenőrizze, hogy a gyújtás bekapcsolása után világít-e az ellenőrző lámpa **ON**.

! FIGYELEM

- A kulcsot menet közben ne hagyja bedugva a kulcsos kapcsolóban. A rázkódások miatt a kulcs a nyílásban elfordulhat és a légszák bekapcsolhat! A légszák ekkor egy baleset esetén váratlanul kinyílhat - sérülés- vagy életveszély áll fenn!
- A vezető a felelős, hogy a légszák be vagy ki van-e kapcsolva.
- A légszákot csak kikapcsolt gyújtásnál tudja lekapcsolni! Különben a légszák lekapcsolásának a rendszerében meghibásodást okozhat.
- Ha az **ON** **OFF** ellenőrző lámpák villognak, akkor az utasoldali első légszák egy baleset esetén nem lép működésbe! Haladéktalanul ellenőriztesse a légszákrendszert egy szakszervízben.

! VIGYÁZAT

Egy nem elegendően kihajtott kulcsszár károsíthatja a kulcsos kapcsolót!

A gyerekek biztonságos szállítása

Gyerekülés

Bevezetés a témába

Egy baleset esetén a sérülésveszély csökkentése érdekében a gyerekek szállítása kizárólag gyerekülésekben engedélyezett!

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A gyerekülés használata az első utasülésen	22
A gyerekülés használata az első utasülésen	22
Gyerekbiztonság és oldallégzsák	23
A gyerekülések csoportokba sorolása	23
Olyan gyerekülések használata, amelyek egy biztonsági övvel vannak rögzítve	23

A gyerekülés beszereléséhez és használatához vegye figyelembe az utasítást ebben a kezelési útmutatóban, valamint a gyerekülés gyártójának az útmutatójában.

Biztonsági okokból azt javasoljuk, hogy a gyerekeket mindig a hátsó üléseken szállítsa. Gyerekeket csak kivételes esetekben szállítson az utasoldali első ülésen.

Az Európai Gazdasági Közösség ECE-R 44 normájának megfelelő gyereküléseket használjon.

Az ECE-R 44 normának megfelelő gyerekülések egy le nem oldható vizsgálati jellel vannak megjelölve: nagy E betű a körben, alatta az ellenőrzés száma.

FIGYELEM

- Semmi esetre sem szabad gyerekeket - még csecsemőt sem! - az ölben szállítani.
- A jármű elhagyásakor ne hagyjon gyerekeket felügyelet nélkül a járműben. Azok vész helyzetben esetleg nem lennének abban a helyzetben, hogy a járművet önállóan elhagyják vagy segítsenek magukon. Nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknél életveszély áll fenn!
- A gyerekeknek a teljes menetidő alatt biztosítva kell lennie a járműben! Más különben egy baleset esetén átrepülhetne a járművön és ezzel más utasoknak életveszélyes sérüléseket okozhatna.

FIGYELEM (folytatás)

- Ha a gyerekek menet közben előrehajolnak vagy helytelen ülés helyzetet vesznek fel, egy baleset esetén megnövekedett sérülésveszélynek vannak kitéve. Ez különösen a vezető melletti első ülésen szállított gyerekekre érvényes - ha kinyílik a légzsákrendszer, akkor súlyosan megsérülhetnek vagy meghalhatnak!
- Feltétlenül ügyeljen a gyerekülés gyártójának az előírásaira az övszalag helyes elhelyezkedésével kapcsolatban. A rosszul bekapcsolt biztonsági övek önmagukban már kisebb baleseteknél is sérüléseket okozhatnak.
- Ellenőrizze a biztonsági övek helyes felfekvését. Ezenkívül ügyeljen arra, hogy az övszalagot ne sérthessék meg éles szélű tárgyak.
- Egy gyerekülés hátsó ülésre történő beszerelésekor a hozzá tartozó első ülést úgy állítsa be, hogy ne legyen érintkezés az első ülés és a gyerekülés, illetve a gyerekülésben szállított gyerek között.
- Egy előre felé néző gyerekülés beszerelése előtt állítsa a mindenkor fej-támlát olyan magasra, amennyire az lehetséges.
- Ha a fejtámla a legmagasabb helyzetében is akadályozza a gyerekülés beszerelését, akkor ki kell szerelni a fejtámlát » 66. oldal. A gyerekülés ki-szerelése után szerelje vissza a fejtámlát.

Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő gyereküléseket használja. Ezeket a gyereküléseket a ŠKODA járművekben való használatra fejlesztették ki és ellenőrizték. Teljesítik az ECE-R 44 szabványt.

A gyerekülés használata az első utasülésen

Tajvanra nem vonatkozik



11. ábra Matrica figyelmeztetésekkel

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 21 oldalon.

Soha ne használjon egy a menetiránynak háttal elhelyezett gyerekbiztonsági rendszert egy olyan ülésen, amelyet egy aktív légszák véd. A gyerek súlyos, vagy akár halálos sérülést is szenvedhetne.

Erre hívják fel a figyelmet azok a matricák is, amelyek a következő helyeken találhatók.

- ▶ Az utasoldali napellenzőn » 11. ábra - A.
- ▶ Az utasoldali B-oszlopon » 11. ábra - B.

Egy gyerekülés használatakor, amelyben a gyereket az első utasülésen szállítják, vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

- ▶ Egy olyan gyerekülés használata esetén, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja, az utasoldali első légszákot feltétlenül ki kell kapcsolni » 11.
- ▶ Az első utasülés háttámláját lehetőség szerint függőleges helyzetbe állítsa úgy, hogy az ülés háttámláján a gyerekülés háttámlája stabilan feküdjön fel.
- ▶ Az első utasülést lehetőség szerint tolja hátra úgy, hogy az ülés ne érintkezen a mögötte elhelyezett gyereküléssel.
- ▶ Az állítható magasságú utasoldali első ülést állítsa a legmagasabb állásba.

- ▶ Az első utas biztonsági övét állítsa a legmagasabb állásba.
- ▶ A 2. és a 3. csoportba tartozó gyereküléseknél ügyeljen arra, hogy a gyerekülés fejtámláján elhelyezett övvezető előrébb, vagy azonos magasságban legyen, mint az utasoldali B-oszlopon lévő övvezető. Az első utas biztonsági övének a magasságát úgy állítsa be, hogy az öv az övvezetőben ne „törjön meg”. Egy baleset esetén fennáll a sérülésveszély a szállított gyerek nyakrézén a biztonsági öv miatt!

FIGYELEM

- Bekapcsolt utasoldali első légszáknál **soha** nem szabad az utasoldali első ülésen olyan gyerekülést használni, amelyekben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja. Az ilyen gyerekülés az utasoldali első légszák kinyílási tartományában van. A légszák az oldásakor a gyereknek súlyos, sőt életveszélyes sérüléseket okozhat.
- Amint a gyerekülést, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja, már nem használja az első utasülésen, az utasoldali első légszákot ismét be kell kapcsolni.

A gyerekülés használata az első utasülésen

Tajvanra vonatkozik.



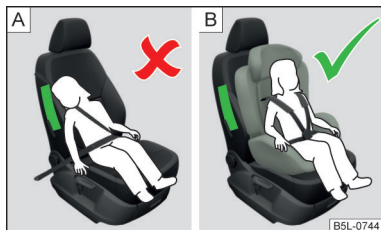
12. ábra Matrica figyelmeztetésekkel

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 21 oldalon.

Ne szállítson csecsemőket, kisgyerekeket, valamint gyerekeket az utasoldali első ülésen.

Erre hívja fel a figyelmet az a matrica is, amely az utasoldali napellenzőn található » 12. ábra.

Gyerekbiztonság és oldallégzsák



13. ábra
Egy rosszul biztosított gyerek rossz üléshelyzetben - veszélyezteteti az oldallégzsák / egy gyereküléssel helyesen biztosított gyerek

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 21 oldalon.

A gyerekeknek nem szabad az oldallégzsák kinyílási tartományában tartózkodnia » 13. ábra - A.

Olyan gyerekülések használata, amelyek egy biztonsági övvel vannak rögzítve

Bekapcsolt utasoldali első légzsáknál soha nem szabad az utasoldali első ülésen olyan gyerekülést használni, amelyikben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja. Az ilyen gyerekülés az utasoldali első légzsák kinyílási tartományában van. A légzsák az oldásakor a gyerekek súlyos, sőt életveszélyes sérüléseket okozhat.

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 21 oldalon.

Azon gyerekülések használhatóságának az áttekintése, amelyek egy biztonsági övvel vannak rögzítve, a megfelelő üléseken az ECE-R 16 szabvány szerint.

Csoport	Első utasülés	Hátsó ülések kívül	Hátsó ülés közepén
0 10 kg-ig	U	U	U
0+ 13 kg-ig	U	U	U
1 9-18 kg	U	U	U

A gyerek és az oldallégzsák kinyílási területe között elegendő helynek kell lennie, hogy az oldallégzsák a lehető legjobb védelmet tudja kínálni » 13. ábra - B.

A gyerekülések csoportokba sorolása

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 21 oldalon.

A gyerekülések csoportba sorolása az ECE-R 44 normának megfelelően.

Csoport	A gyerek testsúlya
0	10 kg-ig
0+	13 kg-ig
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Csoport	Első utasülés	Hátsó ülések kívül	Hátsó ülés közepén
2 15-25 kg	U	U	U ^{a)}
3 22-36 kg	U	U	U ^{a)}

^{a)} Ha a hátsó középső ülés el van látva fejtámlával, akkor egy a 2. vagy 3. csoportba tartozó gyerekülés csak akkor használható, ha az egy megfelelő beépített fejtámlával rendelkezik. Ha a 2. vagy 3. csoportba tartozó gyerekülés nem rendelkezik megfelelő beépített fejtámlával, akkor a gyerekülés a hátsó külső üléshelyen rögzítse.

U „Univerzális” gyerekülés kategória - olyan gyerekülés, ami biztonsági övvel van ellátva az ülésen való rögzítéshez.

Rögzítőrendszerek

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az ISOFIX rendszer rögzítőszemei	24
Az ISOFIX rendszerű gyerekülések használata	24
A TOP TETHER rendszer tartószemei	25

Az **ISOFIX** rendszer rögzítőszemei



14. ábra
Az **ISOFIX** rendszer matricája

Az **ISOFIX** rendszerű gyerekülések használata

Bekapcsolt utasoldali első légszáknál soha nem szabad az utasoldali első ülésen olyan gyerekülést használni, amelyben a gyereket a menetiránynak háttal szállítja. Az ilyen gyerekülés az utasoldali első légszak kinyílási tartományában van. A légszak az oldásakor a gyerekek súlyos, sőt életveszélyes sérüléseket okozhat.

Az **ISOFIX** rendszerű gyerekülések használhatóságának az áttekintése a megfelelő üléseken az ECE-R 16 szabvány szerint.

Csoport	Méretosztály gyerekülés ^{a)}	Első utasülés	Hátsó ülések kívül	Hátsó ülés középen
0 10 kg-ig	E	X	IL-SU	X
0+ 13 kg-ig	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			

Az **ISOFIX** egy rendszert jelent a gyerekülések gyors és biztonságos rögzítéséhez.

A hátsó külső ülés helyeken két-két tartószem található az **ISOFIX** rendszerű gyerekülések rögzítéséhez » 14. ábra.

FIGYELEM

- Az **ISOFIX** rendszerű gyerekülés be- és kiserelésekor feltétlenül vegye figyelembe a gyerekülés gyártójának az útmutatóját.
- Az **ISOFIX** rendszerű gyerekülés beszereléséhez szolgáló rögzítőszemekhez soha nem szabad más gyereküléseket, öveket vagy tárgyakat rögzíteni - életveszély áll fenn!

Megjegyzés

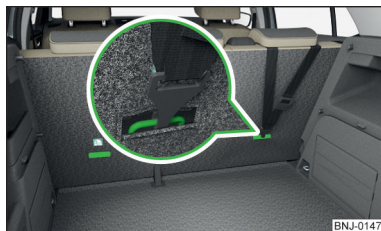
- Egy **ISOFIX** rendszerű gyerekülés egy járműbe az **ISOFIX** rendszer segítségével csak akkor szerelhető be, ha az az adott járműtípushoz engedélyezett. További információkat egy ŠKODA partnernél kap.
- Az **ISOFIX** rendszerű gyerekülések beszerezhetők a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából.

Csoport	Méretosztály gyerekülés ^{a)}	Első utasülés	Hátsó ülések kívül	Hátsó ülés közepén
1 9-18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15-25 kg	-	X	IL-SU	X
3 22-36 kg	-	X	IL-SU	X

a) A méretosztály egy a gyerekülésen elhelyezett táblán van megadva.

- IL-SU** Az ülés alkalmas a „Semi-Universal” (közepesen univerzális) engedélyezésű **ISOFIX** gyerekülésekhez. A „Semi-Universal” (közepesen univerzális) kategória azt jelenti, hogy az **ISOFIX** rendszerű gyerekülés a járművéhez engedélyezett. Vegye figyelembe a gyereküléshez mellékelt járműlistát.
- IUF** Az ülés alkalmas az „Universal” (univerzális) engedélyezésű **ISOFIX** gyerekülésekhez és a **TOP TETHER** rendszer rögzítőövével való rögzítéshez.
- X** Az ülés nincs felszerelve az **ISOFIX** rendszerhez való rögzítőszemekkel.

A TOP TETHER rendszer tartószemei



15. ábra
A TOP TETHER rendszer tartószemei

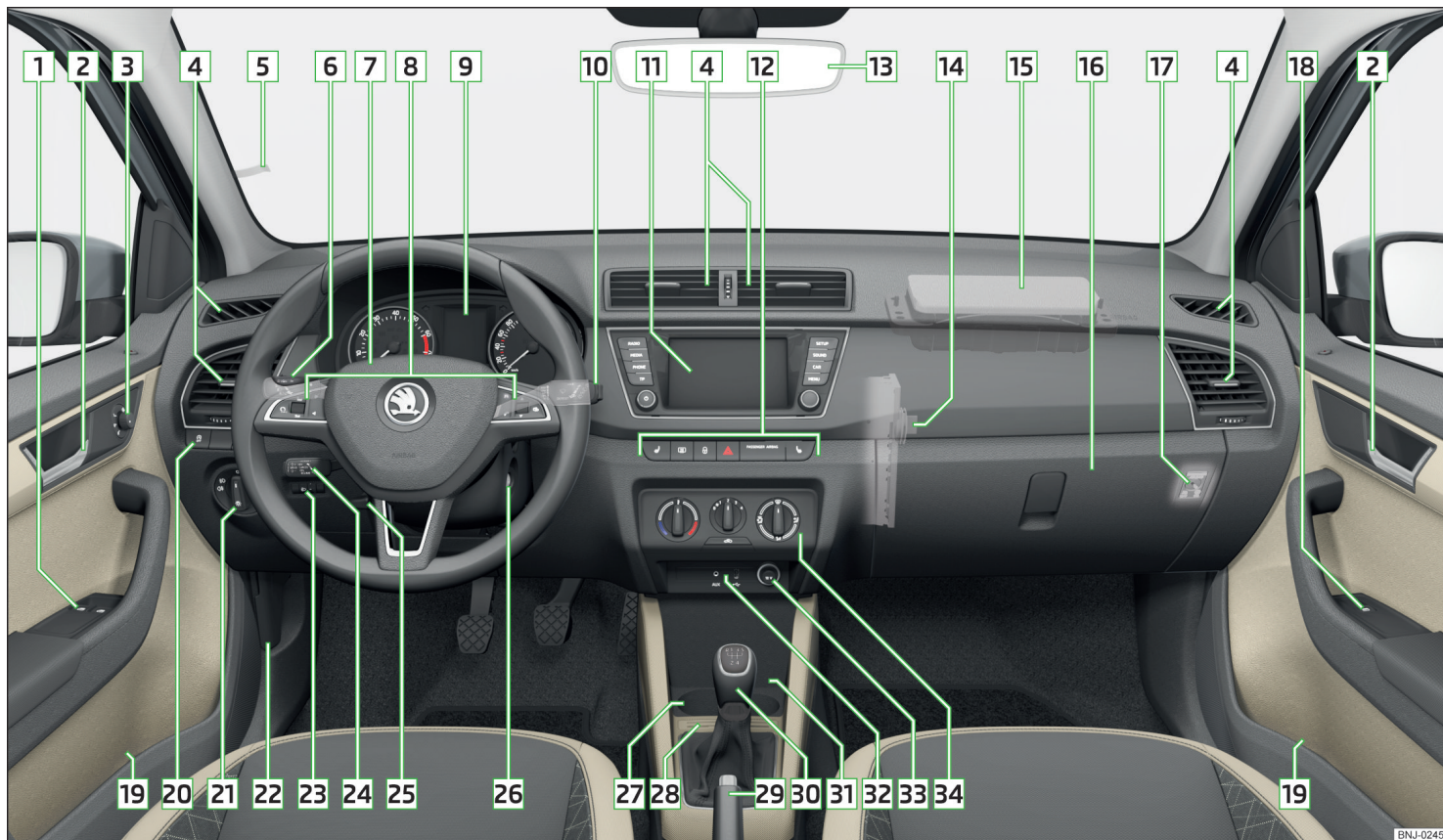
A **TOP TETHER** egy olyan rögzítőrendszert jelent, amelyik korlátozza a gyerekülés felső részének a mozgásait.

A **TOP TETHER** rendszerű gyerekülés rögzítőövének a rögzítésére szolgáló tartószemek a hátsó ülés külső háttámláinak a hátoldalán találhatók » 15. ábra.

Néhány országspecifikus modell a hátsó ülés háttámla hátoldalán közepén egy tartószemmel lehet felszerelve.

! FIGYELEM

- A **TOP TETHER** rendszerű gyerekülés be- és kiszerelésakor feltétlenül vegye figyelembe a gyerekülés gyártójának az útmutatóját.
- A **TOP TETHER** rendszerű gyereküléseket csak a tartószemekkel ellátott üléseken használja.
- Mindig csak egy gyerekülés egy rögzítőövét rögzítse egy tartószemhez.



16. ábra Vezetőtér példa egy balkormányos járműnél

Kezelés

Vezetőtér

Áttekintés

1	Elektromos ablakemelők	53
2	Ajtónyitó kar	49
3	Elektromos külső tükör állítás	63
4	Levegőfűvókák	90
5	Parkolócédula tartó	68
6	Működtetőkar (a felszereltségtől függően):	
	► Irányjelző és távolsági fényszóró	56
	► Sebességszabályozó berendezés	108
	► Sebességghatároló	109
7	Kormánykerék kúrttel / vezetőoldali első légzsákkal	17
8	Gombok az információs rendszer kezeléséhez	38
9	Műszerfalbetét	28
10	Működtetőkar:	
	► Ablaktörlő és ablakmosó	60
	► Információs rendszer	38
11	Felszereltségtől függően:	
	► Kesztyűtartó	69
	► Információs rendszer » <i>Információs rendszer kezelési útmutató</i>	
12	Léc a gombokkal (a felszereltségtől függően):	
	► A bal oldali ülés fűtése	66
	► Hátsó ablak fűtés	60
	► Központi zár	48
	► Vészvillogó	58
	► Az utasoldali első légzsák ellenőrző lámpája	20
	► A jobb oldali ülés fűtése	66
13	Belső tükör	62
14	SD-kártya rekesz (az utasoldali tárolórekeszben) » <i>Információs rendszer kezelési útmutató</i>	
15	Utasoldali első légzsák	17
16	Tárolórekesz az utasoldalon	73

17	Kulcsos kapcsoló az utasoldali első légzsák lekapcsolásához (az utasoldali tárolórekeszben)	20
18	Elektromos ablakemelő az utasoldali első ajtóban	53
19	Tárolórekesz	68
20	Léc a gombokkal (a felszereltségtől függően):	
	► START-STOP	93
	► Vonóerő ellenőrzés (ASR)	103
	► Parkolási segítség	104
	► Gumiabroncs-ellenőrzés kijelző	118
21	Világításkapcsoló	55
22	A motorháztető kireteszelő karja	139
23	A fényszórók világítási távolság szabályozója	55
24	Az automatikus távolság-szabályozás működtetőkarja	112
25	A kormánykerék állítás biztosítókarja	12
26	Felszereltségtől függően:	
	► Gyújtáskapcsoló	92
	► Indítógomb	92
27	Italdoboz tartó	70
28	Érme- és kártyatartó	69
29	Kézifékkar	95
30	Felszereltségtől függően:	
	► Váltókar (kézikapcsolású sebességváltó)	96
	► Előválasztó kar (automata sebességváltó)	97
31	Kesztyűtartó	69
32	USB-bemenet / AUX-bemenet	69
33	Felszereltségtől függően:	
	► 12 voltos csatlakozóaljzat	71
	► Szivargyújtó	71
34	Fűtés / klímaberendezés működtetés	87

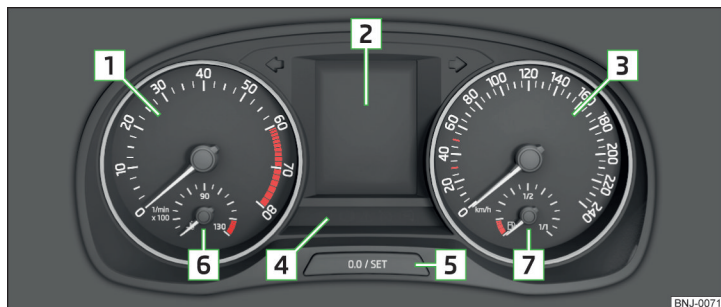
i Megjegyzés

A jobb kormányos járműveknél az ábrázolt kezelőelemek elrendezése részben eltér a jelzett elrendezéstől » **16. ábra.**

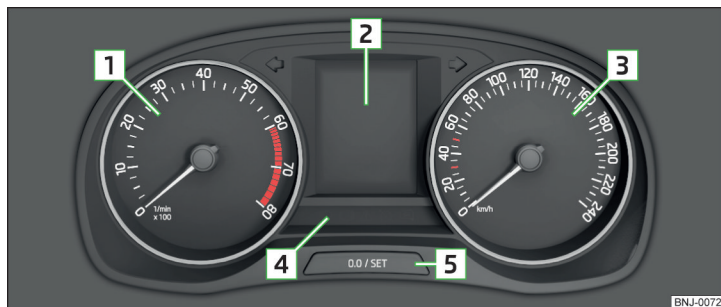
Műszerek és ellenőrző lámpák

Műszerfalbetét

Bevezetés a témába



17. ábra Műszerfalbetét - 1. változat



18. ábra Műszerfalbetét - 2. változat

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Fordulatszámérő	28
Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelző	29
Üzemanyag-mennyiség kijelző	29

- 1 Fordulatszámérő » 28. oldal
► Ellenőrző lámpákkal » 29. oldal
- 2 Kijelző » 38. oldal
- 3 Sebességmérő
► Ellenőrző lámpákkal » 29. oldal
- 4 Léc ellenőrző lámpákkal » 29. oldal
- 5 Működtetőgombok:
► Az idő beállítása » 38. oldal
► A napi kilométer-számláló (trip) visszaállítása » 38. oldal
► A következő szervizig hátralévő távolság és a napok kijelzése » 43. oldal
- 6 Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelző » 29. oldal
- 7 Üzemanyag-mennyiség kijelző » 29. oldal

A műszerek megvilágításának a fényerősségét folyamatosan automatikusan állítja az adott fényviszonyoktól függően. Ha rosszabb látási viszonyok állnak fenn és nem világít a nappali menetvilágítás, akkor csökken a műszerfal-világítás fényerőssége a vezető figyelmének a felhívása érdekében, hogy kapcsolja be a világítást.

A műszerfal-világítás fényerőssége az információs rendszerben beállítható » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

Fordulatszámérő

A fordulatszámérő **1** » 17. ábra a 28. oldalon, illetve » 18. ábra a 28. oldalon az aktuális percenkénti motorfordulatokat mutatja.

A fordulatszámérő piros tartományának a kezdete jelöli egy bejáratott és üzemlelő motor maximálisan megengedett motorfordulatszámát.

A fordulatszámérő skála piros tartományának az elérése előtt fel kell kapcsolnia a következő fokozatba, illetve automata váltónál válassza a **D** előválasztó kar állást.

A fokozatjavaslat felügyeli az optimális motorfordulatszám betartását » 39. oldal.

VIGYÁZAT

A fordulatszámérő mutatójának csak rövid ideig szabad a skála piros tartományába kerülnie - máskülönben a motor károsodásának a veszélye áll fenn!

Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelző



19. ábra
Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelző

Az 1. változatú műszerfalbetéttel szerelt járművekre vonatkozik » 17. ábra a 28. oldalon.

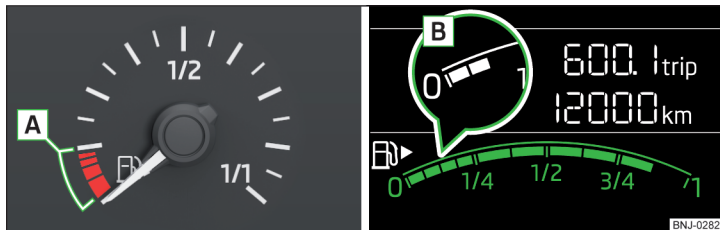
A kijelző » 19. ábra csak bekapcsolt gyújtásnál működik.

Hideg tartomány - a mutató az **[A]** jelű tartományban áll, a motor még nem érte el az üzemi hőmérsékletét. Kerülje a magas motorfordulatszámokat és az erős motorterhelést.

Üzemi tartomány - a mutató a **[B]** jelű tartományban áll.

Magas hőmérsékletű tartomány - a mutató a **[C]** jelű tartományban áll, a hűtőfolyadék-hőmérséklet túl magas, a műszerfalbetétben világít a  ellenőrző lámpa » 35. oldal.

Üzemanyag-mennyiség kijelző



20. ábra Üzemanyag-mennyiség kijelző: a műszerfalbetétben / a műszerfalbetét kijelzőjében

A kijelző » 20. ábra csak bekapcsolt gyújtásnál működik.

Az üzemanyagtartály térfogata kb. 45 liter.

Ha az üzemanyag-mennyiség eléri a tartalék tartományt **[A]**, illetve **[B]**, akkor világít a műszerfalbetétben a  ellenőrző lámpa » 34. oldal.

FIGYELEM

A járműrendszerek kifogástalan működése és ezzel a biztonságos haladás érdekében elegendő üzemanyagnak kell lennie a tartályban. Az üzemanyag-tartályt soha ne fogyassza ki teljesen - balesetveszély áll fenn!

VIGYÁZAT

Soha ne hagyja teljesen kiürülni az üzemanyag-tartályt! A rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtási hibákhoz vezethet - a motor, valamint a kipufogó berendezés károsodási veszélye áll fenn.

Megjegyzés

- A teletankolás után dinamikus vezetés esetén (pl. sok kanyar, fékezések, lejt- és hegymenet) előfordulhat, hogy az üzemanyag-mennyiség kijelző átmenetileg kb. egy beosztással kevesebbet jelez.
- Az üzemanyag-mennyiség kijelzőben a nyíl  a  jelkép mellett az üzemanyagbetöltő csőnk beszerelési helyét a jármű jobb oldalán jelzi.

Ellenőrző lámpák

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

 Kézfék	30
 Fékberendezés	30
 Övfigyelmeztető lámpa elől	31
 Automatikus távolság-szabályozás (ACC)	31
 Szervokormány / kormányzár (motorindítás gombnyomással)	31
 Menetstabilizálás ellenőrzés (ESC) / vonóerő ellenőrzés (ASR)	31
 A vonóerő ellenőrzés (ASR) kikapcsolva	32
 Blokkolásgátló rendszer (ABS)	32
 Ködzárfény	32
 Kipufogógáz-ellenőrző rendszer	32
 Előizzító berendezés (dízelmotor)	32
 Motorelektronika ellenőrzés (benzinmotor)	32
 Légzsákrendszer	33 ▶

	33
	34
	34
	34
	34
	34
	34
	34
	34
	35
	35
	35
	35
	36
	36
	36
	37
	37
	37
	37
	37
	37
	37

A műszerfalbetétben az ellenőrző lámpák meghatározott funkciók aktuális állapotát, illetve meghibásodásokat jeleznek ki.

Néhány ellenőrző lámpa világítását akusztikus jelzések és a műszerfalbetét kijelzőjében üzenetek kísérhetik.

A gyújtás bekapcsolása után néhány ellenőrző lámpa rövid ideig **világít** a járműrendszerek működésének az ellenőrzéseként. Ha az ellenőrzött rendszerek rendben vannak, akkor az adott ellenőrző lámpák a gyújtás bekapcsolása vagy a motor beindítása után néhány másodperccel **kialszanak**.

Az ellenőrző lámpák a következő helyeken találhatók a műszerfalbetétben » **17. ábra a 28. oldalon**, illetve » **18. ábra a 28. oldalon**.

- Fordulatszámérő **1**
- Kijelző **2**
- Sebességmérő **3**
- Léc az ellenőrző lámpákkal **4**

Ellenőrző lámpák a kijelzőben

A jelentőségtől függően néhány ellenőrző lámpával együtt világít a kijelzőben a (veszély) vagy a (figyelmeztetés) ellenőrző lámpa az ellenőrző lámpák léceiben.

! FIGYELEM

- A világító ellenőrző lámpák és a hozzájuk tartozó üzenetek, illetve illetve a műszerfalbetét kijelzőjében megjelenő utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez és a jármű károsodásaihoz vezethet.
- Ha műszaki okokból meg kell állnia, akkor a járművel a közlekedéstől biztonságos távolságban álljon le, állítsa le a motort és kapcsolja be a vészvillogót » **58. oldal**. Állítsa fel az elakadásjelző háromszöget az előírt távolságban.
- A jármű motortere egy veszélyes terület. A motortérben végzendő munkák során feltétlenül vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » **138. oldal, Motortér**.

Kézifék

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.

A világít - a kézifék be van húzva.

Ha behúzott kézifékkal 5 km/h feletti sebességgel halad, akkor egy akusztikus jelzés is hallható lesz.

► Oldja a kéziféket.

Fékberendezés

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.

A világít - túl alacsony a fékfolyadékszint a fékberendezésben.

► Állítsa le a járművet, **ne haladjon tovább!** Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

! FIGYELEM

A fékberendezés működési zavara fékezésakor meghosszabbíthatja a jármű fékútját - balesetveszély áll fenn!

Övfelfigyelmeztető lámpa elől

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A  világít - a vezető, illetve az első utas nem kapcsolta be a biztonsági övet. 30 km/h feletti sebességnél villog a  ellenőrző lámpa és egyidejűleg egy akusztikus figyelmeztetés lesz hallható.

Ha a vezető, illetve az első utas a biztonsági övet a következő kb. 2 perc alatt nem kapcsolja be, akkor a figyelmeztető hangjelzés lekapcsol és a  ellenőrző lámpa folyamatosan világít.

Automatikus távolság-szabályozás (ACC)

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A  világít - az ACC lassítása nem elegendő.

► Működtesse a fékpedált.

További információk az ACC-rendszerhez » 111. oldal.

Szervokormány / kormányzár (motorindítás gombnyomással)

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

Hiba a szervokormányban

A  világít - a szervokormány teljesen meghibásodott és a kormányrásegítés megszűnt (lényegesen nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz).

A  világít - a szervokormány részleges meghibásodása áll fenn és a kormányzáshoz szükséges erő nagyobb lehet.

- Kapcsolja ki a gyújtást, indítsa be ismét a motort és tegyen meg egy rövid távot.
- Ha nem alszik el a  ellenőrző lámpa, akkor állítsa le a járművet,  ne haladjon tovább. Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- Ha nem alszik el a  ellenőrző lámpa, akkor a továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Kormányzár meghibásodás (motorindítás gombnyomással)

Felvigyeztetésként egy hangjelzés is hallható.

A  villog  A kormányzár meghibásodott. Állj!
 KORMÁNYZÁS HIBA ÁLLJ

- Állítsa le a járművet,  ne haladjon tovább. A gyújtás kikapcsolása után már nem lehetséges a kormány reteszélése, az elektromos fogyasztók aktiválása (pl. az információs rendszer), a gyújtás ismételt bekapcsolása és a motor beindítása. Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A  villog  Kormányzár: szerviz!
 KORMÁNY SZERVIZ

- A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A kormányzár nem reteszeli ki (motorindítás gombnyomással)

A  villog  A kormánykereket mozgatni!
 KORMÁNYKERÉK MOZGATNI

- Mozgassa a kormánykereket kissé ide-oda, ezáltal megkönnyíti a kormányzár kiretészését.
- Ha a kormány nem reteszeli ki, akkor vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A járműakkumulátor leköltöztetése

Ha a járműakkumulátort leköltötték és újra csatlakoztatták, akkor a gyújtás bekapcsolása után világít a  ellenőrző lámpa.

Egy rövid szakasz megtétele után az ellenőrző lámpának ki kell aludnia.

Ha az ismételt motorindítás és rövid haladás után nem alszik ki az ellenőrző lámpa, akkor a rendszer meghibásodott.

- A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Menetstabilizálás ellenőrzés (ESC) / vonóerő ellenőrzés (ASR)

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A  villog - az ESC, illetve az ASR éppen beavatkozik.

Rendszerhiba

A  világít - az ESC vagy az ASR működési zavara áll fenn.

- A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét. ►

Ha a  ellenőrző lámpa a motor beindítása után világít, akkor az ESC vagy az ASR műszaki okokból ki lehet kapcsolva.

► Kapcsolja ki a gyújtást és azután be.

Ha az ellenőrző lámpa  a motor ismételt beindítása után nem világít, akkor az ESC vagy az ASR ismét teljesen működőképes.

A járműakkumulátor leköttése

Ha a járműakkumulátort leköttették és újra csatlakoztatták, akkor a gyújtás bekapcsolása után világít a  ellenőrző lámpa.

Egy rövid szakasz megtétele után az ellenőrző lámpának ki kell aludnia.

Ha rövid haladás után nem alszik ki az ellenőrző lámpa, akkor a rendszer meghibásodott.

► A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

További információk az ESC-rendszerhez » [102. oldal](#), *Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)* vagy az ASR-rendszerhez » [103. oldal](#), *Vonóerő ellenőrzés (ASR)*.

A vonóerő ellenőrzés (ASR) kikapcsolva

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.**

A  világít - az ASR-rendszer ki van kapcsolva.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.**

A  világít - az ABS működési zavara áll fenn.

A jármű csak a normál fékberendezéssel az ABS nélkül fékeezhető.

► A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

! FIGYELEM

- Ha a  ellenőrző lámpa együtt világít a  ellenőrző lámpával » [30. oldal](#), *Fékberendezés*, akkor  **ne folytassa az útját!** Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- Az ABS, illetve a fékberendezés működési zavara fékezésakor meghosszabbíthatja a jármű fékútját - balesetveszély áll fenn!

Ködzárfény

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.**

A  világít - a ködzárfény be van kapcsolva.

Kipufogógáz-ellenőrző rendszer

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.**

A  világít - egy meghibásodás van a kipufogógáz-ellenőrző rendszerben. A rendszer lehetővé teszi a haladást a szükség üzemmódban - érezhető motorteljesítmény csökkenés jöhet létre.

► A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Előizzító berendezés (dizelmotor)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.**

A  villog - a motorvezérlés működési zavara áll fenn. A rendszer lehetővé teszi a haladást a szükség üzemmódban - érezhető motorteljesítmény csökkenés jöhet létre.

Ha a  ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolása után nem világít vagy folyamatosan világít, akkor meghibásodott az előizzító berendezés.

► A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

EPC Motorelektronika ellenőrzés (benzinmotor)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 30 oldalon.**

A  világít - a motorvezérlés működési zavara áll fenn. A rendszer lehetővé teszi a haladást a szükség üzemmódban - érezhető motorteljesítmény csökkenés jöhet létre.

► A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Légzsákrendszer

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

Rendszerhiba

A  világít - egy meghibásodás van a légzsákrendszerben.

 Hiba: légzsák

 LÉGZSÁK HIBA

► Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Az utasoldali első légzsák le lett kapcsolva a kulcsos kapcsolóval

A  a gyújtás bekapcsolása után körülbelül 4 másodpercig világít.

A légzsákok vagy az övfeszítők egyike le lett kapcsolva a diagnosztikai készülék segítségével

A  a gyújtás bekapcsolása után kb. 4 másodpercig világít és azután még kb. 12 másodpercig villog.

 A légzsák/ övfeszítő deaktiválva.

 LÉGZSÁK/ ÖVFESZÍTŐ KI

FIGYELEM

A légzsákrendszer működési zavara esetén fennáll annak a veszélye, hogy a rendszer egy baleset esetén nem old ki! Ezt haladéktalanul ellenőriztesse egy szakszervizben.

Gumiabroncs levegőnyomás

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

A gumiabroncs levegőnyomás megváltozása

A  világít - a gumiabroncsok egyikében nyomásváltozás jött létre.

Figyelmeztetésként egy hangjelzés is hallható.

- Azonnal csökkentse a sebességet és kerülje a hirtelen kormányzásokat és fékezéseket.
- Álljon meg a járművel, kapcsolja ki a gyújtást és ellenőrizze a gumiabroncsokat és azok levegőnyomását » 147. oldal.

- Adott esetben állítsa be a gumiabroncs levegőnyomást vagy cserélje ki az adott kereket » 153. oldal, illetve használja az abroncsjavító készletet » 156. oldal.
- Tárolja el a gumiabroncs levegőnyomás értékeket a rendszerben » 119. oldal.

Rendszerhiba

A  villog kb. 1 percig és világít tovább - egy hiba lehet a gumiabroncs levegőnyomást felügyelő rendszerben.

► Álljon meg a járművel, kapcsolja ki a gyújtást és indítsa be a motort ismét.

Ha a  ellenőrző lámpa a motor beindítása után ismét villog, akkor a rendszer meghibásodott.

► A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A járműakkumulátor leköttése

Ha a járműakkumulátort leköttették és újra csatlakoztatták, akkor a gyújtás bekapcsolása után világít a  ellenőrző lámpa.

Egy rövid szakasz megtétele után az ellenőrző lámpának ki kell aludnia.

Ha rövid haladás után nem alszik ki az ellenőrző lámpa, akkor a rendszer meghibásodott.

► A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Egyéb esetek

A  ellenőrző lámpa világításának a következő okai is lehetnek.

- A jármű egyoldalúan van terhelve. A terhet egyenletesen ossza el.
- Az egyik tengely kerekei jobban vannak terhelve (pl. utánfutó vontatásakor vagy hegy- vagy lejtmenetnél).
- Hóláncok vannak felszerelve.
- Egy kerék ki lett cserélve.

VIGYÁZAT

Meghatározott feltételek esetén (pl. sportos vezetési mód, téli vagy nem szilárd burkolatú út) az ellenőrző lámpa  csak késve, vagy egyáltalán nem világít a műszerfalbetétben.

Üzemanyag-tartalék

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A  világít - az üzemanyag-mennyiség az üzemanyagtartályban elérte a tartalék tartományt (kb. 7 liter).

Figyelmeztetésként egy hangjelzés is hallható.

► Kérjük, tankoljon » 137. oldal.

Megjegyzés

A kijelzőben az utasítás akkor alszik ki, miután tankolt és megtett egy rövid távot.

Irányjelző berendezés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A  villog - a bal oldali irányjelző be van kapcsolva.

A  villog - a jobb oldali irányjelző be van kapcsolva.

Ha meghibásodott az irányjelző berendezés, akkor az ellenőrző lámpa kb. kétszer olyan gyorsan villog (nem érvényes az utánfutó vontatásos üzemmódra).

Bekapcsolt vészvillogónál az összes irányjelző, valamint a két ellenőrző lámpa is villog.

Utánfutó irányjelző lámpák

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A  villog - az utánfutó irányjelző lámpái be vannak kapcsolva.

Ha csatlakoztatva van egy utánfutó és a  ellenőrző lámpa nem villog, akkor az utánfutó irányjelzők egyike meghibásodott.

► Ellenőrizze az utánfutó izzóit.

Ködfényszóró

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A  világít - a ködfényszórók be vannak kapcsolva.

Sebességszabályozó berendezés / sebességhatároló

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A  világít - a járműsebességet a sebességszabályozó berendezés, illetve az automatikus távolság-szabályozás vagy a sebességhatároló szabályozza.

A  villog - túllépte a sebességhatárolóval beállított sebességtérteket.

Fékpedál (automata sebességváltó)

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A  világít - működtesse a fékpedált.

Távolsági fényszóró

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A  világít - a távolsági fényszóró, illetve a fénykürt be van kapcsolva.

Automata sebességváltó

 **Először olvassa el és vegye figyelembe**  a(z) 30 oldalon.

A sebességváltó túlmelegedett

A  ellenőrző lámpát csak a MAXI DOT kijelzőben jelzi ki.

  vi-lágít

 **A sebességváltó túlmelegedett. Továbbhaladás lehetséges.**
 **SEBESSÉGVÁLTÓ TÚLMELEGEDETT**

A sebességváltó túlmelegedett, a továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal.

  vi-lágít

 **A sebességváltó túlmelegedett. Állj! Kezelési útmutató!**
 **SEB_VÁLTÓ TÚLMELEG_ÁLLJ**

►  **Ne haladjon tovább!** Álljon meg a járművel és állítsa le a motort.

Az ellenőrző lámpa kialvása után folytathatja az útját.

► Ha nem alszik el az ellenőrző lámpa, akkor  **ne haladjon tovább!** Vegye igénybe egy szakszervíz segítségét.

A sebességváltó működési zavara

A  ellenőrző lámpát csak a MAXI DOT kijelzőben jelzi ki.

-  A  vi-lágít  A sebességváltó meghibásodott. Álljon le biztonságosan a járművel!
 S **SEB_VÁLTÓ MEGHIBÁS_SZERVIZ**

▶ Állítsa le a járművet,  **ne haladjon tovább!** Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

-  A  vi-lágít  M A sebességváltó szükség üzemmódban. Nincs hátrameneti fokozat.
 S **HIBA SEB_VÁLTÓ NINCS HÁTRAMEN_**
-  A  vi-lágít  M Hiba: sebességváltó. A sebesség korlátozásra kerül.
 S **HIBA SEBESSÉGVÁLTÓ**

▶ A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Övfigyelmeztető lámpa hátul

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

A  világít - be nem kapcsolt biztonsági öv a hátsó ülésen.

A  világít - bekapcsolt biztonsági öv a hátsó ülésen.

Ha a hátsó ülés biztonsági övét be-, illetve kikapcsolják, akkor röviden világít a mindenkor lámpa és kijelzi az öv aktuális állapotát.

Generátor

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

A  világít - járó motornál nem tölti a járműakkumulátort.

- ▶ Mivel menet közben a járműakkumulátor lemerül, kapcsolja ki az összes, nem feltétlenül szükséges elektromos fogyasztót (pl. információs rendszer).
- ▶ A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

VIGYÁZAT

Ha menet közben a  lámpa mellett kiegészítőleg még a  lámpa is világít, akkor  **ne haladjon tovább** - fennáll a motor károsodásának a veszélye! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Hűtőfolyadék

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

A hűtőfolyadékszint túl alacsony

-  A  vi-lágít  M A hűtőfolyadékot ellenőrizni! Kezelési útmutató!
 S **HÜTŐFOLYADÉK ELLENŐRIZNI**

- ▶ Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és hagyja lehűlni.
- ▶ Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet » **142. oldal, Ellenőrzés és utántöltés.**

Amennyiben a hűtőfolyadékszint az előírt tartományban fekszik és a  ellenőrző lámpa ismét világít, akkor a hűtőventilátor működési zavara állhat fenn.

- ▶ Kapcsolja ki a gyújtást.
- ▶ Ellenőrizze a hűtőventilátor biztosítékát, adott esetben cserélje ki azt.

Ha a hűtőfolyadékszint, valamint a ventilátor biztosítóka rendben van és a  ellenőrző lámpa ismét világít, akkor  **ne haladjon tovább!**

▶ Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A hűtőfolyadék-hőmérséklet túl magas

-  A  vi-lágít  M A motor túlmelegedett. Állj! Kezelési útmutató!
 S **MOTOR TÚLMELEG_ÁLLJ**

- ▶ Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és hagyja lehűlni.
- ▶ A haladást csak a  ellenőrző lámpa kialvása után folytathatja ismét.

Motorolajnyomás

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

 A  villog - a motorolajnyomás túl alacsony.

- ▶ Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és ellenőrizze a motorolajszintet.
- ▶ Ha villog az ellenőrző lámpa,  **akkor ne közeledjen tovább** még akkor sem, ha az olajszint rendben van! A motort alaplárton sem szabad járatni.
- ▶ Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

VIGYÁZAT

Ha meghatározott körülmények között nem lehetséges a motorolaj feltöltése, akkor  **ne haladjon tovább** - a motor károsodásának a veszélye áll fenn! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

A motorolajszint túl alacsony

 A  világít  Olajszint: olajat utántölteni!
 **OLAJAT UTÁNTÖLT_**

▶ Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és ellenőrizze a motorolajszintet, illetve töltsön utána motorolajat.

Ha a motorhátzetű 30 másodpercnél hosszabb ideig nyitva marad, akkor elalszik az ellenőrző lámpa. Ha nem lett motorolaj utántöltve, akkor az ellenőrző lámpa kb. 100 km megtétele után ismét világít.

A motorolajszint túl magas

 A  világít  Az olajszintet csökkenteni!
 **OLAJSZINT TÚL NAGY**

▶ A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A motorolajszint érzékelő működési zavara

 A  világít  Olajérzékelő: szerviz!
 **OLAJÉRZÉKELŐ SZERVIZ**

▶ A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

VIGYÁZAT

Ha meghatározott körülmények között nem lehetséges a motorolaj feltöltése, akkor  **ne haladjon tovább** - a motor károsodásának a veszélye áll fenn! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Izzómeghibásodás

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

 A  világít - az izzók egyike meghibásodott.

A kijelzőben megjelenik egy az adott izzóra vonatkozó üzenet.

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.**

A dízelrészecske szűrő kiszűri a koromrészecskéket a kipufogógázból. A koromrészecskék összegyűlnek a dízelrészecske szűrőben és ott szabályosan elégnek.

 A  világít - a szűrő telítve van korommal.

A szűrő tisztításához, ha azt a közlekedési viszonyok megengedik » , legalább 15 percig vagy a  ellenőrző lámpa kialvásáig a következők szerint haladjon.

- ✓ 4. vagy az 5. fokozat bekapcsolva (automata sebességváltó: **D / S** állás).
- ✓ A menetsebesség legalább 70 km/h.
- ✓ A motorfordulatszám 1800-2500 1/min között.

Ha a szűrő sikeresen kitisztul, akkor kialszik a  ellenőrző lámpa.

Ha a szűrő tisztítása nem volt eredményes, akkor a  ellenőrző lámpa nem alszik el és elkezd villogni a  ellenőrző lámpa.

▶ A továbbhaladás lehetséges megfelelően óvatos vezetési móddal. Haladéktalanul vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

FIGYELEM

- A sebességet mindig az időjárási, út-, terep- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A dízelrészecske szűrő nagyon magas hőmérsékleteket ér el - tűzveszély áll fenn és súlyos sérülések keletkezhetnek. Ezért a járművel soha ne álljon meg olyan helyeken, ahol a jármű alja könnyen gyulladó anyagokkal érintkezhet (pl. száraz fű, aljnövényzet, lehullott levelek, kifolyt üzemanyag).

VIGYÁZAT

- Amíg világít a  ellenőrző lámpa, addig megnövekedett üzemanyag-fogyasztással, adott esetben a motor teljesítmény-csökkenésével kell számolnia.
- Magas kéntartalmú dízel üzemanyagok használata esetén a dízelrészecske szűrő élettartama jelentősen csökkenhet. Kérdezze meg egy ŠKODA partnernél, hogy melyik országokban használnak megnövelt kéntartalmú dízel üzemanyagot.

Megjegyzés

Azt javasoljuk Önnek, hogy kerülje az állandó rövid távú közlekedést. Ezzel segíti a koromrészecskék elégését a dízelrészecske szűrőben.

Ablakmosó folyadék szint

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

 A  világít - az ablakmosó folyadék szint túl alacsony.

► Töltse fel az ablakmosó folyadékot » [140. oldal](#).

START-STOP rendszer

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A   ellenőrző lámpák a START-STOP rendszer állapotát jelzi ki » [93. oldal](#), *START-STOP rendszer*.

Egy alacsony hőmérséklet kijelzése

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A  világít - a külső hőmérséklet +4 °C alatt van.

FIGYELEM

+4 °C körüli külső hőmérsékleteknél is lehet jegesedés! Ezért ne csak a külső hőmérséklet kijelző adataira hagyatkozzon, hogy az úttest csúszós-e.

Automatikus távolság-szabályozás (ACC)

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A   ellenőrző lámpák az ACC-rendszer állapotát jelzik ki » [111. oldal](#).

Távolság-figyelmeztetés (Front Assist)

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A  ellenőrző lámpát csak a MAXI DOT kijelzőben jelzi ki.

A  világít - az előtte haladó járműhöz tartandó biztonságos távolság alá került.

Információk a Front Assist rendszerhez » [115. oldal](#).

Előzetes figyelmeztetés / vészfékezés (Front Assist)

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A  világít - a rendszer felismert egy ütközési veszélyt vagy automatikusan végzett egy vészfékezést » [115. oldal](#).

Szerviz

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 30 oldalon.

A  világít - egy esedékes szervizre vonatkozó utalás » [43. oldal](#), *Szervízintervallum kijelző*.

Információs rendszer

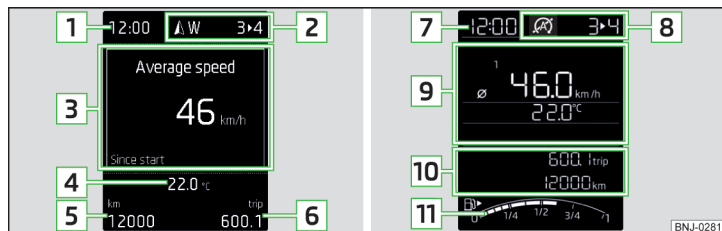
A vezetőt tájékoztató rendszer

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Kijelző a műszerfalbetétben	38
Az idő beállítása	38
Javasolt fokozat	39
Automatikus ellenőrző rendszer	39

Kijelző a műszerfalbetétben



21. ábra Kijelzőtípusok: MAXI DOT / szegmenskijelző

A jármű felszereltségétől függően az információs rendszer a műszerfalbetét kijelzőjén keresztül a következő információkat közvetíti » 21. ábra.

- 1 Idő / az információs rendszer beszédvezérlésének a jelképei
- 2 Bekapcsolt fokozat / javasolt fokozat
Az automata sebességváltó előválasztó kar állásai
A START-STOP rendszer ellenőrző lámpái
Az égtáj kijelzése¹⁾
- 3 Menetadatok (többfunkciós kijelző)
Ellenőrző lámpák
Tájékoztató üzenetek
Nyitott ajtó figyelmeztetés

- 4 Külső hőmérséklet
- 5 Sebességszabályozó berendezés/sebességhatároló
Összes megtett út
- 6 Megtett út a memória visszaállítása után (trip)
- 7 Idő
- 8 A START-STOP rendszer ellenőrző lámpái
Bekapcsolt fokozat / javasolt fokozat
Az automata sebességváltó előválasztó kar állásai
- 9 Külső hőmérséklet
Ellenőrző lámpák
Menetadatok (többfunkciós kijelző)
- 10 Összes megtett út
Megtett út a memória visszaállítása után (trip)
Sebességszabályozó berendezés/sebességhatároló
Szervizintervallum kijelző
Tájékoztató üzenetek
- 11 Üzemanyag-mennyiség kijelző

Nyitott ajtó, csomagterfedél/motorháztető figyelmeztetés

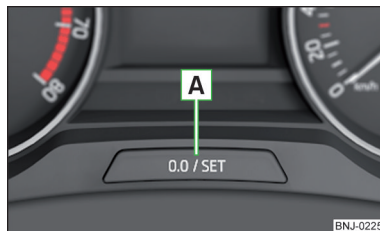
Ki-/felnyitott ajtónál vagy csomagterfedélnél/motorháztetőnél megjelenik a kijelzőben egy grafikus figyelmeztető jelzés.

Ha 6 km/h feletti sebességnél kinyitnak egy ajtót, akkor kiegészítőleg egy akusztikus jelzés lesz hallható.

A napi kilométer-számláló (trip) visszaállítása

► Nyomja meg a gombot **A** » 22. ábra a 38. oldalon.

Az idő beállítása



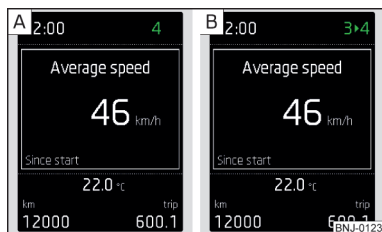
22. ábra
Gomb a műszerfalbetétben

¹⁾ A gyárilag beszerelt navigációs rendszerrel rendelkező járművekre vonatkozik.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Tartsa nyomva az **A** jelű gombot » 22. ábra addig, amíg a kijelzőben kijelzi az Idő menüpontot.
- Engedje el a gombot **A**, a rendszer átvált az órák beállítására.
- Nyomja meg ismét a gombot **A** és állítsa be az órákat.
- Várjon kb. 4 másodpercet, a rendszer átvált a percbéállításra.
- Nyomja meg ismét a gombot **A** és állítsa be a percekét.
- Várjon kb. 4 másodpercet, a rendszer átvált a kimeneti beállításba.

Az idő az információs rendszerben is beállítható » *Információs rendszer kezelési útmutató.*

Javasolt fokozat



23. ábra
Információk a bekapcsolt sebességfokozathoz / javasolt fokozat

Kijelzi a megfelelő bekapcsolt fokozatot, adott esetben egy javasolt fokozatot a motor élettartamára és a gazdaságos vezetésre vonatkozóan.

A kijelzőben megjelenő kijelzés » 23. ábra

- A** Optimális bekapcsolt fokozat
- B** Javasolt fokozat (pl. a 3 ► azt jelenti, hogy előnyös, ha a 3. sebességfokozatból a 4-be kapcsol)

Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél kijelzi a fokozatjavaslatot, amennyiben ki van választva a manuális sebességváltás (Tiptronic) üzemmódja.

! FIGYELEM

A különböző menethelyzetekben (pl. előzéskor) a helyes fokozat kiválasztásáért mindig a vezető a felelős.

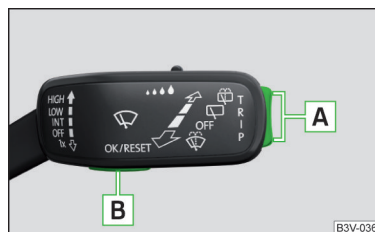
Automatikus ellenőrző rendszer

Bekapcsolt gyújtásnál a járműben folyamatosan ellenőrzésre kerülnek az egyes járműrendszerek meghatározott funkciói és állapotai. Ha rendszerhiba van, akkor a műszerfalbetét kijelzőjében a megfelelő üzenetet jelzi ki.

Mindaddig, amíg a hibák nem lettek megszüntetve, az üzeneteket mindig ismét kijelzi. Az üzenet első kijelzése után ezentúl a **⚠** (veszély), illetve a **⚠** (figyelmeztetés) ellenőrző lámpákat jelzi ki.

Az információs rendszer kezelése

Kezelés a működtetőkar segítségével



24. ábra
Gombok a működtetőkaron

A többfunkciós kijelző kezelése

- A** Megnyomás (felül vagy alul) - az adatok kiválasztása / az értékek beállítása
- B** Megnyomás - az adatok kijelzése/igazolása

A MAXI DOT kijelző kezelése

- A** Megnyomás (felül vagy alul) - mozgás a kiválasztott menüben
- Nyomva tartás** (felül vagy alul) - a főmenü kijelzése
- B** Megnyomás - a kiválasztott menüpont igazolása



25. ábra Gombok/állítókerek a többfunkciós kormánykeréken

Gombok/állítókerek a többfunkciós kormánykeréken

☎ A beszédkezelő rendszer be-/kikapcsolása

A Forгатás - a hangerősség beállítása

Megnyomás - a hang ki-/bekapcsolása

▷ Váltás a következő zeneszámhoz/adóhoz

◁ Váltás az előző zeneszámhoz/adóhoz

☰ Az asszisztens rendszerek menüjének a kijelzése

☎ **Megnyomás** - a Telefon menü kijelzése; a hívás fogadása/befejezése; a kiválasztott kontaktszemély felhívása

Nyomva tartás - az utolsó hívás megismétlése; a hívás elutasítása

A többfunkciós kijelző kezelése

B Forгатás - az adatok kiválasztása / az értékek beállítása

Megnyomás - az adatok kijelzése/igazolása

A MAXI DOT kijelző kezelése

☰ **Nyomva tartás** - a főmenü kijelzése

Megnyomás - visszatérés a menüben egy sikkal feljebb

B Forгатás - mozgás a kiválasztott menüben

Megnyomás - a kiválasztott menüpont igazolása

i Megjegyzés

A felszereltségtől függően nem az összes funkció áll rendelkezésre. Erre a tényre a rendszer egy szöveges üzenettel utal az információs rendszer kijelzőjében.

Menetadatok (többfunkciós kijelző)

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az adatok áttekintése 40

Figyelmeztetés a beállított sebesség túllépésekor 41

Memória 41

A menetadatok kijelzése csak bekapcsolt gyújtásnál lehetséges. A gyújtás bekapcsolása után ugyanazt az adatot jelzi ki, amelyik a gyújtás kikapcsolása előtt legutoljára ki volt választva.

Ha a MAXI DOT kijelzővel szerelt járműveknél a gyújtás bekapcsolása után nem jelzi ki a menetadatokat, akkor válassza ki a főmenüben a **Vezetési adatok** menüpontot és igazolja » **42. oldal, MAXI DOT kijelző.**

A mértékegységek, valamint néhány adat kijelzése az információs rendszerben beállítható » **Információs rendszer kezelési útmutató.**

Az adatok áttekintése

A menetadatok áttekintése (a jármű felszereltségétől függően).

Hatótávolság - az a távolság km-ben, ami még megtehető a rendelkezésre álló üzemanyag-mennyiséggel ugyanilyen vezetési mód mellett. Ha takarékosabban közlekedik, akkor nagyobb lehet az adat.

Átlagos üzemanyag-fogyasztás - a memória utolsó törlése óta számolja folyamatosan. A memória törlése után az első 100 m-es szakaszon nem jelez ki adatot.

Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás - álló vagy lassan haladó járműnél az üzemanyag-fogyasztást l/h-ban jelzi ki (néhány ország számára készített modelleknél --, - km/l jelenik meg).

Olajhőmérséklet - ha a hőmérséklet alacsonyabb, mint 50 °C, vagy ha a rendszerben az olajhőmérséklet ellenőrzés meghibásodott, akkor a — jelképet jelzi ki.

Figyelmeztetés a beállított sebesség túllépésekor - lehetővé teszi egy sebességhatár beállítását, amelynek a túllépésekor egy akusztikus figyelmeztetés lesz hallható és megjelenik egy figyelmeztető üzenet a műszerfalbetét kijelzőjében.

Aktuális menetsebesség - a sebesség digitális kijelzése.

Átlagsebesség - a memória törlése óta számolja folyamatosan. A memória törlése után az első 300 m-es szakaszon nem jelez ki adatot.

Megtett út - a megtett útszakasz a memória törlése óta.

Menetidő - a menetidő a memória törlése óta.

Hűtőfolyadék-hőmérséklet - ha a hűtőfolyadék-hőmérséklet a 70-120 °C tartományban fekszik, akkor a motor elérte az üzemi hőmérsékletét. Ha a hőmérséklet 70 °C alatt van, akkor kerülje a magas motorfordulatszámokat és az erős motorterhelést. Ha a hőmérséklet 120 °C fölért, akkor világít a műszerfalbetétben a  ellenőrző lámpa » 35. oldal.

Figyelmeztetés a beállított sebesség túllépésekor

A rendszer azt a lehetőséget kínálja, hogy beállítson egy sebességhatárt, amelynek a túllépésekor egy akusztikus figyelmeztető jelzés lesz hallható és megjelenik egy figyelmeztető üzenet a műszerfalbetét kijelzőjében.

A sebességhatár beállítása álló járműnél

- Válassza ki a **Figyelmezt. ekkor:**  (M), illetve  (S) menüpontot és igazolja.
- Állítsa be a kívánt sebességhatárt 5 km/h-s lépésekben.
- Igazolja a beállított értéket vagy várjon néhány másodpercet, amíg a beállítás automatikusan tárolódik.

A sebességhatár beállítása haladó járműnél

- Válassza ki a **Figyelmezt. ekkor:**  (M), illetve  (S) menüpontot és igazolja.
- Haladjon a kívánt sebességgel.
- Igazolja a pillanatnyi sebességet sebességhatárként.

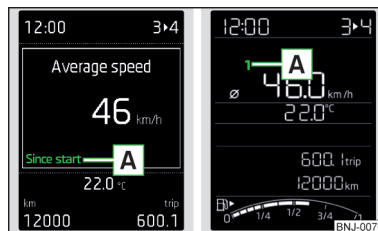
A beállított sebességhatár szükség esetén utólagosan manuálisan illeszthető.

A sebességhatár visszaállítása

- Válassza ki a **Figyelmezt. ekkor:**  (M), illetve  (S) menüpontot és igazolja.
- Az eltárolt érték igazolásával állítsa vissza a sebességhatárt.

A beállított sebességhatár érték a gyújtás ki- és bekapcsolása után is tárolva marad. Az utazás 2 óránál tovább tartó megszakítása esetén a beállított sebességhatár aktiválása megszűnik.

Memória



26. ábra
A memória kijelzése: MAXI DOT kijelző (M) / szegmenskijelző (S)

A rendszer eltárolja az adatokat a következőkben leírt három memóriában, amelyek a kijelzőben az  helyen kijelezhetők » 26. ábra.

Indítástól (M), illetve „1” (S)

Eltárolja a menetadatokat a memóriában a gyújtás bekapcsolásától a kikapcsolásáig. Ha az utazást a gyújtás kikapcsolása után **2 órán belül** folytatja, akkor az új értékeket is eltárolja az aktuális menetinformációkkal.

A 2 óránál tovább tartó megálláskor a memória automatikusan törlődik.

Hosszú ideje (M), illetve „2” (S)

A memóriában tetszőleges számú utazások menetadatait tárolja el összesen 99 óra és 59 perc menetidőig vagy 9 999 km megtett úthosszig.

Ha túllépi a felsorolt értékek egyikét, akkor a kijelzés automatikusan ismét a nulláról kezdődik.

Tankolástól (M), illetve „3” (S)

A memóriában a menetadatokat az üzemanyag utolsó tankolása óta tárolja el.

A következő tankolással a memóriát automatikusan törli.

- **A memória kiválasztásához** igazolja ismét a kiválasztott adatot és válassza ki a kívánt memóriát.
- A kiválasztott adat **memóriájának a törléséhez** tartsa nyomva az adat igazolásának a gombját.

A következő menetadatokat memóriákban tárolja.

- ▶ Átlagos üzemanyag-fogyasztás.
- ▶ A megtett út.
- ▶ Átlagsebesség.
- ▶ Menetidő.

Megjegyzés

A járműakkumulátor lekötésével a memória összes értékét törli.

MAXI DOT kijelző

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Navigáció menüpont	42
Audio menüpont	42
Telefon menüpont	42
Asszisztens rendszerek menüpont	42

A MAXI DOT kijelzőben (a továbbiakban csak kijelző) a felszereltségtől függően az információs rendszer, a többfunkciós kijelző, az asszisztens rendszerek stb. adatait jelzi ki.

A menük az adatokkal a működtetőkaron, illetve a többfunkciós kormánykeréken lévő gombok segítségével működtethetők és jelezhetők ki » [39. oldal](#).

Főmenüpontok (a jármű felszereltségétől függően)

- Menetadatok » [40. oldal](#)
- Asszisztens rendszerek » [42. oldal](#)
- Navigáció » [42. oldal](#)
- Audio » [42. oldal](#)
- Telefon » [42. oldal](#);
- Jármű » [39. oldal](#), *Automatikus ellenőrző rendszer*

Megjegyzés

- Ha a kijelzőben figyelmeztető üzeneteket jelez ki, akkor azokat az üzeneteket először igazolni kell, hogy a főmenüt be tudja hívni.
- A kijelző nyelve az információs rendszerben beállítható » *Információs rendszer kezelési útmutató*.
- A Blues információs rendszerrel szerelt vagy az információs rendszer nélküli járműveknél a kijelző nyelve csak egy szakszervízben állítható be.

Navigáció menüpont

A Navigáció menüpontban a következő adatok kijelzése történik meg.

- ▶ Útvonalajavaslatok
- ▶ Iránytű
- ▶ Az utolsó úti célok

Audio menüpont

Az Audio menüpontban a következő adatok kijelzése történik meg.

Rádió

- ▶ Az aktuálisan lejátszott adó (név/frekvencia).
- ▶ A kiválasztott frekvenciatartomány (pl. FM) adott esetben az állomásgomb számával (pl. FM 3), ha az adó tárolva van az adólistában.
- ▶ A rendelkezésre álló adók listája (ha több, mint 5 adó fogható).
- ▶ TP közlekedési közlemények.

Tárolóeszközök

- ▶ A lejátszott zeneszám neve, adott esetben további információk a zeneszámmal (pl. előadó, az album címe), ha ezek az információk úgynevezett ID3-Tag-ként tárolva vannak az audio műsorforráson.

Telefon menüpont

A Telefon menüpontban a híváslista kijelzése történik a következő jelképekkel.

-  Beérkező hívás
-  Kimenő hívás
-  Nem fogadott hívás

Jelképek a kijelzőben

-  A telefonakkumulátor töltöttségi állapota¹⁾
-  Jelerősség¹⁾
-  Egy telefon össze van kapcsolva a készülékkel
-  Nem fogadott hívások (ha több nem fogadott hívás van, akkor a jelkép mellett a nem fogadott hívások számát jelzi ki)
-  A mikrofon kikapcsolva

Asszisztens rendszerek menüpont

Az Asszisztens rendszerek menüpontban a Front Assist rendszer aktiválható/ki-kapcsolható.

¹⁾ Ezt a funkciót csak néhány mobiltelefon támogatja.

Szervizintervallum kijelző

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A következő szervizig hátralévő távolság és a napok kijelzése _____ 43

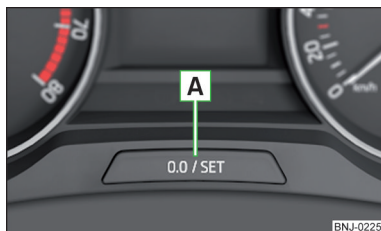
Szervizüzenetek _____ 43

A szervizesedékesség kijelző visszaállítása _____ 43

A szervizintervallum kijelző tájékoztatja a következő szervizig hátralévő távolságról, illetve napokról.

A szervizintervallumokra vonatkozó információk » 130. oldal.

A következő szervizig hátralévő távolság és a napok kijelzése



27. ábra
Gomb a műszerfalbetétben

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Tartsa nyomva az **A** jelű gombot » 27. ábra addig, amíg a kijelzőben kijelzi a Szerviz menüpontot.
- Engedje el a gombot **A**.

A kijelzőben 4 másodpercre megjelenik a  jelkép és a következő szervizig hátralévő távolságra, illetve napokra vonatkozó üzenetek.

A következő szervizig hátralévő távolságra, illetve napokra vonatkozó adatokat az információs rendszerben is ki tudja jelezni » Információs rendszer kezelési útmutató.

Szervizüzenetek

Üzenetek a szervizidőpont elérése előtt

A szervizidőpont elérése előtt a gyújtás bekapcsolása után a kijelzőben megjelenik a  jelkép, valamint egy üzenet a következő szervizig hátralévő kilométerre, illetve napokra vonatkozóan.

Üzenetek a szervizidőpont elérésekor

Amint eléri a szervizidőpontot, a gyújtás bekapcsolása után a kijelzőben megjelenik a  jelkép, valamint az üzenet.

A szervizesedékesség kijelző visszaállítása

Azt javasoljuk, hogy a kijelzés visszaállítását egy szakszervizben végeztesse el.

Azt javasoljuk, hogy a szervizintervallum kijelzőt ne állítsa vissza saját maga. Különböző szervizintervallum kijelző rossz beállítása és ezáltal a jármű esetleges zavarai jöhetnek létre.

Változó szervizintervallum

A változó szervizintervallumú járműveknél az olajcsere szerviz kijelzés szakszervizben történt visszaállítása után kijelzi a szervizintervallum új értékeit, amelyeket a jármű előző üzemeltetési feltételei szerint számol ki.

Ezeket az értékeket ezután a továbbiakban folyamatosan illeszti a jármű aktuális üzemi feltételeinek megfelelően.

SmartGate

Bevezetés a témába



28. ábra
QR-kód utalással a ŠKODA internetes oldalakra

A SmartGate egy olyan rendszert jelent, amely meghatározott menetadatokat (pl. fogyasztás, sebesség stb.) ad át a Wi-Fi vagy a Wi-Fi Direct segítségével. ➤

Egy támogatott külső készülékre (pl. telefon, tablet) feltelepített ŠKODA alkalmazások azt a lehetőséget kínálják, hogy az átadott adatokat tovább feldolgozza.

Néhány ŠKODA alkalmazás az információs rendszer kijelzőjében a SmartLink kapcsolat segítségével kijelvezhető » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

A QR-kód beolvasásával » 28. ábra a hozzá tartozó alkalmazás segítségével a külső készülékén **vagy** az internetböngészőben a következő cím megadása után megnyílik az internetoldal a rendelkezésre álló alkalmazások, a kompatibilis készülékek és a SmartGate-hez további információk áttekintésével.

<http://go.skoda.eu/connectivity-smartgate>

! VIGYÁZAT

- A továbbított járműadatokhoz való hozzáférés biztonságának a növelése érdekében a ŠKODA alkalmazás elindítása után egy kérés történik a jelszó/PIN-kód megváltoztatására (mindaddig, amíg a gyárilag beállított jelszó/PIN-kód még nem lett megváltoztatva » 45. oldal, *Jelszó/PIN-kód*). E változtatás nélkül nem lehetséges a ŠKODA alkalmazás elindítása.
- A ŠKODA nem vállal felelősséget az inkompatibilitás, illetve a külső készülékek helytelen működése miatti lehetséges problémákért.

Csatlakozás a SmartGate-hez a Wi-Fi segítségével

Ez a kapcsolódási mód az Android és iOS üzemi rendszerrel működő külső készülékekhez használható.

Az összeköttetés létrehozása egy külső készülékhez az Android rendszerrel

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Kapcsolja be a csatlakoztatandó külső készülékben a Wi-Fi-t és kerestesse a rendelkezésre álló Wi-Fi hálózatokat (lásd a csatlakoztatandó külső készülék használati útmutatóját).
- A talált hálózatok menüjében válassza ki a „SmartGate_...¹⁾” menüpontot.
- Adja meg a jelszót (járműazonosító szám nagybetűk segítségével » 45. oldal).
- Indítsa el a csatlakoztatandó külső készülékben a SmartGate alkalmazást.
- Kövesse az útmutatóban található további utasításokat, amelyeket a SmartGate alkalmazás tartalmaz.

A SmartGate-tel a Wi-Fi segítségével maximum négy, tetszőleges számú elindított ŠKODA alkalmazást használó külső készülék lehet egyidejűleg összekapcsolva.

Az összeköttetés létrehozása egy külső készülékhez az iOS rendszerrel

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Kapcsolja be a csatlakoztatandó külső készülékben a Wi-Fi-t és kerestesse a rendelkezésre álló Wi-Fi hálózatokat (lásd a csatlakoztatandó külső készülék használati útmutatóját).
- A talált hálózatok menüjében válassza ki a „SmartGate_...¹⁾” menüpontot.
- Adja meg a jelszót (járműazonosító szám nagybetűk segítségével » 45. oldal).

A SmartGate-tel a Wi-Fi segítségével maximum négy külső készülék lehet egyidejűleg összekapcsolva. Ezekben a külső készülékeken maximum négy ŠKODA alkalmazást tud elindítani egyidejűleg.

A kapcsolat bontása

A kapcsolódás a következő módok egyikén választható szét.

- Kapcsolja ki a gyújtást 5 s-nál hosszabb ideig (az indítógombbal rendelkező járműveknél állítsa le a motort és nyissa ki a vezetőajtót).
- A kapcsolódást befejezi a SmartGate alkalmazásban.
- Kikapcsolja a Wi-Fi-t a csatlakoztatandó külső készülékben.

Automatikus kapcsolódás

Ha a külső készülék egyszer már össze volt kapcsolva a SmartGate-tel, akkor a kapcsolódás a következő feltételek esetén automatikusan helyreáll.

- ✓ A gyújtás be van kapcsolva.
- ✓ A Wi-Fi be van kapcsolva a csatlakoztatandó külső készülékben.
- ✓ A csatlakoztatandó külső készülék eltárolja a kapcsolódás ellenőrzéséhez szükséges jelszót.

Csatlakozás a SmartGate-hez a Wi-Fi Direct segítségével

Ez a kapcsolódási mód az Android üzemi rendszerrel működő külső készülékekhez használható.

A kapcsolat létrehozása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Indítsa el a csatlakoztatandó külső készülékben a SmartGate alkalmazást. ▶

¹⁾ A ... helyen a járműazonosító szám utolsó 6 számát jelzi ki.

- Váltottassa meg az alkalmazásban a kapcsolódás típusát a Wi-Fi Direct-re.
- Kövesse az útmutatóban található további utasításokat, amelyeket a SmartGate alkalmazás tartalmaz.

A SmartGate_...¹⁾-hez kapcsolódáshoz a jelszó a járműazonosító szám utolsó hat számjegye » [45. oldal](#).

A SmartGate-tel a Wi-Fi Direct segítségével maximum két, tetszőleges számú elindított SKODA alkalmazást használó külső készülék lehet egyidejűleg összekapcsolva.

Ha a kapcsolódást a SmartGate-hez egy másik járműben szeretné létrehozni, akkor hozzon létre a SmartGate alkalmazásban egy új kapcsolatot.

A kapcsolat bontása

A kapcsolódás a következő módok egyikén választható szét.

- Kapcsolja ki a gyújtást 5 s-nál hosszabb ideig (az indítógombbal rendelkező járműveknél állítsa le a motort és nyissa ki a vezetőajtót).
- A kapcsolódást befejezi a SmartGate alkalmazásban.
- Kikapcsolja a Wi-Fi-t a csatlakoztatandó külső készülékben.

Automatikus kapcsolódás

Ha a külső készülék egyszer már össze volt kapcsolva a SmartGate-tel, akkor a kapcsolat a gyújtás bekapcsolása után automatikusan helyreáll.

SmartGate csatlakozási hely

A SmartGate csatlakozási helyen a SmartGate paraméterei beállíthatók.

A Wi-Fi segítségével a SmartGate-tel összekapcsolt külső készülék internetes böngészőjében a következő címet adja meg.

HTTP://192.168.123.1

A beállítás megváltoztatásai csak a „Save” → „Reboot” kapcsolófelületek megérintése után hatnak.

Jelszó/PIN-kód

Gyárilag a **Wi-Fi** kapcsolathoz előre beállított jelszó a teljes járműazonosító számból áll (nagybetűkkel megadva), a **Wi-Fi Direct** kapcsolathoz előre beállított PIN-kód a járműazonosító szám utolsó 6 számából áll.

A jelszó/PIN-kód megváltoztatása után hozza létre ismét a kapcsolatot az összekapcsolandó külső készülékben a SmartGate-hez az új jelszó/PIN-kód használatával.

A jelszó megváltoztatása a Wi-Fi kapcsolathoz

- Nyissa meg a SmartGate csatlakozási helyet » [45. oldal](#), *SmartGate csatlakozási hely*.
- Adja meg a „WPA / WPA2 key:” menüpontban az új jelszót (8-63 alfanumerikus és különleges karakter, kis-, valamint nagybetűk).
- Igazolja a jelszó megváltoztatását a „Save” kapcsolófelület megérintésével.
- Indítsa el újra a SmartGate-et a „Reboot”²⁾ kapcsolófelület megérintésével.

A PIN-kód megváltoztatása a Wi-Fi Direct kapcsolathoz

- Nyissa meg a SmartGate csatlakozási helyet » [45. oldal](#), *SmartGate csatlakozási hely*.
- Adja meg a „WiFi Direct PIN:” menüpontban az új PIN-kódot (6 szám).
- Igazolja a PIN-kód megváltoztatását a „Save” kapcsolófelület megérintésével.
- Indítsa el újra a SmartGate-et a „Reboot”²⁾ kapcsolófelület megérintésével.

i Megjegyzés

A SmartGate-hez a kapcsolat létrehozásához szükséges jelszó/PIN-kód elfelejtése esetén a SmartGate egy szakszervizben visszaállítható a gyári beállításkorra.

¹⁾ A ... helyen a járműazonosító szám utolsó 6 számát jelzi ki.

²⁾ Ha nem jelzi ki a „Reboot” kapcsolófelületet, akkor az internetes böngésző ábrázolást manuálisan állítsa helyre.

Kireteszelés és kinyitás

Nyitás és zárás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Nyitás/zárás a kulccsal a zárhengeren keresztül	46
Nyitás/zárás a rádiófrekvenciás kulccsal	47
Nyitás/zárás - KESSY	47
A jármű zárása/nyitása a központi zár gombbal	48
Biztonsági zárás	48
Egyedi beállítások	49
Az ajtó kinyitása/bezárása	49
Gyerekszár	50
Működési zavarok	50

A jármű egy központi zár rendszerrel van felszerelve, ami lehetővé teszi az **összes** ajtó, a tanksapka fedél és a csomagterfedél egyidejű nyitását/zárását.

Az ajtónyitás az egyedi igényeknek megfelelően beállítható » [49. oldal](#).

A jármű **nyitását** az irányjelzők kétszeri villogása jelzi.

Ha nyitják a járművet és a következő 45 másodpercen belül egyik ajtót vagy a csomagterfedeleket sem nyitják ki, akkor a jármű automatikusan újra záródik.

A jármű **zárását** az irányjelzők egyszeri villogása jelzi.

Ha a vezetőajtó ki van nyitva, akkor a jármű nem zárható.

Ha a jármű zárása után az ajtót, a csomagterfedél vagy a motorháztetőt ki vannak nyitva, akkor az irányjelzők csak azok bezárása után villognak.

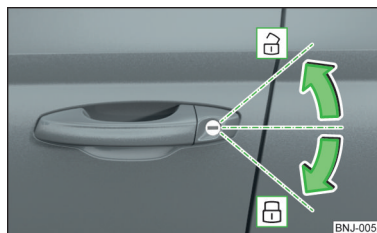
FIGYELEM

- A jármű elhagyásakor soha ne hagyja a kulcsokat a járműben. Illetéktelen személyek (pl. gyerekek) például bezárhatnak a járművet, bekapcsolhatnak a gyújtást vagy beindíthatnak a motort - sérülés- és balesetveszély áll fenn!
- A jármű bezárásakor soha ne hagyjon a járműben olyan személyeket, akik nem teljesen önállóak, pl. gyerekek. Ezek a személyek lehetséges, hogy nem lennének abban a helyzetben, hogy önállóan elhagyják a járművet vagy nem tudnak magukon segíteni. Nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknél életveszély áll fenn!

VIGYÁZAT

- Minden kulcs elektronikus alkatrészeket tartalmaz; ezért védje azokat a nedvességtől és az erős rázkódásoktól.
- Tartsa tisztán a kulcs hornyát. A szennyeződések (textilszálak, por stb.) negatívan befolyásolják a zárhengerek, a gyújtáskapcsoló stb. működését.

Nyitás/zárás a kulccsal a zárhengeren keresztül



29. ábra
A jármű bal oldala: a kulcs elfordításai a nyitáshoz/záráshoz

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(2) [46](#) oldalon.

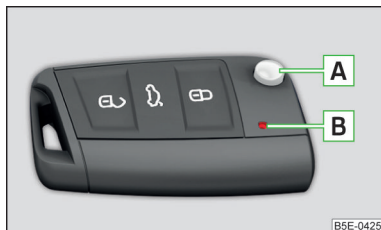
A jármű nyitása/zárása a kulccsal » [29. ábra](#)

 A jármű nyitása

 A jármű zárása

VIGYÁZAT

A KESSY rendszerrel szerelt járműveknél a jármű rádiófrekvenciás kulccsal a zárhengeren keresztüli nyitáshoz/záráshoz először szerelje le a zárhenger fedősapkáját » [161. oldal](#).



30. ábra
Kulcs a kihajtható kulcsszárral

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 46 oldalon.

A kulcs ismertetése » 30. ábra

- 🔑 Kireteszelő gomb
- 🔒 Reteszelőgomb
- ↔ A csomagterfedél kireteszelés/kirögzítés gombja
- A** Biztosítógomb a kulcsszár kihajtásához/behajtásához
- B** Az elem állapotának az ellenőrző lámpája - ha a kulcs egyik gombjának a megnyomása után nem villog az ellenőrző lámpa, akkor az elem lemerült.

A csomagterfedél kireteszelése/kirögzítése

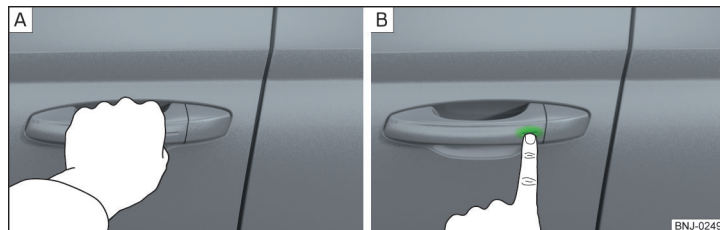
A ↔ gomb **megnyomásakor** a fedél kireteszelődik.

A ↔ gomb **nyomva tartásával** a fedél kireteszelődik és kirögzítődik (részleges nyitás).

Ha a fedelet a ↔ gombbal nyitja vagy részben nyitja, akkor a fedél a lecsukása után automatikusan reteszeli. Az időtartam, amelynek a letelte után a fedél reteszeli, beállítható » 52. oldal.

! VIGYÁZAT

- A távirányító működése a jármű közelében található jeladók jeleinek a zavarása miatt korlátozódhat.
- A rádiófrekvenciás kulcs hatásterülete kb. 30 m. Ha a központi zár a távirányítóra csak kb. 3 méternél kisebb távolságból reagál, akkor az elemet ki kell cserélni » 161. oldal.



31. ábra A jármű nyitása / a jármű zárása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 46 oldalon.

A KESSY rendszer (Keyless Entry Start Exit System) lehetővé teszi a jármű nyitását/zárását a kulcs aktív használata nélkül.

- > Fogja meg az ajtónyitó kart a jármű **nyitásához** » 31. ábra - **A**.
- > Érintse meg az érzékelőt az ajtónyitó karon az ujjával a jármű **zárásához** » 31. ábra - **B**.

A nyitás/zárás során a kulcsnak maximum 1,5 m-es távolságban kell lennie az első ajtó fogantyújától.

Információk a zárashoz

Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél a zárás előtt az előválasztó kart a **P** állásba kell tenni.

A jármű nem zárható nem kikapcsolt gyújtásnál kívülről.

A jármű zárása után nem lehetséges azt a következő 2 másodpercen belül a nyitófogantyú megfogásával nyitni. Ezáltal ellenőrizhető, hogy a jármű zárva van-e.

Védelem a kulcs véletlen bezárása ellen a járműben

Ha az ajtók egyikét csak a jármű zárása után csukja be és ekkor a kulcs, amivel a járművet zárta, az utastérben marad, akkor a jármű automatikusan nyílik. Az automatikus nyitás után az irányjelzők négyszeri villogása történik meg. Ha 45 másodpercen belül egy ajtót sem nyit ki, akkor a jármű automatikusan visszazáródik.

Ha a csomagterfedelet csak a jármű zárása után csukja le és ekkor a kulcs, amivel a járművet zárta, a csomagterben marad, akkor a fedél automatikusan nyílik (részleges nyitás). Az automatikus részleges nyitás után az irányjelzők négyszeri villogása történik meg. A csomagterfedél **nyitva marad** (részben nyitva), a többi ajtó zárva marad.

! VIGYÁZAT

Néhány kesztyűtípus korlátozhatja a nyitási/zárási funkciót az érzékelők segítségével a nyitófogantyúban.

A jármű zárása/nyitása a központi zár gombbal



32. ábra
Központi zár gomb

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 46 oldalon.

A központi zár gombbal történő zárás/nyitás feltételei

- ✓ A jármű nem kívülről van zárva.
- ✓ Nincs kinyitva az ajtók egyike sem.

➤ A **záráshoz/nyitáshoz** nyomja meg a  gombot » 32. ábra.

A zárást a  jelkép felvillanásával jelzi a gombban.

A zárás után a következő érvényes.

- Az ajtók és a csomagterfedél kinyitása kívülről nem lehetséges.
- Az ajtók belülről a megfelelő ajtó ajtónyitó karjának az egyszerű meghúzásával kireteszelhető és kinyitható.

! FIGYELEM

A belülről bezárt ajtók vész helyzetben megnehezítik a segítségnyújtóknak a bejutást a járműbe - életveszély áll fenn!

Biztonsági zárás

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 46 oldalon.

A biztonsági zárás megakadályozza az ajtók belülről történő nyitását, valamint az ablakok működtetését. Ezáltal megnehezíthető egy lehetséges betörési kísérlet a járműbe.

Bekapcsolás

A biztonsági zárás a jármű kívülről történő zárásakor bekapcsol.

Erre a funkcióra utal a gyújtás kikapcsolása után a műszerfalbetét kijelzőjében a következő üzenettel.

🔊 A biztonsági zárásra ügyelni! Fedélzeti irodalom!

🔊 A BIZTONSÁGI ZÁRÁS FUNKCIÓRA ÜGYELNI

A bekapcsolás kijelzése

Bekapcsolt biztonsági zárásnál a vezetőajtóban lévő ellenőrző lámpa 2 másodpercig gyorsan villog, azután elkezd egyenletesen hosszabb intervallumokban villogni.

Kikapcsolás

➤ Dupla zárással 2 másodpercen belül.

➤ **vagy:** A belső tér ellenőrzés és a vontatás elleni védelem kikapcsolásával » 51. oldal.

A vezetőajtóban lévő ellenőrző lámpa 2 másodpercig gyorsan villog, kialszik és azután kb. 30 másodperc múlva elkezd rendszeresen hosszabb intervallumokban villogni.

Ha a jármű zárva van és a biztonsági zárás ki van kapcsolva, akkor az ajtó belülről az ajtónyitó kar egyszerű meghúzásával külön nyitható.

A biztonsági zárás a jármű zárásakor automatikusan ismét bekapcsol.

! FIGYELEM

Bezárt járműnél és bekapcsolt biztonsági zárásnál nem szabad személyeknek maradni a járműben, mert sem az ajtók, sem az ablakok nem nyithatók belülről. A zárt ajtók vész helyzetben megnehezítik a segítségnyújtóknak a bejutást a járműbe - életveszély áll fenn!

Egyedi beállítások

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 46 oldalon.**

A központi zár következő funkciói az információs rendszerben egyedileg beállíthatók » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

Összes ajtó

A funkció lehetővé teszi, hogy az összes ajtót, a csomagterfedelet és a tanksapka fedelet nyissa.

Külön ajtónyitás

A funkció lehetővé teszi, hogy csak a vezetőajtót és a tanksapka fedelet nyissa a rádiófrekvenciás távirányítóval. A KESSY lehetővé teszi az egyes ajtók külön nyitását, amelyekben a közelében a kulcs található, valamint a tanksapka fedélét. A többi ajtó és a csomagterfedél csak egy mégegyszeri nyitás esetén, illetve az ajtónyitó kar megérintésével nyílik.

A jármű egyik oldalán lévő ajtók

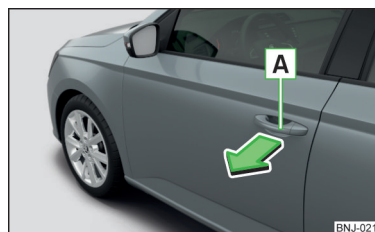
A funkció lehetővé teszi a vezetőoldali két ajtó és a tanksapka fedél nyitását a rádiófrekvenciás távirányítóval. A KESSY lehetővé teszi mindkét ajtó nyitását, amelyekben a közelében a kulcs található, valamint a tanksapka fedélét. A többi ajtó és a csomagterfedél csak egy mégegyszeri nyitás esetén, illetve az ajtónyitó kar megérintésével nyílik.

Automatikus zárás / nyitás

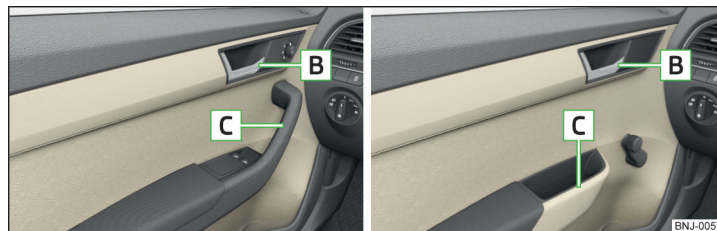
A funkció lehetővé teszi az összes ajtó, valamint a csomagterfedél zárását 15 km/h sebességtől. Az ajtók és a csomagterfedél kinyitása kívülről nem lehetséges.

Az ajtók, valamint a csomagterfedél ismételt nyitása a gyújtáskulcs kihúzása-kor vagy az ajtó belülről történő kinyitásakor történik meg (a központi zár egyedi beállításának megfelelően).

Az ajtó kinyitása/becsukása



33. ábra
Ajtófogantyú



34. ábra Ajtónyitó kar - 1. változat / 2. változat

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 46 oldalon.**

- » A kívülről történő kinyitáshoz nyissa a járművet és húzza az ajtófogantyút [A] a nyíl irányába » 33. ábra.
- » A belülről történő kinyitáshoz húzza meg az ajtónyitó kart [B] » 34. ábra és nyomja el magától az ajtót.
- » A belülről történő becsukáshoz fogja meg a húzófogantyút [C] és csukja be az ajtót.

! FIGYELEM

- Az ajtónak helyesen becsukva kell lennie, máskülönben az menet közben kinyílhatna - életveszély áll fenn!
- Az ajtót csak akkor nyissa ki és csukja be, ha senki nincs a nyitási/záródási területen - sérülésveszély áll fenn!
- Soha ne közlekedjen kinyitott ajtókkal - életveszély áll fenn!
- Egy kinyitott ajtó erős szélben vagy egy emelkedőn önmagától becsukódhat - sérülésveszély áll fenn!



35. ábra Hátsó ajtó: a gyerekzár be-/kikapcsolása

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 46 oldalon.

A gyerekzár megakadályozza a hátsó ajtók belülről történő kinyitását. Az ajtó csak kívülről nyitható.

- A **bekapcsoláshoz** forgassa a biztosítást a járműkulccsal a helyzetbe » [35. ábra](#).
- A **kikapcsoláshoz** forgassa a biztosítást a járműkulccsal a helyzetbe.

Működési zavarok

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 46 oldalon.

A távirányító szinkronizálása

Ha a rádiófrekvenciás kulcs gombjai többször működtetve lettek a berendezés hatóterületén kívül vagy az elem ki lett cserélve a rádiófrekvenciás kulcsban és a jármű nem nyitható a távirányítóval, akkor a kulcsot szinkronizálni kell.

- Nyomjon meg egy tetszőleges gombot a rádiófrekvenciás kulcsra.
- A gomb megnyomása után 1 percen belül nyitni kell az ajtót a kulccsal a zárhengeren keresztül.

A központi zár működési zavarai

Ha a vezetőajtóban az ellenőrző lámpa először 2 másodpercig gyorsan villog, azután 30 másodpercig megszakítás nélkül világít és végül lassan villog, akkor vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

A központi zár működési zavarai esetén a járműajtók, illetve a csomagtérfedél szükségzárással, illetve -nyitással működtethetők » [161. oldal](#).

A KESSY rendszer működési zavarai

A KESSY rendszer működési zavarai esetén a műszerfalbetét kijelzőjében kijelzi a megfelelő hibaüzenetet.

A kulcs elemének alacsony a feszültsége

Ha túl alacsony a feszültség a kulcs elemében, akkor a műszerfalbetét kijelzőjében kijelkezik egy üzenetet a szükséges elemcserére vonatkozóan. Cserélje ki az elemet » [161. oldal](#).

Riasztóberendezés

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A riasztás működésbe lépése _____ 50
Belső tér ellenőrzés és az elvontatás elleni védelem _____ 51

A riasztóberendezés egy betörési vagy lopási kísérlet esetén hang- és fényjelzéseket ad (a továbbiakban csak riasztás).

A riasztóberendezés a jármű zárása után kb. 30 másodperccel automatikusan aktiválódik. A nyitás után ezek automatikusan kikapcsolnak.

VIGYÁZAT

Hogy a riasztóberendezés teljes működőképességét szavatolni lehessen, ellenőrizze a jármű elhagyása előtt, hogy az összes ajtó és ablak be van-e zárva.

Megjegyzés

A riasztóberendezés egy saját áramforrással rendelkezik, aminek 5 év az élettartama.

A riasztás működésbe lépése

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 50 oldalon.

A **riasztás működésbe lép**, ha a járművön aktivált riasztóberendezésnél elkövetik a következő illetéktelen műveletek egyikét.

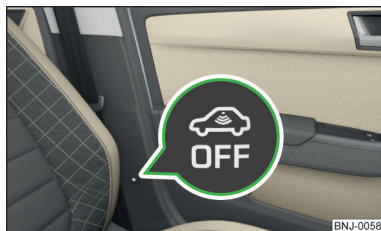
- A motorháztető felnyitása.
- A csomagtérfedél felnyitása.
- Az ajtók kinyitása.
- A gyújtáskapcsoló manipulálása.
- A jármű elvontatása.
- Mozgás a járműben.

- ▶ A fedélzeti elektromos hálózat hirtelen és egyértelmű feszültségesése.
- ▶ Az utánfutó lekötése.

A riasztás működésbe lépése szintén megtörténik, ha a vezetőajtót a zárhengeren keresztül nyitják és kinyitják.

A riasztás kikapcsol, ha megnyomja a gombot a kulcon vagy bekapcsolja a gyújtást.

Belső tér ellenőrzés és az elvontatás elleni védelem



36. ábra
A belső tér ellenőrzés és a vontatás elleni védelem gombja

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 50 oldalon.

A **belső tér ellenőrzés** működteti a riasztást, amint mozgást érzékel a zárt járműben.

Az **elvontatás elleni védelem** működteti a riasztást, amint a zárt jármű dőlését érzékeli.

Kapcsolja ki mindkét rendszert, ha fennáll a lehetőség, hogy riasztás történik mozgások miatt a jármű belső terében (pl. személyek vagy állatok), ha a járművet szállítani (pl. vonattal vagy hajóval) vagy vontatni kell.

Kikapcsolás

- Kapcsolja ki a gyújtást és nyissa ki a vezetőajtót.
- Nyomja meg az gombot a vezetőoldalon a középső oszlopon » 36. ábra, a gombban világít az jelkép.
- Zárja a járművet 30 másodpercen belül.

A két rendszer kikapcsolásával a biztonsági zárás kikapcsol.

VIGYÁZAT

A nyitott szemüvegtartó csökkenti a belső tér ellenőrzés hatékonyságát. A belső tér ellenőrzés működőképességének a szavatolása érdekében a jármű zárása előtt mindig zárja a szemüvegtartó rekeszt.

Csomagtérfedél

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

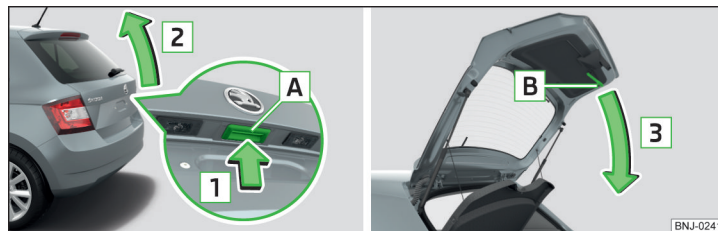
A csomagtérfedél nyitása/zárása 51

A csomagtérfedél késleltetett reteszelésének a beállítása 52

FIGYELEM

- Soha ne közlekedjen felnyitott vagy részben nyitott csomagtérfedéllel, mert különben a kipufogógázok bejuthatnak az utasterbe - mérgezési veszély áll fenn!
- Győződjön meg arról, hogy a zárás után a fedél biztonságosan reteszeltődött-e. Különben a fedél menet közben felnyílhatna még akkor is, ha az be lett zárva - balesetveszély áll fenn!
- Ügyeljen arra, hogy a csomagtérfedél zárásakor ne csipődjének be testrészek - sérülési veszély áll fenn!
- A csomagtérfedél zárásakor ne nyomja meg a hátsó ablakot, mert az ki-törhet - sérülésveszély áll fenn!

A csomagtérfedél nyitása/zárása



37. ábra A csomagtérfedél nyitása/zárása

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 51 oldalon.

- A **nyitáshoz** nyomja a gombot **A** az **1**-es nyíl irányába » 37. ábra.
- Emelje meg a fedelet a **2**-es nyíl irányába.
- A **záráshoz** fogja meg a tartót **B** és húzza a **3**-as nyíl irányába.

i Megjegyzés

A gomb **A** » 37. ábra elinduláskor, illetve 5 km/h-tól nagyobb sebességtől deaktiválódik. A megállás és az egyik ajtó kinyitása után a gomb ismét aktiválódik.

A csomagterfedél késleltetett reteszelésének a beállítása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **i a(z)** 51 oldalon.

Ha a csomagterfedelet a kulcs  gombjával nyitja, akkor a fedél a lecsukása után automatikusan ismét reteszelődik.

Azt az időtartamot, amelynek a lejártá után a csomagterfedél a lecsukása után automatikusan záródik, egy szakszervizzel beállíthatja.

! VIGYÁZAT

Mielőtt a csomagterfedél automatikusan reteszelődik, a járműbe való illetéklelen behatolás veszélye fenyeget.

Ablakműködtetés

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Mechanikus ablakemelők	52
Elektromos ablakemelők	53
Erőkorlátozás	53
Működési zavarok	53

Az ablakok a mindenkor ajtóburkolatban elhelyezett hajtókar segítségével mechanikusan működtethetők.

A felszereltségtől függően fennáll a lehetőség, hogy az első ajtók ablakait vagy az összes ablakot a vezetőülésről és a mindenkor gombon keresztül is elektromosan működtesse az utasoldali első ajtó és a hátsó ajtók ablakát.

! FIGYELEM

- Az ablakokat mindig óvatosan és ellenőrizve zárja. Különben azok jelentős becsípődéses sérüléseket okozhatnának.
- Az elektromos ablakemelők a vezetőajtóban és a hátsó ajtóknál erőkorlátozással vannak felszerelve (csak a **2. változatra** érvényes) » 53. oldal. Akadály esetén a zárási folyamat megáll és az ablak visszanyílik néhány centimétert. Ennek ellenére óvatosan zárja az ablakokat - sérülésveszély áll fenn!

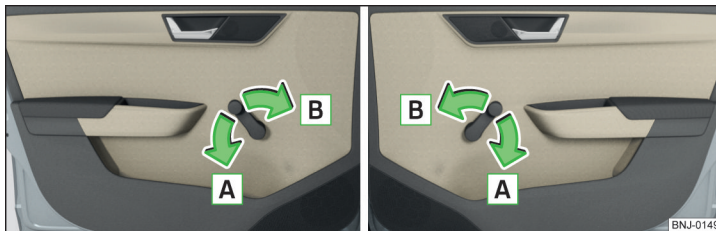
! VIGYÁZAT

- Tartsa az ablakokat tisztán (jégmentes stb.), hogy a mechanikus, valamint az elektromos ablakemelők helyes működését szavatolni lehessen.
- Az akkumulátor leköttése előtt mindig zárja az elektromos működtetésű ablakokat.

i Megjegyzés

Ha az ablakok nyitva vannak, akkor a por, valamint más szennyeződések a járműbe juthatnak és ezen kívül meghatározott sebességeknél szélzajok keletkezhetnek.

Mechanikus ablakemelők

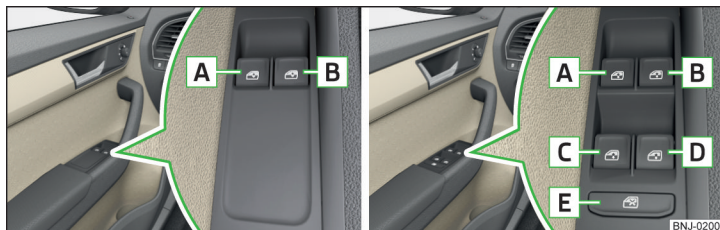


38. ábra Ablakműködtetés: bal/jobbs oldal

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **i** és **i a(z)** 52 oldalon.

- A nyitáshoz forgassa a hajtókart az **A** nyíl irányába » 38. ábra.
- A záráshoz forgassa a hajtókart a **B** nyíl irányába.

Elektromos ablakemelők



39. ábra Az ablakemelő gombjai: 1. változat / 2. változat

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 52 oldalon.

Az elektromos ablakemelők csak bekapcsolt gyújtásnál működnek.

A felszereltségtől függően a vezetőajtóban lévő gombok megnyomásával/meghúzásával az első ablakok - **1. változat**, illetve az első és a hátsó ablakok - **2. változat** működtethetők » 39. ábra.

Az utasoldali első ajtóban lévő ablak és a hátsó ajtóban lévő ablakok (2. változat) is a mindenkorai ajtóban található gombon keresztül működtethetők.

Az ablakemelő gombjai

- A** Bal első ajtó
- B** Jobb első ajtó
- C** Bal hátsó ajtó
- D** Jobb hátsó ajtó
- E** A hátsó ajtóban lévő gombok kikapcsolása/aktiválása (a kikapcsolás akkor lehet előnyös, ha pl. gyerekeket szállít a hátsó üléseken)

➤ A **nyitáshoz** nyomja meg könnyedén a megfelelő gombot és tartsa addig ebben a helyzetben, amíg az ablak eléri a kívánt helyzetet.

➤ A **záráshoz** húzza meg könnyedén a megfelelő gomb felső élét és tartsa addig ebben a helyzetben, amíg az ablak eléri a kívánt helyzetet.

A vezető ablaka a **2. változatnál** » 39. ábra automatikusan teljesen nyitható/zárható, ha a gombot ütközésig nyomja, illetve húzza. A gomb ismételt megnyomásakor/meghúzásakor az ablak megáll.

➤ A hátsó ajtóban lévő gombok **kikapcsolásához/aktiválásához** nyomja meg az **E** jelű gombot. Ha a hátsó ajtóban lévő gombok ki vannak kapcsolva, akkor a  ellenőrző lámpa világít az **E** gombban.

Erőkorlátozás

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 52 oldalon.

Erőkorlátozással csak az elektromos ablakemelők 2. változata van felszerelve (nem vonatkozik az utasoldali első ablakra).

Akadály esetén a zárási folyamat megáll és az ablak visszanyílik néhány centimétert.

Ha az akadály a zárást megakadályozza a következő 10 másodperc alatt, akkor a zárási folyamat ismét megszakad és az ablak néhány centimétert lejjebb megy.

Ha megkísérli az ablakot a második visszanyílása után 10 másodpercen belül ismét zárni, bár az akadály még nem lett megszüntetve, a zárási folyamat megáll. Ezen idő alatt nem lehetséges az ablakok automatikus zárása. Az erőkorlátozás még be van kapcsolva.

Az erőkorlátozás csak azután kerül üzembe kívül, ha a következő 10 másodpercen belül megkísérli az ablakot ismét zárni - **az ablak ekkor teljes erővel záródik!**

Ha 10 másodpercnél hosszabb ideig vár, akkor az erőkorlátozás ismét bekapcsol.

! FIGYELEM

- Az elektromos ablakemelők **1. változata** » 39. ábra a 53. oldalon **nem rendelkezik** erőkorlátozással. Óvatosan zárja az ablakokat - sérülésveszély áll fenn!
- Az elektromos ablakemelők **2. változatánál az utasoldali első ablak** » 39. ábra a 53. oldalon **nem rendelkezik** erőkorlátozással. Óvatosan zárja az ablakot - sérülésveszély áll fenn!

Működési zavarok

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 52 oldalon.

Az ablak ismételt nyitása és zárása esetén az ablakemelő mechanizmus túlmelegedhet és átmenetileg blokkolhat. Amint lehűlt a működtető mechanizmus, az ablak ismét működtethető.

Az elektromos ablakemelők kikapcsolása a járműakkumulátor lekötése után megtörténik. A járműakkumulátor visszakötése után a rendszert a következők szerint **aktiválja**.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Húzza a mindenkori gomb felső élét és záródik az ablak.
- Engedje el a gombot.
- Húzza fel ismét a mindenkori gombot és tartsa úgy 1 s-ig.

Világítás és kilátás

Világítás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A világítási funkció kezelése	55
Nappali menetvilágítás (DAY LIGHT)	55
Irányjelző és távolsági fényszóró	56
Automatikus menetvilágítás vezérlés	56
Ködfényszóró/ködzárfény	57
Ködfényszóró a CORNER funkcióval	57
COMING HOME / LEAVING HOME	57
Vészvillogó	58
Parkolóvilágítás	58
Vezetés külföldön	58

A világítás csak bekapcsolt gyújtásnál működik, amennyiben az nincs másképp megadva.

A jobb kormányos járműveknél az ábrázolt kezelőelemek elrendezése részben eltér a jelzett elrendezéstől » [40. ábra](#) a [55. oldalon](#).

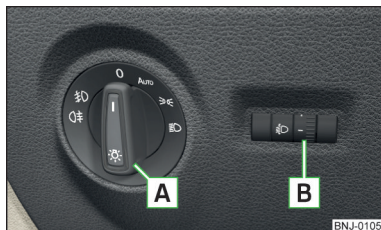
 **FIGYELEM**

Az automatikus menetvilágítás vezérlés **AUTO** csupán segítségként szolgál és nem mentesíti a vezetőt a kötelezettsége alól, hogy a világítást ellenőrizze és adott esetben bekapcsolja az adott fényviszonyoknak megfelelően.

 **Megjegyzés**

A fényszórók belül átmenetileg bepárá sodhatnak. Bekapcsolt világításnál a fényszóróüveg rövid idő elteltével ismét páramentes lesz.

A világítási funkció kezelése



40. ábra
Világításkapcsoló és a világítási
távolság szabályozás forgószá-
bályzója

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 54 oldalon.

A világítás funkció **be-/kikapcsolásához** a kapcsoló **A** » 40. ábra a következő állások egyikébe (a felszereltségtől függően) forgatható.

0 A világítás kikapcsolása (kivéve a nappali menetvilágítás)

AUTO A világítás automatikus bekapcsolása/kikapcsolása » 56. oldal

Az állóhelyzeti világítás / parkolóvilágítás bekapcsolása » 58. oldal

A tompított fényszóró bekapcsolása

A fényszórók világítási távolságának a szabályozásához forgassa a forgószabályzót **B** » 40. ábra a jármű terheltségi állapotának megfelelően » !.

– A jármű elől terhelt, a csomagtér üres

1 A jármű teljesen terhelt, a csomagtér üres

2 A jármű teljesen terhelt, a csomagtér is terhelt

3 A vezetőülés terhelt, a csomagtér is terhelt

! FIGYELEM

A világítási távolság szabályozást mindig úgy állítsa be, hogy teljesüljenek a következő feltételek - máskülönben balesetveszély áll fenn.

- A jármű ne vakítsa a közlekedés többi résztvevőjét, különösen a szemben közlekedő járműveket.

- A világítási távolság elegendő legyen a biztonságos közlekedéshez.

i Megjegyzés

- Ha bekapcsolt tompított fényszórónál kikapcsolja a gyújtást, akkor a tompított fényszóró automatikusan kikapcsol¹⁾ és az állóhelyzeti világítás világít. Az állóhelyzeti világítás a gyújtáskulcs kihúzása után, az indítógombbal szerelt járműveknél a vezetőajtó kinyitása után, kikapcsol.
- Ha a világításkapcsoló meghibásodott, a tompított fényszóró automatikusan bekapcsol.

Nappali menetvilágítás (DAY LIGHT)

Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 54 oldalon.

A nappali menetvilágítás (a továbbiakban csak funkció) gondoskodik a jármű első, adott esetben a hátsó részének a megvilágításáról is (csak néhány országra vonatkozik).

A világítás automatikusan bekapcsol, ha a következő feltételek teljesülnek.

- ✓ A világításkapcsoló a **0** vagy az **AUTO** állásban található.

- ✓ A gyújtás be van kapcsolva.

- ✓ A funkció aktiválva van.

A funkció kikapcsolása/aktiválása az információs rendszerrel szerelt járműveknél

A funkció az információs rendszerben kikapcsolható/aktiválható » *Információs rendszer kezelési útmutató.*

A működés kikapcsolása az információs rendszer nélküli járműveknél

- Kapcsolja ki a gyújtást, húzza az irányjelző/távolsági fényszóró kapcsolókart a kormánykerék felé, tolja lefelé és tartsa ebben az állásban.

- Kapcsolja be a gyújtást és tartsa a működtetőkart a fent említett állásban addig, amíg egy akusztikus jelzés lesz hallható (kb. 3 s).

A működés aktiválása az információs rendszer nélküli járműveknél

- Kapcsolja ki a gyújtást, húzza az irányjelző/távolsági fényszóró kapcsolókart a kormánykerék felé, tolja felfelé és tartsa ebben az állásban.

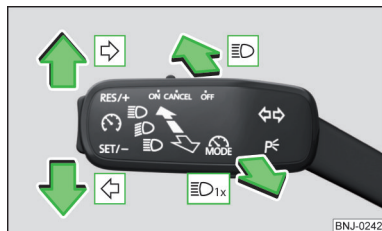
- Kapcsolja be a gyújtást és tartsa a működtetőkart a fent említett állásban addig, amíg egy akusztikus jelzés lesz hallható (kb. 3 s). ▶

¹⁾ Nem vonatkozik az **AUTO** állásra mindaddig, amíg teljesülnek a COMING HOME funkció feltételei » 57. oldal.

! FIGYELEM

A tompított fényszórót rossz látási viszonyok mellett mindig kapcsolja be.

Irányjelző és távolsági fényszóró



41. ábra
Működtetőkar: az irányjelző és a távolsági fényszóró működtetése

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 54 oldalon.

Működtetőkar állások » 41. ábra

- ➡ A jobb oldali irányjelző bekapcsolása
- ➡ A bal oldali irányjelző bekapcsolása
- ☰ A távolsági fényszóró bekapcsolása
- ☰1x A távolsági fényszóró kikapcsolása / a fénykürt (rugózott állás) bekapcsolása

A **távolsági fényszóró** csak bekapcsolt tompított fényszórónál kapcsolható be.

A **fénykürt** kikapcsolt gyújtásnál is bekapcsolható.

Az **irányjelző** a lekanyarodás után a bekormányzási szögtől függően automatikusan kikapcsol.

Komfort irányjelzés

Ha a működtetőkart enyhén felfelé vagy lefelé nyomja, akkor a mindenkor irányjelző lámpák háromszori villogása történik meg.

Ha a komfort irányjelzés közben a működtetőkart az ellentétes oldalra nyomja, akkor az irányjelzés az eredeti irányban befejeződik.

A komfort irányjelzés az információs rendszerben aktiválható/kikapcsolható

» *Információs rendszer kezelési útmutató.*

! FIGYELEM

A távolsági fényszórót, illetve a fénykürtöt csak akkor kapcsolja be, ha ezzel nem vakítja a közlekedés többi résztvevőjét.

Automatikus menetvilágítás vezérlés



42. ábra
Világításkapcsoló: AUTO állás

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 54 oldalon.

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** állásban található » 42. ábra, akkor a felszereltségtől függően megtörténik a világítás automatikus be-/kikapcsolása az adott látási, illetve időjárási viszonyoknak (eső) megfelelően.

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** állásban található, akkor világít az **AUTO** felirat a világításkapcsoló mellett. Ha a világítás automatikusan kapcsol be, akkor a ☰ jelkép is világít a világításkapcsoló mellett.

Automatikus menetvilágítás vezérlés esőben (a továbbiakban csak funkció)

A tompított fényszóró automatikusan bekapcsol, ha a következő feltételek teljesülnek.

- ✓ A funkció aktiválva van.
- ✓ A világításkapcsoló az **AUTO** állásban található.
- ✓ Az első ablaktörlők több, mint 15 s-ig be vannak kapcsolva.

A világítás az ablaktörlők kikapcsolása után kb. 4 perc után automatikusan kikapcsol.

Beállítás, aktiválás/kikapcsolás

A következő funkciók az információs rendszerben beállíthatók, illetve aktiválhatók/kikapcsolhatók » *Információs rendszer kezelési útmutató.*

- ▶ Az érzékelő érzékenységeinek a beállítása a látási viszonyok meghatározásához az automatikus menetvilágítás vezérléshez
- ▶ Automatikus menetvilágítás vezérlés esőben

! VIGYÁZAT

Rosszabb látási viszonyokat érzékel egy a szélvédő alatt a belső tükör tartójában, illetve a műszerfalban elhelyezett érzékelő által. Ne takarja el az érzékelőt - a rendszer működése korlátozódhat.

Ködfényszóró/ködzárfény



43. ábra
Világításkapcsoló - a ködfényszóró/ködzárfény bekapcsolása

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 54 oldalon.

A ködfényszóró/ködzárfény bekapcsolása a következő feltétel esetén lehetséges.

- ✓ A világításkapcsoló az **AUTO**, vagy a állásban található » 43. ábra.
- A ködfényszórók bekapcsolásához húzza a világításkapcsolót az **1**-es állásba, a műszerfalbetétben világít a ellenőrző lámpa.
- A ködzárfény bekapcsolásához húzza a világításkapcsolót a **2**-es állásba, a műszerfalbetétben világít a ellenőrző lámpa.

Ha a jármű nincs felszerelve ködfényszórókkal, akkor a ködzárfény bekapcsol, ha a világításkapcsolót kihúzza az egyetlen lehetséges állásba.

A ködfényszóró/ködzárfény kikapcsolása fordított sorrendben történik.

! Megjegyzés

Menet közben egy az utánfutó csatlakozóaljzathoz csatlakoztatott felszereltség (pl. utánfutó, kerékpártartó) esetén a ködzárfény csupán a tartozékot világítja meg. Gyárilag felszereltnek, illetve az eredeti ŠKODA tartozékok kínálatából származó utánfutó vonóberendezésnek kell felszerelve lennie.

Ködfényszóró a CORNER funkcióval

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 54 oldalon.

A CORNER funkció automatikusan bekapcsolja a ködfényszórót a jármű mindenkori oldalán (pl. lekanyarodáskor), ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ Az irányjelző be van kapcsolva, illetve az első kerekek erősen be vannak kormányozva¹⁾.
- ✓ A jármű sebessége 40 km/h alatt van.
- ✓ A tompított fényszóró bekapcsolva.
- ✓ A ködfényszórók nincsenek bekapcsolva.

A hátrameneti fokozat bekapcsolásakor mindkét ködfényszóró bekapcsol.

COMING HOME / LEAVING HOME

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 54 oldalon.

A COMING HOME funkció gondoskodik arról, hogy a gyújtás kikapcsolása és a vezetőajtó kinyitása után a jármű környezete meg legyen világítva.

A LEAVING HOME funkció gondoskodik arról, hogy a jármű rádiófrekvenciás távirányítóval történt nyitása után a jármű környezete meg legyen világítva.

A funkció csak akkor kapcsolja be a világítást, amíg rosszabb látási viszonyok állnak fenn és a világításkapcsoló az **AUTO** állásban áll.

Mindkét funkció az információs rendszerben **aktiválható/kikapcsolható és beállítható** » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

! VIGYÁZAT

- Rosszabb látási viszonyokat érzékel egy a szélvédő alatt a belső tükör tartójában, illetve a műszerfalban elhelyezett érzékelő által. Ne takarja el az érzékelőt - a rendszer működése korlátozódhat.
- Ha ez a funkció állandóan aktiválva van, akkor az akkumulátor erősen terhelve van.

¹⁾ A két bekapcsolási lehetőség ütközése esetén (pl. ha az első kerekek balra be vannak forgatva és az irányjelző jobbra van bekapcsolva), akkor az irányjelzőnek van elsőbbsége.

Vészvillogó



44. ábra
A vészvillogó gombja

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 54 oldalon.

➤ A be-/kikapcsoláshoz nyomja meg a gombot » 44. ábra.

A bekapcsoláskor villog az összes irányjelző lámpa, valamint a ellenőrző lámpa a gombban egyidejűleg a ellenőrző lámpákkal a műszerfalbetétben.

A vészvillogó kikapcsolt gyújtásnál is bekapcsolható.

A légszák kioldásakor a vészvillogó automatikusan bekapcsol.

Ha bekapcsolt vészvillogónál bekapcsolja az irányjelzőt (pl. lekanyarodásnál), akkor a vészvillogó átmenetileg kikapcsol és csak az irányjelző villog a jármű mindenkori oldalán¹⁾.

Parkolóvilágítás

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 54 oldalon.

A parkolóvilágítás a leparkolt jármű világításaként szolgál.

Az egyoldali parkolóvilágítás bekapcsolása

➤ Kapcsolja ki a gyújtást.

➤ Nyomja a működtetőkart ütközésig a vagy állásba » 41. ábra a 56. oldal.

Bekapcsol az állóhelyzeti világít a jármű mindenkori oldalán.

A kétoldali parkolóvilágítás bekapcsolása

➤ Kapcsolja be a gyújtást és forgassa a világításkapcsolót a állásba » 55. oldal, az állóhelyzeti világítás bekapcsol.

➤ Kapcsolja ki a gyújtást és zárja a járművet.

A gyújtáskulcs kihúzása és a vezetőajtó kinyitása után egy akusztikus figyelmeztető jelzés lesz hallható. Néhány másodperc vagy a vezetőajtó becsukása után az akusztikus figyelmeztető jelzés leáll.

VIGYÁZAT

- A parkolóvilágítás bekapcsolásával az akkumulátort erősen terheli.
- A parkolóvilágítás az akkumulátor túl alacsony töltöttségi állapota esetén automatikusan kikapcsolhat. Ha a kétoldali parkolóvilágítást kikapcsolt gyújtásnál kapcsolja be, akkor nem történik meg a parkolóvilágítás automatikus kikapcsolása!

Vezetés külföldön

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 54 oldalon.

Ellentétes forgalmi rendszerű (bal/jobbs oldali közlekedés) országokban haladásakor a fényszórói vakíthatják a szemben közlekedőket. Ezért szükséges a fényszórók illesztésének az elvégzése egy szakszervizben.

Belső lámpák

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

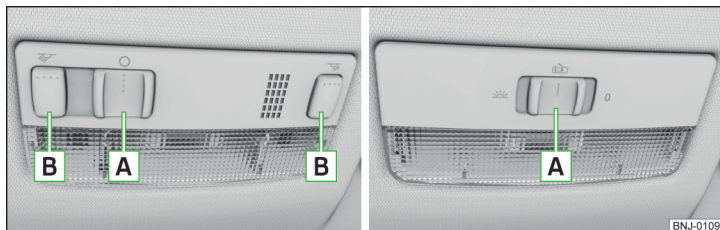
Belső lámpa elől _____ 59

Belső lámpa hátul _____ 59

A belső lámpák kikapcsolt gyújtásnál is működnek. Kikapcsolt gyújtásnál (vagy az egyik ajtó kinyitása után) megtörténik a lámpák automatikus kikapcsolása körülbelül 10 perc után.

¹⁾ Csak aktivált komfort irányjelzésnél érvényes » 56. oldal.

Belső lámpa elöl



45. ábra Az első lámpa kezelése: 1. változat / 2. változat

Az eltolható lámpakapcsoló állásai **A** » 45. ábra

- Bekapcsolás
- Kikapcsolás
- Automatikus működtetés

Be-/kikapcsolás (a mindenkor kapcsoló megnyomásával) **B** » 45. ábra

- Bal oldali olvasólámpa
- Jobb oldali olvasólámpa

Automatikus működtetés - állás

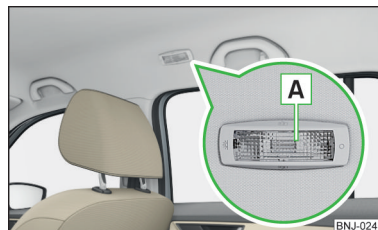
A lámpát **bekapcsolja**, ha megtörténik a következő események egyike.

- ▶ Nyitják a járművet.
- ▶ Kinyitják az ajtók egyikét.
- ▶ Kihúzza a gyújtáskulcsot.

A lámpát **kikapcsolja**, ha megtörténik a következő események egyike.

- ▶ Zárja a járművet.
- ▶ Bekapcsolja a gyújtást.
- ▶ Kb. 30 másodperccel az összes ajtó becsukása után.

Belső lámpa hátul



46. ábra
Hátsó belső világítás

Működtetés (a bura mozgatásával **A**) » 46. ábra

- Bekapcsolás
- Automatikus kezelés (középállás) ¹⁾
- Kikapcsolás

Kilátás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Hátsó ablak fűtés	60
Napellenzők elöl	60
A panoráma tető napvédő rolója	60

FIGYELEM

A napellenzőkön nem szabad tárgyakat rögzíteni, amelyek korlátozhatnák a kilátást vagy hirtelen fékezéskor vagy a jármű ütközésekor a jármű utasait veszélyeztethetnék.

¹⁾ Ebben az állásban a hátsó világításra ugyanazok a feltételek vonatkoznak, mint az első lámpa automatikus működtetésére » 59. oldal.

Hátsó ablak fűtés



47. ábra
A hátsó ablak fűtés gombja

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 59 oldalon.

A fűtés a hátsó ablak jégmentesítésére, illetve szellőztetésére szolgál.

A fűtés csak járó motornál működik.

➤ A fűtés **be-/kikapcsolásához** nyomja meg a  gombot » 47. ábra.

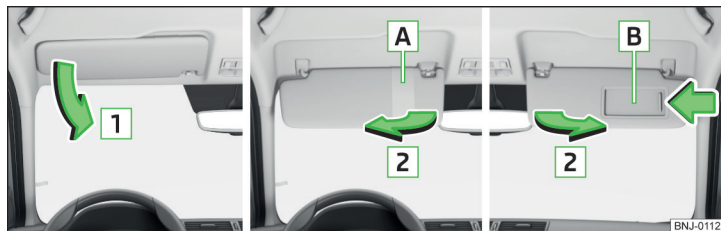
Ha be van kapcsolva a fűtés, akkor a gombban világít egy lámpa.

10 perc után a fűtés automatikusan lekapcsol.

i Megjegyzés

Ha csökken a fedélzeti feszültség, akkor a fűtés automatikusan kikapcsol
» 144. oldal, A fogyasztók automatikus lekapcsolása - a járműakkumulátor lemerülés elleni védelme.

Napellenzők elől



48. ábra A napellenző lehajtása / a napellenző felhajtása / piperetűkör és parkolócédula tartó

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 59 oldalon.

A napellenző kezelése és leírása » 48. ábra

- 1** A napellenző lehajtása a szélvédőhöz
- 2** A napellenző kihajtása az ajtóhoz
- A** Parkolócédula tartószalag (a felszereltségtől függően)
- B** Piperetűkör fedéllel (a fedél a nyíl irányába feltolható)

i Megjegyzés

Egy-egy piperetűkör lehet beszerelve a vezető, valamint az első utas napellenzőjébe.

A panoráma tető napvédő rolója



49. ábra
A napvédő roló nyitása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 59 oldalon.

A panoráma tető napvédő rolója manuálisan **nyitható** a nyíl irányába, illetve **zárható** a nyíl irányával ellentétesen » 49. ábra.

I FIGYELEM

A napvédő roló működtetésekor óvatosan járjon el, hogy elkerülje a becsípődéses sérüléseket - sérülésveszély áll fenn!

Ablaktörlő és -mosó

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Ablaktörlő és -mosó	61
Hátsó ablaktörlő és -mosó / tolatókamera-tisztító berendezés	62
Fényszórótisztító berendezés	62►

Az ablaktörők csak bekapcsolt gyújtásnál és lezárt motorháztetőnél működnek.

! FIGYELEM

Ne használja az ablakmosó berendezést alacsony hőmérsékleteknél, ha előzőleg nem fűtötte a szélvédőt. A szélvédőre ráfagyhatna az ablakmosó folyadék és ez korlátozhatná előre a kilátást.

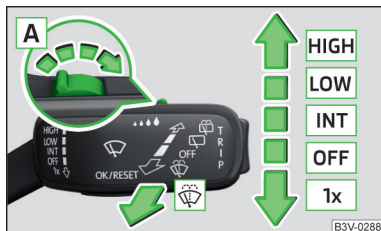
! VIGYÁZAT

- Ha az ablaktörő a nyugalmi helyzetben található, akkor nem lehet elhajtani a szélvédőtől. Az ablaktörőt az ablaktól való kihajtásához a szervizállásba kell állítani » 163. oldal.
- Hideg hőmérsékleteknél és télen a gyújtás bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy nincsenek-e lefagyva az ablaktörő lapátok. Ha az ablaktörőt lefagyott ablaktörő lapátoknál kapcsolja be, akkor mind az ablaktörő lapát, mind az ablaktörő motor károsodhat!
- A lefagyott ablaktörő lapátokat óvatosan oldja le az ablakról és szabadítsa meg a hótól és a jégtől.
- Az ablaktörőkkel óvatosan járjon el - a szélvédő károsodásának a veszélye áll fenn az ablaktörő karok miatt.
- Kihajtott első ablaktörő karoknál ne kapcsolja be a gyújtást - a motorháztető károsodásának a veszélye áll fenn az ablaktörő karok miatt.

i Megjegyzés

A jármű felszereltségétől függően a szélvédő ablakmosó fúvókái a motor beindítása után automatikusan fűthetők.

Ablaktörő és -mosó



50. ábra
Az első ablaktörő és -mosó be-
rendezés működtetése

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 61 oldalon.**

A kar a következő állásokba mozgatható » 50. ábra

OFF A törlés és mosás kikapcsolva

INT Felszereltségtől függően:

- ▶ Az ablak szakaszos törlése
- ▶ Automatikus ablaktörés esőben

A ... Az ablaktörési intervallum beállítása az **INT** álláshoz - a kapcsoló nyíl irányába állításával az ablaktörő gyakrabban töröl

LOW Lassú ablaktörés

HIGH Gyors ablaktörés

1x Az ablak egyszeres törlése (rugózott állás)

☔ Az ablak permetezése és törlése (rugózott állás) - a működtetőkar elengedése után az ablaktörők még 1-3 törlést végeznek.

Az automatikus ablaktörés esőben az információs rendszerben aktiválható/kikapcsolható » Információs rendszer kezelési útmutató.

! FIGYELEM

Esőben az automatikus törlés csupán segítségként szolgál. A vezető a fel-
elős az ablaktörő látási feltételeknek megfelelő működtetéséért.

i Megjegyzés

Ha a törlés megszakítás nélkül történik, akkor a törlési sebesség a jármű sebességétől függően változik.

Hátsó ablaktörlő és -mosó / tolatókamera-tisztító berendezés



51. ábra
Az ablaktörlő és -mosó berendezés működtetése

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 61 oldalon.

A kar a következő állásokba mozgatható » 51. ábra

OFF A törlés és mosás kikapcsolva

Ablaktörlés

Az ablak permetezése és törlése (rugózott állás) - a működtetőkar elengedése után az ablaktörlő még 2-3 törlést végez
A tolatókamera bepermetezése (rugózott állás)

A hátrameneti fokozat bekapcsolása után bekapcsolt első ablaktörlőnél a hátsó ablak törlése automatikusan egyszer megtörténik. A funkció az információs rendszerben aktiválható/kikapcsolható » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

Fényszórótisztító berendezés

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 61 oldalon.

A fényszórók tisztítása mindig a szélvédő első és azután minden tizedik permetezése után megtörténik a következő feltételek esetén.

- ✓ A gyújtás be van kapcsolva.
- ✓ A tompított fényszóró bekapcsolva.
- ✓ A külső hőmérséklet -11 °C és +36 °C között van.

Télen is a berendezés helyes működésének a biztosítása érdekében rendszeresen távolítsa el arról a havat és a jeget (pl. egy jégmentesítő spray-vel).

Visszapillantó tükör

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

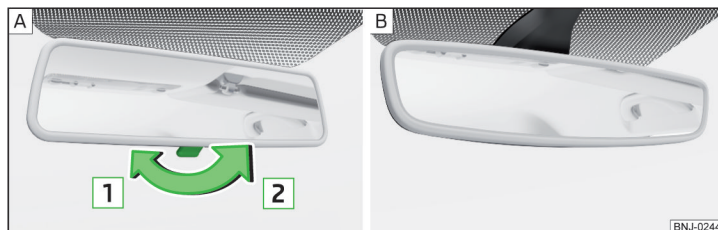
A belső tükör elsötétítése _____ 62

Külső tükör _____ 63

FIGYELEM

A külső tükörök megnagyobbítják a látómezőt, azonban a tárgyak kisebbnek és távolabbinak tűnhetnek. Ezért a belső tükört használja az Ön mögött haladó járművek távolságának a meghatározására.

A belső tükör elsötétítése



52. ábra Belső tükör: manuális sötétítéssel / automatikus sötétítéssel

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 62 oldalon.

Manuális sötétítésű tükör » 52. ábra - A

1 A tükör alapbeállítása (nincs sötétítve)

2 A tükör fénytompítása

Automatikus sötétítésű tükörök

A tükørsötétítést » 52. ábra - B a motorindítás után automatikusan vezérli.

A belső világítás vagy a hátrameneti fokozat bekapcsolásakor a tükör visszaáll az alapállásba (nem sötétít).

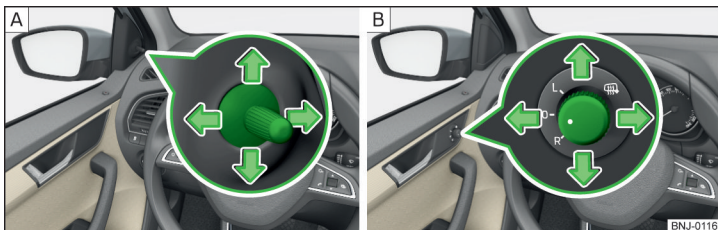
! FIGYELEM

- Ne rögzítsen külső készülékeket (pl. navigációs rendszer) az **automatikus sötétítésű tükör** közelében. Egy külső készülék megvilágított kijelzője korlátozhatja a belső tükör működését - balesetveszély áll fenn.
- A tükör automatikus fénytompítása csak akkor működik kifogástalanul, ha az érzékelőkre eső fényt nem korlátozzák (pl. a hátsó napvédő roló által). Az érzékelők a tükör elő- és hátoldalan találhatók.

! FIGYELEM

- Az automatikusan elsötétedő tükörök elektrolit folyadékot tartalmaznak, ami a tükörűveg eltörésekor kifolyhat - az irritálhatja a bőrt, a szemeket és a légzőszerveket.
- Ha az elektrolit érintkezett a szemmel és a bőrrel, akkor az érintett helyet azonnal legalább néhány percig mossa le sok vízzel. Adott esetben vegyen igénybe orvosi segítséget.

Külső tükörök



53. ábra A külső tükörök működtetése: mechanikus/elektromos

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 62 oldalon.

A külső tükörök felülete (a jármű felszereltségétől függően) mechanikusan vagy elektromosan állíthatók.

➤ A tükörfelület **beállításához** mozgassa a forgatógombot a nyilak irányába
» 53. ábra.

Ha az elektromos tükörállítás meghibásodik, akkor a tükörfelületek kézzel, a tükörlap szélénél az óvatos megnyomásával állíthatók be.

Az elektromosan állítható tükörök forgatógombja a következő állásokba mozgatható » 53. ábra - **B**.

L A bal oldali tükörfelület beállítása

0 A tükörműködtetés kikapcsolása

R A jobb oldali tükörfelület beállítása

 Tükörfűtés (csak járó motornál működik)

A külső tükörök behajtása

A tükör manuálisan behajtható az oldalablak irányába. A kiindulási helyzet visszaállításához hajtsa vissza azt az oldalablaktól az egyértelmű reteszelődésegig.

! FIGYELEM

Ne érintse meg a tükörfelületeket, ha a tükörfűtés be van kapcsolva - égési sérülési veszély áll fenn.

Ülések és fejtámlák

Első ülések

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

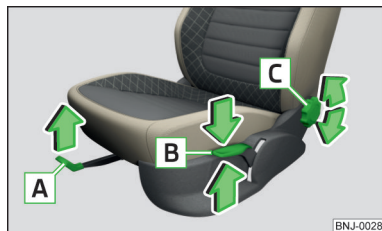
Az ülések beállítása _____ 64

A kartámsz magasságának a beállítása _____ 64

FIGYELEM

- A vezetőülést csak álló járműnél állítsa be - máskülönben balesetveszély áll fenn!
- Vigyázzon az ülés beállításánál! A figyelmetlen vagy ellenőrizetlen beállítás becsípődéses sérüléseket okozhat.

Az ülések beállítása



54. ábra
Kezelőelemek az ülésen

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 64 oldalon.**

Az ülések beállíthatók, ha a mindenkor kezelőelemet a nyíl irányába húzza, nyomja vagy forgatja » 54. ábra.

- A** Az ülés hosszirányú beállítása (a kezelőelem elengedése után a retesznek hallhatóan reteszelődnie kell)
- B** Az ülésmagasság beállítása
- C** Az ülés háttámla dőlésének a beállítása (a beállítás során tehermentesítse az ülés háttámlát, azaz ne dőljön neki)

Megjegyzés

A háttámladöntés beállító mechanizmusában egy bizonyos üzemi idő után egy játék keletkezhet.

A kartámsz magasságának a beállítása



55. ábra
A kartámsz megemelése

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 64 oldalon.**

- A magasság beállításához emelje meg a kartámszt a nyíl irányába az öt állás egyikébe » 55. ábra.
- A lehajtáshoz emelje meg a kartámszt a nyíl irányába ütközésig és azután hajtja le vissza.

Hátsó ülések

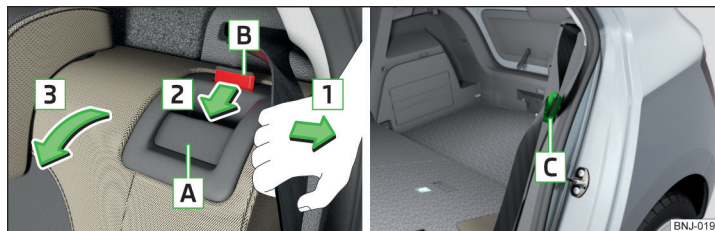
Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Ülés háttámlák _____ 64

Hátsó ülés _____ 65

Ülés háttámlák



56. ábra A háttámla előrehajtása / a biztonsági öv készenléti állása

Az ülésháttámlák előrehajtása előtt az első üléseket úgy állítsa be, hogy azok ne sértsék meg az ülésháttámlák.

Előrehajtás

- Tolja be a fejtámlákat ütközésig az ülésháttámlába.
- Húzza a külső biztonsági övet az oldalburkolathoz az **[1]**-es nyíl irányába » 56. ábra.
- Nyomja a kireteszelő fogantyút **[A]** a **[2]**-es nyíl irányába és hajtsa előre az ülésháttámlát a **[3]**-as nyíl irányába.

Az **osztatlan** ülésháttámlánál húzza mindkét külső biztonsági övet az oldalburkolathoz és nyomja meg egyidejűleg a kireteszelő karokat **[A]** az ülésháttámla mindkét oldalán.

Visszahajtás

- Húzza a külső biztonsági övet az oldalburkolathoz az **[1]**-es nyíl irányába » 56. ábra.
- Emelje meg az ülésháttámlát a **[3]**-as nyíl irányába addig, amíg a kireteszelő fogantyú **[A]** hallhatóan reteszelődik. Ellenőrizze azt az ülésháttámla meghúzásával.
- Győződjön meg arról, hogy a piros csap **[B]** el van-e takarva.

Az **osztatlan** ülésháttámlánál húzza mindkét külső biztonsági övet az oldalburkolathoz. Az ülésháttámla visszahajtása után a kireteszelő fogantyúknak **[A]** az ülésháttámla mindkét oldalán hallhatóan reteszelődnie kell és a piros csapnak **[B]** nem szabad látszódnia az ülésháttámla egyik oldalán sem.

! FIGYELEM

- Foglalt hátsó ülések esetén az ülésháttámláknak mindig helyesen reteszelve kell lenniük.
- A tárgyak szállításakor a megnagyobbított csomagtérben, ami az ülésháttámla előrehajtásával keletkezik, történő szállításakor feltétlenül ügyeljen a biztonság szavatolására a meghagyott hátsó ülésen szállított személynek.
- A háttámláknak biztosan reteszelve kell lenniük, hogy hirtelen fékezésnél a tárgyak a csomagtérből ne csúszhassanak az utastérbe - sérülésveszély áll fenn.

! VIGYÁZAT

Az ülésháttámlák működtetésekor a biztonsági öveknek nem szabad becsípdülniük - a biztonsági övek károsodásának a veszélye áll fenn.

i Megjegyzés

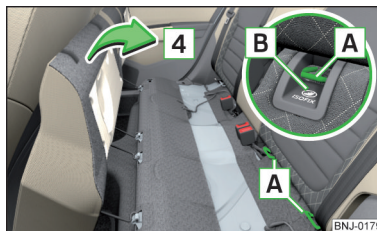
A külső biztonsági öv zárnyelve **[C]** bedugható az oldalburkolatba - készenléti állás » 56. ábra.

Hátsó ülés

A *Fabia Combi* járművekre vonatkozik.



57. ábra A hátsó ülés előrehajtása / az osztott hátsó ülés kivétele



58. ábra
A hátsó ülés visszahajtása

A csomagtér megnagyobbítható, ha előrehajtja a hátsó ülést és kiveszi.

Az osztott hátsó üléssel rendelkező járműveknél a hátsó ülés részei egyenként előrehajthatók és kivehetők.

- Az **előrehajtáshoz** húzza fel az ülést az **[1]**-es nyíl irányába és hajtsa előre a **[2]**-es nyíl irányába » 57. ábra.
- A **kivételhez** nyomja a drótkengyelt a **[3]**-as nyílak irányába úgy, hogy az kioldódjon a tartókból és emelje ki az ülést.
- A **behelyezéshez** nyomja a drótkengyelt a **[3]**-as nyílak irányába és helyezze be a tartókba.
- A **visszahajtáshoz** hajtsa vissza az ülést a **[4]**-es nyíl irányába » 58. ábra.

➤ Helyezze el a hátsó ülést a rögzítőszemeken **A** úgy, hogy a szemek **A** bereteszeldjenek az **ISOFIX** műanyag fedeleinek a kivágásaiba **B**.

! FIGYELEM

A hátsó ülést a visszahajtáskor nem szabad behúzni a rögzítőszemek **A** alá. A hátsó ülést nem tudná rendeltetésszerűen biztosítani.

! VIGYÁZAT

A hátsó ülést nem szabad a visszahajtáskor a rögzítőszemek **A** alá behúzni - a hátsó ülés károsodási veszélye áll fenn.

Fejtámlák

Bevezetés a témába

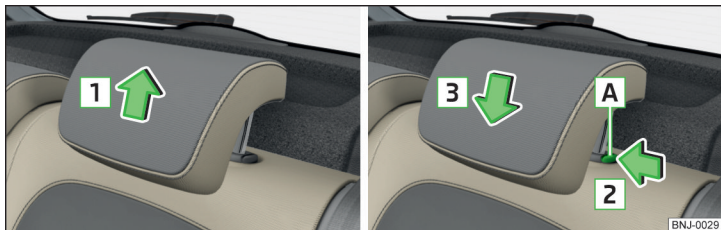
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A magasság beállítása 66
Kivétel/behelyezés 66

i Megjegyzés

- A hátsó középső fejtámla csak két helyzetbe állítható.
- A sportüléseknél a fejtámlák be vannak építve a háttámlákba és sem a magasságuk nem állítható, se nem kivehetők.

A magasság beállítása



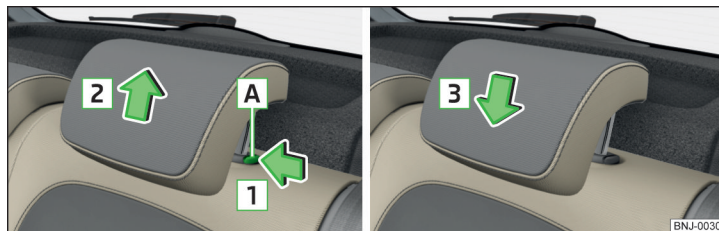
59. ábra A fejtámla magasságának a beállítása

Az első és a hátsó fejtámlák magasságállítását azonos módon történik.

➤ Fogja meg a fejtámlát és tolja **felfelé** az **1**-es nyíl irányába » 59. ábra.

➤ A fejtámla **lefelé** tolásához tartsa nyomva a biztosítógombot **A** a **2**-es nyíl irányába és nyomja a fejtámlát a **3**-as nyíl irányába.

Kivétel/behelyezés



60. ábra A fejtámla kivétele/behelyezése

Az első és a hátsó fejtámlák kivétele és behelyezése azonos módon történik.

- A fejtámlák kivétele/behelyezése előtt hajtja előre kissé a mindenkor ülés-háttámlát » 64. oldal.
- A fejtámla **kivételéhez** húzza ki a fejtámlát az ülés-háttámlából ütközésig.
- Tartsa nyomva a biztosítógombot **A** az **1**-es nyíl irányába és vegye ki a fejtámlát a **2**-es nyíl irányába » 60. ábra.
- A fejtámla **behelyezéséhez** tolja be a fejtámlát annyira a **3**-as nyíl irányába a háttámlába, hogy a biztosítógomb reteszeldődjön.

Az első ülések fűtése



61. ábra
Az első ülések fűtésének a gombjai

Az első ülések háttámlája és ülőfelülete elektromosan fűthető.

Ülésfűtés gombok » 61. ábra

- ☞ A bal oldali ülés fűtése
- ☞ A jobb oldali ülés fűtése

➤ A fűtés maximális fűtőtéljesítménnyel (2. fokozat) történő **bekapcsolásához** nyomja meg a ☞, illetve ☞ gombot.

A gomb ismételt megnyomásával a fűtőtéljesítményt lefelé szabályozza a **ki-kapcsolásig**. Az ülésfűtés fűtőtéljesítményét a gombban lévő világító ellenőrző lámpák számával jelzi.

Az ülésfűtés csak járó motornál működik.

! FIGYELEM

Ha rosszul érzi magát és/vagy hőemelkedése van, pl. gyógyszerek szedése, ájulás vagy krónikus megbetegedés (pl. cukorbetegség) miatt, akkor azt javasoljuk, hogy teljesen mellőzze az ülésfűtés használatát. Ha ennek ellenére mégis használni szeretné az ülésfűtést, akkor azt javasoljuk, hogy a hosszabb utazások során rendszeresen tartson szüneteket, hogy az utazás ne terhelje meg a szervezetét. A konkrét állapotának a megítéléséhez forduljon a kezelőorvosához.

! VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a következő megjegyzéseket az ülések károsodásainak az elkerülése érdekében.

- Ne térdeljen az üléseken vagy ne terhelje azokat más módon pontszerűen.
- Ne kapcsolja be az ülésfűtést azoknál az üléseknél, amelyekben nem ülnek személyek.
- Ne kapcsolja be az ülésfűtést azoknál az üléseknél, amelyeken tárgyak vannak rögzítve, illetve elhelyezve (pl. egy gyerekülés, egy táska stb.).
- Ne kapcsolja be az ülésfűtést azoknál az üléseknél, amelyeken kiegészítő védőhuzatok találhatók.

i Megjegyzés

- Ha az ülésfűtést a maximális fűtőtéljesítménnyel (2. fokozat) kapcsolja be, akkor 10 perc után automatikusan átkapcsol az 1. fokozatra.
- Ha csökken a fedélzeti feszültség, akkor az ülésfűtés automatikusan kikapcsol » 144. oldal, *A fogyasztók automatikus lekapcsolása - a járműakkumulátor lemerülés elleni védelme.*

Praktikus felszereltségek

Belső felszereltség

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Parkolócédula tartó	68
Tárolórekeszek az ajtókbán	68
Tárolórekesz az első középkonzolban	69
USB- és AUX-bemenetek	69
Érme- és kártyatartó	69
Tárolórekesz a műszerfalban	69
Italdoboz tartó	70
Hulladéktartó	70
Szivargyűjtő	71
Hamutartó	71
12 voltos csatlakozóaljzat	71
Multimédia tartó	72
Tárolórekesz a kartámaszban	72
Szemüvegtartó	72
Tárolórekesz az utasoldalon	73
Tárolórekesz az első ülés oldalán	73
Tárolórekesz az első utasülés alatt	73
Tárolórekesz az esernyő számára	73
Ruhaakasztó	74
Rakodózsebek az első ülések hátoldalán	74
Rakodózsebek az első ülések belső oldalán	74
Tárolórekesz a hátsó középkonzolban	74

! FIGYELEM

- Semmit ne helyezzen a műszerfalra. Ezek a tárgyak menet közben a jármű belső térébe sodródhatnak és elvonhatják a figyelmét a közlekedésről - balesetveszély áll fenn!
- Győződjön meg arról, hogy menet közben ne juthassanak tárgyak a vezető lábterébe - balesetveszély áll fenn!

! FIGYELEM (folytatás)

- Az első utasülésen ne szállítson tárgyakat a megengedetteken kívül (pl. gyerekülés) - balesetveszély áll fenn!
- A tárolórekeszekben, valamint az italdoboz tartókban nem szabad olyan tárgyakat elhelyezni, amelyek egy hirtelen fékezésnél vagy egy baleset esetén veszélyeztethetik az utasokat.
- Biztonsági okokból a zárható tárolórekeszeknek menet közben zárva kell lenniük - sérülésveszély áll fenn a rekesz nyitott fedele, illetve a tárolórekeszben szabadon fekvő tárgyak miatt.
- Ügyeljen arra, hogy ne lógnak ki tárgyak a tárolórekeszekből - sérülésveszély áll fenn!
- Ne lépje túl a tárolórekeszek és rakodózsebek megengedett terhelését - sérülésveszély, illetve a rekeszek és zsebek károsodásának a veszélye áll fenn!
- A hamut, a cigarettacsikkokat, a cigarettákat stb. csak a hamutartóban szabad elhelyezni - tűzveszély áll fenn!
- A tárolórekeszek, a multimédia tartó, valamint a szeméttároló nem pótolják a hamutartót és nem szabad hamutartóként használni - tűzveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

A tárolórekeszekbe és a rakodózsebekbe ne helyezzen nagy vagy éles szélű tárgyakat - a rekeszek és a zsebek károsodásának a veszélye áll fenn.

Parkolócédula tartó

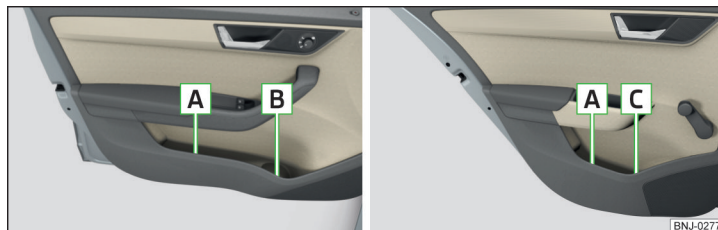


62. ábra
Parkolócédula tartó

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

A parkolócédula tartó » 62. ábra pl. a parkolójegyek rögzítéséhez van kialakítva.

Tárolórekeszek az ajtóknban



63. ábra Tárolórekeszek: az első ajtóban / a hátsó ajtóban

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

Tárolórekeszek » 63. ábra

- A** Tárolórekesz
- B** Egy max. 1,5 l tartalmú palack tartója
- C** Egy max. 0,5 l tartalmú palack tartója

Az ajtóban lévő tárolórekeszekben elhelyezhető a láthatósági mellény » 151. oldal.

! FIGYELEM

A tárolórekeszt **A** » 63. ábra az első ajtóban kizárólag olyan tárgyak tárolására használja, amelyek nem nyúlnak ki - fennáll az oldallégzsákok működési területének a korlátozási veszélye.

Tárolórekesz az első középkonzolban



64. ábra
Tárolórekesz

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

A nyitott tárolórekesz a középkonzolban elől található » 64. ábra.

USB- és AUX-bemenetek



65. ábra
USB- és AUX-bemenet

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

Az USB-bemenet (a  jellel jelölve) és az AUX-bemenet (az **AUX** jellel jelölve) a középkonzolban elől a tárolórekesz fölött található » 65. ábra.

Információk a használathoz » *Információs rendszer kezelési útmutató.*

Érme- és kártyatartó



66. ábra
Érme- és kártyatartó

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

Az érmétartó **A** és a kártyatartó **B** a középkonzolban elől található » 66. ábra.

Tárolórekesz a műszerfalban



67. ábra
Tárolórekesz

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

A tárolórekesz a műszerfal középső részében található » 67. ábra.

Italdoboz tartó



68. ábra
Italdoboz tartó

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 67 oldalon.

Az italdoboz tartóba » 68. ábra két italdoboz állítható.

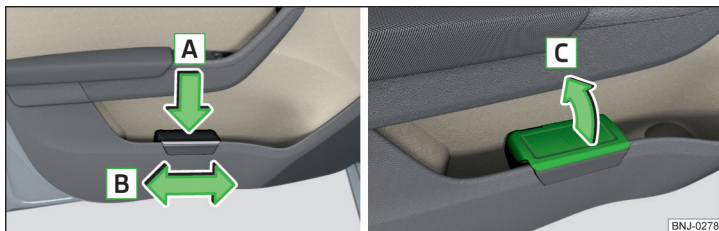
FIGYELEM

- Ne használjon törékeny poharakat (pl. üveg, porcelán). Egy baleset esetén sérüléseket okozhatna.
- Soha ne állítson forró italokat a tartóba. Ha a jármű mozgásban van, azok kilötytenhetnek - forrázási veszély áll fenn!

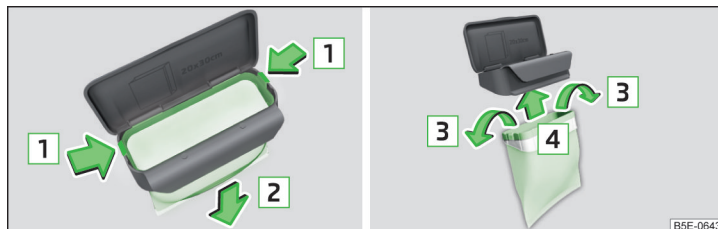
VIGYÁZAT

Ne hagyjon menet közben kinyitott italosdobozokat az italdoboz tartóban. Félkezeskor pl. kiömlhetnek és ekkor sérüléseket okozhat az elektromos rendszerben vagy az üléskárpitban.

Hulladéktartó



69. ábra Hulladéktartó: behelyezés és eltolás / nyitás



70. ábra A zacskó cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 67 oldalon.

A hulladéktartó behelyezhető az ajtóban lévő tárolórekeszbe.

A hulladéktartó behelyezése

- Helyezze el a hulladéktartót a tárolórekesz élének az első részén.
- Nyomja be a hulladéktartót a hátsó részen az nyíl irányába » 69. ábra.
- Tolja el a hulladéktartót szükség szerint a nyíl irányába.

A hulladéktartó kivétele

- Vegye ki a hulladéktartót az nyíl irányával ellentétesen » 69. ábra.

A hulladéktartó nyitása/zárása

- Emelje meg a fedelet a nyíl irányába » 69. ábra.

A zárás fordított sorrendben történik.

A zacskó cseréje

- Vegye ki a hulladéktartót a tárolórekeszből.
- Nyomja le mindkét reteszelőrrort a kereten az -es nyíl irányába » 70. ábra.
- Húzza le a zacskót a kerettel együtt a -es nyíl irányába lefelé.
- Vegye le a zacskót a keretről.
- Húzza át az új zacskót a kereten és hajtsa vissza a zacskó szélét a -as nyílak irányába.
- Helyezze be a zacskót a kerettel a -es nyíl irányába a tartótestbe úgy, hogy mindkét reteszelőrror hallhatóan reteszelődjön a kereten.

Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy 20x30 cm méretű zacskót használjon.

Szivargyújtó



71. ábra
Szivargyújtó

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

- A **használat**hoz nyomja be a gyújtót ütközésig és várjon addig, amíg kiugrik az izzó gyújtó » 71. ábra.
- Azonnal vegye ki az izzó gyújtót, használja és dugja be a csatlakozóaljzatba.

! FIGYELEM

- A szivargyújtó kikapcsolt gyújtásnál is működik. A jármű bezárásakor soha ne hagyjon a járműben olyan személyeket, akik nem teljesen önállóak (pl. gyerekek) - égési, tűzveszély vagy a jármű belső terének a károsodási veszélye áll fenn.
- Vigyázat a szivargyújtó használata során - égésveszély áll fenn.

i Megjegyzés

A szivargyújtó csatlakozóaljzata 12 voltos csatlakozóaljzatként is használható.

Hamutartó



72. ábra
A hamutartó kivétele

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

A hamutartó a hamu, cigaretták, szivarok stb. elhelyezésére használható.

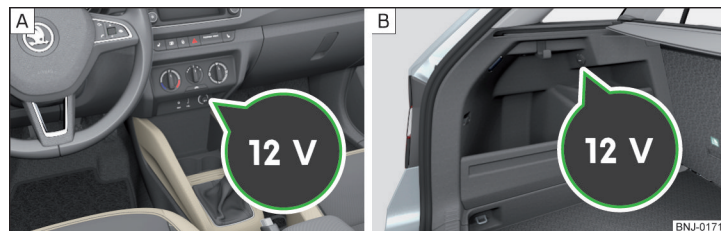
- Fogja meg a hamutartót (nem a fedélnél) és **vegye ki** a nyíl irányába » 72. ábra.

A **behelyezés** fordított sorrendben történik.

! FIGYELEM

Soha ne tegyen forró vagy gyúlékony anyagokat a hamutartóba - tűzveszély áll fenn!

12 voltos csatlakozóaljzat



73. ábra A 12 voltos csatlakozóaljzat fedele: a műszerfal középső részében / a csomagtérben

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 67 oldalon.

- A **használat**hoz vegye le a csatlakozóaljzat fedelét » 73. ábra - A vagy nyissa a csatlakozóaljzat fedelét » 73. ábra - B.
- Dugja be az elektromos fogyasztó dugóját a csatlakozóaljzatba.

! FIGYELEM

- Semmit ne helyezzen a műszerfalra. Ezek a tárgyak menet közben a jármű belső terébe sodródhatnak és elvonhatják a figyelmét a közlekedésről - balesetveszély áll fenn!
- Győződjön meg arról, hogy menet közben ne juthassanak tárgyak a vezető lábterébe - balesetveszély áll fenn!

! FIGYELEM (folytatás)

- Az összes készüléket menet közben biztonságosan helyezze el, hogy azok egy hirtelen fékezés vagy egy baleset esetén ne repülhessenek át az utastéren - életveszély áll fenn!
- A készülékek üzemelés közben melegedhetnek - sérülés-, illetve tűzveszély áll fenn!
- A csatlakozóaljzatok és az elektromos tartozékok szakszerűtlen használata tüzet, égési sérüléseket és más súlyos sérüléseket okozhat.
- A csatlakozóaljzatok kikapcsolt gyújtásnál is működnek. A jármű bezárásakor soha ne hagyjon a járműben olyan személyeket, akik nem teljesen önállóak (pl. gyerekek).

! VIGYÁZAT

- A csatlakozóaljzatokat csak a max. 120 W összteljesítmény felvételű engedélyezett elektromos tartozékok csatlakoztatására használhatja - máskülönben a jármű elektromos rendszerének a károsodási veszélye áll fenn.
- Álló motornál és bekapcsolt fogyasztóknál a jármű akkumulátora lemerül!
- A gyújtás be- vagy kikapcsolása, valamint a motor beindítása előtt kapcsolja ki a csatlakozóaljzatokhoz csatlakoztatott készülékeket - a feszültségingadozások miatt a készülékek károsodási veszélye áll fenn.

Multimédia tartó



74. ábra
Multimédia tartó

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 67 oldalon.

A multimédia tartó » 74. ábra pl. egy mobiltelefon, MP3-lejátszó stb. tárolására szolgál.

Tárolórekesz a kartámaszban

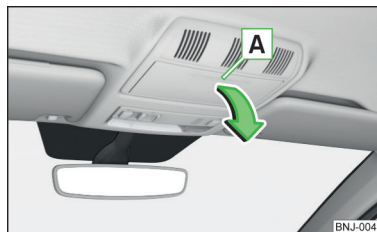


75. ábra Tárolórekesz nyitása / tárolórekesz

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 67 oldalon.

- A **nyitáshoz** fogja meg a kartámaszt az **A** területen és hajtsa a tárolórekesz fedelét a nyíl irányába » 75. ábra.
- A **záráshoz** billentse a tárolórekesz fedelét a nyíl irányával ellentétesen annak hallható reteszeldéséig.

Szemüvegtartó



76. ábra
A szemüvegtartó nyitása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 67 oldalon.

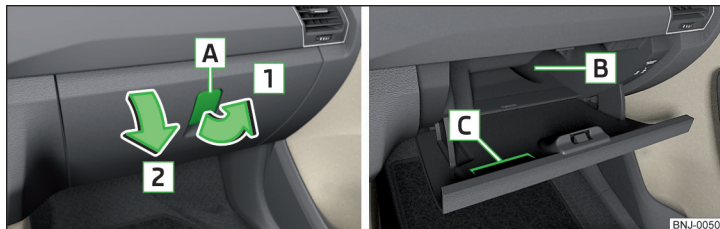
- A **nyitáshoz** nyomja meg a szemüvegtartó fedelét az **A** tartományban. A rekesz a nyíl irányába hajlik » 76. ábra.
- A **záráshoz** billentse a rekeszt a nyíl irányával ellentétesen annak hallható reteszeldéséig.

A szemüvegtartó maximálisan megengedett terhelése 250 g.

! VIGYÁZAT

- A szemüvegtartóba ne helyezzen hőre érzékeny tárgyakat - magas külső hőmérsékletek esetén károsodási veszély áll fenn.
- A rekesznek zárva és reteszelve kell lennie, mielőtt elhagyja a járművet - veszély áll fenn a riasztóberendezés működésének a korlátozása miatt.

Tárolórekesz az utasoldalon



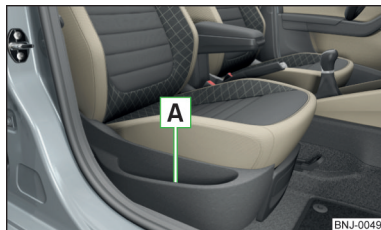
77. ábra A tárolórekesz nyitása / a tárolórekesz belső tere

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 67 oldalon.

A felszereltségtől függően a tárolórekesz egy belső lámpával (az a rekesz kinyitásakor világít), egy max. 1 l tartalmú flakontartóval [B] és egy kártyatartóval [C] van felszerelve » 77. ábra.

- A **nyitáshoz** húzza a nyitókart [A] az [1]-es nyíl irányába. A fedél a [2]-es nyíl irányába hajlik.
- A **záráshoz** billentse a fedelet a [2]-es nyíl irányával ellentétesen annak hallható reteszelődésséig.

Tárolórekesz az első ülés oldalán



78. ábra
Tárolórekesz

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 67 oldalon.

A tárolórekesz [A] » 78. ábra az első ülés oldalán található.

Tárolórekesz az első utasülés alatt



79. ábra
A tárolórekesz nyitása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 67 oldalon.

- A **nyitáshoz** húzza a fogantyút az [1]-es nyíl irányába és nyissa ki a rekeszt a [2]-es nyíl irányába » 79. ábra.
- A **záráshoz** húzza a fogantyút az [1]-es nyíl irányába és tartsa húzva azt a tárolórekesz záródásáig a [2]-es nyíl irányával ellentétesen.

A tárolórekesz maximálisan megengedett terhelése 1,5 kg.

Tárolórekesz az esernyő számára



80. ábra
Esernyőtartó

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 67 oldalon.

A tárolórekesz az első utasülés alatt » 80. ábra egy esernyő elhelyezésére szolgál.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő esernyőt használja.

Ruhaakasztó



81. ábra
Ruhaakasztó

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 67 oldalon.

A ruhaakasztók a tetőben lévő kapaszkodókon vannak a hátsó ajtók fölött » 81. ábra.

A mindenkor ruhaakasztók maximálisan megengedett terhelése 2 kg.

! FIGYELEM

- A felakasztott ruhadarabok zsebeiben nem lehet semmiféle nehéz és éles szélű tárgy - sérülésveszély áll fenn.
- A ruha felakasztásához ne használjon ruhafogast - fennáll a fejlégszakok működési területének a korlátozási veszélye, illetve sérülésveszély áll fenn a ruhafogas miatt.
- Ügyeljen arra, hogy a felakasztott ruhák ne korlátozzák kifelé a kilátást.

Rakodózsebek az első ülések hátoldalán



82. ábra
Rakodózsebek

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 67 oldalon.

A rakodózsebek » 82. ábra pl. térképek, újságok stb. tárolására szolgálnak.

Rakodózsebek az első ülések belső oldalán



83. ábra
Rakodózsebek

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 67 oldalon.

A rakodózsebek az első ülések belső oldalain találhatók » 83. ábra és kis és könnyű tárgyak (pl. mobiltelefonok) tárolására szolgál.

A mindenkor zsebek maximálisan megengedett terhelése 150 g.

Tárolórekesz a hátsó középkonzolban



84. ábra Tárolórekesz: 1. változat / 2. változat

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 67 oldalon.

A nyitott tárolórekesz a középkonzolban hátul található » 84. ábra.

Tablet tartó

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Behelyezés/levétel _____ 75

A tartó kezelése _____ 75

A tartóban min. 122 mm és max. 195 mm méretű külső készülékek (pl. tablet, Smartphone stb.) rögzíthetők.

A tartó maximálisan megengedett terhelése 750 g.

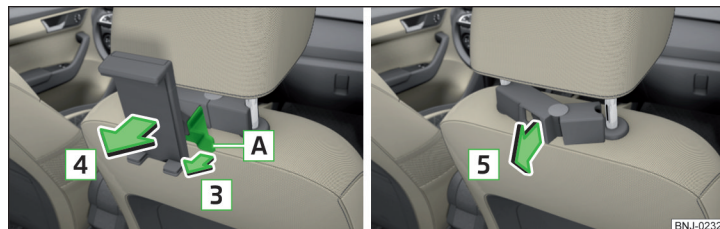
! VIGYÁZAT

Soha ne lépje túl a tartó maximálisan megengedett terhelését - károsodási és a működés korlátozásának a veszélye áll fenn.

Behelyezés/levétel



85. ábra Behelyezés: adapter / tartó



86. ábra Levétel: tartó / adapter

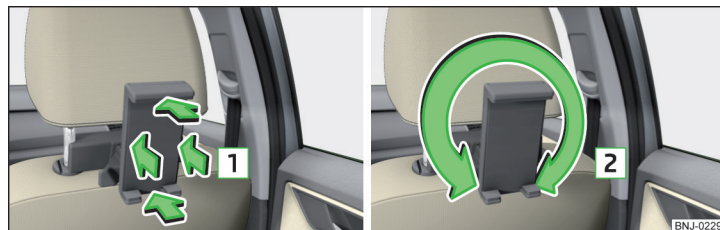
Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 75 oldalon.

- ▶ A **behelyezéshez** helyezze a kinyitott adaptert az első fejtámla vezetőrúdjaira és pattintsa be az [1]-es nyíl irányába » 85. ábra » !.
- ▶ Pattintsa be a tartót a [2]-es nyíl irányába az adapterbe.
- ▶ A **levételhez** húzza a biztosítónyelvet [A] a [3]-as nyíl irányába és vegye ki a tartót a [4]-es nyíl irányába az adapterből » 86. ábra.
- ▶ Nyomja meg az adaptert és vegye le azt az [5]-ös nyíl irányába a fejtámla vezetőrúdjairól.

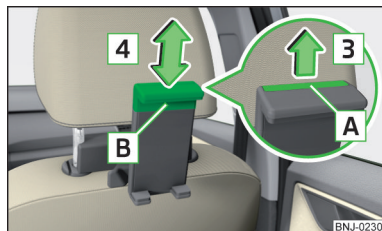
! FIGYELEM

Az adaptert óvatosan pattintsa fel - az ujjak becsípődésének a veszélye áll fenn.

A tartó kezelése



87. ábra A tartó billentése és forgatása



88. ábra
A tartó méretének az illesztése

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe 1 a(z) 75 oldalon.**

A tartó 30°-kal az 1-es nyíl irányába **billenthető** és a 2-es nyíl irányába 360°-kal **elforgatható** » 87. ábra.

➤ A tartó méretének az illesztéséhez húzza ki a biztosítónyelvet A a 3-as nyíl irányába és tolja el a B jelű részt a 4-es nyíl irányába a kívánt helyzetbe » 88. ábra.

A rakomány szállítása

Csomagtér és szállítás

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Rögzítőelemek	77
Rögzítőhálók	78
Többfunkciós zseb	78
Horog	78
Tárolórekeszek a csomagtérben	79
Csomagtérborítás	79
A csomagtérborítás további helyzetei	80
Felcsavarható borítás	80
Elválasztó háló	81
Tárolórekesz a padló alatt	81
Cargo-elem	81
Rugalmas tárolórekesz	82
Az N1 osztály járművei	82

Nehéz tárgyak szállításakor a súlypont áthelyeződése miatt a menettulajdonságok megváltoznak. A sebességet és a vezetési módot ezért ennek megfelelően kell megválasztani.

Rakomány szállításakor vegye figyelembe a következő utasításokat

- A rakományt a csomagtérben egyenletesen ossza el és megfelelő rögzítőszíjakkal vagy rögzítőhálókkal rögzítse úgy, hogy az ne tudjon elcsúszni.
- A nehéz tárgyakat lehetőség szerint egészen előre helyezze.
- A gumiabroncs levegőnyomást igazítsa a terheléshez.

Egy baleset során a kis és könnyű tárgyak is olyan nagy kinetikai energiával rendelkeznek, hogy súlyos sérüléseket okozhatnak.

A kinetikai energiának a nagysága a jármű sebességétől és a tárgyak tömegétől függ.

Csomagtérvilágítás

A lámpa be-, illetve kikapcsol, ha a csomagtérfedelelet felnyitják, illetve lecsukják.

Ha a csomagterfedél ki van nyitva és egyidejűleg a gyújtás ki van kapcsolva, akkor a lámpa 10 perc után automatikusan kikapcsol.

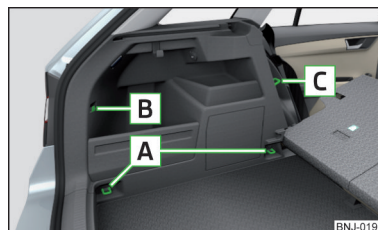
! FIGYELEM

- Soha ne lépje túl a mindenkori rögzítőelemek, hálók, horgok stb. maximálisan megengedett terhelését. A nehezebb tárgyakat nem biztosítaná megfelelően - sérülési veszély áll fenn!
- Ne lépje túl a megengedett tengelyterheléseket és a jármű megengedett össztömegét - balesetveszély áll fenn!
- Egy rögzítés nélküli vagy szakszerűtlenül rögzített rakomány egy hirtelen manőver vagy baleset esetén elcsúszhat a járművön át - sérülésveszély áll fenn!
- A lazán elhelyezett rakomány találkozhat egy kinyíló légszákkal és megsértheti az utasokat - életveszély áll fenn!
- A rakomány szállításakor a legnagyobbított csomagterben, ami a hátsó ülés háttámla előrehajtásával keletkezik, történő szállításakor feltétlenül ügyeljen a biztonság szavatolására a meghagyott hátsó ülésen szállított személynél.

! VIGYÁZAT

- Soha ne lépje túl a mindenkori rögzítőelemek, hálók, horgok stb. maximálisan megengedett terhelését - azok károsodhatnak.
- Ügyeljen arra, hogy a hátsó ablak fűtésének a fűtőszálait a hozzájuk dörzsölődő tárgyak ne sértsék meg.
- Ne helyezzen a hálókba, illetve a csomagterben lévő tárolórekeszekbe éles szélű tárgyakat - a hálók, valamint a rekeszek károsodásának a veszélye áll fenn.
- Óvatosan helyezze le a tárgyakat a tárolórekeszekbe és azok ne pontszerűen terheljenek - a rekeszek károsodásának a veszélye áll fenn.

Rögzítőelemek



89. ábra
Rögzítőelemek

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 77 oldalon.**

A rögzítőelemek a csomagter két oldalán találhatók.

A rögzítőelemek áttekintése » 89. ábra

- A** Rögzítőszemek a rakomány rögzítéséhez, rögzítőhálók és többfunkciós zseb.
- B** Rögzítőelem a rögzítőhálók és többfunkciós zseb rögzítéséhez.
- C** Rögzítőszem a rögzítőhálók és többfunkciós zseb rögzítéséhez.

A rögzítőszem **C** a lehajtható hátsó ülés háttámla mögött található.

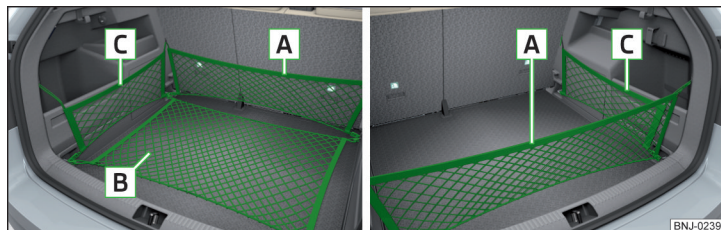
Az egyes rögzítőszemek **A** maximálisan megengedett statikus terhelése 350 kg.

i Megjegyzés

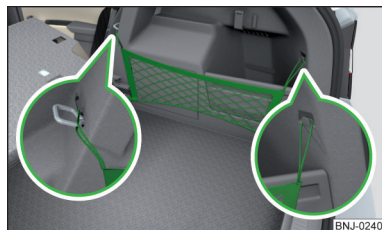
A rögzítőszemek **A** nem használhatók a rakomány és a hálók rögzítéséhez, ha a változtatható padlóburkolat a felső helyzetben található » 82. oldal¹⁾.

¹⁾ A változtatható padlóburkolattal szerelt járművekre vonatkozik.

Rögzítőhálók



90. ábra A hálók rögzítési példái



91. ábra
A hosszirányú zseb rögzítése

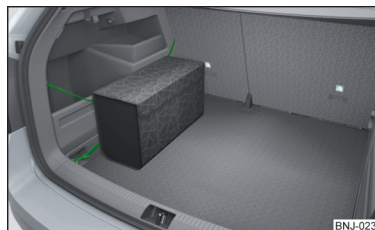
Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 77 oldalon.

A hálók rögzítési példái » 90. ábra és » 91. ábra

- Keresztirányú zseb
- A padlón elhelyezett háló
- Hosszirányú zseb (csak néhány járműre vonatkozik)

A mindenkor rögzítőhálók maximálisan megengedett terhelése 1,5 kg.

Többfunkciós zseb



92. ábra
A többfunkciós zseb rögzítése

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 77 oldalon.

A zseb » 92. ábra az , és jelű rögzítőelemekhez » 89. ábra a 77. oldalon rögzíthető.

A rögzítőelemekhez rögzített zseb maximálisan megengedett terhelése 3 kg.

Megjegyzés

A változtatható padlóburkolattal rendelkező járműveknél a zseb rögzítése nem lehetséges a rögzítőelemekhez.

Horog



93. ábra
Horog

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 77 oldalon.

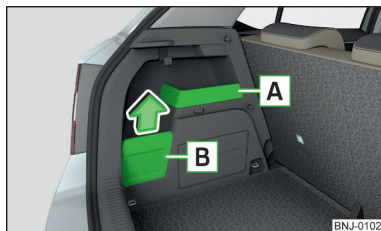
A csomagtér mindkét oldalán egy-egy horgos akasztó található a kisebb csomagok felakasztásához (pl. bevásárlótáskák stb.) » 93. ábra.

Az akasztó maximálisan megengedett terhelése 7,5 kg.

! VIGYÁZAT

- A horogra felakasztott csomagot, amennyiben lehetséges, helyezze be a tárolórekeszbe [B] » 94. ábra a 79. oldalon - máskülönben fennáll a tárolórekesz fedelének a károsodási veszélye.
- Ha a horogra egy 2,5 kg-nál nagyobb tömegű csomag van felakasztva, akkor azt javasoljuk, hogy vegye le a tárolórekesz fedelét [B] » 94. ábra a 79. oldalon - máskülönben fennáll a tárolórekesz fedelének a károsodási veszélye.

Tárolórekeszek a csomagtérben



94. ábra
Tárolórekeszek

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 77 oldalon.

A szilárdan beszerelt tárolórekesz [A] » 94. ábra kis tárgyak elhelyezésére szolgál maximum 1,5 kg össztömegig.

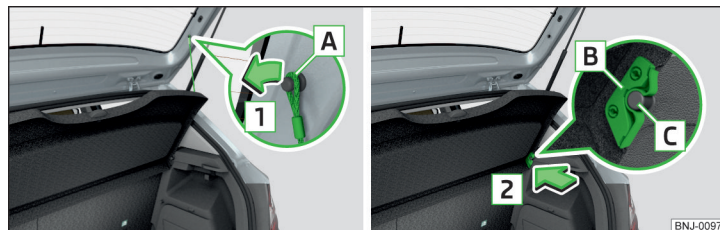
A levehető fedélű tárolórekesz [B] maximum 2,5 kg össztömegű kis tárgyak elhelyezésére alkalmas.

A fedél a nyíl irányába levehető.

! VIGYÁZAT

A tárolórekesz [B] fedelének a használatakor ügyeljen arra, hogy a fedél vagy a csomagtérburkolat ne sérüljön meg.

Csomagtérborítás



95. ábra A csomagtérborítás kivétele

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 77 oldalon.

Ha a csomagtérfedélén lévő tartószalagok [A] » 95. ábra be vannak akasztva, akkor a fedél felnyitásakor a csomagtérborítás (a továbbiakban csak borítás) vele együtt megemelkedik.

A borítás a járműből kivethető, adott esetben elhelyezhető két helyzetben » 96. ábra a 80. oldalon.

A borítás maximálisan megengedett terhelése 1 kg.

Kivétel

- Akassza ki a tartószalagokat [A] a csomagtérfedél mindkét oldalán az [1]-es nyíl irányába » 95. ábra.
- Tartsa erősen a megemelt borítást és nyomja meg mindkét oldalon a borítás alsó oldalát a csapok tartományában [C].
- Vegye le a fedelet a [2]-es nyíl irányába.

Beszerelés

- Állítsa a borítás felfogásait [B] a csapok [C] fölé » 95. ábra.
- Nyomja meg mindkét oldalon a borítás felső oldalát a csapok tartományában [C]. A felfogatásoknak [B] a csomagtér mindkét oldalán be kell reteszeliődniük a csapokba [C].
- Akassza be a tartószalagokat [A] a csomagtérfedél mindkét oldalán.

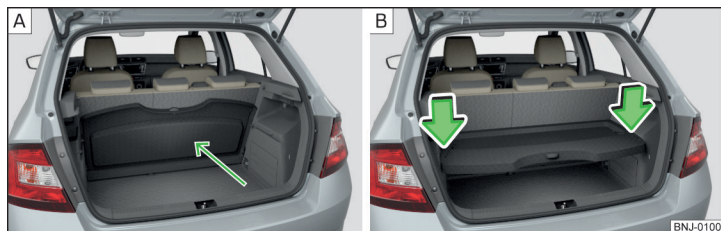
! FIGYELEM

Menet közben nem szabad tárgyaknak lenniük a borításon - egy hirtelen fékezéskor vagy egy ütközéskor sérülésveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy elkerülje a borítás dőlését és a borítás vagy az oldalburkolat azutáni károsodását.
 - A borításnak helyesen behelyezve kell lennie és a rakománynak nem szabad a borításnál magasabban lennie.
 - A borításnak nem szabad a megemelt állásban a csomagtérfedél körbefutó tömítésébe beakadva lennie.
 - A borítás megemelt állása és az ülés háttámla közötti résben nem szabad tárgyaknak lenniük.

A csomagtérborítás további helyzetei



96. ábra Csomagtérborítás: a hátsó ülés háttámlák mögött / az alsó helyzetben elhelyezve

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 77 oldalon.

A csomagtérborítás a hátsó ülés háttámlák mögött » 96. ábra - A vagy az alsó helyzetben » 96. ábra - B elhelyezhető.

A borítás alsó helyzetbe helyezése

➤ Nyomja a borítás felső oldalát a nyíl irányába » 96. ábra - B.

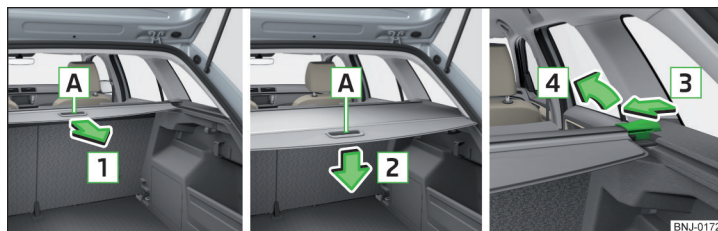
Az első részen a borításon lévő felfogásoknak B » 95. ábra a 79. oldalon teljesen reteszeliődniük kell az oldalburkolaton található csapokban. A hátsó részen a borításnak mindkét oldalon biztosítva kell lennie a reteszelés alatt.

Az alsó helyzetben a borítás kis tárgyak elhelyezésére szolgál maximum 2,5 kg tömegig.

! FIGYELEM

Menet közben nem szabad tárgyaknak lenniük a borításon - egy hirtelen fékezésnél vagy egy ütközésnél sérülésveszély áll fenn!

Felcsavarható borítás



97. ábra Felcsavarható borítás: kihúzás/felcsavarás/kivétel

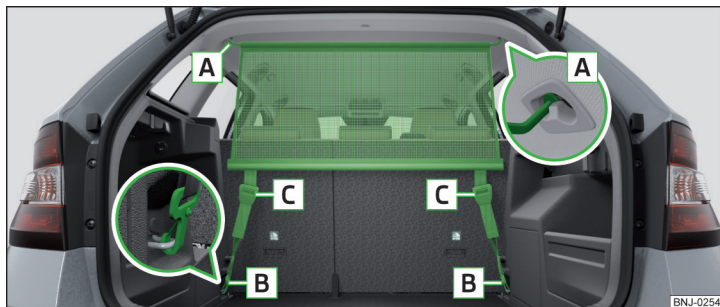
📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 77 oldalon.

- A kihúzáshoz fogja meg a borítást a fogantyúnál A és húzza ki az 1-es nyíl irányába ütközésig a hallható reteszeliődéséig » 97. ábra.
- A feltekeréshez nyomja a borítást a fogantyú tartományában A a 2-es nyíl irányába. A borítás automatikusan feltekeredik.
- A feltekert borítás kivételéhez nyomja a keresztrúd oldalán a 3-as nyíl irányába és vegye ki a borítást a 4-es nyíl irányába.
- A behelyezéshez helyezze be a borítást először a bal oldalon.
- Nyomja a keresztrúd oldalán a 3-as nyíl irányába és helyezze be a borítást a 4-es nyíl irányával ellentétesen.

! FIGYELEM

A felcsavarható borításon nem szabad tárgyakat elhelyezni - a borítás károsodásának a veszélye áll fenn és egy hirtelen fékezés vagy egy baleset esetén sérülésveszély áll fenn!

Elválasztó háló



98. ábra Az elválasztó háló a hátsó ülések mögött

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 77 oldalon.

Az elválasztó háló beszerelhető a hátsó ülések mögé.

Beszerelés/kiszerelés

- A **beszereléshez** vegye ki a feltekerhető csomagtérborítást » 97. ábra a 80. oldalon vagy hajtsa előre a hátsó ülés háttámlát » 64. oldal.
- Helyezze be a kereszttrudat először az egyik oldalán a felfogatásba **A** » 98. ábra és nyomja előre. Azonos módon helyezze be a kereszttrudat a jármű másik oldalán a felfogatásba **A**.
- Akassza be a karabinert **B** a szalagvégeken a hátsó ülések mögötti rögzítő-szemekbe.
- Húzza meg a szalagokat a feszítőkapcsokkal **C**.

A **kiszerelés** fordított sorrendben történik.

i Megjegyzés

A változtatható padlóburkolattal szerelt járműveknél az elválasztó háló csak akkor szerelhető be, ha a változtatható padlóburkolat az alsó helyzetben található » 82. oldal.

Tárolórekesz a padló alatt



99. ábra A padló felhajtsa / tárolórekesz a padló alatt

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 77 oldalon.

A tárolórekesz **A** a csomagtérpadló alatt található » 99. ábra.

➤ Emelje meg a padló hátsó részét és hajtsa fel az **1**-es nyíl irányába előre.

A tárolórekesz maximum 15 kg össztömegű tárgyak tárolására alkalmas.

Cargo-elem



100. ábra A Cargo-elem kivétele / a rakomány rögzítési példája a Cargo-elem segítségével

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 77 oldalon.

A Cargo-elem maximum 8 kg tömegű rakomány rögzítéséhez és biztosításához van kialakítva.

➤ A **használat**hoz vegye ki a Cargo-elemet a nyíl irányába » 100. ábra - **A**.

- A rakományt a Cargo-elem segítségével lehetőség szerint a hátsó ülések közelében rögzítse » 100. ábra - B.
- A használat után a Cargo-elemet az eredeti helyen rögzítse.

Rugalmas tárolórekesz



101. ábra
Rugalmas tárolórekesz

Először olvassa el és vegye figyelembe **A** és **A(z)** 77 oldalon.

A rugalmas tárolórekesz beszerelhető a csomagtér mindkét oldalába » 101. ábra.

A rugalmas tárolórekesz maximum 8 kg össztömegig kis tárgyak tárolására alkalmas.

- A **behelyezéshez** helyezze be a tárolórekesz mindkét végét a csomagtér oldalburkolatában lévő nyílásokba és tolja lefelé a tárolórekeszt a reteszeléshez.
- A **kivételhez** fogja meg a tárolórekeszt mindkét felső sarkánál és vegye ki felfelé és maga felé húzással.

Az N1 osztály járművei

Először olvassa el és vegye figyelembe **A** és **A(z)** 77 oldalon.

Az N1 osztály járműveinél, amelyek nincsenek védőráccsal felszerelve, a rakomány rögzítéséhez egy rögzítőkészletet használjon, ami megfelel az EN 12195 (1 - 4) normának.

A jármű biztonságos üzemeltetéséhez elengedhetetlen az elektromos installáció kifogástalan működése. Ügyeljen arra, hogy az az illesztés során, valamint a rakodótér be- és kirakodásakor ne sérüljön meg.

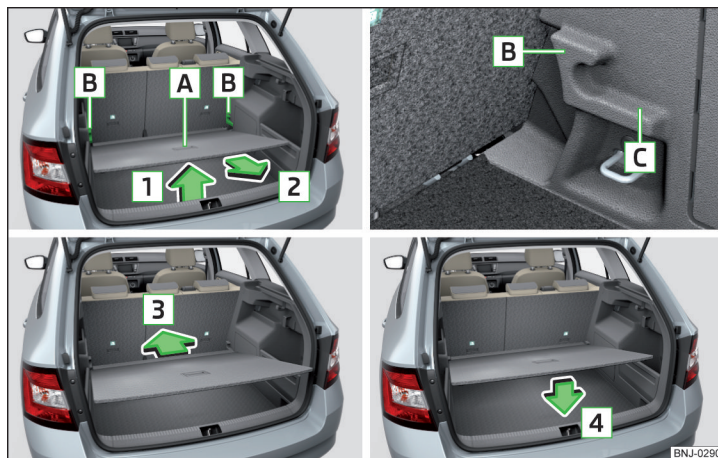
Változtatható padlóburkolat a csomagtérben

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Beállítás a felső/alsó helyzetbe	82
Kivétel/behelyezés	83
Felhajtás/rögzítés	83

Beállítás a felső/alsó helyzetbe



102. ábra A változtatható padlóburkolat beállítása a felső/alsó helyzetbe

A változtatható padlóburkolat a felső vagy az alsó helyzetbe a következők szerint beállítható.

- Emelje meg a változtatható padlóburkolatot a fogantyúnál **A** az **1**-es nyíl irányába és részben tolja a **2**-es nyíl irányába » 102. ábra.
- A **felső helyzetbe beállításhoz** emelje meg a változtatható padlóburkolatot az első részén és fektesse az élre **C**.

- Az **alsó helyzetbe beállítás**hoz tolja a változtatható padlóburkolatot a **[2]**-es nyíl irányába addig, amíg az kioldódik a felfogatásokból **[B]**, és fektesse a változtatható padlóburkolat első részét a csomagtér padlóburkolatára.
- Tolja be a változtatható padlóburkolatot a **[3]**-as nyíl irányába ütközésig és fektesse le a **[4]**-es nyíl irányába.

A változtatható padlóburkolat alatti tér kisebb tárgyak elhelyezésére használható. A változtatható padlóburkolat maximálisan megengedett terhelése a felső helyzetben 75 kg. Nehéz terhek szállításához a változtatható padlóburkolatot az alsó helyzetbe állítsa be.

Kivétel/behelyezés



103. ábra
A változtatható padlóburkolat kivétele

Kivétel

- Emelje meg a változtatható padlóburkolatot a fogantyúnál **[A]** az **[1]**-es nyíl irányába úgy, hogy annak a hátsó része kb. 15 cm-re **[B]** legyen a felcsavarható borítás éle alatt » 103. ábra.
- Vegye ki a változtatható padlóburkolatot a járműből a **[2]**-es nyíl irányába.

Behelyezés

- Fogja meg a változtatható padlóburkolatot a fogantyúnál **[A]** » 103. ábra.
- Helyezze be a változtatható padlóburkolatot a járműbe az első részével döntve kb. 15 cm-re **[B]** a felcsavarható borítás éle alatt.
- Azután ugyanúgy járjon el, mint a felső vagy az alsó helyzet beállításakor » 82. oldal.

! VIGYÁZAT

A változtatható padlóburkolat kivételekor/behelyezésekor tartsa be a 15 cm-es távolságot **[B]** » 103. ábra a felcsavarható borítás éle alatt - máskülönben a csomagtérfedél tömítésének a sérülési veszélye áll fenn.

Felhajtás/rögzítés



104. ábra A változtatható padlóburkolat felhajtása / a változtatható padlóburkolat rögzítése

A változtatható padlóburkolat felhajtható és egy horog segítségével rögzíthető a csomagtérfedél keretén mindkét helyzetben (felül, valamint alul).

- Fogja meg a változtatható padlóburkolatot a fogantyúnál **[A]** és emelje meg a nyíl irányába » 104. ábra.
- Akassza be a horgot **[B]** a csomagtérfedél keretébe.

! FIGYELEM

A felhajtott változtatható padlóburkolat korlátozza a vezető kilátását hátrafelé.

! VIGYÁZAT

A csomagtérfedél lecsukása előtt **akassza ki a keretből** a változtatható padlóburkolatot - a horog károsodásának a veszélye áll fenn.

Kerékpártartó a csomagtérben

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A keresztartó be-/kiszérése	84
A kerékpártartó be-/kiszérése	85
A kerékpár behelyezése a tartóba	85
A kerékpárok stabilitásának a biztosítása egy övvel	86 ➤

A csomagterben egy tartóban maximum két kerékpár szállítható (maximális méret: 19"-os váz 26"-os kerekekkel).

A szállítás előtt végezze el a következő munkalépéseket.

- Vegye ki a felcsavarható borítást » 80. oldal.
- Tolja be a hátsó fejtámlát ütközésig az ülésháttámlákba » 66. oldal.
- Hajtsa előre a hátsó ülést » 65. oldal és a hátsó ülés háttámlákat » 64. oldal.

FIGYELEM

Kerékpárok szállításakor feltétlenül ügyeljen az utasok biztonságának a szavatolására.

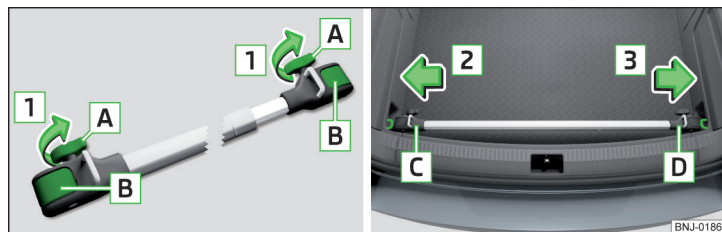
VIGYÁZAT

A kerékpár használatakor óvatosan járjon el - a jármű sérülésének a veszélye áll fenn!

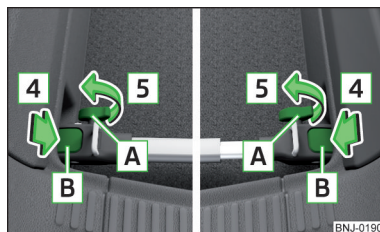
Megjegyzés

A kerékpártartó nem szerelhető be, amennyiben a változtatható padlóburkolat el van helyezve a csomagterben.

A keresztartó be-/kiszérése



105. ábra A keresztartó beszerelése: a csavarok oldása és a tartók kireteszelése / a keresztartó felhelyezése a rögzítőszemekre



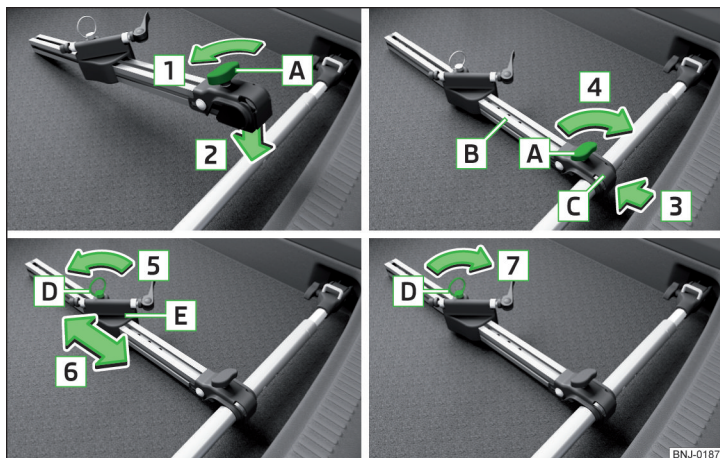
106. ábra
A keresztartó beszerelése: a csavarok meghúzása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 84 oldalon.

- A beszereléshez oldja teljesen a csavarokat **A** az **1**-es nyílak irányába és húzza ki részben. A tartók **B** kireteszelődnek » 105. ábra.
- A keresztartót úgy állítsa be, hogy a csavarok **A** előre felé mutassanak.
- Helyezze a keresztartót a merev résszel **C** a bal oldali rögzítőszemre a **2**-es nyíl irányába.
- Húzza ki a keresztartó **D** jelű részét és helyezze a jobb oldali rögzítőszemre a **3**-as nyíl irányába.
- Nyomja be a tartókat **B** a **4**-es nyílak irányába a hallható bereteszelődésig » 106. ábra.
- Húzza meg erősen a csavarokat **A** az **5**-ös nyílak irányába ütközésig.
- Meghúzással ellenőrizze a keresztartó rögzítését.

A kiszérés fordított sorrendben történik.

A kerékpártartó be-/kiszzerelése



107. ábra A kerékpártartó beszerelése

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 84 oldalon.

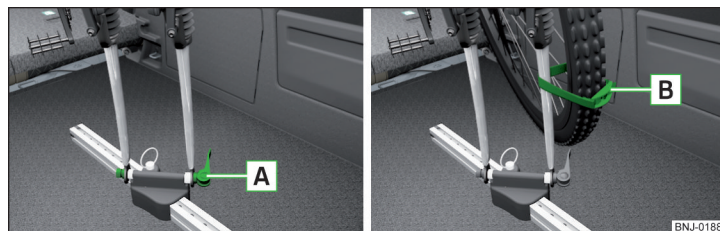
- A **beszereléshez** oldja a csavart **A** a kerékpártartón (a továbbiakban csak tartó) az **1**-es nyíl irányába » 107. ábra.
- Helyezze a tartót a kereszttartóra a **2**-es nyíl irányába.
- Tartsa erősen a tartó **B** jelű részét és nyomja rá a tartó **C** jelű részét a **3**-as nyíl irányába.
- Húzza meg a csavart **A** a **4**-es nyíl irányába.
- Csavarja ki a csavart **D** az **5**-ös nyíl irányába és vegye le.
- Állítsa az **E** jelű részt a **6**-os nyíl irányába, a kerékpár méretétől függően, a lehetséges helyzetek egyikébe » **!**.
- Helyezze be a csavart **D** és húzza meg a **7**-es nyíl irányába.

A **kiszzerelés** fordított sorrendben történik.

! VIGYÁZAT

A tartóban elhelyezett kerékpárhoz nem szabad sem a csomagtérfedélnek, sem a jármű más részeinek hozzáérni - a jármű károsodásának a veszélye áll fenn.

A kerékpár behelyezése a tartóba



108. ábra A kerékpár első villájának a behelyezése a tartóba / az első kerék rögzítési példája

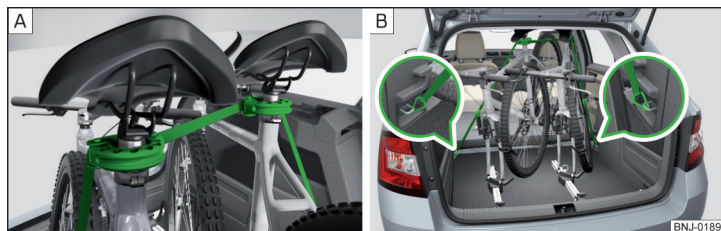
Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 84 oldalon.

- Szerelje le az első kereket a kerékpárról.
- Oldja a gyorsfeszítőt **A** » 108. ábra a tartón és állítsa be a kerékpár villaszélességének megfelelően.
- Helyezze fel a kerékpár villáját a rögzítőtengelyre és húzza meg a gyorsfeszítővel **A**.
- Állítsa be a kerékpár bal oldali pedálját a jármű elejének az irányába, hogy az első kereket könnyebben tudja rögzíteni.
- Ha két kerékpárt szeretne szállítani, akkor oldja a csavart **A** » 107. ábra a 85. oldalon a tartón és tolja a tartót a rögzített kerékpárral együtt balra.

A kerékpár kormányának nem szabad érintenie a csomagtér oldalablakát.

- Húzza meg a csavart **A** » 107. ábra a 85. oldalon a tartón.
- Vezesse a csomagtérfedélét óvatosan lefelé és ekkor ellenőrizze, hogy ne legyen érintkezés a kerékpár kormányja és a hátsó ablak között.
- Amennyiben szükséges, illessze az eltolható rész **E** » 107. ábra a 85. oldalon helyzetét.
- A leszerelt első kereket a legjobb, ha a bal oldali pedál és a kerékpár váza között helyezi el.
- Rögzítse az első kereket a **B** jelű övvel az első villához » 108. ábra vagy a kerékpár vázához.
- A második tartó beszerelése és a kerékpár rögzítése analóg módon történik.

A kerékpárok stabilitásának a biztosítása egy övvel



109. ábra A kerékpárok stabilitásának a biztosítása egy övvel

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 84 oldalon.

- ▶ Az övön a bilincs gumirésznének az oldásához nyomja össze mindkét szemközti részt és nyissa ki a bilincset.
- ▶ Helyezze el a bilincset a gumirésszel a menetirányban lehetőség szerint egészen alul a nyereg támasznál és zárja azt.
- ▶ Két kerékpár szállításakor feszítse meg az övet a nyergek között, miközben a kerékpárokat egymástól eltolja » 109. ábra - [A].
- ▶ Akassza be a karabinert az övvégeken a hátsó ülések mögötti alsó rögzítőszemekbe » 109. ábra - [B].
- ▶ Húzza meg az övet egymás után mindkét oldalon a feszítőkilinccsel.

Amennyiben szükséges, utólag korrigálja a kerékpárok helyzetét a járműben.

Szállítás a tetőcsomagtartón



110. ábra Rögzítési pontok

A rögzítési pontok [A] és [B] a jármű mindkét oldalán található » 110. ábra.

Az alaptartó fel- és leszerelése a mellékelt útmutatónak megfelelően történik.

Tetőterhelés

A rakomány maximálisan megengedett tömege a tartót is beleértve 75 kg.

! FIGYELEM

A tetőcsomagtartón rakomány szállításakor a közlekedésbiztonság érdekében vegye figyelembe a következő utasításokat.

- A rakományt a tetőcsomagtartón mindig egyenletesen ossza el és rendeltetésszerűen rögzítse megfelelő rögzítőszinórokkal vagy feszítőszalagokkal.
- Nehéz, vagy nagyfelületű tárgyak tetőcsomagtartón való szállításakor a menettulajdonságok megváltozhatnak a súlypont áthelyeződése miatt. Ezért a vezetési módot és a sebességet az aktuális adottságoknak megfelelően válassza meg.
- A megengedett tetőterhelést, a megengedett tengelyterheléseket és a jármű megengedett legnagyobb tömegét semmilyen esetben sem szabad túllépni - balesetveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy a csomagterfedél a felnyitásakor ne ütközzön neki a tetőcsomagtartón lévő csomagoknak.
- Ügyeljen arra, hogy a tetőantennát ne korlátozza a szállított rakomány.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő tetőcsomagtartókat használja.

Fűtés és szellőztetés

Fűtés, manuális klímaberendezés, Climatronic

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Fűtés és manuális klímaberendezés	87
Climatronic (automata klímaberendezés)	88
Climatronic - automatikus üzemmód	89
Belső levegő keringtetés	89
Levegőfűvőkák	90

A fűtés felmelegíti és szellőzteti a jármű belső terét. A klímaberendezés kiegészítőleg hűti és páramentesíti a jármű belső terét.

A fűtőhatás függ a hűtőfolyadék hőmérsékletétől; ezért a teljes fűtőteljesítmény csak üzemlevegő motornál érhető el.

A hűtőberendezés a következő feltételek esetén működik.

- ✓ A hűtőberendezés be van kapcsolva.
- ✓ A motor jár.
- ✓ A külső hőmérséklet 2 °C fölött van.
- ✓ A ventilátor be van kapcsolva.

Bekapcsolt hűtőberendezésnél megakadályozza az ablakok bepárásodását.

A hűtőberendezés hatásának a növelése érdekében célszerű rövid időre a belső levegő keringtetési üzemmódot bekapcsolni » 89. oldal.

Égésbiztonság

Az egészségügyi kockázatok (pl. meghűlés) csökkentése érdekében vegye figyelembe a hűtőberendezés használatára vonatkozó következő utasításokat.

- ▶ A külső hőmérséklet és a belső tér hőmérséklete közötti különbség ne legyen nagyobb, mint 5 °C.
- ▶ A hűtőberendezést az utazás befejezése előtt kb. 10 perccel kapcsolja ki.
- ▶ Évente egyszer végeztesse el a klímaberendezés fertőtlenítését egy szakszervizzel.

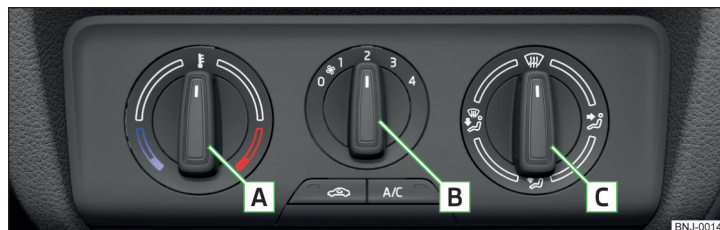
FIGYELEM

- A ventilátor mindig legyen bekapcsolva, hogy megakadályozza az ablakok bepárásodását. Más különben balesetveszély áll fenn.
- Bekapcsolt hűtőberendezésnél meghatározott feltételek mellett a fűvőkákól kb. 5 °C hőmérsékletű levegő áramlik ki.

Megjegyzés

- Ahhoz, hogy a fűtő- és hűtőberendezés kifogástalanul működhessen, a szélvédő előtti levegőnyílásokat nem zárhatja el pl. jég, hó, levelek.
- A hűtőberendezés bekapcsolása után **kondenzvíz** csöpöghet a klímaberendezés lepárlójából és a jármű alatt víztöcsa keletkezhet. Ekkor nincs tömítelésről szó!
- Túl magas hűtőfolyadék-hőmérséklet esetén a hűtőberendezés kikapcsol a motorhűtés biztosítása érdekében.

Fűtés és manuális klímaberendezés



111. ábra A fűtés/klímaberendezés kezelőelemei

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 87 oldalon.

Az egyes funkciók a forgószabályzó forgatásával vagy a mindenkor gomb megnyomásával beállíthatók, illetve bekapcsolhatók » 111. ábra. Bekapcsolt funkcióknál világít a gombon az ellenőrző lámpa.

- A** A hőmérséklet beállítása
 - ▶ **■** A hőmérséklet csökkentése / **■** A hőmérséklet növelése
- B** A ventilátor-fordulatszám beállítása (0 fokozat: a ventilátor kikapcsolva, 4. fokozat: legnagyobb fordulatszám)
- C** A levegőkilépés irányának a beállítása » 90. oldal
 - ☞ Levegőáram az ablakokra

- Levegőáram a felsőtestre
- Levegőáram a lábtérbe
- Levegőáram az ablakokra és a lábtérbe

- A belső levegő keringtetés be-/kikapcsolása » 89. oldal
- A/C A hűtőberendezés be-/kikapcsolása

Információk a hűtőberendezéshez

Az **A/C** gomb megnyomása után világít az ellenőrző lámpa a gombban még akkor is, ha nem minden feltétel teljesül a hűtőberendezéshez. A hűtőberendezés bekapcsol, amint teljesülnek a következő feltételek » 87. oldal.

Ha bekapcsolt ventilátornál a levegőelosztás szabályzót a helyzetbe forgatja, akkor a hűtőberendezés bekapcsol. A hűtőberendezés ismét kikapcsol, ha a levegőelosztás szabályzót a helyzetben kívülre forgatja.

Ha bekapcsolt ventilátornál a levegőelosztás szabályzót a helyzeten kívülre forgatja, akkor a belső levegő keringtetés bekapcsolásakor a hűtőberendezés bekapcsol.

Megjegyzés

A kielégítő hőkomfort biztosítása érdekében a manuális klímaberendezés működése közben bizonyos körülmények között a motorfordulatszám megnövekedhet.

Climatronic (automata klímaberendezés)



112. ábra A Climatronic kezelőelemei

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 87. oldalon.

Az egyes funkciók a forgószabályzó forgatásával vagy a mindenkori gomb megnyomásával beállíthatók, illetve bekapcsolhatók » 112. ábra.

- 1** A hőmérséklet beállítása
 - A hőmérséklet csökkentése / A hőmérséklet növelése
- 2** Kiválasztott hőmérséklet
- 3** Celsius-fok, illetve Fahrenheit-fok
- 4** A klímaberendezés automatikus üzemmódja bekapcsolva
- 5** Intenzív levegőáram a szélvédőre bekapcsolva
- 6** Levegőáramlási irány
- 7** A belső levegő keringtetés bekapcsolva
- 8** A hűtőberendezés bekapcsolva
- 9** Beállított ventilátor-fordulatszám
- 10** A ventilátor-fordulatszám beállítása (a beállított ventilátor-fordulatszámot a kijelzőben a szegmensek mindenkori számának a kijelzésével ábrázolja)
 - Balra forgatva: a fordulatszám csökkentése / a Climatronic kikapcsolása
 - Jobbra forgatva: a fordulatszám növelése
- 11** Belső hőmérséklet érzékelő

MAX A szélvédőre irányított intenzív levegőáram be-/kikapcsolása - bekapcsolt funkciónál világít a gombban az ellenőrző lámpa

AUTO Az automatikus üzemmód bekapcsolása » 89. oldal

Az ablakokra irányuló levegőáram be-/kikapcsolása

A felsőtestre irányuló levegőáram be-/kikapcsolása

A lábtérbe irányuló levegőáram be-/kikapcsolása

A belső levegő keringtetés be-/kikapcsolása » 89. oldal

A/C A hűtőberendezés be-/kikapcsolása

Bekapcsolt funkciónál megjelenik a kijelzőben a megfelelő jelkép.

A hűtőberendezés kikapcsolása után csak a szellőzés funkció marad aktív, aminek nem érhető el alacsonyabb hőmérséklet, mint a külső hőmérséklet.

A hőmérséklet beállítása

A 16 - 29 °C tartományban automatikus hőmérséklet-szabályozás történik.

16 °C alatti hőmérséklet-beállításnál világít a kijelzőben a **L0**, a Climatronic a **maximális hűtőtéljesítménnyel** működik.

29 °C feletti hőmérséklet-beállításnál világít a kijelzőben a **H1**, a Climatronic a **maximális fűtőtéljesítménnyel** működik.

Átkapcsolás a Celsius- és a Fahrenheit-fok között

Nyomja meg egyidejűleg a **MAX**  és az **A/C** gombot és tartsa nyomva 2 s-ig, a kijelzőben megjelenik a kívánt mértékegység (**[3]**-as helyzet » 112. ábra).

! VIGYÁZAT

A belső tér hőmérséklet érzékelőt **[11]** » 112. ábra ne takarja le - a Climatonic működését korlátozhatja.

i Megjegyzés

A kielégítő hőkomfort biztosítása érdekében a Climatonic működése közben bizonyos körülmények között a motorfordulatszám megnövekedhet.

Climatronic - automatikus üzemmód

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 87 oldalon.**

Az automatikus üzemmód arra szolgál, hogy a hőmérsékletet állandó értéken tartsa és az ablakokat páramentesítse.

- A **bekapcsoláshoz** nyomja meg az **AUTO** gombot. A kijelzőben az **AUTO** jelképet (**[4]**-es pozíció » 112. ábra a 88. oldalon) jelzi ki.
- A **kikapcsoláshoz** nyomja meg a levegőelosztás egy tetszőleges gombját vagy változtassa meg a ventilátor fordulatszámát. A hőmérséklet-szabályozás azonban folytatódik.

Belső levegő keringtetés

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 87 oldalon.**

A belső levegő keringtetés megakadályozza, hogy a szennyezett külső levegő bejusson a járműbe. Ebben az üzemmódban a belső levegő a jármű belső teréből kerül beszívásra és lehűtésre.

- A **be-/kikapcsoláshoz** nyomja meg a  jelképi gombot.

Fűtés

Ha bekapcsolt belső levegő keringtetésnél bekapcsolja a ventilátort és a levegőelosztás szabályzót a  állásba állítja, akkor a belső levegő keringtetés **automatikusan kikapcsol**.

Manuális klímaberendezés

A belső levegő keringtetés **automatikusan bekapcsol**, ha a következő feltételek teljesülnek.

- ✓ A ventilátor be van kapcsolva.
- ✓ A levegőelosztás szabályzó a  helyzeten kívül található.
- ✓ A hőmérséklet-szabályzó balra forgatva.

Ha bekapcsolt belső levegő keringtetésnél bekapcsolja a ventilátort és a levegőelosztás szabályzót a  állásba állítja, akkor a belső levegő keringtetés **automatikusan kikapcsol**.

Climatronic

Ha nő a járműben a levegő páratartalma, akkor megtörténhet a belső levegő keringtetés automatikus lekapcsolása.

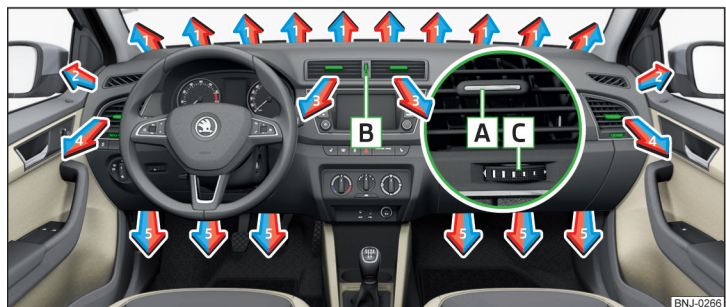
! FIGYELEM

Ne hagyja a belső levegő keringtetést hosszabb időn keresztül bekapcsolva, mivel nem történik friss levegő bevezetés kívülről. Az „elhasznált” levegő fárasztólag hat a vezetőre és az utasokra, csökkenti a figyelmet és bepárasítja az ablakokat. Amint az ablakok bepárasodnak, azonnal kapcsolja ki a belső levegő keringtetést - balesetveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

Azt javasoljuk, hogy bekapcsolt belső levegő keringtetésnél ne dohányozzon a járműben. A belső térből beszívott füst lerakódik a klímaberendezés párologtatóján. Ez a klímaberendezés üzeme során tartós szagterheléshez vezet, ami csak nagy költséggel (a párologtató cseréjével) szüntethető meg.

Levegőfűvókák



113. ábra Levegőfűvókák

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 87 oldalon.

A 3-as és 4-es levegőfűvókáknál » 113. ábra a levegőáramlás iránya megváltoztatható és a fűvókák külön is nyithatók és zárhatók.

A levegőáram irányának a beállítása az állítóelem **A** » 113. ábra kívánt irányba történő eltolásával történik.

Nyitás

- Forgassa a szabályzót **B** felfelé » 113. ábra.
- Forgassa a szabályzót **C** jobbra.

Zárás

- Forgassa a szabályzót **B** lefelé » 113. ábra.
- Forgassa a szabályzót **C** balra.

A levegőelosztás beállításától függően a levegőáram a következő levegőfúvókákból lép ki.

A levegőkilépés irányának a beállítása	Levegőfúvókák » 113. ábra
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

VIGYÁZAT

Ne takarja le a levegőfűvókákat - a levegőelosztás korlátozódhatna.

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Elektronikus indításgátló és kormányzár	91
A gyújtás be-/kikapcsolása	92
A motor beindítása/leállítása	92
Problémák a motorindítással - indítógombbal szerelt járművek	93

A felszereltségtől függően fennáll a lehetőség, hogy a **gyújtáskapcsolóban lévő kulccsal** vagy az **indítógombbal** a gyújtást be-/kikapcsolja és a motort beindítsa/leállítsa.

FIGYELEM

- Soha ne állítsa le a motort, ha a jármű még mozog - balesetveszély áll fenn!
- Menet közben álló motornál a gyújtásnak mindig bekapcsolva kell lennie. Máskülönben a kormány reteszeli a motort - balesetveszély áll fenn!
- Csak akkor húzza ki a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóból, ha a jármű már megállt » 96. oldal, Parkolás. Máskülönben a kormány reteszeli a motort - balesetveszély áll fenn!
- A járművet soha ne hagyja felügyelet nélkül járó motorral - baleset-, löpésveszély stb. áll fenn.
- A motort soha ne járassa zárt helyiségekben (pl. garázsokban) - mérgezés- és életveszély áll fenn!

VIGYÁZAT

- A motort csak akkor indítsa be, ha a motor és a jármű áll - önindító és motor-károsodási veszély áll fenn!
- Ne indítsa be a motort a jármű behúztatásával - a motor és a katalizátor károsodásának a veszélye áll fenn! Indítási segítségként egy másik jármű akkumulátorát tudja használni.
- Az indítógombbal szerelt járműveknél ügyeljen arra, hogy a kulcs hol van. A KESSY rendszer még akkor is fel tudja ismerni az érvényes kulcsot, ha azt a tőn felejtette - a kulcs elvesztésének vagy a sérülésének a veszélye.

Megjegyzés

Ne járassa a motort álló helyzetben. Ha lehetséges, azonnal induljon el a motor beindítása után. Ezáltal a motor gyorsabban eléri az üzemi hőmérsékletét.

Elektronikus indításgátló és kormányzár

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 91 oldalon.

Az elektronikus indításgátló (a továbbiakban csak indításgátló) és a kormányzár megnehezíti a jármű ellopását és az illetéktelen használatát.

Indításgátló

Az indításgátló a motorindítást kizárólag az eredeti járműkulcs használatával teszi lehetővé.

Az indításgátló működési zavara

A kulcsban az indításgátló elemeinek a működési zavara esetén nem lehetséges a motorindítás. A műszerfalbetét kijelzőjében megjelenik egy üzenet arról, hogy az indításgátló aktív.

Használjon az indításhoz másik járműkulcsot, adott esetben vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Kormányzár - reteszelés

- A **gyújtáskapcsolóval** szerelt járműveknél húzza ki a gyújtáskulcsot és forgassa a kormánykereket addig, amíg a kormányzár reteszeli a motort.
- Az **indítógombbal** szerelt járműveknél állítsa le a motort és nyissa ki a vezetőajtót. Ha először a vezetőajtót nyitja ki és aztán kapcsolja ki a gyújtást, akkor a kormányzár csak a jármű zárása után reteszeli a motort automatikusan.

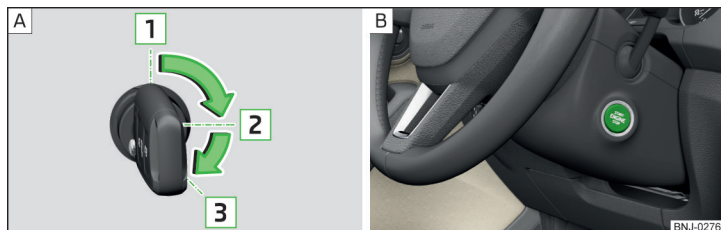
Kormányzár - kireteszelés

- A **gyújtáskapcsolóval** szerelt járműveknél dugja be a kulcsot a gyújtáskapcsolóba és kapcsolja be a gyújtást. Ha az nem lehetséges, akkor mozgassa a kormánykereket kissé ide-oda és ezáltal kireteszeli a motort.
- Az **indítógombbal** szerelt járműveknél szálljon be a járműbe és csukja be a vezetőajtót. Bizonyos körülmények esetén a kormányzár csak a gyújtás bekapcsolásakor, illetve a motor beindításakor reteszeli a motort.

FIGYELEM

A járművet soha ne hagyja reteszelt kormányzárral gurulni - balesetveszély áll fenn!

A gyújtás be-/kikapcsolása



114. ábra A járműkulcs helyzetei a gyújtáskapcsolóban / indítógomb

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 91 oldalon.

A járműkulcs helyzetei a gyújtáskapcsolóban » 114. ábra -

A gyújtás kikapcsolva, a motor leállítva

A gyújtás bekapcsolva

A motor beindítása

A gyújtás be-/kikapcsolása az indítógombbal szerelt járműveknél

» Nyomja meg a gombot » 114. ábra - , a gyújtás be-/kikapcsol.

A kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél a gyújtás be-/kikapcsolásához a tengelykapcsoló pedált nem szabad lenyomni, mert különben megtörténik az indítás.

Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél a gyújtás be-/kikapcsolásához a fékpedált nem szabad lenyomni, mert különben megtörténik az indítás.

A motor beindítása/leállítása

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 91 oldalon.

A motor beindítása előtt

» Húzza be erősen a kéziféket.

» Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél tegye a váltókart az üres állásba, nyomja le a tengelykapcsoló pedált és tartsa nyomva addig, amíg a motor beindul.

» Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél tegye az előválasztó kart a P vagy az N állásba » , nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált addig, amíg a motor beindul.

A motor beindítása

» A gyújtáskapcsolóval szerelt járműveknél forgassa a kulcsot a -as helyzetbe » 114. ábra a 92. oldalon - , megtörténik az indítás. Azután engedje el a kulcsot, a motor automatikusan beindul.

Ha a motor nem indul be 10 másodpercen belül, akkor fordítsa a kulcsot az -es helyzetbe. Ismételje meg az indítást 30 s után.

» Az indítógombbal szerelt járműveknél nyomja meg a gombot röviden » 114. ábra a 92. oldalon - , a motor automatikusan beindul.

A dízelmotorral szerelt járműveknél az indítás során világít az előizzítás ellenőrző lámpája . Az ellenőrző lámpa elalvása után a motor beindul.

A motor leállítása

» Álljon meg a járművel.

» A gyújtáskapcsolóval szerelt járműveknél forgassa a kulcsot az -es helyzetbe » 114. ábra a 92. oldalon - .

» Az indítógombbal szerelt járműveknél nyomja meg a gombot » 114. ábra a 92. oldalon - , a motor és a gyújtás egyidejűleg kikapcsol.

Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél csak akkor húzható ki a gyújtáskulcs, ha az előválasztó kar a P állásban található.

Hosszabb ideig tartó nagyobb motorterhelés után megálláskor a motort nem szabad azonnal leállítani, hanem még kb. 1 percig üresjáratban kell járatni. Így adott esetben megakadályozható a leállított motor hőtörlődése.

A motor szükségleállítás az indítógombbal szerelt járműveknél

A rendszer egy védőberendezéssel van felszerelve az akaratlan leállítás ellen, a motor menet üzemmódban csak szükséghelyzetben állítható le.

» Tartsa nyomva a gombot » 114. ábra a 92. oldalon - vagy nyomja meg kétszer 1 másodpercen belül.

A motor szükségleállítása után a kormányzár kireteszelve marad.

VIGYÁZAT

-10 °C alatti külső hőmérsékletnél egy automata sebességváltóval szerelt jármű indításakor az előválasztó karnak mindig a P üzemmódban kell lennie. ►

i Megjegyzés

- A hideg motor beindítása után rövid ideig erősebb működési zajok hallhatók.
- Az előíztítás alatt nem szabad nagyobb teljesítményű elektromos fogyasztóknak bekapcsolva lenniük - különben szükségtelenül terheli a járműakkumulátort.
- A gyújtás kikapcsolása után a hűtőventilátor még kb. 10 percig működhet (akár szakaszosan is).

Problémák a motorindítással - indítógombbal szerelt járművek



115. ábra
Motorindítás - nyomja meg a gombot a kulccsal

Először olvassa el és vegye figyelembe **i és **i** a(z) 91 oldalon.**

Ha nem lehetséges a motorindítás és a műszerfalbetét kijelzőjében megjelenik arról egy üzenet, hogy a rendszer nem tudta felismerni a kulcsot vagy egy rendszerhiba áll fenn, akkor kísérelje meg a motort a következők szerint beindítani.

➤ Nyomja meg az indítógombot a kulccsal » 115. ábra.

Ha a motor nem indul be, akkor vegye igénybe egy szakszervíz segítségét.

! VIGYÁZAT

A rendszer nem tudja a kulcsot esetleg felismerni, ha az elem a kulcsban csaknem lemerült vagy a jel zavarva van (erős elektromágneses mező) vagy le van árnyékolva (pl. egy alumínium bőröndben).

START-STOP rendszer

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés _____ 93

A rendszer manuális kikapcsolása/aktiválása _____ 94

A START-STOP rendszer (a továbbiakban csak rendszer) csökkenti a CO₂-kibocsátást, valamint a károsanyagok kibocsátását és üzemanyagot takarít meg.

Ha a rendszer felismeri, hogy egy megállásnál (pl. egy lámpa előtt) nem szükséges a motor járatása, akkor leállítja a motort és az elinduláskor beindítja azt.

A rendszer működése sok tényezőtől függ. Ezek közül néhányat a vezető teljesíti, a többi a rendszertől függ és sem befolyásolható, sem felismerhető.

Ezért a rendszer olyan helyzetekben, amelyek a vezető szemszögéből azonosak, különbözőképpen reagálhat.

A rendszer a gyújtás **minden** bekapcsolásakor (még ha az előzőleg a **OFF** gombbal manuálisan lett kikapcsolva) automatikusan aktiválódik.

i Megjegyzés

Ha a motort a rendszer állította le, akkor a gyújtás bekapcsolva marad.

Működés



116. ábra
A kijelzőben megjelenő kijelzés

Kézikapcsolású váltóval szerelt járművek

A motort automatikusan **leállítja**, amint a jármű megáll, a sebességváltó kart az üresjáratú állásba teszi és felengedi a tengelykapcsoló pedált.

A motort automatikusan **beindítja**, amint működteti a tengelykapcsoló pedált. ➤

Automata sebességváltóval szerelt járművek

A motort automatikusan **leállítja**, amint a jármű megáll és működteti a fékpedált.

A motort automatikusan **beindítja**, amint felengedi a fékpedált.

A rendszer működésének a feltételei

A rendszer helyes működéséhez a következő alapfeltételek szükségesek.

- ✓ A vezetőajtó be van csukva.
- ✓ A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- ✓ A motorháztető zárva van.
- ✓ A menetsebesség az utolsó megállás után nagyobb volt, mint 4 km/h.
- ✓ Nincs csatlakoztatva az utánfutó csatlakozóaljzathoz utánfutó, illetve más tartozék.

A rendszer állapota

A rendszer állapotát megálláskor kijelzi a kijelzőben » 116. ábra.

- Ⓐ A motor automatikusan van leállítva, az elinduláskor megtörténik az automatikusan megismételt indítási folyamat.
- Ⓐ A motor nem automatikusan van leállítva.

Megálláskor nem történik meg a motorleállítás, ha fennállnak pl. a következő okok.

- ▶ A rendszer kifogástalan működéséhez a motorhőmérsékletet még nem érte el.
- ▶ A járműakkumulátor töltöttségi állapota túl kicsi.
- ▶ Az áramfogyasztás túl magas.
- ▶ Magas klíma-/fűtőteljesítmény (magas ventilátor-fordulatszám, nagy különbség a beállított és a tényleges belső hőmérséklet között).

Ha automatikusan leállított motornál a rendszer felismeri, hogy a motor járása elengedhetetlen (pl. a fékpedál ismételt működtetése után), akkor megtörténik az automatikus indítás.

További információkat az aktuális rendszerállapotról az információs rendszerben tud kijelezni » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

Ha egy **rendszerhiba** áll fenn, akkor a műszerfalbetét kijelzőjében egy megfelelő üzenetet jelez ki. Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

i Megjegyzés

- Ha automatikusan leállított motornál a vezető öve 30 másodpercnél hosszabb ideig ki van kapcsolva vagy kinyitják a vezetőajtót, akkor a motort manuálisan kell beindítani.
- Ha egy **automata sebességváltóval** szerelt jármű egy alacsony sebességgel mozog (pl. torlódásban) és a fékpedál könnyed működtetése után állva marad, akkor nem történik automatikus motorleállítás. A fékpedál erős működtetésekor megtörténik az automatikus motorleállítás.
- Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél nem történik automatikus motorleállítás, ha a rendszer egy nagy bekormányzás miatti beállási folyamatot ismer fel.

A rendszer manuális kikapcsolása/aktiválása



117. ábra
A START-STOP rendszer gombja

▶ A kikapcsoláshoz/aktiváláshoz nyomja meg az  gombot » 117. ábra.

Deaktivált rendszerrel világít a gombban az  jelkép.

Ha kikapcsolja a rendszert, akkor az a gyújtás ki- és bekapcsolása után automatikusan ismét aktiválódik.

i Megjegyzés

Ha a rendszert kikapcsolja automatikusan leállított motornál, akkor egy automatikus indítás történik.

Fékezés és parkolás

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Kézifék	95
Parkolás	96 ▶

A fékek **kopása** függ a használati feltételektől és a vezetési módtól. Nehéz feltételek esetén (pl. városi közlekedés, sportos vezetési mód) a szervizintervallumok között is ellenőriztesse a fékek állapotát egy szakszervizzel.

A fékhatás a **nedvesség, illetve télen a jéggel vagy sűrűteggel bevont** fékek miatt késve alakulhat ki. A fékeket többszöri fékezéssel tisztítsa meg és szárítsa meg » **!**.

A féktárcsák **korrozóját** és a fékbetétek elszennyeződését okozhatja a hosszú állás és az alacsony igénybevétel. Tisztítsa le a fékeket többszöri fékezéssel » **!**.

Mielőtt egy **hosszú, illetve erős lejtős** szakaszhoz ér, csökkentse a sebességet és kapcsoljon a következő alacsonyabb menetfokozatba. Ezzel kihasználja a motor fékhatását és tehermentesíti a féket. Ha ennek ellenére kiegészítőleg fékezni kell, akkor azt szakaszosan végezze.

Vészfékezés kijelzés - ha egy teljes fékezés történik, akkor a féklámpák automatikus villogása történik figyelmeztetésként a követő forgalom számára.

Az **új fékbetéteknek** először „be kell kopniuk”, mivel azok kezdetben nem biztosítják a lehető legjobb fékhatást. Az első kb. 200 km alatt ezért különösen óvatosan vezessen.

A túl alacsony **fékfolyadékszint** a **fékberendezésben működési zavarokat** okozhat, a műszerfalbetétben világít a **!** ellenőrző lámpa » **30. oldal, ! Fékberendezés**. Ha az ellenőrző lámpa nem világít és ennek ellenére egy meghosszabbodott fékutat észlel, akkor a vezetési módját az ismeretlen hibáknak, valamint a korlátozott fékhatásnak megfelelően igazítsa.

A **fékerőrásegítő** erősíti nyomást, amit a fékpedállal hoz létre. A fékerőrásegítő csak járó motornál működik.

! FIGYELEM

- Leállított motornál nagyobb erőt kell kifejteni a fékezéshez - balesetveszély áll fenn!
- Egy kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél fékezés közben bekapcsolt sebességfokozatnál, valamint alacsony fordulatszámtartományban nyomja le a tengelykapcsoló pedált. Máskülönb a fékerőrásegítés korlátozott működése jöhetne létre - balesetveszély áll fenn!
- Ne működtesse a fékpedált, ha nem kell fékezni. Ez a fékek túlmelegedéséhez, és ezáltal hosszabb fékúthoz és nagyobb kopáshoz vezet - balesetveszély áll fenn!

! FIGYELEM (folytatás)

- A fékek szárazra fékezése és tisztítása céljából lefékezéseket csak akkor végezzen, ha azt a közlekedési viszonyok megengedik. A közlekedés más résztvevőit nem szabad veszélyeztetni.
- Vegye figyelembe az új fékbetétekre vonatkozó javaslatokat.
- Megálláskor és parkoláskor mindig húzza be erősen a kéziféket, máskülönb a jármű mozgásba lendülhetne - balesetveszély áll fenn!
- Első spojler, disztárcsák stb. utólagos felszerelésekor győződjön meg arról, hogy az első kerekek fékeihez a levegő áramlása nincs-e korlátozva. Máskülönb az első kerekek fékeinek a túlmelegedése jöhetne létre - balesetveszély áll fenn!

Kézifék



118. ábra
Kézifék

! Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 95 oldalon.

A kézifék biztosítja a járművet megálláskor és parkoláskor az akaratlan mozgással szemben.

Behúzás

» Húzza fel teljesen a kézifékkart.

Oldás

» Húzza fel kissé a kézifékkart és **egyidejűleg** nyomja be a reteszelőgombot » **118. ábra**.

» Vezesse le teljesen a kart benyomott reteszelőgombnál.

Behúzott kéziféknél és bekapcsolt gyújtásnál világít az ellenőrző lámpa **!** a műszerfalbetétben.

Ha véletlenül behúzott kézifékkal indul el, akkor egy figyelmeztető hangjelzés hallható. A kézifék figyelmeztetés akkor aktív, ha kb. 3 másodpercnél hosszabb ideig 5 km/h-nál nagyobb sebességgel halad.

! FIGYELEM

Oldja teljesen a behúzott kéziféket. Egy részben oldott kézifék a hátsó fékek túlmelegedéséhez vezet. Ez a fékberendezés működését és élettartamát negatívan befolyásolhatja - balesetveszély áll fenn!

Parkolás

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 95 oldalon.**

A megálláshoz és parkoláshoz keressen egy megfelelő talajú helyet » !.

A parkoláskor a tennivalókat csak a megadott sorrendben végezze el.

- Álljon meg a járművel és tartsa lenyomva a fékpedált.
- Húzza be erősen a kéziféket.
- Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél állítsa az előválasztó kart a **P** állásba.
- Állítsa le a motort.
- A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél kapcsolja be az **1. sebességfokozatot** vagy az **R hátrameneti sebességfokozatot**.
- Engedje fel a fékpedált.

! FIGYELEM

- A kipufogó berendezés részei nagyon forrók lehetnek. Ezért a járművel soha ne álljon meg olyan helyeken, ahol a jármű alja könnyen gyulladó anyagokkal érintkezhet (pl. száraz fű, lehullott levelek, kifolyt üzemanyag stb.) - tűzveszély és súlyos sérülések veszélye áll fenn!
- A jármű elhagyásakor soha ne hagyjon a járműben felügyelet nélkül olyan személyeket, akik pl. zárni tudnák a járművet vagy ki tudnák engedni a féket - baleset- és sérülésveszély áll fenn!

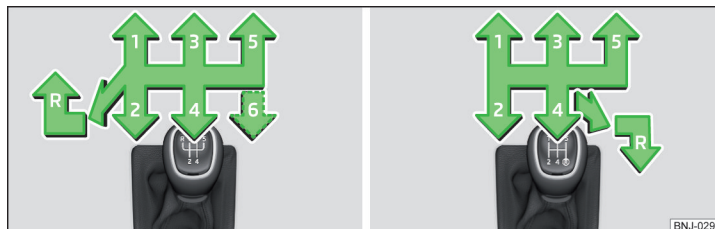
Manuális sebességváltás és a pedálok

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Manuális sebességváltás	96
Pedálok	97

Manuális sebességváltás



119. ábra Kapcsolási vázlat: 1. változat (5- / 6-fokozatú sebességváltó) / 2. változat (5-fokozatú sebességváltó az 1,0 l MPI motorral)

A sebességváltó karon ábrázolva van a kapcsolási vázlat az egyes sebességfokozatok állásaihoz » 119. ábra.

A sebességváltásnál vegye figyelembe a javasolt fokozatot » 39. oldal.

Sebességváltásnál mindig teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált. Ezáltal elkerülhető a tengelykapcsoló túlzott kopása.

A hátrameneti sebességfokozat bekapcsolása - 1. változat

- Álljon meg a járművel.
- Nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált.
- Állítsa a sebességváltó kart az **N** állásba.
- Nyomja a sebességváltó kart lefelé, állítsa teljesen balra és azután előre az **R** állásba » 119. ábra.

A hátrameneti fokozat bekapcsolása - 2. változat (az 1,0 l MPI motorra vonatkozik)

- Álljon meg a járművel.
- Nyomja le teljesen a tengelykapcsoló pedált.
- Állítsa a sebességváltó kart az **N** állásba.
- Várjon rövid ideig.
- Nyomja a sebességváltó kart lefelé, állítsa teljesen jobbra és azután hátra az **R** állásba.

Bekapcsolt hátrameneti sebességfokozatnál és bekapcsolt gyújtásnál világítanak a tolatólámpák.

! FIGYELEM

Soha ne kapcsolja be a hátrameneti fokozatot menet közben - baleset- vagy sérülésveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

Ha éppen nem kapcsol, akkor a kezét ne tartsa menet közben a sebességváltó karon. A kéz nyomása a kapcsolómechanizmus túlzott kopásához vezethet.

Pedálok

A pedálok kezelését semmi nem akadályozhatja!

A vezető lábterében csak egy olyan lábszönyeget szabad használni (gyárilag vagy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából származó), amely rögzíthető a megfelelő rögzítési pontokhoz.

! FIGYELEM

A vezető lábterében nem szabad tárgyaknak lenniük, máskülönben akadályozhatja a pedálok működtetését - balesetveszély áll fenn!

Automata sebességváltó

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Előválasztó kar állás választás	97
Előválasztó kar reteszelés	98
Manuális sebességváltás (Tiptronic)	98
Elindulás és haladás	99

Az automata sebességváltó egy automatikus fokozatváltást végez a motorterheléstől, a gázpedál működtetésétől, a menetsebességtől, valamint a kiválasztott vezetési üzemmódtól függően.

Az automata sebességváltó üzemmódjait az előválasztó kar segítségével állítja be.

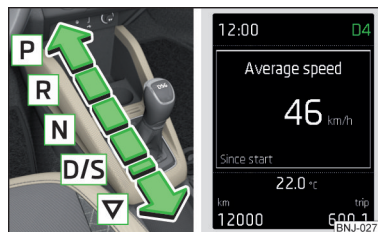
! FIGYELEM

- Ne adjon gázt, ha az elindulás előtt az előremenet állását az előválasztó karral állítja be - balesetveszély áll fenn!
- Menet közben soha ne állítsa az előválasztó kart az **R** vagy a **P** állásba - balesetveszély áll fenn!
- Hogy a járó motorú jármű a kiválasztott **D**, **S**, **R** vagy Tiptronic állásban állva maradjon, akkor azt biztosítani kell az elgurulás ellen a fékpedállal vagy a parkolófékkel. Üresjárat fordulatszámánál sem szakad meg az erőátvitel teljesen - a jármű kúszik.
- A jármű elhagyásakor mindig kapcsoljon a **P** előválasztó kar állásba. Más különben a jármű mozgásba lendülhetne - balesetveszély áll fenn.

! VIGYÁZAT

Ha az előválasztó kart az **N** állásból a **D** / **S** állásba szeretné állítani menet közben, akkor a motornak az üresjárat fordulatszámmal kell járnia.

Előválasztó kar állás választás



120. ábra
Előválasztó kar állások / kijelzés a kijelzőben

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 97 oldalon.

Eltolással az előválasztó kar a következő állások egyikébe állítható » 120. ábra. Néhány állásban meg kell nyomni a reteszelőgombot » 98. oldal.

Bekapcsolt gyújtásnál kijelzi a sebességváltó üzemmódját, valamint az éppen kapcsolt fokozatot a kijelzőben » 120. ábra.

- P** **Parkolás** - az állás csak álló járműnél állítható be. A meghajtott kerekek mechanikusan zárva vannak.
- R** **Hátrameneti fokozat** - az állás csak álló járműnél és a motor üresjárat fordulatszámán állítható be.
- N** **Semleges (üresjárat állás)** - az erőátvitel a hajtott kerekekhez megszakad.

D/S Előremenet / sport program - a fokozatváltás az **S** állásban magasabb motorfordulatszámoknál történik, mint a **D** üzemmódban

▽ (rugózott állás) - választás a **D** és az **S** állások között

A **D** vagy **S** üzemmódban az előremeneti fokozatokat a motorterheléstől, a gázpedál működtetésétől, a menetsebességtől és a kiválasztott vezetési üzemmódtól függően automatikusan kapcsolja.

Előválasztó kar reteszelés



121. ábra
Reteszelőgomb

Először olvassa el és vegye figyelembe és **a(z) 97 oldalon.**

Az előválasztó kar a **P** és **N** üzemmódban zárva van, ezáltal nem kapcsolható tévedésből az üzemmód az előremenethez és a jármű emiatt nem lendülhet mozgásba.

Az előválasztó kar álló járműnél, illetve 5 km/h sebességekig zárható.

Az előválasztó kar zárat a ellenőrző lámpa világításával jelzi ki.

Az előválasztó kar oldása a P vagy N üzemmódból

► Nyomja le a fékpedált és egyidejűleg nyomja a reteszelőgombot az -es nyíl irányába » 121. ábra.

Az előválasztó kar **N** üzemmódból a **D/S** üzemmódba állításához csak a fékpedált kell működtetni.

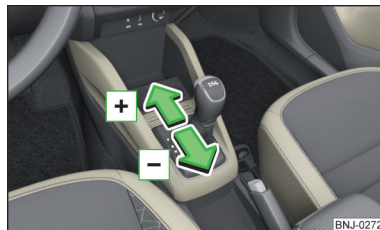
Az előválasztó kar az **N** üzemmódon keresztül történő gyors kapcsoláskor (pl. az **R** állásból a **D/S** állásba) nem reteszlődik. Ezáltal lehetőség van például egy hőtörlaszban elakadt jármű hintáztatására. Ha az előválasztó kar le nem nyomott fékpedálnál 2 másodpercnél hosszabb ideig van az **N** üzemmódban, akkor a kar reteszlődik.

Ha az előválasztó kar a **P** üzemmódból nem oldható a szokásos módon, akkor azt szükségireteszeléssel tudja oldani » 162. oldal.

Megjegyzés

Az előválasztó kar **P** üzemmódból a **D/S** üzemmódba vagy visszaállításához az előválasztó kart folytonosan mozgassa. Ezáltal megakadályozza, hogy tévedésből az **R**, illetve az **N** üzemmód kapcsoljon be.

Manuális sebességváltás (Tiptronic)



122. ábra
Előválasztó kar

Először olvassa el és vegye figyelembe és **a(z) 97 oldalon.**

A Tiptronic lehetővé teszi a fokozatok manuális kapcsolását az előválasztó kar segítségével. Ez az üzemmód mind álló helyzetben, mind menet közben választható.

Átkapcsolás a manuális sebességváltásra az előválasztó kar segítségével

► Nyomja az előválasztó kart a **D/S** állásból jobbra (a jobb kormányos járművek-nél balra). Az aktuálisan bekapcsolt fokozatot megtartja.

Fokozatváltás

► A **felkapcsoláshoz** nyomja az előválasztó kart előre » 122. ábra.

► A **visszkapcsoláshoz** húzza hátra az előválasztó kart » 122. ábra.

Az aktuálisan bekapcsolt fokozatot kijelzi a kijelzőben » 120. ábra a 97. oldal-on.

A sebességváltásnál vegye figyelembe a javasolt fokozatot » 39. oldal.

Gyorsításkor a sebességváltó röviddel a megengedett legnagyobb motorfordulatszám elérése előtt automatikusan a magasabb fokozatba kapcsol. Ha egy alacsonyabb fokozatot választ, a sebességváltó csak akkor kapcsol vissza, ha a motor túlpörgése már nem lehetséges.

Megjegyzés

Előnyös lehet pl. lejtmenetnél a manuális sebességváltás használata. Visszkapcsolással csökkenti a fékek terhelését és a fékek kopását.

Elindulás és haladás

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 97 oldalon.

Elindulás és átmeneti megállás

- ▶ Nyomja le a fékpedált és tartsa nyomva.
- ▶ Indítsa be a motort.
- ▶ Nyomja meg a reteszelőgombot és tegye az előválasztó kart a kívánt állásba » 97. oldal.
- ▶ Engedje el a fékpedált és adjon gázt.

Átmeneti megálláskor (pl. útkereszteződésnél) nem szükséges az **N** üzemmódba kapcsolni. Azonban a fékpedált működtetni kell, hogy biztosítsa a járművet a meggurulás ellen.

Maximális gyorsítás menet közben (Kick-down funkció)

Az előremeneti üzemmódban a gázpedál teljes lenyomásakor a Kick-down funkció bekapcsol.

A fokozatváltást ennek megfelelően igazítja, hogy elérje a maximális gyorsulást.

! FIGYELEM

Egy hirtelen gyorsítás (pl. csúszós úttesten) a jármű feletti ellenőrzés elvesztéséhez vezethet - balesetveszély áll fenn!

A motor bejáratása és gazdaságos vezetés

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

- A motor bejáratása _____ 99
- Tanácsok a gazdaságos vezetéshez _____ 99
- DriveGreen funkció _____ 99

A motor bejáratása

Az első 1500 km alatt a vezetési mód a bejáratás minősége szempontjából egy új motornál.

Az 1000 km alatt ne terhelje a motort a legnagyobb megengedett motorfordulatszám 3/4-énél jobban, valamint kerülje az utánfutó vontatásos üzemmódot.

Az **1000 - 1500 km-es** tartományban a motorteljesítmény növelhető a megengedett legnagyobb motorfordulatszámig.

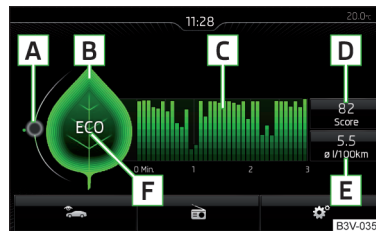
Tanácsok a gazdaságos vezetéshez

Az üzemanyag-fogyasztás függ a vezetési módtól, az úttest állapotától, az időjárási viszonyoktól stb.

Egy gazdaságos vezetési módhoz vegye figyelembe a következő utasításokat.

- ▶ Kerülje a szükségtelen gyorsításokat és fékezéseket.
- ▶ Vegye figyelembe a javasolt fokozatot » 39. oldal.
- ▶ Kerülje a teljes gázadást és a magas sebességeket.
- ▶ Csökkentse az üresjáratot.
- ▶ Kerülje a rövid távú szakaszokat.
- ▶ Ügyeljen a helyes gumibroncs levegőnyomásra » 147. oldal.
- ▶ Ne vigyen magával szükségtelen terheket.
- ▶ Az elindulás előtt szerelje le a tetőcsomagtartót, ha az nem szükséges.
- ▶ Az elektromos fogyasztókat (pl. ülésfűtés) csak addig kapcsolja be, amíg az szükséges.
- ▶ A hűtőberendezés bekapcsolása előtt röviden szellőztessen, ne használja a hűtőberendezést nyitott ablakoknál.
- ▶ Ne hagyja nyitva az ablakokat nagy menetsebességeknél.

DriveGreen funkció



123. ábra
Kijelzés az információs rendszer
kijelzőjében

A DriveGreen funkció (a továbbiakban csak DriveGreen) a vezetési módra vonatkozó információk alapján kiértékeli a menetgazdaságosságot.

A DriveGreen az információs rendszerben a következők szerint jelezhető ki.

- ▶ Nyomja meg a **CAR** gombot az információs rendszerben és azután érintse meg a kijelzőben a → DriveGreen funkciófelületeket.

A Menetfolyamatosság kijelzés

Folyamatos vezetési mód esetén a kijelzés középen található (a zöld pont köz-elében). Gyorsításkor a kijelzés lefelé, fékezéskor felfelé mozog.

B „Zöld levél”

Minél zöldőbb a levél, annál gazdaságosabb a vezetési mód. Kevéssé gazdaságos vezetési mód esetén a levelet zöld színezés nélkül ábrázolja vagy teljesen eltünteti.

C Oszlopdiagram

Minél magasabb az oszlop, annál gazdaságosabb a vezetési mód. Minden oszlop a menetgazdaságosságot 5 másodperces lépésekben jelzi ki, az aktuális oszlop a bal oldalon áll.

D Pont szerinti értékelés (0 - 100)

Minél magasabb az érték, annál gazdaságosabb a vezetési mód. A funkciófelület **D** megérintésekor kijelzi az utolsó 30 perc menetgazdaságosságának a részletes kiértékelési áttekintését.

Ha az utazás az elindulástól 30 percnél kevesebb ideig tart, akkor hozzáadja az előző haladás kiértékelésének az áttekintését (sötétzölddel ábrázolt oszlopok).

E Átlagos üzemanyag-fogyasztás az indítástól

A funkciófelület **E** megérintésekor kijelzi az átlagos üzemanyag-fogyasztás részletes áttekintését az utolsó 30 perc alatt.

Ha az utazás az elindulástól 30 percnél kevesebb ideig tart, akkor hozzáadja az előző haladás átlagos üzemanyag-fogyasztásának az áttekintését (sötétzölddel ábrázolt oszlopok).

F Jelképek

A kijelzőben a következő négy jelkép jelezhető ki, amelyek az aktuális vezetési módról tájékoztatnak.

ECO Gazdaságos vezetési mód

 Az aktuális sebesség negatívan hat az üzemanyag-fogyasztásra.

 A vezetés nem folyamatosan történik, előrelátóan vezessen

 Javasolt fokozat

Tanácsok a gazdaságos vezetéshez

A levél **B** megérintésekor tanácsokat jelez ki a gazdaságos vezetéshez.

i Megjegyzés

Az „Elindulástól” egyedi út memória visszaállításakor az átlagfogyasztást **E**, valamint a menet kiértékelését **D** is visszaállítja.

A jármű sérüléseinek az elkerülése

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Vezetési tudnivalók _____ 100

Áthaladás vízen _____ 101

Vezetési tudnivalók

Csak olyan utakon és olyan terepen haladjon, amelyek megfelelnek a jármű paramétereinek » 175. oldal, *Műszaki adatok*.

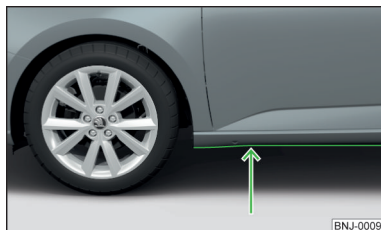
Mindig a vezető a felelős a döntésért, hogy a jármű meg tud-e birkózni az úttal az adott feltételek esetén.

FIGYELEM

- A sebességet és a vezetési módot mindig az aktuális látási, időjárási, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg. Egy túl nagy sebesség vagy egy rossz vezetési manőver súlyos sérüléseket és a jármű károsodását okozhatja.
- Az éghető anyagok, mint pl. a jármű alján beszorult száraz levelek vagy ágak, a jármű forró részein meggyulladhatnak - tűzveszély áll fenn!

VIGYÁZAT

- Ügyeljen a jármű szabad hasmagasságára! Azok a tárgyak, amelyek nagyobbak, mint a szabad hasmagasság, a fölöttük áthaladáskor károsíthatják a járművet.
- A jármű padlólemeze alatt beakadt tárgyakat amint lehetséges, távolítsa el. Ezek a tárgyak károkat okozhatnak a járművön (pl. az üzemanyag-rendszer vagy a fékberendezés részein).



124. ábra
Maximálisan megengedett vízmagasság vízfolyásokon áthaladásakor

Pl. vízfolyásos utakon való áthaladásakor a jármű sérüléseinek az elkerülése érdekében kérjük, vegye figyelembe a következőket.

- Egy vízfolyáson áthaladás előtt állapítsa meg a víz mélységét. A vízszintnek maximum a küszöb alsó éléig szabad érnie » 124. ábra.
- Maximum lépésben haladjon, máskülönben a jármű előtt egy hullám képződhet, ami a víz bejutását okozhatná a jármű rendszereibe (pl. a motor levegőszívó rendszerbe).
- Semmi esetben se álljon meg a vízben, ne tolasson és soha ne állítsa le a motort.

! VIGYÁZAT

- A jármű rendszereibe (pl. a motor levegőszívó rendszerbe) bejutó víz esetén súlyos motorkárok keletkezhetnek!
- A szemből érkező járművek hullámokat keltenek, amelyek túlléphetik a járművéhez megengedett vízmagasságot.
- Ne haladjon át sós vízen, a só korróziót okozhat. Egy sós vízzel érintkezésbe került járművet alaposan le kell öblíteni édes vízzel.

Asszisztens rendszerek

Általános tudnivalók

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Radarérzékelő _____ 101

! FIGYELEM

- Az asszisztens rendszerek csupán segítségként szolgálnak és nem mentesíti a vezetőt az autóvezetés felelőssége alól.
- Az asszisztens rendszerek általi megnövekedett biztonságot, valamint a megnövekedett utasvédelmet ne használja felesleges kockázatvállalásra – balesetveszély áll fenn!
- A sebességet és a vezetési módot mindig az aktuális látási, időjárási, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Az asszisztens rendszereknek fizikai és a rendszertől függő határai vannak. Emiatt a vezető a rendszer néhány reakcióját meghatározott helyzetekben nem kívánatosnak vagy késedelmesnek érezheti. Ezért állandóan figyelmesnek és beavatkozásra késznek kell lenni!
- Az asszisztens rendszereket csak úgy aktiválja, kapcsolja ki és állítsa be, hogy a járművet minden közlekedési helyzetben az ellenőrzése alatt tudja tartani – balesetveszély áll fenn!

Radarérzékelő



125. ábra
A radarérzékelő beszerelési helye

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 101 oldalon.

A radarérzékelő » 125. ábra (a továbbiakban csak érzékelő) elektromágneses hullámok segítségével érzékeli a jármű előtti közlekedési helyzetet. ▶

Az érzékelő része az ACC » 111. oldal és a Front Assist » 115. oldal rendszer-eknek.

Az érzékelő működése a következő események egyike esetén korlátozódhat vagy nem állhat rendelkezésre.

- Az érzékelő (pl. sárral, hóval stb.) szennyezett.
- Az érzékelő előtti és körüli területet ne takarja el (pl. matricával, kiegészítő fényszóróval stb.).
- Rossz látási viszonyok (pl. köd, felhőszakadás, sűrű hóesés).

Ha az érzékelő el van takarva vagy szennyezett, akkor megjelenik az ACC » 115. oldal, Működési zavarok vagy a Front Assist rendszer » 117. oldal, Működési zavarok megfelelő üzenete a műszerfalbetét kijelzőjében.

FIGYELEM

- Ha fennáll a gyanú, hogy az érzékelő megsérült, akkor kapcsolja ki az ACC és a Front Assist rendszert » 112. oldal, » 117. oldal. Ellenőriztesse az érzékelőt egy szakszervizzel.
- Egy ütközés miatt, illetve a jármű első vagy alsó részén lévő károk korlátozhatják az érzékelő működését - balesetveszély áll fenn! Ellenőriztesse az érzékelőt egy szakszervizzel.
- Ne takarja le az érzékelő előtti és körüli területet. Ez az érzékelő funkciójának a korlátozásához vezethet - balesetveszély áll fenn!

VIGYÁZAT

A havat egy kefével és a jeget egy oldószermentes jégmentesítő spray-vel távolítsa el.

Fék- és menetstabilizáló rendszerek

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)	102
Blokkolásgátló rendszer (ABS)	102
Motorféknyomaték szabályozás (MSR)	102
Vonóerő ellenőrzés (ASR)	103
Elektronikus differenciálzár (EDS és XDS)	103
Fékasszisztens (HBA)	103
Elindulási asszisztens emelkedőn (HHC)	103
Ütközési fékezés (MCB)	103

A fék- és menetstabilizáló rendszerek a gyújtás minden bekapcsolásakor automatikusan aktiválódnak, amennyiben az nincs másképp megadva.

A hibakijelzést megtalálja » 29. oldal, Ellenőrző lámpák.

FIGYELEM

Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » 101. oldal, a Bevezetés a témába szakaszban.

Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

Az ESC javítja a jármű stabilitását menetdinamikai határhelyzetekben (pl. a jármű kezdődő kicsúszásakor) az egyes kerekek lefékezésével, hogy megtartsa a kívánt menetirányt.

Az ESC beavatkozása közben villog a  ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

Az ABS megakadályozza a kerekek blokkolását fékezéskor. Ezzel segíti a vezetőt a jármű feletti ellenőrzés megtartásában.

Az ABS beavatkozása a **fékpedál pulzáló mozgásáról** vehető észre, ami zajjal jár együtt.

Az ABS beavatkozása közben ne vegye le a lábát a fékpedálról és ne csökkentsen a fékpedál nyomását.

Motorféknyomaték szabályozás (MSR)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

Az MSR megakadályozza a hajtott kerekek blokkolását visszakapcsoláskor vagy hirtelen gázelvételkor (pl. jeges vagy másként csúszós úttesten).

Amennyiben blokkolnak a hajtott kerekek, akkor a motorfordulatszám automatikusan megnő. Ezáltal csökken a motor fékhatása és a kerekek ismét szabadon tudnak forogni.

Vonóerő ellenőrzés (ASR)



126. ábra
Az ASR-rendszer gombja

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

Az ASR megakadályozza a hajtott tengely kerekeinek a kipörgését. Az ASR kipörgő kerekek esetén csökkenti a kerekekre továbbított meghajtóerőt. Ezáltal pl. megkönnyíti a haladást a kis tapadóképességű úttesteken.

Az ASR beavatkozása közben villog a ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

Az ASR **aktiválása/kikapcsolása** a felszereltségtől függően a következő módok egyikén történhet.

- ▶ Az információs rendszerben » *Információs rendszer kezelési útmutató*.
- ▶ Az gomb megnyomásával » **126. ábra**.

A **kikapcsoláskor világít** a műszerfalbetétben az ellenőrző lámpa és a műszerfalbetét kijelzőjében kijelez egy megfelelő üzenetet.

Az **aktiváláskor kialszik** a műszerfalbetétben az ellenőrző lámpa és a műszerfalbetét kijelzőjében kijelez egy megfelelő üzenetet.

Az ASR-nek normál esetben mindig aktiválva kell lennie. Célszerű a rendszert csak pl. a következő helyzetekben kikapcsolni.

- ▶ Hólánccal haladás.
- ▶ Közlekedés mély hóban vagy nagyon laza talajon.
- ▶ A jármű „hintáztatásakor” elakadt jármű esetén.

Elektronikus differenciálzár (EDS és XDS)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

Az **EDS** megakadályozza a hajtott tengely mindenkor kerekének a kipörgését. Az EDS lefékezi az adott esetben kipörgő kerekek egyikét és a hajtóerőt a másik meghajtott kerekre továbbítja. Ezáltal megkönnyíti a haladást a meghajtott tengely egyes kerekei alatt különböző tapadóképességű úttestek esetén.

Azért, hogy a lefékezett kerék fékje ne melegedjen túl, az EDS automatikusan kikapcsol. Amint a fék lehűlt, megtörténik az EDS ismételt automatikus aktiválása.

Az **XDS** az elektronikus differenciálzár (EDS) egy kibővítése. Az XDS reagál azonban a meghajtott tengely kanyar belső ívén futó kerekének a tehermentesítésére gyors kanyarmenetben.

A tehermentesített kerék lefékezésével az XDS megakadályozza a kipörgést. Ez pozitívan hat a jármű menetstabilitására és kormányozhatóságára.

Fékasszisztens (HBA)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

A HBA erősíti a fékhatást és segít a fékutat lerövidíteni.

A HBA a fékpedál nagyon gyors működtetésekor lép működésbe. A lehető leg-rövidebb fékút eléréséhez a fékpedált erősen kell működtetni addig, amíg a jármű megáll.

A fékpedál elengedése után a HBA funkciója automatikusan kikapcsol.

Elindulási asszisztens emelkedőn (HHC)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

A HHC lehetővé teszi, hogy emelkedőkön elinduláskor a lábát a fékpedálról a gázpedálra helyezze anélkül, hogy a jármű magától meggurulna a lejtőn lefelé.

A rendszer a fékpedál elengedése után még kb. 2 másodpercig lefékezi a járművet.

A HHC 5%-os emelkedőtől aktív, ha a vezetőajtó be van csukva. A HHC mindig aktív előre vagy hátrafelé elinduláskor emelkedőknél.

Ütközési fékezés (MCB)

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 102 oldalon.

Az MCB segít egy ütközés után automatikus fékezési beavatkozásokkal a jármű lassításában és stabilizálásában. Ezáltal csökken egy következő ütközés kockázata a jármű ellenőrizetlen mozgása miatt.

Az automatikus fékezési beavatkozások csak akkor tudnak megtörténni, ha teljesülnek a következő alapfeltételek.

- ✓ Meghatározott súlyosságú frontális, oldalirányú és hátulról bekövetkezett ütközés történt.
- ✓ Az ütközési sebesség nagyobb volt, mint 10 km/h.
- ✓ A fékek, az ESC, valamint a további szükséges elektromos berendezések az ütközés után működőképesek maradnak.
- ✓ A gázpedált nem működteti.

Parkolási segítség (ParkPilot)

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés	104
Kijelzés az információs rendszer kijelzőjében	105
Aktiválás/kikapcsolás	106
A rendszer automatikus aktiválása előremenetben	106

A parkolási segítség (a továbbiakban csak rendszer) beparkolásoknál akusztikus jelzésekkel, illetve az információs rendszer kijelzésével hívja fel a figyelmet a jármű közelében lévő akadályokra.

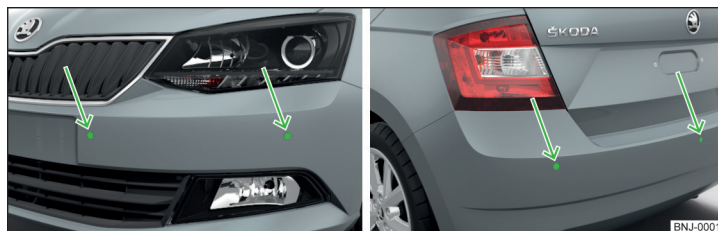
FIGYELEM

- Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » 101. oldal,  a Bevezetés a témába szakaszban.
- A mozgó személyeket vagy tárgyakat a rendszer érzékelői esetleg nem tudják felismerni.
- Meghatározott tárgyak és ruhák felületéről bizonyos körülmények között a rendszer jelei nem verődnek vissza. Fennáll a veszély, hogy az ilyen tárgyakat vagy személyeket a rendszer érzékelői esetleg nem tudják felismerni.
- A külső ultrahangforrások befolyásolhatják a rendszer érzékelőinek a jeleit. Fennáll a veszély, hogy az akadályokat a rendszer érzékelői esetleg nem tudják felismerni.
- Ezért minden tolatás és beparkolás előtt győződjön meg arról, hogy nincsenek-e a jármű előtt és mögött kisebb akadályok, pl. kő, vékony oszlop stb. Ezt az akadályt a rendszer érzékelői esetleg nem tudják felismerni.

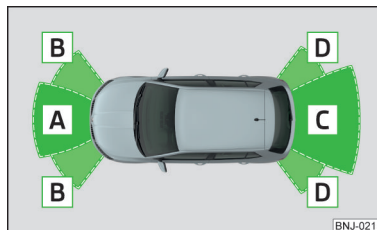
VIGYÁZAT

- Tartsa a rendszer érzékelőit » 127. ábra a 104. oldalon tisztán, hó-, valamint jégmentesen és semmi esetre se takarják el tárgyak, máskülönben a rendszer működése korlátozva lehet.
- Kedvezőtlen időjárási viszonyok esetén (felhőszakadás, vízpára, nagyon alacsony/magas hőmérsékletek stb.) a rendszer működése korlátozódhat - „az akadályok helytelen felismerése”.
- A kiegészítőleg a jármű hátuljára felszerelt tartozék (pl. kerékpártartó) korlátozhatja a rendszer működését.

Működés



127. ábra Az érzékelők beszerelési helye a jármű bal oldalán: elől/hátul



128. ábra
Érzékelt területek és az érzékelők hatótávolsága

 Először olvassa el és vegye figyelembe  és  a(z) 104 oldalon.

A rendszer az ultrahanghullámok segítségével számolja ki a lökhárító és egy akadály között a távolságot. Az ultrahangos érzékelők a jármű felszereltségétől függően a hátsó, illetve az első lökhárítóban is találhatóak » 127. ábra. ➤

A felszereltségtől függően a következő rendszerváltozatok lehetnek » 128. ábra.

1. változat: figyelmeztet az akadályok előtt a [C], [D] tartományokban.
2. változat: figyelmeztet az akadályok előtt az [A], [B], [C], [D] tartományokban.

Az érzékelők körülbelüli hatótávolsága (cm-ben)

Terület » 128. ábra	1. változat (3 érzékelő)	2. változat (7 érzékelő)
[A]	-	120
[B]	-	60
[C]	160	160
[D]	60	60

Akusztikus jelzések

Az akadályhoz való távolság csökkenésével rövidülnek az akusztikus jelzések közötti időközök. Egy az akadályhoz való kb. 30 cm-es távolságtól folyamatos hangjelzés hallható - veszélyes terület. **Ettől a pillanattól ne folytassa a haladást az akadály irányába!**

Az akusztikus jelzések az információs rendszerben beállíthatók » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

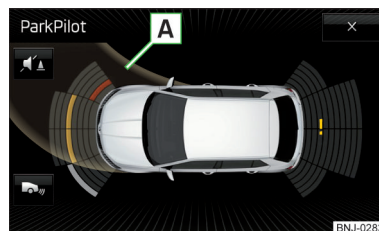
Utánfutó vontatásos üzem

Utánfutó vontatásos üzemben, illetve az utánfutó csatlakozóaljzathoz csatlakoztatott más tartozékok esetén csak a rendszer [A] és [B] » 128. ábra területei aktívak.

I Megjegyzés

Az akadályfelismerés jelzőhangjai elől gyárilag magasabbra vannak beállítva, mint a hátsó akadály felismeréséhez.

Kijelzés az információs rendszer kijelzőjében



129. ábra
A kijelzőben megjelenő kijelzés

Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 104 oldalon.

Funkciófelületek és figyelmeztetések » 129. ábra

- [A] Az úttest kijelzése.
- ✕ / ↶ Az információs rendszer típusától függően: a parkolási segítség kijelzésének a kikapcsolása.
- 🔊 / 🔇 A parkolási segítség akusztikus jelzéseinek a ki-/bekapcsolása.
- 📷 Váltás a tolatókamera kijelzésére.
- 🚗 Egy akadály található az útközi tartományban (az akadályhoz való távolság kisebb, mint 30 cm). 🚫 Ne folytassa a haladást az akadály irányába!
- 🟡 Egy akadály található az úton (az akadályhoz való távolság nagyobb, mint 30 cm).
- 🟢 Egy akadály található az úton kívül (az akadályhoz való távolság nagyobb, mint 30 cm).
- ! Rendszerhiba (nem történik meg az akadályok kijelzése).

Az úttest kijelzése

Az úttest kijelzése [A] » 129. ábra jelzi azt az úttestet, amelyen a jármű az aktuális kormánykerék és sebességváltó/előválasztó kar állással haladhatna.

Ha a sebességváltó kar az üres állásban, illetve az előválasztó kar az N üzemmódban található, akkor az úttest kijelzése elől történik.



130. ábra
Rendszergomb (2. változat)

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **a(z)** 104 oldalon.

Aktiválás

A rendszer aktiválása a hátrameneti sebességfokozat bekapcsolásával vagy a **2. változattal** rendelkező járműveknél a **P** gomb megnyomásával történik » **130. ábra**.

Aktiváláskor egy akusztikus jelzés hallható és a gombban világít a **P** jelkép.

Kikapcsolás

Az **1. változattal** rendelkező járműveknél a rendszer a hátrameneti fokozat kivételével kikapcsolható.

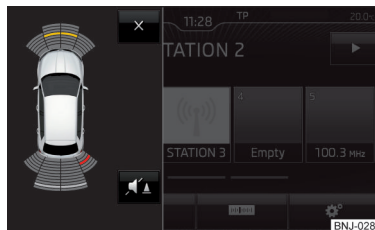
A **2. változattal** rendelkező járműveknél a rendszer a **P** gomb megnyomásával vagy automatikusan 15 km/h feletti sebességnél kikapcsol (a **P** jelkép kialszik a gombban).

Egy hiba jelzése

Ha a rendszer aktiválása után egy figyelmeztető hangjelzés hallható 3 másodpercig és a jármű közelében nincs akadály, akkor a rendszer meghibásodott. A hibát kiegészítőleg a **P** jelkép villogásával jelzi a gombban. Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Megjegyzés

A rendszer a **P** gombbal csak 15 km/h alatti sebességnél aktiválható.



131. ábra
Információs rendszer kijelző: kijelzés automatikus aktiválásnál

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **a(z)** 104 oldalon.

A rendszer automatikus aktiválása előremenetben 10 km/h alatti sebességnél történik, ha a jármű közeledik egy akadályhoz.

Az aktiválás után az információs kijelző bal oldali tartományában a következőket jelzi ki » **131. ábra**.

Akusztikus jelzéseket az akadályhoz kb. 50 cm-es távolságtól ad ki.

Az automatikus kijelzés az információs rendszerben aktiválható/kikapcsolható » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

Tolatókamera

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés _____ 107

Tájékoztatósi vonalak és funkciófelületek _____ 107

A tolatókamera (a továbbiakban csak rendszer) segíti a vezetőt beparkoláskor és beálláskor a jármű mögötti terület kijelzésével az információs rendszer kijelzőjében (a továbbiakban csak kijelző).

FIGYELEM

- Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » **101. oldal**, **!** a *Bevezetés a témába* szakaszban.
- A kamerának nem szabad szennyezettnek vagy eltakarva lennie, máskülönben a rendszer működése jelentősen korlátozódhat - balesetveszély áll fenn. Információk a tisztításhoz » **133. oldal**, *A jármű külső ápolása*.

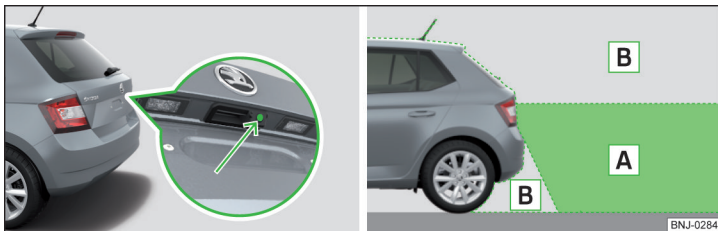
! VIGYÁZAT

- A kamerakép a szem által látottaktól eltérően torzult. Ezért ezek a kijelzések a kijelzőben csak korlátozottan alkalmas a hátul közlekedő járművek távolságának megbecsülésére.
- Néhány tárgy (pl. vékony oszlopok, drótkerítések, rácsok vagy az úttest egyenetlenségei) a kijelző felbontása miatt esetleg nem elegendően látható.
- Egy ütközés, illetve a jármű hátulját ért károk esetén a kamera adott esetben eltérhet a helyes beállítástól. Ebben az esetben ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizzel.

i Megjegyzés

A kamera fel van szerelve egy tisztítóberendezéssel » 62. oldal. A permetezés automatikusan történik a hátsó ablak bepermetezésével.

Működés



132. ábra A kamera beszerelési helye / érzékelt terület a jármű mögött

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 106 oldalon.

A jármű mögötti terület érzékelésére szolgáló kamera a csomagtérfedél fogantyújában található » 132. ábra.

Terület a jármű mögött » 132. ábra

- A A kamera érzékelési tartománya
- B Felület a kamera érzékelési területén kívül

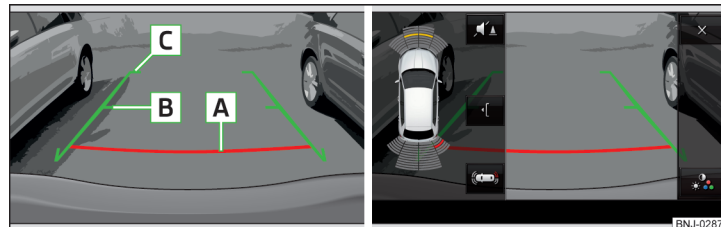
A rendszer a vezetőt a beparkolás és beállítás során a következő feltételek esetén tudja támogatni.

- ✓ A gyújtás be van kapcsolva.
- ✓ A hátrameneti fokozat be van kapcsolva.¹⁾
- ✓ A csomagtérfedél teljesen be van csukva.
- ✓ A menetsebesség alacsonyabb, mint 15 km/h.
- ✓ A jármű mögötti terület egyértelműen látható.
- ✓ A kiválasztott beparkolási/beállási terület jól áttekinthető és sík.

i Megjegyzés

- A kijelzés a kijelzőben a **P** jelképpű gomb működtetésével » 128. ábra a 104. oldalon megszakítható.
- A hátrameneti fokozat kivétele után megtörténik a parkolási segítség automatikus kijelzése a kijelzőben (2., 3. változat) » 104. oldal.

Tájékozódási vonalak és funkciófelületek



133. ábra Információs rendszer kijelző: tájékozódási vonalak / funkciófelületek

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 106 oldalon.

A kijelzőben a jármű mögötti felügyelt területtel együtt tájékozódási vonalat is kijelvez.

¹⁾ A jármű mögötti területet a hátrameneti fokozat kivétele után még néhány másodpercig kijelvezheti.

A tájékozási vonalak távolsága a jármű mögött » 133. ábra

- A** A távolság kb. 40 cm (biztonsági távolság határ).
- B** A távolság kb. 100 cm.
- C** A távolság kb. 200 cm.

A távolság a jármű terheltségi állapotától, valamint az úttest dőlésétől függően kissé változhat.

Az oldalsó vonalak közötti távolság megfelel körülbelül a jármű külső tükrökkel mért szélességének.

Funkciófelületek » 133. ábra

✕ / ➔ Az információs rendszer típusától függően: a jármű mögötti terület kijelzésének a kikapcsolása

🔊 A kijelző beállításai - fényerősség, képélesség, szín

🔊 / 🔊 A parkolási segítség akusztikus jelzéseinek a ki-/bekapcsolása

⏏ / ⏏ A parkolási segítség kicsinyített kijelzésének a ki-/bekapcsolása

🔊 A váltás a parkolási segítség kijelzésére

! VIGYÁZAT

A kijelzőben kijelzett tárgyak közelebb vagy távolabb lehetnek, mint az megjelenik. Ez mindenekelőtt a következő esetekben lehetséges.

- Előtte álló tárgyak (pl. egy teherautó hátulja stb.).
- Egy vízszintes felületről egy emelkedőre vagy lejtőre hajtáskor.
- Egy emelkedőről egy lejtőről egy vízszintes felületre hajtáskor.

Sebességszabályozó berendezés

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés _____ 108

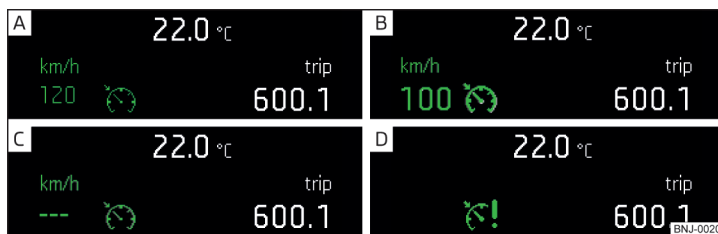
A működtetés ismertetése _____ 109

A sebességszabályozó berendezés (GRA) tartja a beállított sebességet a gázpedál működtetése nélkül. Az az állapot, amikor a GRA tartja a sebességet, a továbbiakban **szabályozásnak** nevezzük.

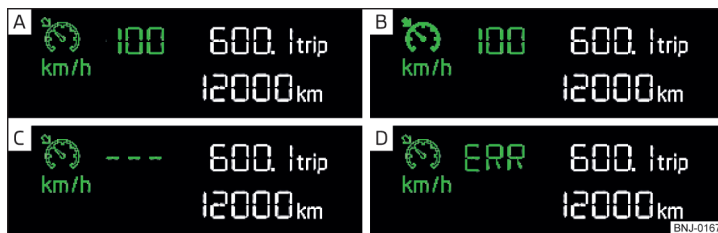
! FIGYELEM

- Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » 101. oldal, **I** a *Bevezetés a témába* szakaszban.
- A tengelykapcsoló pedál működtetése után nem szakad meg a szabályozás! Ha pl. egy másik sebességfokozatba kapcsol és felengedi a tengelykapcsoló pedált, akkor folytatódik a szabályozás.

Működés



134. ábra MAXI DOT kijelző: példák a GRA állapotkijelzéseire



135. ábra Szegmenskijelző: példák a GRA állapotkijelzéseire

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **I** a(z) 108 oldalon.

A GRA állapotkijelzései » 134. ábra, » 135. ábra

- A** A sebesség beállítva, azonban a szabályozás inaktív.
- B** A szabályozás aktív.
- C** Nincs sebesség beállítva.
- D** Rendszerhiba - vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Alapfeltételek a szabályozás elindításához

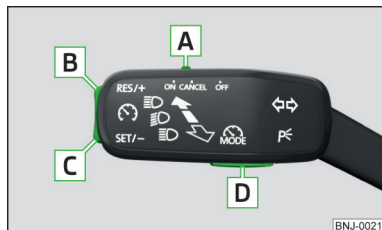
- ✓ A GRA aktiválva van.
- ✓ A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél a második vagy magasabb fokozat van bekapcsolva.
- ✓ Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél az előválasztó kar a **D/S** állásban vagy a Tiptronic állásban található.
- ✓ Az aktuális sebesség nagyobb, mint 20 km/h.

Ez azonban csak akkor olyan mértékben, mint azt a motorteljesítmény vagy a motorfékhatás megengedi.

! FIGYELEM

Ha nem elegendő a motorteljesítmény vagy a motorfékhatás a beállított sebesség tartásához, akkor vegye át a gáz- és fékpedál működtetését!

A működtetés ismertetése



136. ábra
A sebességszabályozó berendezés kezelőelemei

Először olvassa el és vegye figyelembe **! a(z) 108** oldalon.

A GRA kezelőelemeinek az áttekintése » 136. ábra

- | | |
|----------------|--|
| A ON | A GRA aktiválása (a szabályozás inaktív) |
| CANCEL | A szabályozás megszakítása (rugózott állás) |
| OFF | A GRA kikapcsolása (törli a beállított sebességet) |
| B RES/+ | A szabályozás ismételt felvétele ^{a)} / a sebesség növelése |
| C SET/- | A szabályozás indítása / a sebesség csökkentése |
| D MODE | Átkapcsolás a GRA és a sebességhatároló között |

^{a)} Ha nincs sebesség beállítva, akkor átveszi az aktuális sebességet.

A szabályozás elindítása után a GRA a járművet az aktuális sebességre szabályozza, világít a műszerfalbetétben a ellenőrző lámpa.

A **szabályozás automatikus megszakítása** történik, ha fennáll a következő események egyike.

- Működteti a fékpedált.
- A fékrásegítő asszisztens rendszerek egyikének (pl. ESC) a beavatkozásakor.
- A légzsák kinyílásakor.
- A gomb **D** működtetésekor.

! FIGYELEM

- A sebességszabályozó berendezés véletlenszerű bekapcsolásának az elkerülése érdekében a használat után mindig kapcsolja ki a berendezést.
- A szabályozást csak akkor szabad ismét felvenni, ha a beállított sebesség nem túl magas az adott közlekedési feltételek mellett.

i Megjegyzés

- A szabályozás közben a sebesség növelhető a gázpedál működtetésével. A gázpedál elengedése után csökken a sebesség az előzőleg eltárolt értékre.
- A **D** gomb működtetésével a szabályozás közben megszakítja azt és aktiválja a sebességhatárolót.

Sebességhatároló

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés _____ 110

A működtetés ismertetése _____ 110

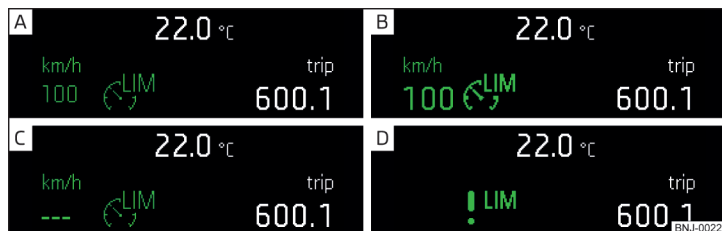
A sebességhatároló a maximális menetsebességet a beállított sebességhatárra korlátozza.

Ez a határ csak akkor léphető át, ha a gázpedált teljesen lenyomja.

Azt az állapotot, amelyikben a sebességhatároló felügyeli a beállított sebességhatár lehetséges túllépését, a továbbiakban **szabályozásnak** nevezzük.

! FIGYELEM

Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » **101. oldal**, **!** a **Bevezetés a témába** szakaszban.



137. ábra MAXI DOT kijelző: példák a sebességhatároló állapotkijelzéseire



138. ábra Szegmenskijelző: példák a sebességhatároló állapotkijelzéseire

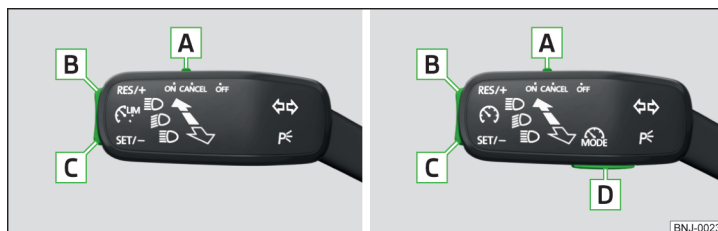
Először olvassa el és vegye figyelembe **a(z)** 109 oldalon.

A sebességhatároló állapotkijelzései » 137. ábra, » 138. ábra

- A** A sebességhatár beállítva, azonban a szabályozás inaktív.
- B** A szabályozás aktív.
- C** Nincs sebességhatár beállítva.
- D** Rendszerhiba - vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Alapfeltételek a szabályozás elindításához

- ✓ A sebességhatároló aktíválva van.
- ✓ Az aktuális sebesség nagyobb, mint 30 km/h.



139. ábra A sebességhatároló kezelőelemei: sebességhatárolóval szerelt járművek / GRA-val és sebességhatárolóval szerelt járművek

Először olvassa el és vegye figyelembe **a(z)** 109 oldalon.

A sebességhatároló kezelőelemeinek az áttekintése » 139. ábra

- A** ON A sebességhatároló aktiválása (a szabályozás inaktív)
A GRA-val és sebességhatárolóval szerelt járműveknél a GRA-t aktiválja, ha a kapcsolót az ON állásba állítja. A sebességhatároló aktiválása csak a **D** gomb működtetése után történik meg.
- CANCEL** A szabályozás megszakítása (rugózott állás)
- OFF** A sebességhatároló kikapcsolása (a beállított határ törlése)
- B** RES/+ A szabályozás ismételt felvétele^{a)} / a sebesség növelése - megnyomás (1 km/h-s ugrásokban), tartás (10 km/h-s ugrásokban)
- C** SET/- A szabályozás indítása / a sebesség csökkentése - megnyomás (1 km/h-s ugrásokban), tartás (10 km/h-s ugrásokban)
- D** MODE Átkapcsolás a GRA és a sebességhatároló között

^{a)} Ha nincs sebességhatár beállítva, akkor beállítja az aktuális sebességet sebességhatárként.

A szabályozás elindításakor beállítja az aktuális sebességet sebességhatárként, világít a műszerfalbetétben a ellenőrző lámpa.

A sebességhatár túllépése a szabályozás közben

Amennyiben a szabályozás közben szükséges a sebességhatár túllépése (pl. egy előzéskor), akkor nyomja le teljesen a gázpedált.

A sebességhatár átlépésekor (pl. lejtmenetnél) egy akusztikus jelzés hallható és villog a ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

A szabályozást ismét felveszi, amint a sebesség a beállított határ alá csökken. ►

i Megjegyzés

A **[D]** gomb működtetésével a szabályozás közben megszakítja azt és aktiválja a GRA-t.

Automatikus távolság-szabályozás (ACC)

i Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés	111
Automatikus megállás és elindulás	112
A kezelés áttekintése	112
A szabályozás indítása	113
A szabályozás megszakítása / ismételt felvétele	113
A kívánt sebesség beállítása / megváltoztatása	113
A távolságfokozat beállítása	114
Különleges menethelyzetek	114
Előzés és utánfutó vontatásos üzemmód	115
Működési zavarok	115

Az automatikus távolság-szabályozás (a továbbiakban csak ACC) a beállított sebességet, illetve az előtte haladó járművekhez a távolságot tartja anélkül, hogy a gáz- vagy a fékpedált működtetnie kellene.

A jármű előtti területet, valamint az előtte haladó járművekhez való távolságot egy radarérzékelővel felügyeli » 101. oldal.

Azt az állapotot, ahol az ACC a sebességet, illetve a távolságot tartja, a továbbiakban **szabályozásnak** nevezzük.

! FIGYELEM

- Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » 101. oldal, **!** a **Bevezetés a témába** szakaszban.
- A vezetőnek mindig készen kell lennie, hogy átvegye a gáz- és fékpedál kezelését.
- Az ACC nem reagál egy álló akadályhoz való közeledéskor (pl. a torlódás vége, műszaki hibás jármű vagy egy közlekedési lámpa előtt várakozó jármű).
- Az ACC nem reagál a keresztben elhaladó vagy szemből jövő tárgyra.
- Ha az ACC lassulása nem elegendő, akkor azonnal fékezze le a járművet a lábfékkel.

! FIGYELEM

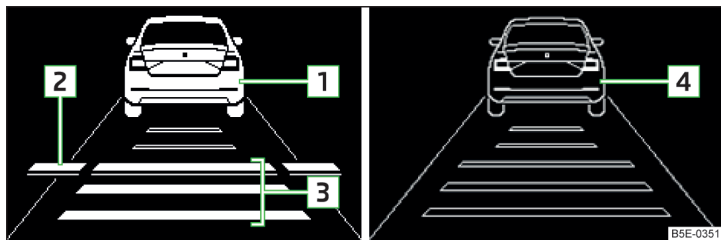
Biztonsági okokból ne használja az ACC-t a következő esetekben.

- Lekanyarodósávok, autópályakihajtók bejárásakor vagy építési helyeken, hogy elkerülje a nem kívánt gyorsítást a tárolt sebességre.
- Rossz látási viszonyok (pl. köd, felhőszakadás, sűrű hóesés).
- Rossz állapotú úttest (pl. jég, csúszós úttest, murva, nem szilárd burkolatú út).
- „Éles” kanyarokban vagy erős lejtőn/meredekebb emelkedőn haladáskor.
- Olyan helyiségeken áthaladáskor, ahol fémes objektumok (pl. fémcsarnokok, vasúti sínek stb.) találhatók.
- Nagyon tagozott helyiségeken áthaladáskor (pl. nagyméretű garázsok, autótompok, alagutak stb.).

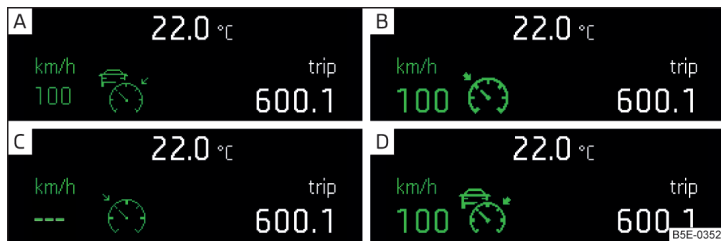
i Megjegyzés

- Az ACC mindenekelőtt az autópályákon való használathoz lett tervezve.
- Az ACC a sebességet egy automatikus gázelvétellel, illetve egy fékezési beavatkozással csökkenti le. Ha éppen egy automatikus sebességcsökkentés történik a fék segítségével, akkor világít a féklámpa.
- Ha a járművön vagy az összekapcsolt utánfutón egynél több féklámpa meghibásodott, akkor az ACC nem áll rendelkezésre.
- A szabályozás a fékrásegítő asszisztens rendszerek egyikének (pl. ESC) a beavatkozásakor vagy a megengedett legnagyobb motorfordulatszám túllépésekor automatikusan kikapcsol.

Működés



140. ábra A műszerfalbetét kijelzője: az ACC-kijelzések példái



141. ábra A műszerfalbetét kijelzője: példák az ACC állapotkijelzéseire

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 111 oldalon.

Az ACC azt a lehetőséget kínálja, hogy beállítson egy sebességet 30-160 km/h között, valamint a távolságot az előtte haladó járművekhez egy nagyon kicsitől egy nagyon hosszú távolságig.

Az ACC a beállított sebességet illeszti a felismert előtte haladó járműhöz és tartja az ehhez kiválasztott távolságot.

Az ACC a radarérzékelő segítségével maximum 120 m-ig ismer fel egy előtte haladó járművet.

Az ACC kijelzései » 140. ábra

- Egy jármű felismerve (a szabályozás aktív)
- Vonal, amelyik a távolság eltolását jelzi a beállításkor » 114. oldal, A távolságfokozat beállítása
- A beállított távolság az előtte haladó járműhöz képest
- Egy jármű felismerve (a szabályozás inaktív)

Az ACC állapotkijelzései » 141. ábra

- A szabályozás inaktív.
- A szabályozás aktív - nincs jármű felismerve.
- A szabályozás inaktív - nincs tárolva sebesség.
- A szabályozás aktív - a jármű felismerve.

Megjegyzés a sebesség csökkentéséhez

Ha az ACC lassítása az előtte haladó járműhöz nem elegendő, akkor a műszerfalbetétben világít a ellenőrző lámpa és a kijelzőben megjelenik egy utasítás, hogy működtesse a fékpedált.

i Megjegyzés

Az ACC néhány kijelzését a műszerfalbetét kijelzőjében más funkciók kijelzései eltarthatják. Néhány ACC-kijelzés az ACC-állapot megváltozásakor automatikusan rövid ideig megjelenik.

Automatikus megállás és elindulás

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 111 oldalon.

Az **automata sebességváltóval** szerelt járművek az ACC segítségével a megállásig lelassíthatók és mozgásba hozhatók.

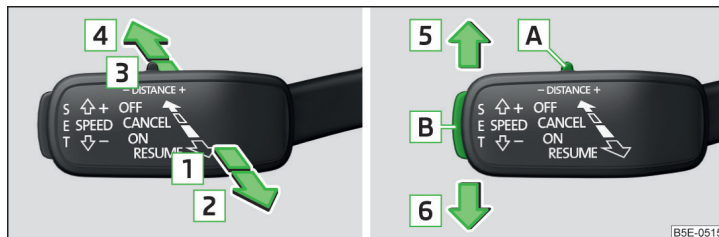
Lassítás a megállásig

Ha egy előtte haladó jármű a megállásig lassít, akkor az ACC is a megállásig lassítja a járművet.

Elindulás egy megállási fázis után

Amint az előtte haladó jármű a megállás után ismét mozgásba lendül, a saját járműve szintén mozgásba lendül és továbbra is szabályozza a sebességet. Egy hosszabb megállás esetén a szabályozás automatikusan megszakad.

A kezelés áttekintése



142. ábra Működtetőkar

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 111 oldalon.

Az ACC-funkciók áttekintése, amelyek a karral működtethetők » 142. ábra

- ON** Az ACC aktiválása (a szabályozás inaktív)
- RESUME** A szabályozás elindítása (ismételt felvétele) / a sebesség növelése 1 km/h ugrásokban (rugózott állás)
- CANCEL** A szabályozás megszakítása (rugózott állás)

- 4 OFF** Az ACC kikapcsolása
- 5 SPEED +** A sebesség növelése 10 km/h ugrásokban
- 6 SPEED -** A sebesség csökkentése 10 km/h ugrásokban
- A - DISTANCE +** A távolságfokozat beállítása
- B SET** A szabályozás indítása / a sebesség csökkentése 1 km/h ugrásokban

Ha a kart az **OFF** állásból közvetlenül a **RESUME** rugózott állásba állítja, akkor az aktuális sebességet eltárolja és indul a szabályozás.

A szabályozás indítása

 Először olvassa el és vegye figyelembe **I a(z) 111** oldalon.

Alpeltételek a szabályozás elindításához

- ✓ Az ACC aktiválva van.
- ✓ A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél a második vagy egy magasabb fokozat van bekapcsolva és az aktuális sebesség nagyobb, mint 25 km/h.
- ✓ Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél az előválasztó kar a **D/S** állásban vagy a Tiptronic állásban található és az aktuális sebesség nagyobb, mint 2 km/h.

A szabályozás indítása

- Működtesse a **SET** » **142. ábra a 112. oldalon** gombot.
- **Vagy:** Állítsa a kart a rugózott **RESUME** állásba » **142. ábra a 112. oldalon**.

Az ACC átveszi az aktuális menetsebességet és kivitelezzi a szabályozást, a műszerfalbetétben világít a  ellenőrző lámpa.

Indul a szabályozás, ha a kart a **RESUME** állásba állítja, egy sebesség már tárolva van, az ACC átveszi azt a sebességet és kivitelezzi a szabályozást.

I Megjegyzés

Ha az automata sebességváltóval szerelt járműveknél a szabályozás 30 km/h alatti sebességnél indul, akkor a 30 km/h sebességet tárolja el. A sebesség automatikusan 30 km/h-ra nő, illetve az előtte haladó jármű sebessége szerint szabályoz.

A szabályozás megszakítása / ismételt felvétele

 Először olvassa el és vegye figyelembe **I a(z) 111** oldalon.

A szabályozás megszakítása

- Állítsa a kart a **CANCEL** rugózott állásba » **142. ábra a 112. oldalon**.
- **Vagy:** Működtesse a fékpedált.

A szabályozást megszakítja, a sebesség tárolva marad.

A szabályozás ismételt felvétele

- Indítsa el a szabályozást » **113. oldal**, *A szabályozás indítása*.

I Megjegyzés

A szabályozás szintén megszakad, ha a tengelykapcsoló pedált 30 s-nál hosszabb ideig lenyomva tartja vagy kikapcsolja az ASR-t.

A kívánt sebesség beállítása / megváltoztatása

 Először olvassa el és vegye figyelembe **I a(z) 111** oldalon.

A kívánt sebességet a működtetőkaral tudja beállítani vagy megváltoztatni » **142. ábra a 112. oldalon**.

A sebesség beállítása / megváltoztatása 10 km/h ugrásokban (SPEED) - előfeltételek

- ✓ Az ACC aktiválva van.

A sebesség növelése / csökkentése 1 km/h-s ugrásokban (RESUME/SET) - előfeltételek

- ✓ Az ACC aktiválva van.
- ✓ A járműszabályozás történik.

A sebesség megváltoztatása a pillanatnyi sebesség átvételével (SET) - előfeltételek

- ✓ Az ACC aktiválva van.
- ✓ A jármű egy **más** sebességgel mozog, mint az eltárolt sebesség.

i Megjegyzés

- Ha a szabályozás közben a sebességet a gázpedál működtetésével növeli, akkor a szabályozás átmenetileg megszakad. A gázpedál elengedése után a szabályozást automatikusan ismét felveszi.
- Ha a szabályozás közben a sebességet a fékpedál működtetésével csökkenti, akkor a szabályozás átmenetileg megszakad. A szabályozást újra kell indítani, hogy azt ismét felvegye » 113. oldal.
- Ha a jármű egy alacsonyabb sebességgel szabályoz, mint az eltárolt sebesség, akkor a SET gomb első megnyomásával eltárolja az aktuális sebességet, a SET gomb ismételt megnyomásával 1 km/h-s lépésekben csökkenti azt.

A távolságfokozat beállítása

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 111 oldalon.

A távolságfokozat az előtte haladó járműhöz a karral » 142. ábra a 112. oldalon vagy az információs rendszerben » *Információs rendszer kezelési útmutató* állítható be.

Beállítás a kar segítségével

➤ Állítsa a **DISTANCE** kapcsolót a – vagy + rugózott állásba » 142. ábra a 112. oldalon.

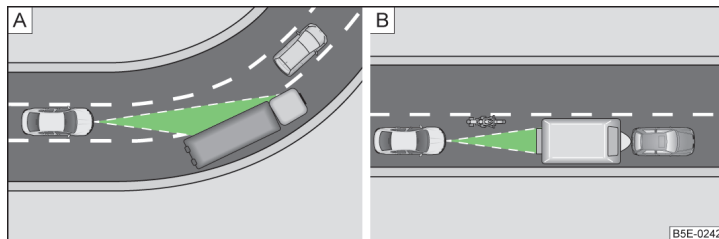
A műszerfalbetét kijelzőjében megjelenik a vonal » 140. ábra a 111. oldalon, amelyik a távolság eltolását jelzi.

➤ A karon lévő **DISTANCE** kapcsolóval állítsa a vonalat a kívánt távolságfokozatra.

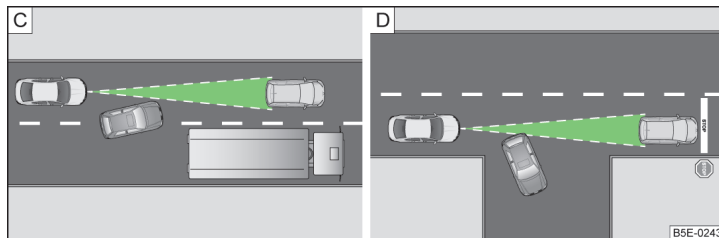
i Megjegyzés

- Ha megváltoztatja a távolságfokozatot az információs rendszerben, akkor a változtatás csak az ACC azutáni aktiválásakor észlelhető.
- Minél nagyobb a menetsebesség, annál nagyobb a távolság az előtte haladó járműhöz.

Különleges menethelyzetek



143. ábra Kanyarmenet / keskeny vagy a sávban takarva haladó járművek



144. ábra Más járművek sávváltása / álló járművek

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 111 oldalon.

A következő (és hasonló) menethelyzetek különleges figyelmet igényelnek és adott esetben a vezető beavatkozását (fékezés, gázadás stb.).

Kanyarmenet esetén

Éles kanyarokba, illetve kanyarokból be- vagy kihajtáskor előfordulhat, hogy egy a mellette lévő sávban haladó jármű a radar által érzékelt területre kerül » 143. ábra - . A saját járművet ekkor ezután a jármű után szabályozza.

Keskeny vagy a sávban takarva haladó járművek

Egy keskeny vagy takarva haladó járművet az ACC csak akkor tud felismerni, ha az a radar által érzékelt területen található » 143. ábra - . ▶

Más járművek sávváltása

Azokat a járműveket, amelyek kis távolságban váltanak a sávba, » 144. ábra - [C], az ACC nem tudja megfelelő időben felismerni.

Álló járművek

Az ACC nem ismer fel álló tárgyakat! Ha az ACC által érzékelt jármű lekanyarodik vagy kisorol és előtte egy álló jármű található » 144. ábra - [D], akkor az ACC nem reagál az álló járműre.

Különleges rakományú vagy speciális felépítményű járművek

Más járművek rakománya vagy felépítménye, amelyek oldalra, hátrafelé vagy felfelé kilógnak a jármű körvonalából, lehetséges, hogy az ACC nem tudja felismerni.

Előzés és utánfutó vontatásos üzemmód

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 111 oldalon.

Előzésnél

Ha a jármű egy alacsonyabb sebességgel szabályoz, mint az eltárolt sebesség és működteti az irányjelzőt, akkor az ACC ezt a helyzetet úgy értékeli, hogy a vezetőnek szándékában áll egy előzést végezni. Az ACC automatikusan gyorsítja a járművet és ezáltal csökkenti a távolságot az előtte haladó járműhöz.

Ha a saját járművével áttér az előzéső sávba és a jármű nem ismer fel előtte haladó másik járművet, akkor az ACC felgyorsít az Ön által eltárolt sebességértékre és azt állandó értéken tartja.

Egy gyorsítás bármikor megszakítható a fékpédál működtetésével vagy a működtetőkaron lévő **CANCEL** nyomásponttal » 142. ábra a 112. oldalon.

Utánfutó vontatásos üzem

Utánfutó vontatásos üzemben vagy egy az utánfutó csatlakozóaljzathoz csatlakoztatott más tartozék esetén az ACC-szabályozást csökkentett dinamikával alkalmazza. Ezért a vezetési módot ehhez a korlátozáshoz kell illeszteni.

Működési zavarok

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 111 oldalon.

Ha az ACC egy ismeretlen ok miatt nem áll rendelkezésre, akkor a műszerfalbetét kijelzőjében világít a  ellenőrző lámpa és kijelez egy megfelelő üzenetet.

Az érzékelő eltakarva/szennyezett

Ha az érzékelő szennyezett vagy le van takarva, akkor megjelenik egy üzenet arról, hogy az érzékelő nem lát. Tisztítsa meg az érzékelőt, illetve távolítsa el a zavaró akadályt » 125. ábra a 101. oldalon.

Az ACC nem áll rendelkezésre

Ha az ACC pillanatnyilag nem áll rendelkezésre, akkor megjelenik egy üzenet a rendelkezésre nem állásról. Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és indítsa be ismét. Ha az ACC továbbra sem áll rendelkezésre, akkor vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

ACC működési zavar

Egy ACC működési zavar esetén megjelenik egy hibaüzenet. Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Front Assist

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Működés	116
Távolság-figyelmeztetés	116
Figyelmeztetés és automatikus fékezés	116
Kikapcsolás/aktiválás	117
Működési zavarok	117

A Front Assist (a továbbiakban csak rendszer) figyelmeztet egy járművel vagy egy másik, a jármű előtt található akadállyal való ütközés veszélye előtt, adott esetben megkísérli egy automatikus fékezéssel elkerülni az ütközést, illetve annak következményeit csökkenteni.

A jármű előtti területet egy radarérzékelővel » 101. oldal felügyeli.

FIGYELEM

- Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » 101. oldal,  a Bevezetés a témába szakaszban.
- A rendszer nem reagál a keresztben elhaladó vagy szemből jövő tárgyra.

VIGYÁZAT

Ha a járművön vagy az elektromosan összekapcsolt utánfutón egynél több féklámpa meghibásodott, akkor a rendszer nem áll rendelkezésre.

Működés

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 115 oldalon.**

A rendszer támogatása a következő módon történik.

- ▶ Felhívja a figyelmét a veszélyes távolságra az előtte haladó járműhöz.
- ▶ Figyelmeztet egy fenyegető ütközés előtt.
- ▶ Segítséget ad egy a vezető által megkezdett fékezés során.
- ▶ Ha a vezető nem reagál a felismert veszélyre, akkor egy automatikus fékezés történik.

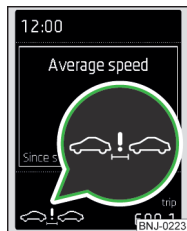
A rendszer csak akkor tud működni, ha teljesülnek a következő feltételek.

- ✓ A rendszer aktiválva van.
- ✓ Az ASR aktiválva van » 103. oldal.
- ✓ A jármű 5 km/h-nál nagyobb sebességgel halad előre felé.

i Megjegyzés

A rendszer korlátozva lehet vagy nem tud rendelkezésre állni pl. „éles” kanyarokban haladáskor vagy az ESC beavatkozásakor » 102. oldal.

Távolság-figyelmeztetés



145. ábra

A műszerfalbetét kijelzője: távolság-figyelmeztetés

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 115 oldalon.**

A távolság-figyelmeztetés kijelzése a MAXI DOT kijelzővel rendelkező járműveknél történik meg.

Ha egy biztonságos távolság alá kerül az előtte haladó járműhöz, akkor a kijelzőben megjelenik a ellenőrző lámpa » 145. ábra.

Azonnal növelje a távolságot, ha az lehetséges a pillanatnyi közlekedési helyzet figyelembevételével!

A távolság, amelynél a figyelmeztetést kijelzi, függ a pillanatnyi járműsebes-ségtől.

A figyelmeztetés a kb. 60 - 210 km/h sebességtartományban történhet.

Figyelmeztetés és automatikus fékezés



146. ábra

A műszerfalbetét kijelzője: előzetes figyelmeztetés, illetve vészfékezés alacsony sebességnél

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 115 oldalon.**

Vészfékezés alacsony sebességnél

Egy kb. 5 - 30 km/h közötti sebességtartományban egy ütközési veszély esetén a rendszer egy automatikus fékezést végez.

Automatikus fékezés esetén a kijelzőben megjelenik a ellenőrző lámpa » 146. ábra.

Előzetes figyelmeztetés

Ha a rendszer felismer egy ütközési veszélyt, akkor megjelenik a ellenőrző lámpa » 146. ábra és egy akusztikus jelzés lesz hallható.

Az előzetes figyelmeztetés kijelzése a következő helyzetekben lehetséges.

- ▶ Egy mozgó akadállyal történő ütközés veszélye esetén kb. 30 - 210 km/h sebességtartományon belül.
- ▶ Egy álló akadállyal történő ütközés veszélye esetén kb. 30 - 85 km/h sebességtartományon belül.

Egy előzetes figyelmeztetés kijelzésénél működtesse a fékpedált vagy kerülje ki az akadályt!

Vészjelzés

Ha a vezető nem reagál az előzetes figyelmeztetésre, akkor a rendszer automatikusan egy aktív fékezési beavatkozással egy rövid fékezést végez, hogy ismét figyelmeztessen egy lehetséges ütközés veszélye előtt. ▶

Automatikus fékezés

Ha a vezető nem reagál a vészjelzésre, akkor a rendszer elkezd a járművet automatikusan lefékezni.

Automatikus fékezési beavatkozások esetén nő a nyomás a fékberendezésben és a fékpedál nem a szokásos pedálúttal működtethető.

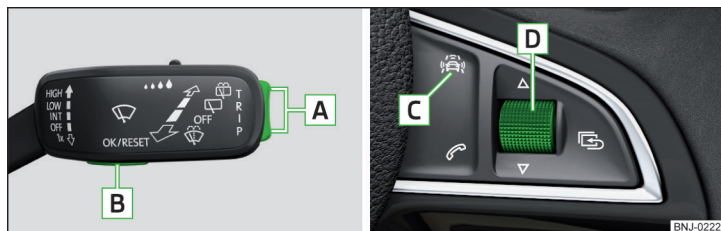
Az automatikus fékezési beavatkozások a gázpedál működtetésével vagy kormányzási beavatkozással megszakadnak.

Fékrásegítés

Ha a vezető egy fenyegető ütközés esetén nem elegendően fékez, akkor a rendszer automatikusan növeli a fékerőt.

A fékrásegítés csak addig történik, ameddig a fékpedált erősen nyomja le.

Kikapcsolás/aktiválás



147. ábra Gombok/beállítókerék: a működtetőkar / a többfunkciós kormánykeréken

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** és **II** a(z) 115 oldalon.

A funkció a gyújtás minden bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik.

A rendszert csak kivételes helyzetekben kapcsolja ki **I**.

A MAXI DOT kijelzővel szerelt járműveknél a rendszer a főmenüben kikapcsolható/aktiválható **» 42. oldal, Asszisztens rendszerek menüpont.**

Kikapcsolás/aktiválás a szegmenskijelzővel szerelt járműveknél

Gomb » 147. ábra	Kezelés	Funkció
A	Tartás felül/alul	A Front Assist menüpont kijelzése

Gomb » 147. ábra	Kezelés	Funkció
B	Megnyomás	A rendszer kikapcsolása/aktiválása

Kikapcsolás/aktiválás a többfunkciós kormánykerékkel szerelt járműveknél

Gomb/ál- lítókere- k » 147. ábra	Kezelés	Funkció
C	Megnyomás	A Front Assist menüpont kijelzése
D	Megnyomás	A rendszer kikapcsolása/aktiválása

Kikapcsolás/aktiválás és beállítás az információs rendszerben

Az információs rendszerben kikapcsolható/aktiválható a teljes rendszer, illetve az előzetes figyelmeztetés és a távolság-figyelmeztetés funkció **» Információs rendszer kezelési útmutató.**

Ha a távolság-figyelmeztetés funkció a gyújtás kikapcsolása előtt ki volt kapcsolva, akkor az a gyújtás bekapcsolása után továbbra is kikapcsolva marad.

FIGYELEM

A következő helyzetekben a Front Assist rendszert biztonsági okokból ki kell kapcsolni.

- Ha a járművet vontatják.
- Ha a jármű egy görgős próbapadon található.
- Ha egy alaptalan figyelmeztetés, illetve beavatkozás történt a rendszer részéről.
- A jármű használatakor autószállító vonaton, kompon stb.

Működési zavarok

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** és **II** a(z) 115 oldalon.

Ha a rendszer egy ismeretlen ok miatt nem áll rendelkezésre, akkor a műszerfalbetét kijelzőjében kijelez egy megfelelő üzenetet.

Az érzékelő eltakarva/szennyezett

Ha az érzékelő szennyezett vagy le van takarva, akkor megjelenik egy üzenet arról, hogy az érzékelő nem lát. Tisztítsa meg az érzékelőt, illetve távolítsa el a zavaró akadályt **» 125. ábra a 101. oldalon.**

A rendszer nem áll rendelkezésre

Ha a rendszer pillanatnyilag nem áll rendelkezésre, akkor megjelenik egy üzenet a rendelkezésre nem állásról. Álljon meg a járművel, állítsa le a motort és indítsa be ismét. Ha a rendszer továbbra sem áll rendelkezésre, akkor vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Fáradtság felismerés

A fáradtság felismerés (a továbbiakban csak rendszer) javasolja a vezetőnek, hogy tartson szünetet, ha a kormányzás alapján a vezető fáradtságának a jeleit ismeri fel.

Az utazás megkezdésétől a rendszer kiértékeli a kormányzási viselkedést 65-200 km/h közötti sebességeknél. Ha menet közben változások történnek a kormányzási viselkedésben, amelyiket a rendszer a fáradtság lehetséges jeleinek értékel ki, akkor egy szünetjavaslatot ad ki.

Feltételek, amelyek esetén a rendszer felismer egy szünetet

- ▶ Ha megáll és kikapcsolja a gyújtást.
- ▶ Ha megáll, kikapcsolja a biztonsági övet és kinyitja a vezetőajtót.
- ▶ Ha 15 percnél hosszabb ideig megáll.

Ha nem teljesül ezen feltételek valamelyike vagy nem változtatja meg a kormányzási viselkedést, akkor a rendszer 15 perc után még egyszer szünetet javasol.

A rendszer az információs rendszerben aktiválható/kikapcsolható » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

Szünetjavaslat

A műszerfalbetét kijelzőjében néhány másodpercre megjelenik a  jelkép és egy üzenet a felismert fáradtságra vonatkozóan. Egy hangjelzés is hallható.

! FIGYELEM

- Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » **101. oldal**, **!** a *Bevezetés a témába* szakaszban.
- A vezetőképeségért mindig a vezető a felelős. Soha ne vezessen, ha fáradtnak érzi magát.
- Lehetséges, hogy a rendszer nem minden esetet ismer fel, amikor szünet lenne szükséges.
- Hosszabb utazások közben ezért rendszeresen, elegendő hosszúságú szüneteket iktasson be.
- Az úgynevezett pillanatnyi elalvásoknál nem történik rendszerfigyelmeztetés.

i Megjegyzés

- Néhány menethelyzetben a rendszer a kormányzási viselkedést tévesen értékelheti ki és ezáltal tévesen adhat ki szünetjavaslatot (pl. sportos vezetési módnál, kedvezőtlen időjárási feltételek vagy rossz állapotú úttest esetén).
- A rendszer mindenekelőtt az autópályákon való használathoz lett tervezve.

Gumiabroncs levegőnyomás felügyelet

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolása _____ 119

A gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolása és az információs rendszer kijelzése _____ 119

A gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolása a gomb segítségével ____ 119

A gumiabroncs levegőnyomás felügyelet (a továbbiakban csak rendszer) felügyeli a gumiabroncs levegőnyomást menet közben.

A gumiabroncs levegőnyomás megváltozásakor világít a  ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben és egy akusztikus jelzés lesz hallható » **33. oldal**,  *Gumiabroncs levegőnyomás*.

A rendszer csak akkor tud helyesen működni, ha a gumiabroncsok az előírt levegőnyomásra fel vannak töltve és azokat a nyomásértékeket a rendszerben eltárolták.

! FIGYELEM

- Vegye figyelembe az asszisztens rendszerek használatára vonatkozó általános megjegyzéseket » **101. oldal**, **!** a *Bevezetés a témába* szakaszban.
- A helyes gumiabroncs levegőnyomás érték mindig a vezető felelőssége. Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncs levegőnyomást » **147. oldal**.
- A rendszer nagyon gyors levegőnyomás-vesztés esetén nem tud figyelmeztetni, pl. egy hirtelen durrdefektnél.

A gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 118 oldalon.

A gumiabroncs levegőnyomás értékeket mindig tárolja el, ha a következő események egyike előfordul.

- ▶ A gumiabroncs levegőnyomás megváltozása.
- ▶ Egy vagy több kerék cseréje.
- ▶ A járművön egy kerék helyzetének a megváltozása.
- ▶ A **U** ellenőrző lámpa világítása a műszerfalbetétben.

A gumiabroncs levegőnyomás értékek tárolása a felszereltségtől függően vagy az információs rendszerben vagy gombnyomással történik.

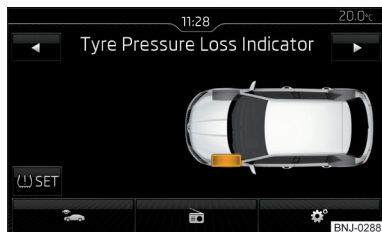
! FIGYELEM

A nyomásértékek eltárolása előtt a gumiabroncsokat fel kell pumpálni az előírt levegőnyomás értékre » 147. oldal. Helytelen nyomásértékek eltárolásakor a rendszer esetleg egy túl alacsony gumiabroncs levegőnyomás esetén sem tudna figyelmeztetést kiadni.

! VIGYÁZAT

A gumiabroncs levegőnyomás értékeket 10 000 km-enként vagy évente 1-szer tárolja el, hogy biztosítsa a rendszer helyes működését.

A gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolása és az információs rendszer kijelzése



148. ábra
Gomb a nyomásértékek tárolásához / a kijelzőben megjelenő kijelzés példája: a rendszer a bal első gumiabroncs levegőnyomásának a változására utal

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 118 oldalon.

- ▶ Pumpálja fel az összes gumiabroncsot az előírt levegőnyomásra.
- ▶ Kapcsolja be a gyújtást, valamint az információs rendszert.

- ▶ Nyomja meg a **CAR** gombot az információs rendszerben és azután érintse meg a kijelzőben a **Járműállapot** funkciófelületet.
- ▶ Válassza ki a **<1>** funkciófelületek segítségével a *Gumiabroncs levegőnyomás ellenőrző kijelző* menüpontot.
- ▶ Érintse meg a **U** **SET** funkciófelületet » 148. ábra.

A továbbiakban kövesse a kijelzőben kijelzett utasításokat.

Egy üzenet tájékoztatja a kijelzőben a gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolásáról.

i Megjegyzés

A műszerfalbetétben világító **U** ellenőrző lámpánál az információs rendszerben jelezheti az adott gumiabroncsot » 148. ábra.

A gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolása a gomb segítségével



149. ábra
Gomb a nyomásértékek tárolásához

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 118 oldalon.

- ▶ Pumpálja fel az összes gumiabroncsot az előírt levegőnyomásra.
- ▶ Kapcsolja be a gyújtást.
- ▶ Nyomja meg a **U** » 149. ábra jelképpű gombot és tartsa nyomva.

A **U** ellenőrző lámpa világít a műszerfalbetétben.

Egy akusztikus jelzés és az ellenőrző lámpa kialvása tájékoztatja a gumiabroncs levegőnyomás értékek eltárolásáról.

- ▶ Engedje el a **U** jelképpű gombot.

Utánfutó vonóberendezés és utánfutó

Utánfutó vonóberendezés

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

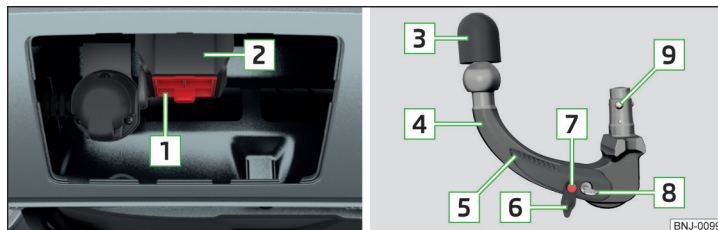
Leírás	120
A késznelíti helyzet beállítása	121
A késznelíti állás beállításának az ellenőrzése	121
A vonófej beszerelése - 1. lépés	121
A vonófej beszerelése - 2. lépés	122
A rendeltetésszerű rögzítés ellenőrzése	122
A vonófej levétele - 1. lépés	123
A vonófej levétele - 2. lépés	123
Vonófejterhelés a felszerelt tartozékkal	124

A maximális vonófejterhelés utánfutó vontatásakor **50 kg** lehet. Az egyéb adatok (pl. az utánfutó vonóberendezés típustábláján felsoroltak) csupán a vonóberendezés ellenőrzési értékeiről adnak felvilágosítást.

FIGYELEM

- Minden behelyezett vonófejjel való haladás előtt ellenőrizze a vonófej helyes elhelyezkedését és rögzítését a felfogatásban.
- Ha a vonófej nincs helyesen behelyezve és rögzítve a felfogatásban, adott esetben az sérült vagy hiányos, akkor nem szabad azt használni - balesetveszély áll fenn.
- Ne végezzen átalakításokat vagy illesztéseket az utánfutó vonóberendezésen.
- Mindig tartsa tisztán az utánfutó vonóberendezés felfogatónyílását. A szennyeződés megakadályozza a vonófej biztos rögzítését!

Leírás



150. ábra Az utánfutó vonóberendezés tartója / vonófej

 **Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 120 oldalon.**

A vonófej levehető és a pótv-/szükségkerék rakodófiókjában található.

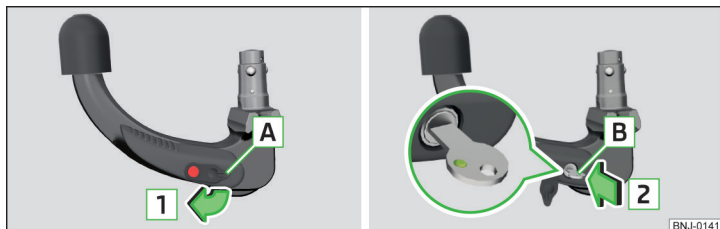
Az utánfutó vonóberendezés tartója és a vonófej » 150. ábra

- 1 Fedősapka a felfogatónyíláshoz
- 2 Felfogatónyílás
- 3 Védősapka
- 4 Vonófej
- 5 Működtetőkar
- 6 Zárósapka
- 7 Kioldócsap
- 8 Kulcs
- 9 Reteszelőgolyó

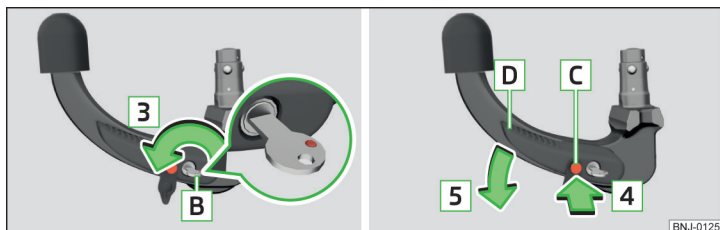
Megjegyzés

A kulcs elvesztése esetén keressen fel egy szakszervízt.

A készenléti helyzet beállítása



151. ábra A sapka levétele a zárról / a kulcs bedugása a zárba



152. ábra A zár kireteszelése / a kioldócsap benyomása és a működtetőkar megnyomása

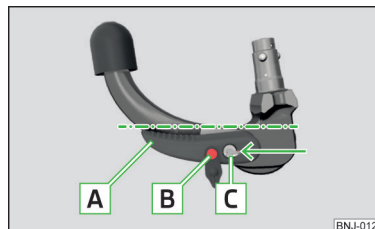
Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 120 oldalon.

A vonófejet a felszerelése előtt be kell állítani a készenléti helyzetbe » 121. oldal, A készenléti állás beállításának az ellenőrzése.

- Fogja meg a vonófejet a védősapka alatt.
- Vegye le a sapkát **A** a zárról az **1**-es nyíl irányába » 151. ábra.
- Dugja be a kulcsot **B** a zárba a **2**-es nyíl irányába úgy, hogy annak a zöld jelölése felfelé mutasson.
- Forgassa el a kulcsot **B** a **3**-as nyíl irányába úgy, hogy annak a piros jelölése felfelé mutasson » 152. ábra.
- Nyomja be a kioldócsapot **C** a **4**-es nyíl irányába ütközésig és egyidejűleg nyomja a működtetőkart **D** az **5**-ös nyíl irányába ütközésig.

A működtetőkar **D** ebben az állásban reteszelve marad.

A készenléti állás beállításának az ellenőrzése



153. ábra
Készenléti állás

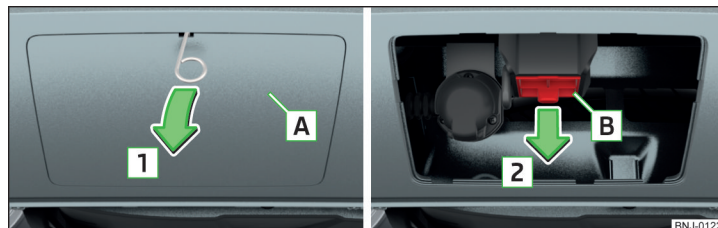
Először olvassa el és vegye figyelembe **!** a(z) 120 oldalon.

Helyesen beállított készenléti állás » 153. ábra

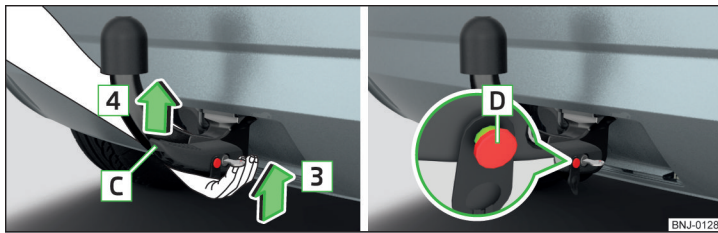
- ✓ A működtetőkar **A** az alsó helyzetben reteszelve van.
- ✓ A kioldócsap **B** mozgatható.
- ✓ A piros jelölés a kulcson **C** felfelé mutat.

A kulcs a készenléti helyzetben nem húzható ki vagy nem fordítható el egy másik állásba.

A vonófej beszerelése - 1. lépés



154. ábra A fedősapka levétele: a hátsó lökhárítón / a felfogatónyíláshoz



155. ábra A vonófej behelyezése / a kioldócsap a kitolt állapotban

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 120 oldalon.

A vonófejet be kell állítani a készenléti helyzetbe » 121. oldal.

A beszerelés előkészítése

- Vegye le a felfogatás fedelét az -es nyíl irányába » 154. ábra a szerzőszámkészlethez tartozó, a teli díszláncok lehúzásához használandó kengyel segítségével.
- Vegye le a fedelet a -es nyíl irányába » .

Beszerelés

- Fogja meg a vonófejet alulról » 155. ábra és helyezze be a felfogatónylásba a -as nyíl irányába a hallható reteszeldéséig » .

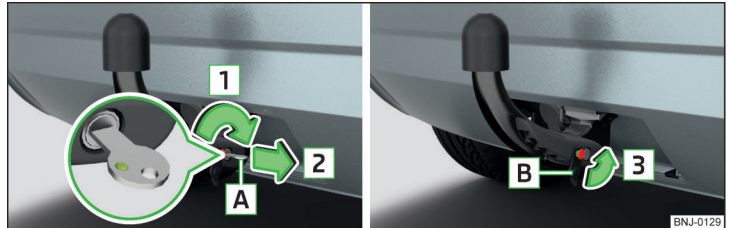
A működtetőkar önműködően felfelé fordul a -es nyíl irányába és a kioldócsap kijön (látható lesz a piros, valamint a zöld része) » .

Ha a működtetőkar nem fordul el önmagától vagy a kioldócsap nem jön ki, akkor húzza ki a vonófejet a felfogatónylásból a működtetőkar ütközésig lefelé forgatásával és tisztítsa meg a vonófej felfekvő felületét, valamint a felfogatónylás felületét.

FIGYELEM

- Vegye le óvatosan a felfogatónylás fedősapkáját - a kéz sérülési veszélye áll fenn!
- A vonófej rögzítésekor tartsa a kezét a működtetőkar forgatási területén kívül - az ujjak sérülési veszélye áll fenn!
- Soha ne kísérelje meg a működtetőkart erőszakkal felfelé húzni, hogy a kulcsot el tudja fordítani. A vonófej ekkor nem rögzülne helyesen!

A vonófej beszerelése - 2. lépés

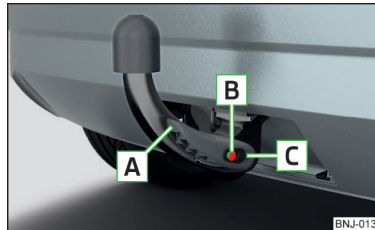


156. ábra A zár reteszelése és a kulcs kihúzása / a fedősapka rádugása a zárra

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 120 oldalon.

- Forgassa el a kulcsot az -es nyíl irányába úgy, hogy annak a zöld jelölése felfelé mutasson » 156. ábra.
- Húzza le a kulcsot a -es nyíl irányába.
- Dugja a sapkát a zárra a -as nyíl irányába és nyomja be.
- Ellenőrizze a vonófej helyes rögzítését » 122. oldal, A rendeltetésszerű rögzítés ellenőrzése.

A rendeltetésszerű rögzítés ellenőrzése



157. ábra Rendeltetésszerűen rögzített vonófej

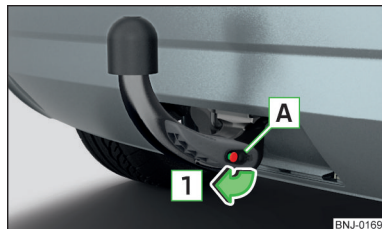
Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 120 oldalon.

Rendeltetésszerűen rögzített vonófej » 157. ábra

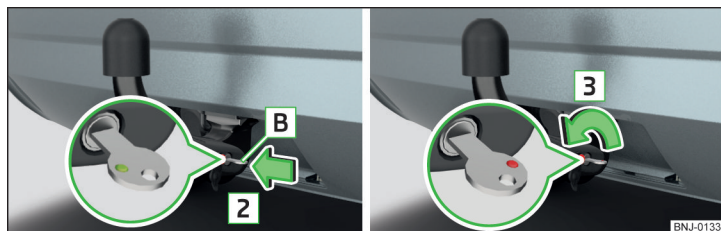
- ✓ A vonófej erős „rángatás” után nem oldódik-e le a felfogatónylásról.
- ✓ A működtetőkar teljesen fent található.

- ✓ A kioldócsap [B] teljesen előreáll-e (a piros, valamint a zöld része látható).
- ✓ Húzza ki a kulcsot és dugja a sapkát [C] a zárba.

A vonófej levétele - 1. lépés



158. ábra
A fedél levétele a zárról



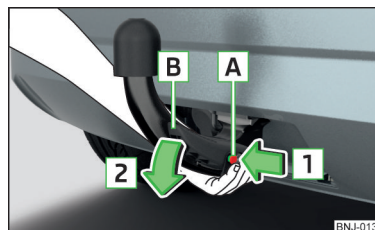
159. ábra A kulcs bedugása a zárba / a zár kireteszelése

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 120 oldalon.

A vonófejhez nem szabad utánfutónak, illetve más tartozéknak csatlakoztatva lennie. Azt javasoljuk, hogy a vonófej levétele előtt dugja a védősapkát a vonófejre.

- Vegye le a sapkát [A] a zárról az [1]-es nyíl irányába » 158. ábra.
- Dugja be a kulcsot [B] a zárba a [2]-es nyíl irányába úgy, hogy annak a zöld jelölése felfelé mutasson » 159. ábra.
- Forgassa el a kulcsot a [3]-as nyíl irányába úgy, hogy annak a piros jelölése felfelé mutasson.

A vonófej levétele - 2. lépés



160. ábra
A vonófej oldása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 120 oldalon.

Készrelés

- Fogja meg a vonófejet **alulról** » 160. ábra.
- Nyomja be a kioldócsapot [A] az [1]-es nyíl irányába ütközésig és egyidejűleg nyomja a működtetőkart [B] a [2]-es nyíl irányába ütközésig.

Ebben az állásban a vonófej oldva van és szabadon leesik a kézbe. Ha az az oldás után nem esik szabadon a kézbe, akkor nyomja meg azt felülről a másik kézzel.

Utólagos munkák

- Helyezze be a fedősapkát [B] » 154. ábra a 121. oldalon a [2]-es nyíl irányával ellentétesen.
- Helyezze a fedősapkát [A] » 154. ábra a 121. oldalon a „horgokra” a lökhárító alsó reteszében.
- Nyomja be a fedősapkát először a bal és a jobb oldalon, és azután a felső részen.

Ha a működtetőkart [B] erősen tartja és nem nyomja le ütközésig, akkor az a vonófej levétele után ismét felfelé mozog és nem reteszeli be a készenléti helyzetben. A vonófejet ekkor a következő beszerelés előtt ebbe az állásba kell hozni » 121. oldal, A készenléti helyzet beállítása.

Mindig tisztítsa meg a vonófejet a szerszámkészlet dobozában történő elhelyezése előtt.

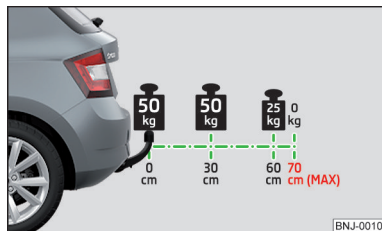
! FIGYELEM

Soha ne hagyja a vonófejet a csomagtérben szabadon heverni. Az egy hirtelen fékezéskor a csomagtér sérüléseit okozhatná és veszélyeztethetné az utasok biztonságát!

! VIGYÁZAT

- Helyezze el a vonófejet a készenléti helyzetben a kulccsal felfelé irányítva a dobozban - különben a kulcs sérülésének a veszélye áll fenn!
- A működtetőkar használatakor ne fejtsen ki túl nagy erőt (pl. ne álljon arra)!

Vonófejterhelés a felszerelt tartozékkal



161. ábra

A felszerelt tartozék maximális hosszúságának és a tartozék megengedett össztömegének az ábrázolása a rakomány súlypontjának az elhelyezkedésétől függően

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 120 oldalon.

A tartozék használatakor (pl. kerékpártartó) vegye figyelembe annak a maximális hosszúságát, valamint annak a megengedett össztömegét beleértve a terhelést.

A felszerelt tartozék **maximális hosszúsága** (az utánfutó vonóberendezés vonófejétől mérve) **70 cm** » 161. ábra.

A tartozék, beleértve a terhelést, **megengedett össztömege** csökken a terhelés súlypontjának az utánfutó vonóberendezés vonófejétől növekvő távolsággal.

A terhelés súlypontjának a távolsága a vonófejtől	A tartozék, beleértve a terhelést, megengedett össztömege
0 cm	50 kg
30 cm	50 kg
60 cm	25 kg
70 cm	0 kg

! VIGYÁZAT

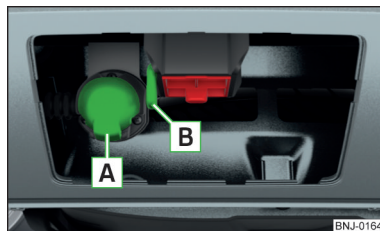
A tartozék megengedett **össztömegét**, beleértve a terhelést, valamint a tartozék **maximális hosszúságát** soha nem szabad túllépni - az utánfutó vonóberendezés károsodásának a veszélye áll fenn.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő tartozékokat használja.

Az utánfutó vonóberendezés használata

Az utánfutó (tartozék) rá- és lekapcsolása



162. ábra

A 13-pólusú csatlakozóaljzat háza, biztosítószelem

Csatlakoztatása és lekötés

- Szerelje be a vonófejet és vegye le a védősapkát [3] » 150. ábra a 120. oldalán.
- Dugja rá az utánfutót (a tartozékot) a vonófejre.
- Dugja be az utánfutó/tartozék vezetékének a csatlakozóját a 13 pólusú csatlakozóaljzatba [A] » 162. ábra. (Ha az utánfutó/a tartozék egy 7-pólusú csatlakozódugóval rendelkezik, akkor használjon egy megfelelő szűkítődarabot a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából).
- Akassza be az utánfutó biztosítókötélét a biztosítószelembe [B] (a biztosítókötélnek az utánfutó minden állásában a járművel szemben **be kell lógnia**).

A lekapcsolás fordított sorrendben történik.

Külső tükör

Ha az utánfutó mögötti közlekedési területet nem tudja átlátni, akkor kiegészítő külső tükröket helyezzen el.

Fényszórók

A jármű eleje megemelkedhet összekapcsolt utánfutónál (tartozéknál) és a világítás vakíthatja a közlekedés többi résztvevőjét. Állítsa be a fényszórók világítási távolságát » 55. oldal, A világítási funkció kezelése.

Az utánfutó/tartozék áramhálózatának az áramellátása

A jármű és az utánfutó (tartozék) közötti elektromos kapcsolódás során az utánfutót (a tartozékot) a jármű látja el árammal (be-, valamint kikapcsolt gyújtásnál).

Leállított motornál a bekapcsolt fogyasztók lemerítik a járműakkumulátort.

A járműakkumulátor alacsony töltöttségi állapotánál megszakad az utánfutó (a tartozék) áramellátása.

! FIGYELEM

- Az utánfutó (a tartozék) rosszul csatlakoztatott elektromos rendszere balesetekhez vagy súlyos sérülésekhez vezethet az áramütés miatt.
- Ne végezzen kiigazításokat a jármű, valamint az utánfutó (a tartozék) elektromos rendszerén - balesetek vagy súlyos sérülések veszélye áll fenn az áramütés által.
- A jármű és az utánfutó (a tartozék) közötti elektromos csatlakozás után ellenőrizze az utánfutó/tartozék lámpáinak a működőképességét.
- A biztosítószermet soha ne használja vontatáshoz - balesetveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Az utánfutó (a tartozék) rosszul csatlakoztatott elektromos rendszere a jármű elektronikájának a működésképtelenségéhez vezethet.
- Az utánfutó/tartozék áramhálózatához csatlakoztatott összes fogyasztónak az összteljesítmény felvételének maximum 350 wattnak szabad lennie, más- különben fennáll a jármű elektromos rendszerének a károsodási veszélye.

Utánfutó-terhelés

A megengedett utánfutó-terhelést soha nem szabad túllépni.

Megengedett utánfutó-terhelés - Fabia

Motor	Sebességváltó	Megengedett utánfutó-terhelés, fékezett utánfutó (kg)		Megengedett utánfutó-terhelés, fék nélküli utánfutó (kg)
		Emelkedők 12%-ig	Emelkedők 8%-ig ^{a)}	
1,0 l/44 kW MPI	KS	800	1000	520
1,0 l/55 kW MPI	KS	800	1000	520
1,2 l/66 kW TSI	KS	1000	1100	550
1,2 l/81 kW TSI	KS	1100	1100	560
	DSG	1100	1100	570
1,6 l/66 kW MPI	KS	1100	1200	540

Az utánfutó megrakodása

Állítsa be a **gumiabroncs levegőnyomást** a járművön a „teljes terheléshez”
» 147. oldal.

A rakomány elosztása

Úgy ossza el a rakományt az utánfutón, hogy a nehéz tárgyak lehetőség szerint az utánfutó tengely közelében legyenek. Biztosítsa a rakományt elcsúszás ellen.

Üres járműnél és megrakott utánfutónál a tömegelosztás nagyon kedvezőtlen. Amennyiben mégis ilyen feltételek mellett kell közlekednie, vezessen különösen óvatosan.

! FIGYELEM

Egy rögzítetlen rakomány jelentősen korlátozhatja a menetstabilitást és a menetbiztonságot - balesetveszély áll fenn!

Motor	Sebességváltó	Megengedett utánfutó-terhelés, fékezett utánfutó (kg)		Megengedett utánfutó-terhelés, fék nélküli utánfutó (kg)
		Emelkedők 12%-ig	Emelkedők 8%-ig ^{a)}	
1,6 l/81 kW MPI	KS	1100	1200	540
	AS	1100	1200	560
1,4 l/55 kW TDI CR	KS	1000	1100	570
1,4 l/66 kW TDI CR	KS	1100	1200	570
	DSG	1100	1200	590
1,4 l/77 kW TDI CR	KS	1100	1200	580

^{a)} Csak néhány országra vonatkozik.

Megengedett utánfutó-terhelés - Fabia Combi

Motor	Sebességváltó	Megengedett utánfutó-terhelés, fékezett utánfutó (kg)		Megengedett utánfutó-terhelés, fék nélküli utánfutó (kg)
		Emelkedők 12%-ig	Emelkedők 8%-ig ^{a)}	
1,0 l/55 kW MPI	KS	800	1000	530
1,2 l/66 kW TSI	KS	1000	1100	560
1,2 l/81 kW TSI	KS	1100	1100	570
	DSG	1100	1100	580
1,6 l/66 kW MPI	KS	1100	1200	550
1,6 l/81 kW MPI	KS	1100	1200	550
	AS	1100	1200	570
1,4 l/55 kW TDI CR	KS	1000	1100	590
1,4 l/66 kW TDI CR	KS	1100	1200	590
	DSG	1100	1200	600
1,4 l/77 kW TDI CR	KS	1100	1200	590

^{a)} Csak néhány országra vonatkozik.

FIGYELEM

Ne lépje túl a maximális vonófejterhelést, valamint a megengedett utánfutó-terhelést - balesetveszély áll fenn!

Utánfutó vontatásos üzemmód

A jármű sebessége

A biztonság kedvéért utánfutóval ne haladjon 100 km/h-nál (ha a vonó jármű egy M1 osztályú személygépkocsi), illetve 80 km/h gyorsabban (ha a vonó jármű egy N1 osztályú tehergépkocsi).

Csökkentse a sebességet, amint csak érzi az utánfutó legkisebb lengőmozgását is. Ne kísérelje meg a járműszerelvény lengőmozgását „gyorsítással” megszüntetni.

Fékezés

Időben fékezzen! **Ráfutófékes** utánfutónál fékezzen először gyengén és azután erősen. Így elkerüli a fékezési rángatásokat az utánfutó blokkoló kerekei miatt.

Lejtős szakaszok előtt időben kapcsoljon vissza, hogy kiegészítőleg használni tudja a motort fékként.

FIGYELEM

Az utánfutóval mindig különösen óvatosan vezessen.

VIGYÁZAT

Gyakori utánfutó vontatásos üzem esetén a járművet túlságosan terheli, ezért azt az előírt szervizidőközök között is ellenőriztesse.

Riasztóberendezés

Riasztás történik, ha egy aktivált riasztóberendezésű járműnél megszakítják az elektromos kapcsolatot az utánfutóval (tartozékkal).

A riasztóberendezést mindig kapcsolja ki, mielőtt az utánfutót (tartozékot) rá-, illetve lekapcsolja a járműre, illetve a járműről » [50. oldal](#).

Egy utánfutó (tartozék) bevonásának a feltételei a riasztóberendezés felügyelete alá.

- ✓ A jármű gyárilag riasztóberendezéssel és utánfutó vonóberendezéssel van felszerelve.
- ✓ Az utánfutó (a tartozék) az utánfutó csatlakozóaljzatán keresztül elektromosan össze van kötve a vonó járművel.
- ✓ A jármű és az utánfutó (a tartozék) elektromos rendszere működésképes.
- ✓ A jármű zárva van és a riasztóberendezés aktív.
- ✓ Az utánfutó (a tartozék) nem LED-kivételű hátsó lámpákkal van felszerelve.

Üzemeltetési tudnivalók

Ápolás és karbantartás

Szervizmunkák, illesztések és műszaki átalakítások

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A jármű üzemeltetés eltérő időjárási viszonyok esetén	128
Hatósági vizsgálatok	128
ŠKODA szervizpartner	128
A ŠKODA eredeti alkatrészek	129
A ŠKODA eredeti tartozékok	129
Légterelő	129
Komponensvédelem	129
Légzsákok	129
A régi járművek visszavétele és hasznosítása	130

A járművén a tartozék használatakor, valamint az összes illesztés, javítás vagy műszaki átalakítás elvégzésekor vegye figyelembe a ŠKODA AUTO utasításait és irányvonalait.

Az útmutatások és az irányvonalak betartása a járművének a közlekedésbiztonsága és a jó műszaki állapota érdekében történik.

FIGYELEM

- A járművön az illesztéseket, a javításokat és a műszaki átalakításokat csak egy szakszervizzel végeztesse el. A szakszerűtlenül elvégzett munkáknak (beleértve az elektronikus alkatrészekbe és szoftvereibe való beavatkozásokat) működési zavarok lehetnek a következményei - balesetveszély áll fenn és megnövekedett alkatrészkopás jöhet létre!
- Azt javasoljuk Önnek, hogy az autójához kizárólag csak engedélyezett eredeti ŠKODA tartozékokat és eredeti ŠKODA alkatrészeket használjon. Ezeknél a megbízhatóság, a biztonság és a járműhöz való alkalmasság garantálva van.
- Ne használjon olyan termékeket, amelyeket a ŠKODA AUTO nem engedélyezett, bár olyan termékekről lehet szó, amelyek rendelkeznek üzemi engedéllyel vagy engedélyezte azokat egy állami ellenőrző intézet.

A jármű üzemeltetés eltérő időjárási viszonyok esetén

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 128 oldalon.

Amennyiben a járművét más időjárási viszonyú országokban szeretné üzemeltetni, mint ami az Ön országában van, akkor forduljon egy ŠKODA partnerhez. Ott tanácsot kap, hogy milyen meghatározott intézkedéseket tegyen a jármű teljes működőképességének, valamint a károsodások elkerülése érdekében (pl. hűtőfolyadék-, akkumulátorcseré stb.).

Hatósági vizsgálatok

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 128 oldalon.

Sok országban léteznek olyan rendeletek, előírások, amelyek alapján a járművek üzem- és közlekedésbiztonságát adott esetben a kipufogógáz minőségét rendszeres időközönként ellenőriztetni kell. Ezeket az ellenőrzéseket szervizek vagy vizsgaállomások tudják elvégezni, amelyeket erre a törvényhozó kijelölt.

A ŠKODA szervizpartner kívánságra felkészíti a járművet a vizsgákra, illetve gondoskodik azok elvégzéséről.

Még akkor is, ha a vizsgára előkészítéshez a járművét egy hivatalosan elismert szakértőnél akarja az ellenőrzéshez bemutatni, azt javasoljuk Önnek, hogy előzőleg vonja be ebbe a ŠKODA szervizpartnerét.

ŠKODA szervizpartner

 Először olvassa el és vegye figyelembe  a(z) 128 oldalon.

Az összes ŠKODA szervizpartner a ŠKODA AUTO utasításai és irányvonalai szerint dolgozik. Ezáltal az összes szervizmunkát és javítást megfelelő időben és megfelelő minőségben végzi el. Az irányvonalak és az útmutatások betartása a járművének a közlekedésbiztonsága és a jó műszaki állapota érdekében történik.

Ezért azt javasoljuk Önnek, hogy a járművén az összes illesztést, javítást és műszaki átalakítást ŠKODA szervizpartnerekkel végeztesse el.

A ŠKODA eredeti alkatrészek

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 128 oldalon.**

A járművéhez a ŠKODA eredeti alkatrészeinek a használatát javasoljuk, mert ezek az alkatrészek a ŠKODA AUTO által engedélyezettek. Ezek az alkatrészek pontosan megfelelnek a ŠKODA AUTO előírásainak és azonosak a sorozatgyártásban használt alkatrészekkel.

Ezeknél az alkatrészeknél a ŠKODA AUTO felelősséget vállal a biztonságra, a megbízhatóságra és a hosszú működési időtartamra.

A ŠKODA szervizpartnerek felelősséget vállalnak a ŠKODA eredeti alkatrészek esetleges hiányosságaira, amelyek eladásánál 2 év a törvény által előírt kellékhányosság szerint, ameddig az adásvételi szerződésben az nem lett másképp kikötve.

A ŠKODA eredeti tartozékok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 128 oldalon.**

Ha a járművét tartozékokkal akarja felszerelni, akkor ügyeljen a következőkre.

Azt javasoljuk, hogy a járművéhez ŠKODA eredeti tartozékokat használjon. Ezeknek a tartozékoknak a megbízhatóságát, valamint biztonságosságát és alkalmasságát a ŠKODA AUTO az Ön járművéhez igazította. Más termékeknél a piac folyamatos figyelemmel kísérése ellenére sem megítélni, sem garantálni nem tudjuk az Ön járművéhez való alkalmasságot, bár olyan termékekről van szó, amelyeknek van működési engedélye vagy engedélyezte a nemzeti engedélyező hatóság.

A ŠKODA szervizpartnerek felelősséget vállalnak a ŠKODA eredeti tartozékok esetleges hiányosságaira, amelyek eladásánál 2 év a beszerelés, illetve az átadás után a törvény által előírt kellékhányosság szerint, ameddig az adásvételi szerződésben vagy egyéb rendelkezésekben az nem lett másképp kikötve.

Légtelrelő

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 128 oldalon.**

! FIGYELEM

Ha a járműve az első lökhárítón eredeti légtelrelővel van felszerelve és az kombinálva van a csomagtérfedélre felszerelt légtelrelővel, akkor tartsa be a következő utasításokat - máskülönben balesetek és súlyos sérülések veszélye áll fenn!

- Az első lökhárítón légtelrelővel rendelkező járműnek mindig azzal kombinálva felszerelve kell lennie a csomagtérfedélén egy megfelelő légtelrelőnek.
- Egy eredeti légtelrelő az első lökhárítón nem hagyható önállóan (a csomagtérfedélén légtelrelő nélküli kombinációban sem) vagy kombinálva egy nem megfelelő légtelrelővel a csomagtérfedélén.
- A légtelrelők esetleges javításai, cseréje, felrakása vagy eltávolítása esetén konzultáljon egy ŠKODA szervizpartnerrel.
- A járművének a légtelrelőin szakszerűtlenül elvégzett munkáknak működési zavarok lehetnek a következményei.

Komponensvédelem

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 128 oldalon.**

Néhány elektronikus járműegység (pl. a műszerfalbetét) gyárilag komponensvédelemmel van felszerelve. Ez gondoskodik ezeknek a részegységeknek a működésének a korlátozásáról egy nem legális beszereléskor egy másik járműbe (pl. egy lopás után) vagy a jármű üzemén kívül helyezésekor.

Légzsákok

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 128 oldalon.**

! FIGYELEM

- Azok az illesztések, javítások és műszaki átalakítások, amelyeket szakszerűtlenül végeznek el, károkat, működési zavarokat okozhatnak és jelentősen korlátozhatják a légzsákrendszer hatását - balesetek és halálos sérülések veszélye áll fenn!
- A jármű kerékfelfüggesztésének a megváltoztatása beleértve a nem engedélyezett keréktárcsa/gumibroncs kombinációkat, korlátozhatja a légzsák működését - balesetek és halálos sérülések veszélye áll fenn!

! FIGYELEM

- A légzsákrendszer részein, az első lökhárítón, valamint a karosszérián nem szabad semmiféle változtatásokat sem elvégezni.
- A légzsákrendszeren bármiféle munkát, valamint a rendszer részeinek a ki- és beszerelését más javítási munkák (pl. a kormánykerék kicserélése) miatt csak szakszervizek végezhetnek el.
- Ne változtassa meg a légzsákrendszer egyes alkatrészeit - az a légzsák működésbe lépését okozhatná.
- Ha a légzsák kioldott, akkor a légzsákrendszert ki kell cseréltetni.

! FIGYELEM

A légzsákrendszer nyomásérzékelőkkel működik, amelyek az első ajtóknál vannak elhelyezve. Emiatt sem az ajtókon, sem az ajtóburkolatokon nem szabad munkálatokat végezni (pl. a hangszórók utólagos beszerelése). Az ekkor keletkező károsodások negatívan befolyásolhatják a légzsákrendszer működését - balesetek és halálos sérülések veszélye áll fenn! Ezért vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

- Az első ajtókon és azok burkolatain bármiféle munkát csak szakszervizek végezhetnek.
- Soha ne közlekedjen eltávolított belső ajtóburkolatokkal vagy nyílásokkal a burkolatokban.

A régi járművek visszavétele és hasznosítása

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 128 oldalon.**

A ŠKODA márka összes új járműve 95%-ban újra felhasználható.

Szervizintervallumok

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A szervizintervallumok áttekintése	131
Állandó szervizintervallumok Q11 - Q14	131
Változó szervizintervallum Q16	131
Digitális szervizfüzet	132

Azért, hogy minden, a gyártó által előírt szervizt a megfelelő időben el tudjon végeztetni és ne felejtse el azt, felhívja a figyelmét arra a szervizintervallum kijelző a műszerfalbetét kijelzőjében » 43. oldal.

A szervizek elvégzése a digitális szervizfüzet kinyomtatott igazolásával és a megfelelő számlákkal igazolható.

A megadott szervizintervallumok normál üzemeltetési körülményeket feltételeznek.

Nehéz üzemi körülmények esetén szükséges lehet néhány szervizmunkának az elvégzése már a következő szerviz esedékessége előtt vagy a megadott szervizintervallumok között. Ez főként a levegőszűrő betét tisztítására, illetve cseréjére vonatkozik erősen poros vidékeken, valamint a fogasszij ellenőrzése és cseréjére, a dizelrészecske szűrővel szerelt járműveknél is, amelyeknél a motorolaj erősebben igénybe lehet véve.

A nehéz üzemi feltételek alatt a következőket értjük:

- ▶ Kéntartalmú üzemanyag.
- ▶ Gyakori rövid távú közlekedés.
- ▶ A motor járatása sokáig üresben (pl. taxi járművek).
- ▶ Használat erősen poros területeken.
- ▶ Gyakori utánfutó vontatás.
- ▶ Gyakori megállás és elindulás, ami például a városban előfordulhat.
- ▶ Túlnyomórészt téli üzemmód.

A szakszervizben tanácsot adnak Önnek, hogy a járművén mely üzemeltetési körülmények mellett milyen munkákat kell elvégezni a normál szervizintervallumok között.

A ténylegesen szükséges munkák miatt, függ a járműtípustól és a felszereltségtől, valamint a járművének az állapotától függően különböző szervizköltségek keletkezhetnek.

Megjegyzés

- Az összes szervizszolgáltatás és az üzemi folyadékok cseréje, illetve utántöltése a vevő számára díjköteles a garanciális idő alatt is, hacsak nem rendelkeznek másképp a ŠKODA AUTO garanciális rendelkezései vagy egyéb megállapodások.
- Tekintettel a mindenkorli szervizeseményhez tartozó aktuális szervizmunkákra tájékoztatja Önt a szakszerviz.

A szervizintervallumok áttekintése

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX											
XXXXXX	XXX		XXX		XXX						
YYY	XXXX	XXXX			YYY	YYY	YYY				
EOA	1D0	SSL	5R		6FA	1AC	3FA				
EN3	1ND	H6S	4U		3NC	3GT	4X0				
4A3	BL3	J1L	G14		80U	6Y0	KH6	BRE			
7G0	BYF	80A	8X0		4F1	B37	7MG	9N0			
3L3	9P0		7X0		9ZF	8WD	7A0	3GN			
7AA	602	L02	7P4		F0A		3S4	2UA			

163. ábra
A jármű adathordozója: szervizintervallum

A gyártó által előre megadott szervizintervallum a jármű adathordozóján » **163. ábra** van megadva, ami ebben a kezelési útmutatóban és a járműben található.

Az Ön járművére a következő szervizintervallumok egyike vonatkozik.

- ▶ Állandó szervizintervallum Q11.
- ▶ Állandó szervizintervallum Q12.
- ▶ Állandó szervizintervallum Q13.
- ▶ Állandó szervizintervallum Q14.
- ▶ Változó szervizintervallum Q16.

Azért, hogy egy jármű változó szervizintervallummal legyen üzemeltethető, feltétlenül szükséges, hogy csak az előírt motorolaj legyen betöltve, illetve utántöltve.

Amennyiben ez a motorolaj nem áll rendelkezésre, az olajcserére egy állandó szervizintervallum az érvényes. Ebben az esetben a járművet át kell kódolni az állandó szervizintervallumra.

i Megjegyzés

- A megfelelő motorolaj minősítések » **140. oldal**.
- A Q16 változó szervizintervallumú járműveknél egy szakservizzal el tudja végeztetni az átállást az állandó szervizintervallumra, illetve vissza a változó szervizintervallumra.

Állandó szervizintervallumok Q11 - Q14

Olajcsere szervíz	Q11	5 000 km-enként vagy 1 évente ^{a)} .
	Q12	7 500 km-enként vagy 1 évente ^{a)} .
	Q13	10 000 km-enként vagy 1 évente ^{a)} .
	Q14	15 000 km-enként vagy 1 évente ^{a)} .

Ellenőrző szervíz ^{b)} 1. változat	Q11 - Q14	Az első 30 000 km vagy 2 év után ^{a)} , azután 30 000 km-enként vagy 1 évenként ^{a)} .
Ellenőrző szervíz ^{b)} 2. változat		15 000 km-enként vagy 1 évente ^{a)} .
Ellenőrző szervíz ^{b)} 3. változat		10 000 km-enként vagy 1 évente ^{a)} .
Fékfolyadék cseré	Q11 - Q14	Első csere 3 év után, azután 2 évente.

a) Aszerint, hogy melyik van előbb.

b) Az Ön járművére érvényes változatokról információért forduljon egy SKODA partnerhez.

! FIGYELEM

A fékfolyadékot feltétlenül ki kell cserélni az első 3 év után és azután 2 évente. A fékfolyadék későbbi cseréje erős fékezésnél buborékképződéshez vezethet a fékberendezésben. Ez a fékrendszer meghibásodását okozhatja - balesetveszély áll fenn!

i Megjegyzés

Magas kéntartalmú dízel üzemanyagok használata esetén mindenkor a 7 500 km-enkénti olajcsere szervíz az érvényes. Hogy melyik országokban magasabb a dízel üzemanyag kéntartalma, megtudhatja a szakservizénél.

Változó szervizintervallum Q16

Az olajcsere szervíz meghatározása függ a jármű üzemeltetési gyakoriságától és a helyi használati feltételektől. Így a járművét a rövid távokon történő üzemeltetés másképp veszi igénybe, mint a hosszú utakon közlekedés. Az intervallumok tehát **változóak**.

Olajcsere szervíz	A szervizintervallum kijelző szerint (legkésőbb 30 000 km vagy 2 év után ^{a)}).
Ellenőrző szervíz ^{b)} 1. változat	Az első 30 000 km vagy 2 év után ^{a)} , azután 30 000 km-enként vagy 1 évenként ^{a)} .

Ellenőrző szer- viz^{b)} 2. változat	15 000 km-enként vagy 1 évente.
Fékfolyadék cse- re	Első csere 3 év után, azután 2 évente.

a) Aszerint, hogy melyik van előbb.

b) Az Ön járművére érvényes változatokról információért forduljon egy ŠKODA partnerhez.

! FIGYELEM

A fékfolyadékot feltétlenül ki kell cserélni az első 3 év után és azután 2 évente. A fékfolyadék későbbi cseréje erős fékezésnél buborékképződéshez vezethet a fékberendezésben. Ez a fékrendszer meghibásodását okozhatja - balesetveszély áll fenn!

Digitális szervízfüzet

Egy szakszerviz a megfelelő szervízigazolásokat nem ebben a kezelési útmutatóban igazolja, hanem a digitális szervízfüzet elnevezésű szervízinformációs rendszerben.

Ezért azt javasoljuk Önnek, hogy az elvégzett szervízmunkákhoz mellékletként mindig nyomtattassa ki a szervízigazolást.

A digitális szervízfüzet előnyei

- Magas biztonsági szint a bejegyzések manipulálására tekintettel.
- Az elvégzett szervízmunkák átlátható dokumentálása.
- Védelem a bejegyzések elvesztése vagy megsérülése ellen - szükség esetén egy teljes szervízigazolást kap.
- Lehetőség van a teljes igazolást elektronikus formában kérni.
- A jármű karbantartása bármely tetszőleges szakszervizben (külföldön is) elvégezhető - az adatbank világszerte elérhető.
- Megnövekedett átláthatóság egy használt autó beszerzésekor a központilag eltárolt bejegyzések által.
- A rendszer bejegyzései segítik Önt a ŠKODA garancia meghosszabbítás és a mobilitásgarancia igényeinek az érvényesítésekor.

Tisztítás és ápolás

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Járműmosás	132
A jármű külső ápolása	133
A jég és a hó eltávolítása az ablakokról	135
A belső tér ápolása	135

A rendszeres és alapos ápolás a járművének az értékmegőrzését szolgálja.

Az ápolószerek használatakor vegye figyelembe a használati előírásokat a csomagoláson. Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő konzerváló szereket használja.

! FIGYELEM

- Nem rendeltetésszerű használat esetén az ápolószerek az egészségre ártalmasak lehetnek.
- A járműápoló szereket mindig biztonságosan őrizze az olyan személyek elől, akik nem teljesen önállóak, pl. gyerekek - mérgezési veszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- A fényezett felületekre ne használjon durva szivacsot, érdes konyhai szivacsot vagy hasonlókat - a festékfelület sérülésének a veszélye áll fenn.
- Ne használjon agresszív tisztítószerkeket vagy vegyi oldószereket - a tisztítandó anyag károsodásának a veszélye áll fenn.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a járművet egy ŠKODA szervízpartnernél tisztíttassa és ápolttassa.

Járműmosás

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 132 oldalon.**

A jármű legjobb védelme a környezeti hatásokkal szemben a gyakori mosás.

Minél hosszabb ideig marad a járművön madárürülék, a szórósó és más agresszív szennyeződés, annál tartósabban károsítja a fényezést. A magas hőmérséklet, pl. az intenzív napsütés, fokozza a maró hatást.

A hideg évszak vége után a jármű alját is alaposan tisztítsa meg. ▶

Mosás kézzel

A járművet felülről lefelé egy puha szivaccsal vagy mosókesztyűvel és bőséges vízzel, adott esetben ahhoz megfelelő tisztítószerrel mossa. A szivacsot vagy a mosókesztyűt rövid időközönként alaposan mossa ki.

A kerekekhez, a küszöbökhöz és a jármű alsó részéhez egy másik szivacsot használjon.

A mosás után alaposan öblítse le a járművet és azután törölje szárazra egy ahhoz megfelelő kendővel.

Automata mosóberendezések

A jármű mosása előtt ügyeljen a szokásos eljárásokra (pl. az ablakok zárása be- leértve a toló-/billenőtetőt stb.).

Ha a járművön különleges kiegészítő felszerelések találhatók (pl. légterelők, tetőcsomagtartó, antenna stb.), akkor a mosás előtt kérje ki a mosóberendezés üzemeltetőjének a véleményét.

Az automata mosóberendezésben történt konzerválós mosás után tisztítsa meg és zsírtalanítsa az ablaktörlő lapátokat erre a célra készült tisztítószerrel.

Nagynyomású tisztító

A nagynyomású tisztítóval történő mosásnál tartsa be a tisztítóra vonatkozó kezelési tudnivalókat. Ez különösen a **nyomásra** és a szórófejnek a jármű felületétől való **távolságára** vonatkozó utasításokra érvényes.

Tartson elegendően nagy szórófej távolságot a parkolási távolság érzékelőihöz, a tolatókamera objektívéhez, valamint a lágy anyagokhoz, mint a gumicsövek vagy a tömítések » **!**

! FIGYELEM

- Kocsimosás télen: a nedvesség és a jég korlátozhatja a fékhatást - balesetveszély áll fenn!
- Az alváz és a kerékjáratok belső oldalának a tisztításakor óvatosan járjon el - sérülésveszély áll fenn az éles szélű fémrészeknél!

! VIGYÁZAT

- Ne mossa a járművet a tűző napon, a mosáskor ne fejtse ki nyomást a karosszériára. A mosóvíz hőmérsékletének ekkor maximum 60 °C-nak szabad lennie - máskülönben a járműfényezés károsodásának a veszélye áll fenn.
- Egy automata mosóberendezésen áthaladás előtt hajtsa be a külső tükröket - károsodási veszély áll fenn.
- A tetőantennával szerelt járműveknél egy mosóberendezésen áthaladás előtt csavarja le az antennarudat - máskülönben károsodási veszély áll fenn.

! VIGYÁZAT

A jármű mosása nagynyomású tisztítóval

- A főlákat nem szabad nagynyomású tisztítóval mosni - károsodási veszély áll fenn.
- Ha a járművet télen mossa le, akkor a vízsugarat ne irányítsa közvetlenül a zárhengerekre vagy az ajtó-, illetve fedéltemetőkre - befagyási veszély áll fenn.
- A parkolási segítség érzékelőt csak rövid ideig szabad locsolni és legalább 10 cm-es minimális távolságot kell betartani - károsodási veszély áll fenn.

A jármű külső ápolása

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 132 oldalon.**

Járműelemek	Tényállás	Megoldás
Fényezés	Kifolyt üzema-nyag	Tiszta víz, törlőkendő (lehetőség szerint azonnal tisztítsa meg)
	Nincs vízcsepp-képződés a fényezésen	Konzerválja keményviasszal (legalább kétszer évente), hordjon fel viaszt a tiszta és száraz karosszériára
	Matt fényezés	Használjon polírozószer, azután konzerváljon (ha a polírozószer nem tartalmaz konzerváló részeket)
Műanyag részek	Szennyeződés	Tiszta víz, kendő/szivacs, adott esetben a hozzá megfelelő tisztítószer
Krómozott és eloxált részek	Szennyeződés	Tiszta víz, kendő adott esetben a hozzá megfelelő tisztítószer, azután puha száraz kendővel polírozni
Fóliák	Szennyeződés	Puha szivacs és lágy szappanoldat ^{*)}

Járműelemek	Tényállás	Megoldás
Ablakok és külső tükrök üvegek	Szennyeződés	Mossa le tiszta vízzel és törölje szárazra a hozzá megfelelő törölkendővel
Fényszórók/lámpák	Szennyeződés	Puha szivacs és lágy szappanoldat ^{a)}
Tolatókamera	Szennyeződés	Mossa le tiszta vízzel és törölje szárazra egy puha kendővel
	Hó/jég	Kézi seprű / a hozzá megfelelő jégmentesítő szerrel
Ajtózárhenger	Hó/jég	A hozzá megfelelő jégmentesítő szerrel
Ablaktörölő / törölőlapátok	Szennyeződés	Ablaktisztító, szivacs és kendő
Kerekek	Szennyeződés	Tiszta víz, azután konzerválja a hozzá megfelelő szerekkel

^{a)} Lágy szappanoldat = 2 evőkanál semleges szappan 1 langyos liter vízhez.

Az **autóemelő** karbantartásmentes. Amennyiben szükséges, kenje meg az autóemelő mozgó részeit egy megfelelő kenőzsírral.

Az **utánfutó vonóberendezés** karbantartásmentes. Az utánfutó vonóberendezés vonófejét adott esetben kezelje megfelelő kenőzsírral.

Üregvédelem

A jármű minden korrózió szempontjából veszélyes ürege már gyárilag tartós konzerváló viasszal van védve.

Amennyiben magas hőmérsékleteknél valamennyi viasz kifolyik az üregekből, akkor azt távolítsa el egy műanyag lehuzó késsel és tisztítsa meg a foltot mosóbenzinnel.

Alvásvédelem

A jármű alsó része már gyárilag vegyi és mechanikai behatások ellen tartós védelemmel rendelkezik.

Az javasoljuk Önnek, hogy a védőréteget - a legjobb a hideg évszakok kezdete előtt és végén - ellenőriztesse.

A fóliák élettartama

A környezeti befolyások (pl. napsugárzás, nedvesség, a levegő szennyezettsége, kőfelverődés) kihatnak a fóliák élettartamára. A fóliák öregsznek és ridegké válnak, ami teljesen normál dolog, nincs szó hibáról.

A napsugárzás a fóliák színének az erősségét szintén befolyásolhatja.

A tetőcsomagtartón egy rakomány (pl. tetődoboz stb.) szállításakor a fóliák károsodásának a megnövekedett veszélye áll fenn (pl. a kőfelverődés által a rögzített rakományról).

! VIGYÁZAT

■ Járműfényezés

- A sérült helyeket amilyen gyorsan lehetséges, javíttassa ki.
- A matt fényezésű részeket ne kezelje se polírozószerekkel, se keményviaszal.
- Ne polírozzon poros környezetben - a fényezés karcolódásának a veszélye áll fenn.
- Ne hordjon fel festékapoló szert az ajtó- és az ablaktömítésekre.

■ Műanyag részek

- Ne használjon fényezésápoló szereket.

■ Krómozott és eloxált részek

- Ne polírozzon poros környezetben - a felület karcolódásának a veszélye áll fenn.

■ Fóliák

Vegye figyelembe a következő utasításokat, máskülönben a fóliák károsodásának a veszélye áll fenn.

- A tisztításhoz ne használjon szennyezett kendőket vagy szivacsokat.
- A jég és a hó eltávolításához ne használjon jégkaparót vagy egyéb eszközt.
- A fóliákat ne polírozza.
- Ne mossa a fóliákat nagynyomású tisztítóval.

■ Gumitömítések

- Az ajtó-tömítéseket és az ablakmegvezetéseket ne kezelje semmilyen szerrel - megtámadhatná a védőlakkréteget.

■ Ablaküvegek és külső tükrök üvegek

- Az ablakok belső oldalát ne tisztítsa éles szélű tárgyakkal - a fűtőszálak vagy az ablakantenna sérülési veszélye áll fenn.
- Ne használjon olyan törölkendőt, amit a karosszéria polírozásához használtak - az az ablakokat szennyezhetné és ronthatná a kilátást.

■ Fényszórók/lámpák

- Ne törölje szárazra a fényszórókat/lámpákat, ne használjon éles szélű tárgyakat - a védőlakk károsodásának a veszélye áll fenn és az azutáni repedésképződés a fényszóróüvegeken. ►

■ Tolatókamera

Vegye figyelembe a következő utasításokat, máskülönben a kamera károsodásának a veszélye áll fenn.

- A havat/jeget ne távolítsa el meleg/forró vízzel.
- A mosáshoz soha ne használjon nagynyomású vizet vagy gőzborotvát.
- A tisztításhoz ne használjon dörzshatású tisztítószerkeket.

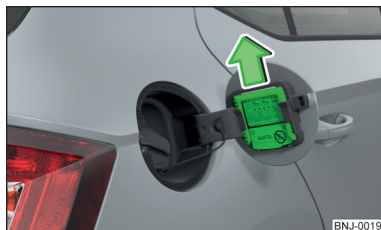
■ Ajtózárhenger

■ Ügyeljen arra, hogy a jármű mosásakor lehetőség szerint kevés víz hatoljon be a zárhengerekbe - a zárhenger befagyásának a veszélye áll fenn!

■ Kerekek

■ A kerekek erős szennyeződése a kerekek kiegyensúlyozatlanságát okozhatja - a következménye vibráció lehet, ami bizonyos körülmények között a kormány idő előtti kopását okozhatja.

A jég és a hó eltávolítása az ablakokról



164. ábra
A jégkaparó beszerelési helye, a jégkaparó levétele

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 132 oldalon.

A hó és a jég eltávolításához az ablakokról és a tükrökről műanyag jégkaparót használjon. Az a tanksapka fedél belső oldalán található.

➤ Nyissa a tanksapka fedelet és tolja ki a jégkaparót a nyíl irányába » 164. ábra.

! VIGYÁZAT

- A jégkaparót csak egy irányba mozgassa, máskülönben az ablak felületének a károsodási veszélye áll fenn.
- Ne távolítsa el a havat/jeget az olyan felületről, amely durva szennyeződésekkel (pl. finom kavics, homok, szórósó) szennyezett - a felület károsodási veszélye áll fenn.
- Óvatosan távolítsa el a havat/jeget, máskülönben a járművön gyárilag elhelyezett matricák sérülési veszélye áll fenn.

A belső tér ápolása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 132 oldalon.

Járműelemek	Tényállás	Megoldás
Valódi bőr / műbőr / Alcantara® / szövetyanyag	Por, felületi szennyeződés	Porszívó
	Szennyeződés (friss)	Víz, enyhén nedvesített gyapjú-/gyapotkendő, adott esetben lágy szappanoldat ^{a)} , azután törölje le puha kendővel
	Makacs foltok	A hozzá megfelelő speciális tisztítószer
	Ápolás (valódi bőr)	Rendszeres időközönként egy bőrpoló szerrel kezelje / minden tisztítás után fényvédő és impregnáló hatású ápolókrémet használjon
Műanyag részek	Ápolás (Alcantara® / szövetyanyag)	A makacs hajszálakat egy „tisztítókesztyűvel” távolítsa el Távolítsa el a szövetsomókat egy kefével
	Szennyeződés	Víz, enyhén megnedvesített kendő vagy szivacs, adott esetben a hozzá megfelelő tisztítószer
Ablakok	Szennyeződés	Mossa le tiszta vízzel és törölje szárazra a hozzá megfelelő törlőkendővel
Az elektromos fűtésű ülések huza-tai	Szennyeződés	A hozzá megfelelő tisztítószer
Biztonsági övek » !	Szennyeződés	Puha kendő és lágy szappanoldat ^{a)}

^{a)} Lágy szappanoldat = 2 evőkanál semleges szappan 1 langyos liter vízhez.

! FIGYELEM

- Soha ne tisztítsa a biztonsági öveket vegyileg, mert a vegyi tisztítószerkec roncsolhatják a szövetszerkezetet.
- Magas belső hőmérsékleteknél a belső térben elhelyezett illatosítók és légrfrissítők egészségkárosítók lehetnek.

! VIGYÁZAT

■ Valódi bőr / műbőr / Alcantara® / szövetyanyag

- Kerülje a hosszabb állásidőket a tűző napon, adott esetben védje ezeket az anyagokat letakarással, hogy elkerülje ezeknek az anyagoknak a kifakulását.
- A friss foltokat (pl. golyóstoll, ajakrúzs, cipőkrém stb. által okozott) amint lehetséges, távolítsa el.
- Ügyeljen arra, hogy a valódi bőr a tisztításakor sehol ne nedvesedjen át és hogy ne szívárogyon víz a varrási lyukakba - a bőr károsodásának a veszélye áll fenn!
- Ne tisztítsa a tetőburkolatot kefével - a burkolat felületének a károsodási veszélye áll fenn.
- Az Alcantara® üléshezúzatokhoz ne használjon bőrtisztítót, padlóviaszt, cipőkrémet, folteltávolítót stb.
- Néhány ruhaszövet (pl. a sötét farmerszövet) nem rendelkezik elegendő színtartóssággal - ezáltal az üléshezúzatokon egyértelműen látható elszíneződések keletkezhetnek. Nem a huzatszövet hiányosságáról van szó.
- A ruhadarabokon az éles szélű tárgyak (pl. cipzárok, szegecsek, éles szélű övek) károsíthatják a huzatszöveteket a járműben. Egy ilyen sérülést nem lehet jogos reklamációnak elismerni.

■ Műanyag részek

- Ne helyezzen el illatosítókat és légfrissítőket a műszerfalon - a műszerfal károsodási veszélye áll fenn.

■ Ablakok

- Ne ragasszon matricákat a fűtőszálakra vagy az ablakantennára - károsodási veszély áll fenn.

■ Az elektromos fűtésű ülések huzatai

- Ne tisztítson se vízzel, se más folyadékokkal - a fűtőrendszer károsodásának a veszélye áll fenn.
- Ne szárítson a fűtés bekapcsolásával.

■ Biztonsági övek

- Az övek tisztítása után hagyja megszáradni azt a feltekerés előtt.

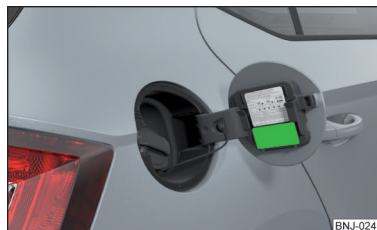
i Megjegyzés

A járműhasználat közben a bőr és Alcantara® alkatrészekon kismértékű felismerhető változások (pl. redők, elszíneződések) mutatkozhatnak.

Ellenőrzés és utántöltés

Üzemanyag

📖 Bevezetés a témába



165. ábra
Matrica az előírt üzemanyaggal

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A benzin és a gázolaj tankolása	137
Ólmozatlan benzin	137
Dízel üzemanyag	138

A tanksapka fedél belső oldalán van megadva a járművéhez előírt üzemanyag
» 165. ábra.

A tartály térfogata kb. **45 liter**, ebből **7 liter** a tartalék.

! FIGYELEM

Az üzemanyagok, illetve az üzemanyaggyőzők robbanásveszélyesek - életveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

- Soha ne hagyja teljesen kiürülni az üzemanyagtartályt! A rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtási hibákhoz vezethet - a motor, valamint a kipufogó berendezés károsodási veszélye áll fenn.
- A kifolyt üzemanyagot haladéktalanul távolítsa el a jármű fényezéséről - a fényezés sérülésének a veszélye áll fenn.
- Amennyiben a járművét egy másik országban szeretné üzemeltetni, mint ami a jármű üzemeltetéséhez megfelelő ország, akkor forduljon egy ŠKODA partnerhez. Az közli Önnel, hogy az adott országban a gyártó által előírt üzemanyagot kínálják-e, adott esetben a gyártó oldaláról megengedett-e, hogy a járművet egy másik üzemanyaggal üzemeltessék.

A benzin és a gázolaj tankolása



166. ábra A tanksapka fedél felhajtása / a tanksapka lecsavarása / a tanksapka rá dugása a tanksapka fedélre

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 136 oldalon.

A tankolást a következő feltételek esetén végezze el.

- ✓ A jármű nyitva van.
 - ✓ A gyújtás ki van kapcsolva.
 - Nyomja a tanksapka fedelet az **1**-es nyíl irányába és hajtja fel azt a **2**-es nyíl irányába » 166. ábra.
 - Csavarja le a tanksapkát a **3**-as nyíl irányába.
 - Vegye le a tanksapkát és dugja felülről a tanksapka fedélre a **4**-es nyíl irányába.
 - Dugja be a töltőpisztolyt az üzemanyagbetöltő csomákba ütközésig és tankoljon.
- Amint a töltőpisztoly először kikapcsol, a tartály tele van. Ne folytassa a tankolást.
- Vegye ki a töltőpisztolyt a betöltőcsomákól és dugja vissza a töltőoszlopba.
 - Dugja a tanksapkát a betöltőcsomákra és forgassa a **3**-as nyíl irányával elmentésen a biztos reteszelőedéséig.
 - Zárja a tanksapka fedelet a biztos reteszelőedéséig.

Ólmozatlan benzin

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 136 oldalon.

A tanksapka fedél belső oldalán van megadva a járművéhez előírt üzemanyag » 165. ábra a 136. oldalon.

A jármű csak **ólmozatlan benzinnel** üzemeltethető, ami megfelel az **EN 228¹⁾** normának és **maximum 10% bioetanolt (E10)** tartalmaz.

95/91, illetve 92, illetve 93 októszámszámú (RON/ROZ) előírt benzin
A **95-ös októszámszámú (ROZ) benzin** használatát javasoljuk.

Opcionálisan a **91, 92-es, illetve a 93-as októszámszámú (ROZ) benzin** használható (kisebb teljesítményvesztés, kismértékben megnövekedett üzemanyag-fogyasztás).

Min. 95 októsnos (RON/ROZ) előírt benzin

Legalább **95 októsnos (ROZ) benzint** használjon.

Szükség esetén a 91-es, 92-es, illetve 93-as októszámszámú (ROZ) benzin használható (kisebb teljesítményvesztés, kismértékben megnövekedett üzemanyag-fogyasztás) » **!**.

! VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a következő utasításokat, máskülönben a motor, valamint a kipufogó berendezés károsodásának a veszélye áll fenn.

- Ha az előírtnál alacsonyabb októszámszámú benzint használ, akkor az utazást csak közepes fordulatszámokkal és minimális motorterheléssel folytassa. A lehető leghamarabb tankoljon előírt októszámszámú benzint.
- **91-nél alacsonyabb októszámszámú benzint szükség esetén se használjon!**
- Ha más üzemanyagot tankolt, mint a fent említett normáknak megfelelő ólmozatlan benzin (pl. ólmozott benzin), akkor ne indítsa be a motort és a gyújtást se kapcsolja be.

¹⁾ Németországban még a DIN 51626-1, illetve E10 a 95 és 91 októszámszámú ólmozatlan benzinnel vagy a DIN 51626-2, illetve E5 a 95 októszámszámú ólmozatlan benzinnel.

! VIGYÁZAT

Benzinadalékok (additívek)

■ Az EN 228 normának megfelelő ólmozatlan benzin¹⁾ teljesíti a problémamentes motorjárással összefüggő feltételét. Ezért azt javasoljuk, hogy ne keverjen a benzinnel üzemanyag-adalékokat (additíveket) - a motor vagy a kipufogó berendezés károsodásának a veszélye áll fenn.

■ **A következő additíveket és adalékokat nem szabad használni - a motor vagy a kipufogó berendezés károsodásának a veszélye áll fenn!**

- A fémrészeket tartalmazó adalékok (fémek additíve), különösen a mangán- és vastartalmúak.
- A fémrészeket tartalmazó üzemanyagok (pl. LRP - lead replacement petrol).

i Megjegyzés

- Az előírtnál magasabb oktánszámú ólmozatlan benzin korlátozás nélkül használható.
- Azoknál a járműveknél, amelyeknél a **95/91, illetve 92, illetve 93** oktános (ROZ) benzin használata van előírva, a **95**-nél nagyobb oktánszámú (ROZ) benzin használata nem hoz teljesítmény-növekedést, sem alacsonyabb üzemanyag-fogyasztást.
- Azoknál a járműveknél, amelyeknél a **min. 95** oktános ROZ benzin használata van előírva, a **95**-nél nagyobb oktánszámú ROZ benzin használata teljesítmény-növekedést és alacsonyabb üzemanyag-fogyasztást hozhat.

Dízel üzemanyag

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 136 oldalon.**

A tanksapka fedél belső oldalán van megadva a járművéhez előírt üzemanyag » **165. ábra** a 136. oldalon.

A jármű csak **dízel üzemanyaggal** üzemeltethető, ami megfelel az **EN 590²⁾** normának és **maximum 7% biodízel (B7)³⁾** tartalmaz.

¹⁾ Németországban még a DIN 51626-1, illetve E10 a 95 és 91 oktánszámú ólmozatlan benzinnel vagy a DIN 51626-2, illetve E5 a 95 oktánszámú ólmozatlan benzinnel.

²⁾ Németországban a DIN 51628, Ausztriában az ÖNORM C 1590, Oroszországban a GOST R 52368-2005 / EN 590:2004, Indiában az IS 1460/Bharat IV vagy szükség esetén az IS 1460/Bharat III is.

³⁾ Németországban a DIN 52638, Ausztriában az ÖNORM C 1590, Franciaországban az EN 590 norma szerint.

Elterő időjárási viszonyok melletti üzemelés

Csak a jelenlegi vagy a várható időjárási viszonyoknak megfelelő dízel üzemanyagot használjon. Tudakolja meg a töltőállomás személyzeténél, hogy a kínált dízel üzemanyag megfelel-e ezeknek a viszonyoknak.

! VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a következő utasításokat, máskülönben a motor, valamint a kipufogó berendezés károsodásának a veszélye áll fenn.

- Ha más üzemanyagot tankolt, mint a fent említett normáknak megfelelő dízel üzemanyag (pl. benzin), akkor ne indítsa be a motort és ne kapcsolja be a gyújtást!
- Bio üzemanyagot **RME** nem szabad használni!

! VIGYÁZAT

Dízel üzemanyag adalékok (additívek)

■ Az előírt normáknak megfelelő dízel üzemanyag teljesíti a problémamentes motorjárással összefüggő feltételét. Ezért azt javasoljuk, hogy ne keverjen a dízel üzemanyaghoz üzemanyag-adalékokat (additíveket) - a motor vagy a kipufogó berendezés károsodásának a veszélye áll fenn.

Motortér

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A motorháztető nyitása és zárása _____ 139

A motortér áttekintése _____ 140

Ablakmosó folyadék _____ 140

! FIGYELEM

A motort soha ne fedje be kiegészítő töltőanyagokkal (pl. egy takaróval) - tűzveszély áll fenn!

! FIGYELEM

A motortérben végzendő munkák során vegye figyelembe a következőkben felsorolt utasításokat - sérülés- és tűzveszély áll fenn. A jármű motortere egy veszélyes terület!

! FIGYELEM

Megjegyzések a motortérben végzendő munkálatok megkezdése előtt

- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskulcsot, a KESSY rendszerrel szerelt járműveknél nyissa ki a vezetőajtót.
- Húzza be erősen a kéziféket.
- **Kézikapcsolású váltóval** szerelt járműveknél tegye a váltókart az üres állásba. Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél állítsa az előválasztó kart a **P** állásba.
- Hagyja a motort lehűlni.
- Soha ne nyissa fel a motorháztetőt, ha gőz vagy hűtőfolyadék áramlik ki a motortérből - forrázási veszély áll fenn! Várjon addig, amíg a gőz/hűtőfolyadék kiáramlása megszűnik.

! FIGYELEM

Megjegyzések a motortérben végzendő munkálatokhoz

- Minden személyt tartson távol a motortértől.
- Ne érintse meg a motor forró részeit - égésveszély áll fenn!
- Soha ne nyúljon a hűtőventilátorba. A hűtőventilátor a gyújtás kikapcsolása után még kb. 10 percig hirtelen bekapcsolhat!
- Ne dohányozzon a motor közelében és kerülje a nyílt láng vagy rádiófrekvenciás források használatát.
- Ne hagyjon tárgyakat a motortérben (pl. törlőrongyok vagy szerszámok). Tűzveszély és a motor károsodásának a veszélye áll fenn.
- Olvassa el és vegye figyelembe az üzemi folyadékok csomagolásán lévő információkat és figyelmeztetéseket.

! FIGYELEM

Megjegyzések a motortérben végzendő munkálatokhoz járó motornál

- Ha a motortérben járó motornál kell munkát végezni, akkor ügyeljen a **forgó motorrészekre és az elektromos berendezésekre** - életveszély áll fenn!
- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés elektromos vezetékeit.
- Kerülje az elektromos berendezésekben, különösen a járműakkumulátor-nál - a rövidzárlatokat.

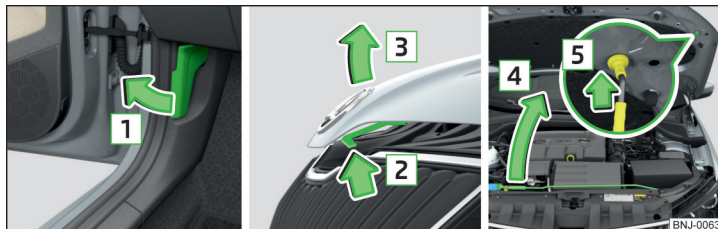
! VIGYÁZAT

Csak helyes minősítésű üzemi folyadékokat töltsön utána - a jármű károsodásának a veszélye áll fenn!

i Megjegyzés

- A helyes minősítésű üzemi folyadékokat a ŠKODA eredeti tartozékok, illetve a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatából tudja beszerezni.
- Azt javasoljuk, hogy az üzemi folyadékokat egy szakszervizben cseréltesse ki.

A motorháztető nyitása és zárása



167. ábra A motorháztető nyitása

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 138 oldalon.

A fedél felnyitása

- Győződjön meg arról, hogy az ablaktörlő karok ne legyenek a szélvédőtől elhajtvva - a motorháztető károsodásának a veszélye áll fenn.
- Nyissa ki az első ajtót és húzza meg a kireteszelő kart a műszerfal alatt az **1**-es nyíl irányába » 167. ábra.
- Nyomja a kireteszelő kart a nyíl irányába **2**, és a motorháztető kireteszelődik.
- Emelje meg a motorháztetőt a **3**-as nyíl irányába.
- Vegye ki a kitámasztó rudat a **4**-es nyíl irányába a tartóból.
- Biztosítsa a felnyitott fedelet a támasztórúd végének a nyílásba helyezésével az **5**-ös nyíl irányába.

A motorháztető lecsukása

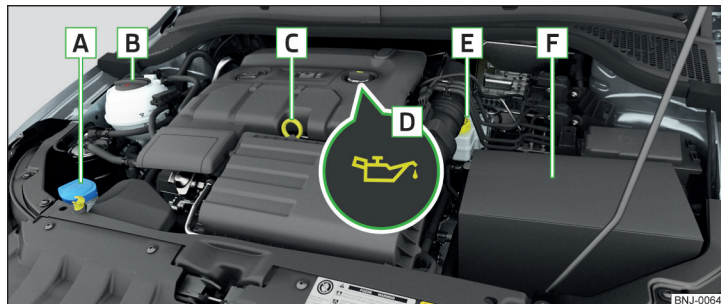
- Emelje meg a motorháztetőt.
- Akassza ki a kitámasztó kart és nyomja a számára kialakított tartóba.

➤ A motorháztetőt kb. 20 cm magasságból kis lendülettel csapja le a biztos reteszelődései.

! FIGYELEM

- Soha ne haladjon nem megfelelően lecsukott motorháztetővel - balesetveszély áll fenn!
- Ügyeljen arra, hogy a motorháztető zárásakor ne csípődjének be testrészek - sérülési veszély áll fenn!

A motortér áttekintése

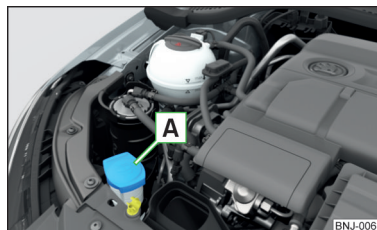


168. ábra Elrendezési példa a motortérben

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 138 oldalon.

A	Ablakmosó folyadék tartály	140
B	Hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály	142
C	Motorolajsztínmérő pálca	141
D	Motorolajbetöltő nyílás	141
E	Fékfolyadék tartály	143
F	Járműakkumulátor	144

Ablakmosó folyadék



169. ábra
Ablakmosó folyadék tartály

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és a(z) 138 oldalon.

Az ablakmosó folyadék tartály A a motortérben található » 169. ábra.

A tartály tartalma 3,5 liter, a fényszórómosó berendezéssel szerelt járműveknél 5,4 liter¹⁾.

A jelenlegi vagy a várható időjárási viszonyoknak megfelelő ablakmosó folyadékot használjon. Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő ablakmosó folyadékot használja.

! VIGYÁZAT

- Ha a jármű fel van szerelve fényszórótisztító berendezéssel, akkor csak olyan ablakmosó folyadék fajtákat használjon, amelyek nem támadják meg a polikarbonát réteggel bevont fényszórókat - máskülönben a fényszóró károsodásának a veszélye áll fenn.
- A folyadék utántöltése során ne vegye ki a tartálycsonkból a szitát - a folyadékvezető rendszer elszennyeződéséhez és az ablakmosó berendezés működési zavaraihoz vezethetne.

Motorolaj

📖 Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Minősítés	141
Ellenőrzés és utántöltés	141 ▶

¹⁾ Néhány ország számára 5,4 l az érvényes mindkét változathoz.

Gyárilag a motort kiváló minőségű olajjal töltötték fel, amit egész évben (kivéve a szélsőséges éghajlati viszonyokat) használhat.

Azt javasoljuk Önnek, hogy az olajcserét egy ŠKODA szervizpartnernél végeztesse el.

A motorolajat az előírt szervizintervallumok szerint cserélni kell » 130. oldal.

A motor, a vezetési módtól és az üzemeltetési feltételektől függően, fogyaszt némi olajat (max. 0,5 l/1000 km). Az első 5000 km alatt a fogyasztás e fölött is lehet.

! FIGYELEM

A motortérben végzendő munkák során vegye figyelembe a következő figyelemztetéseket » 138. oldal.

! VIGYÁZAT

Ne keverjen adalékokat a motorolajhoz - a motor károsodásának a veszélye áll fenn.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti alkatrészek kínálatában szereplő olajokat használja.

Minősítés

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 141 oldalon.

A következőkben megadott minősítéseknek (VW-minősítések) egyenként vagy együtt más minősítésekkel rajta kell lenniük a csomagoláson.

Változó szervizintervallumú járművek

Benzinmotorok	Minősítés
1,0 l/44, 55 kW MPI - EU6	VW 504 00
1,2 l/66, 81 kW TSI	
Dízelmotorok	Minősítés
1,4 l/55, 66, 77 kW TDI CR	VW 507 00

Állandó szervizintervallumú járművek

Benzinmotorok	Minősítés
1,0 l/44, 55 kW MPI - EU6	VW 502 00
1,0 l/55 kW MPI - EU4	
1,2 l/66, 81 kW TSI	
1,6 l/66, 81 kW MPI	
Dízelmotorok	Minősítés
1,4 l/55, 66, 77 kW TDI CR	VW 507 00

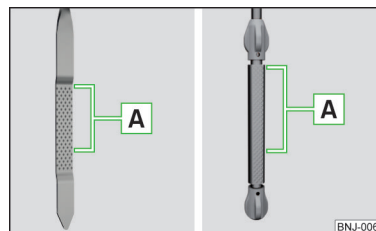
A dízelrészecske szűrő (DPF) nélküli dízelmotoroknál opcionálisan a VW 505 01 motorolaj használható.

! VIGYÁZAT

■ Ha nem áll rendelkezésre az előírt motorolaj, akkor a következő minősítésű olaj **max. 0,5 l** mennyiségben utántölthető.

- Benzinmotorok: ACEA A3/ACEA B4 vagy API SN, (API SM);
- Dízelmotorok: ACEA C3 vagy API CJ-4.

Ellenőrzés és utántöltés



170. ábra
Olajszintmérő pálca változatok

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 141 oldalon.

Az olajat a következő feltételek esetén ellenőrizze és töltsé utána.

- ✓ A jármű vízszintes felületen áll.
- ✓ A motor elérte az üzemi hőmérsékletét.
- ✓ A motor leállítva.

Szintellenőrzés

- Várjon egy pár percet, amíg a motorolaj visszafolyik az olajteknőbe.
- Húzza ki az olajszintmérő pálcát és törölje le egy tiszta ronggyal.

- Tolja be az olajsztintmérő pálcát ütközésig és húzza ki ismét.
- Olvassa le az olajsztintet és tolja vissza az olajsztintmérő pálcát.

Az olajsztintnek az **A** tartományban kell lennie » 170. ábra. Ha az olajsztint az **A** tartomány alatt van, akkor töltsön utána olajat.

Utántöltés

- Csavarja le a motorolaj-betöltő nyílás fedelét **D** » 168. ábra a 140. oldalon.
- A helyes minősítésnek megfelelő olajat 0,5 literes adagokban töltsen utána » 141. oldal.
- Ellenőrizze az olajsztintet.
- Gondosan csavarja vissza a motorolaj-betöltő nyílás fedelét.

! VIGYÁZAT

- Az olajsztintnek semmi esetre sem szabad az **A** tartományon kívül lennie » 170. ábra - a motor, valamint a kipufogó berendezés károsodási veszélye áll fenn.
- Ha nem lehetséges a motorolaj feltöltése vagy az olajsztint az **A** tartomány fölött van,  akkor ne haladjon tovább! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszervíz segítségét.

i Megjegyzés

Egy túl alacsony motorolajsztintet a műszerfalbetétben a  ellenőrző lámpa világításával, valamint a megfelelő üzenettel jelzi » 36. oldal. Ennek ellenére azt javasoljuk, hogy az olajsztintet rendszeres időközönként ellenőrizze az olajsztintmérő pálcával.

Hűtőfolyadék

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Ellenőrzés és utántöltés _____ 142

A hűtőfolyadék gondoskodik a motor hűtéséről és vízből és hűtőfolyadék-adalékból áll (kiegészítő anyagokkal ellátva, ami védi a hűtőrendszert a korróziótól és megakadályozza a vízkő lerakódását).

A hűtőfolyadék-adalék részarányának a hűtőfolyadékban 40-60%-nak kell lennie.

A víz és a hűtőfolyadék-adalék közötti helyes keverési arányt szükség esetén ellenőriztesse egy szakszervízzel, adott esetben korrigáltassa.

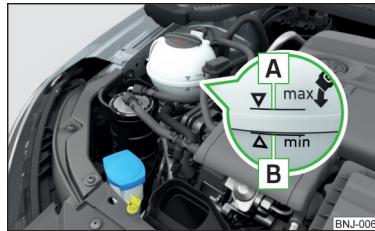
! FIGYELEM

- A motortérben végzendő munkák során vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » 138. oldal.
- Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály fedelét mindaddig, amíg a motor meleg. A hűtőrendszer nyomás alatt áll - forrázási, illetve sérülési veszély áll fenn a hűtőfolyadék kifröccsenése miatt!
- A kifröccsenő hűtőfolyadékkal szembeni védelem érdekében takarja le a zárófedeleket egy ronggyal a nyitása előtt.
- A hűtőfolyadék, valamint a hűtőfolyadék kiáramló gőzei az egészségre károsak - kerülje az érintkezést a hűtőfolyadékkal. Ha a hűtőfolyadék érintkezett a szemmel vagy a bőrrel, akkor az érintett helyet azonnal legalább néhány percig mossa le sok vízzel, adott esetben vegyen igénybe orvosi segítséget.

! VIGYÁZAT

Ne takarja el a hűtőt és ne szereljen fel alkatrészeket (pl. kiegészítő fényszórókat) a levegőnyílások elé - a motor túlmelegedésének a veszélye áll fenn.

Ellenőrzés és utántöltés



171. ábra
Hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály

 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 142 oldalon.**

A hűtőfolyadékot a következő feltételek esetén ellenőrizze és töltsen utána.

- ✓ A jármű vízszintes felületen áll.
- ✓ A motor nem meleg (üzemmeleg motornál a mérési eredmény pontatlan lehet).
- ✓ A motor leállítva.

A hűtőfolyadéksztint ellenőrzése - a hűtőfolyadéknak az **A** és a **B** jelölések között kell lennie » 171. ábra. Ha a hűtőfolyadéksztint a **B** jelölés alatt van, akkor töltsön utána hűtőfolyadékot.

Utántöltés

A tartályban mindig kell lenni egy kis mennyiségű hűtőfolyadéknak » **!**.

- Helyezzen egy rongyot a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartály zárófedelére és csavarja le **óvatosan** a fedelet.
- Helyes minősítésű új hűtőfolyadékot töltsön utána.
- Csavarja fel a zárófedele a biztos reteszelsődéséig.

A hűtőfolyadék **minősítése** a hűtőfolyadék kiegyenlítőtartályon található » **171. ábra**.

Ha nem áll rendelkezésre az előírt hűtőfolyadék, akkor csak desztillált, illetve ioncserélt vizet töltsön utána és amint lehetséges, állítsa be a víz és a hűtőfolyadék-adalék közötti keverési arányt egy szakszervizzel.

! VIGYÁZAT

- Üres kiegyenlítőtartálynál ne töltsön utána hűtőfolyadékot. A rendszer levegős lehetne - a motor károsodásának a veszélye áll fenn! **!** Ne haladjon tovább! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- Ne töltsön a hűtőfolyadékot az **[A]** jelölés fölé » **171. ábra**. A hűtőfolyadék felmelegedéskor kinyomódhatna a hűtőrendszerből - a motortér részeinek a károsodási veszélye áll fenn.
- Ha nem lehetséges a hűtőfolyadék feltöltése, **!** akkor ne haladjon tovább! Állítsa le a motort és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- Egy hűtőfolyadék-adalék, ami nem felel meg a helyes minősítésnek, csökkentheti a hűtőrendszer korrózió elleni védőhatását - a hűtőrendszer, valamint a motor károsodásának a veszélye áll fenn.
- Ha egy más víz lett utántöltve, mint a desztillált (ioncserélt) víz, akkor cseréltesse ki a hűtőfolyadékot egy szakszervizzel - a motor károsodásának a veszélye áll fenn.
- Hűtőfolyadék-veszteség esetén a hűtőrendszerben **tömítetlenségekre** lehet következtetni - a motor károsodásának a veszélye áll fenn. Töltsön utána hűtőfolyadékot és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

I Megjegyzés

Egy túl alacsony hűtőfolyadékszintet a műszerfalbetétben a **!** ellenőrző lámpa világításával, valamint a megfelelő üzenettel jelzi » **35. oldal**. Ennek ellenére azt javasoljuk, hogy a hűtőfolyadékszintet rendszeresen ellenőrizze közvetlenül a tartályon.

Fékfolyadék



172. ábra
Fékfolyadék tartály

A fékfolyadékot a következő feltételek esetén ellenőrizze.

- ✓ A jármű vízszintes felületen áll.
- ✓ A motor leállítva.

A fékfolyadékszint ellenőrzése - a fékfolyadékszintnek a „MIN” és „MAX” jelölések között kell lennie » **172. ábra**.

Minősítés - a fékfolyadéknak meg kell felelnie a **VW 501 14** normának (ez a norma megfelel az FMVSS 116 DOT4 norma követelményeinek).

! FIGYELEM

- A motortérben végzendő munkák során vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » **138. oldal**.
- Ha a fékfolyadék szintje rövid időn belül jelentős mértékben, vagy a „MIN” jel alá csökken » **172. ábra**, akkor a fékrendszer tömítetlen lehet. **!** Ne haladjon tovább - balesetveszély áll fenn! Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

I Megjegyzés

- A fékfolyadék lecserélése egy előírt ellenőrző szerviz keretében történik.
- Egy túl alacsony fékfolyadékszintet a műszerfalbetétben a **!** ellenőrző lámpa világításával, valamint a megfelelő üzenettel jelzi » **30. oldal**. Ennek ellenére azt javasoljuk, hogy a fékfolyadékszintet rendszeresen ellenőrizze közvetlenül a tartályon.

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az állapot ellenőrzése	145
Töltés	145
Le-/visszakötés és csere	145

A járműakkumulátor egy áramforrást jelent a motorindításhoz, valamint a járműben lévő elektromos fogyasztók tápellátásához.

A fogyasztók automatikus lekapcsolása - a járműakkumulátor lemerülés elleni védelme

A fedélzeti hálózat rendszer a következők szerint megkísérli megakadályozni a járműakkumulátor lemerülését, ha az erősen terhelve van.

- ▶ A motor üresjáratú fordulatszámának a növelésével.
- ▶ Néhány fogyasztó teljesítményének a korlátozásával.
- ▶ Néhány fogyasztó (pl. ülésfűtés, hátsó ablak fűtés) kikapcsolásával addig, amíg az szükséges.

Figyelmeztető jelképek a járműakkumulátoron

Jelkép	Jelentés
	Mindig viseljen védőszemüveget!
	Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Mindig viseljen védőkesztyűt, valamint védőszemüveget!
	Tartsa távol a járműakkumulátortól a tüzet, a szikrákat, a napfényt és ne dohányozzon!
	Az akkumulátor töltésekor robbanásveszélyes durranógáz keletkezik!
	Tartsa távol a gyerekeket a járműakkumulátortól!

FIGYELEM

Az akkumulátorsav erősen maró hatású - sérülés-, marási vagy mérgezési veszély áll fenn! A levegőben lévő maró gőzök ingerlik és károsítják a légutakat, valamint a szemeket. Vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket.

- A járműakkumulátorral történő munkavégzés során viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget.
- Ha az elektrolit érintkezett a szemmel és a bőrrrel, akkor az érintett helyet azonnal legalább néhány percre mossa le sok vízzel. Haladéktalanul vegyen igénybe orvosi segítséget.
- Tartsa távol a járműakkumulátortól azokat a személyeket, akik nem teljesen önállóak (pl. a gyerekeket).
- Ne billentse meg a járműakkumulátort, mivel a szellőzőfuratokon keresztül kifolyhat az akkumulátorsav.

FIGYELEM

A járműakkumulátoron végzendő munkák során robbanás-, tűz-, sérülés- vagy marási veszély áll fenn! Vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket.

- Kerülje a dohányzást, a nyílt láng vagy a fény használatát és a szikrát okozó tevékenységeket.
- **Egy lemerült járműakkumulátor könnyen befagyhat.** Soha ne töltsön egy befagyott vagy felolvasztott járműakkumulátort. Egy befagyott járműakkumulátort cseréljen ki.
- Soha ne használjon egy sérült járműakkumulátort.
- Ne kösse össze egymással az akkumulátorpólusokat, a két pólus áthidalása által rövidzárlat keletkezik.

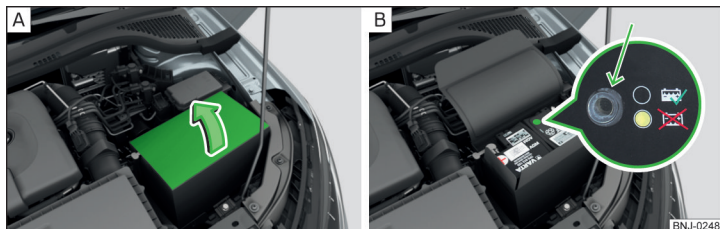
VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy az akkumulátorsav ne kerüljön a járműre - a jármű fényezésének a sérülési veszélye áll fenn.

Megjegyzés

- Azt javasoljuk, hogy a járműakkumulátoron végzendő összes munkát egy szakszervízzel végeztesse el.
- Egy járműakkumulátort, amely 5 évnél öregebb, ki kell cseréltetni.

Az állapot ellenőrzése



173. ábra Járműakkumulátor: a fedél felhajtása / savszint kijelzés

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 144 oldalon.

Az akkumulátor állapotát az ellenőrző szerviz keretében rendszeresen ellenőrzik egy szakszervizben.

A savszint ellenőrzése

A savszintjelzéssel rendelkező járműakkumulátoroknál a savszintet a kijelzés elszíneződésének a segítségével lehet ellenőrizni. Az „AGM” jelölésű járműakkumulátoroknál nem történik savszint ellenőrzés.

A járműakkumulátor a felszereltségtől függően egy fedéllel lehet ellátva, az a nyíl irányába felhajtható » 173. ábra - .

A levegőbuborékok befolyásolhatják a kijelző színét. Ezért az ellenőrzés előtt óvatosan kopogtassa meg a kijelzőt » 173. ábra - .

Fekete szín - a savszint rendben van.

Szintelen vagy világossárga - túl alacsony a sav szintje, az akkumulátort ki kell cserélni.

Az akkumulátor lemerülése

Gyakori rövid távú közlekedés esetén a járműakkumulátor nem töltődik fel elegendően.

Alacsony hőmérsékleteknél lecsökken az akkumulátor kapacitása.

Ha a járművet 3-4 hétnél hosszabb ideig nem használja, akkor kösse le az akkumulátor mínusz pólusát vagy töltse az akkumulátort folyamatosan nagyon kis töltőárammal.

Töltés

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 144 oldalon.

A járműakkumulátort csak akkor töltse, ha a gyújtás és az összes fogyasztó ki van kapcsolva.

Vegye figyelembe a töltőkészülék gyártójának az utasításait.

Töltési folyamat

- » A START-STOP rendszerrel vagy állóhelyzeti fűtéssel szerelt járműveknél csatlakoztassa a töltőkészülék kapcsát az akkumulátor pólusához, a töltőkészülék kapcsát a motor testpontjához » 159. oldal.
- » A START-STOP rendszer vagy állóhelyzeti fűtés **nélküli** járműveknél csatlakoztassa a töltőkészülék kapcsait a hozzájuk tartozó akkumulátorpólusokhoz (a a -hoz, a a -hoz).
- » Dugja be a töltőkészülék hálózati vezetékét a dugaszolóaljzatba és kapcsolja be a készüléket.
- » A sikeres töltés után: először kapcsolja ki a töltőkészüléket és húzza ki a hálózati vezetékét a dugaszolóaljzataból.
- » Kösse le a töltőkészülék kapcsait a járműakkumulátorról.

A járműakkumulátor teljes feltöltéséig a töltőáramot az akkumulátor kapacitásának a 0,1-szeresére (vagy kisebbre) kell beállítani.

FIGYELEM

- A járműakkumulátor töltésekor hidrogén szabadul fel - robbanásveszély áll fenn. Robbanást okozhatnak pl. a lekötéskor vagy a vezetékcsatlakozók oldásakor keletkező szikrák.
- A járműakkumulátor úgynevezett „gyorstöltése” **veszélyes**, speciális töltőkészüléket és szakismeretet igényel. Azt javasoljuk, hogy a „gyorstöltést” egy szakszervizzel végeztesse el.

Le-/visszakötés és csere

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 144 oldalon.

Az új járműakkumulátornak azonos kapacitásúnak, feszültségűnek, áramerősségűnek és azonos méretűnek kell lennie az eredeti akkumulátorral.

Azt javasoljuk, hogy egy szakszervizzel **cseréltesse ki**.

- » Az akkumulátor **lekötéséhez** kapcsolja ki a gyújtást és először az akkumulátor mínusz pólusát kösse le, csak azután a plusz pólusát .

► Az akkumulátor **visszakötéséhez** először az akkumulátor plusz pólusát ⊕ kössze vissza, csak azután a mínusz pólusát ⊖.

A járműakkumulátor le- és ismételt visszakötése után a következő funkciók, illetve berendezések részben vagy teljesen üzemben kívül kerülhetnek.

Működés / berendezés	Üzembe helyezés
Ablakemelő	» 53. oldal
Az idő beállításai	» 38. oldal

! VIGYÁZAT

- A járműakkumulátort csak kikapcsolt gyújtásnál és kikapcsolt fogyasztóknál kösse le - a jármű elektromos rendszerének a károsodási veszélye áll fenn.
- Az akkumulátor lekötése előtt mindig zárja az összes elektromos működte-tésű ablakot - máskülönben az ablakok működési zavarai léphetnek fel.
- A csatlakozókábeleket semmilyen esetben sem szabad felcserélni - tűzve-szély áll fenn.

i Megjegyzés

A járműakkumulátor le- és ismételt visszakötése után azt ajánljuk, hogy a jár-művét egy szakszervizben ellenőriztesse, hogy a jármű teljes működőképessé-gét szavatolni lehessen.

Kerekek

Keréktárcsák és gumiabroncsok

Megjegyzések a kerekek használatához

Az új gumiabroncsoknak az első 500 km alatt még nem a lehető legjobb a ta-padóképessége, ezért ennek megfelelően óvatosan vezessen.

A nagyobb mintamélységű gumiabroncsoknak mindig az első kerekeken kell lenniük.

A keréktárcsák és a kerécsavarok szerkezetileg illeszkednek egymáshoz. Azt javasoljuk, hogy a keréktárcsákat és a kerécsavarokat a ŠKODA eredeti tarto-zékokból használja.

A kerekeket, illetve gumiabroncsokat mindig hűvös, száraz és sötét helyen tárolja. A gumiabroncsokat állva kell tárolni.

A gumiabroncsok élettartama

A gumiabroncsok öregsenek és ezzel elvesztik az eredeti tulajdonságaikat még akkor is, ha nem használja azokat. Azt javasoljuk, hogy ne használjon olyan gumiabroncsokat, amelyek 6 évnél öregebbek.

A gyártási dátum a gumiabroncs oldalán (adott esetben a **belső oldalon**) van megadva. Pl. a DOT ... 10 16... jelölés jelentése, hogy a gumiabroncsot 2016. 10. hetében gyártották.

Gumiabroncs sérülések

Azt javasoljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok és a keréktár-csák épségét (pl. repedések, alakváltozások stb.).

Azonnal távolítsa el a gumiabroncs mintázatába beszorult idegen testeket (pl. kis kövek stb.).

Azokat az idegen testeket, amelyek behatoltak a gumiabroncsokba (pl. szö-gek), ne távolítsa el és vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Az új gumiabroncsok felszerelése

Mind a négy keréken csak azonos kialakítású, méretű (gördülési sugarú) és egy tengelyen azonos mintázatú engedélyezett radiál gumiabroncsok legyenek.

Új gumiabroncsok felszerelésekor a gumiabroncsokat tengelyenként cserélje.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A futásirány a gumiabroncs oldalán nyilakkal van jelölve.

Az így megadott futásirányt feltétlenül be kell tartani, máskülönben korlátozódhatnak a gumiabroncsok következő tulajdonságai.

- ▶ Menetstabilitás.
- ▶ Tapadás.
- ▶ Gumiabroncszaj, valamint -kopás.

! FIGYELEM

- Soha ne használjon olyan gumiabroncsokat, amelyeknek az állapotáról és a koráról nem tud semmit - balesetveszély áll fenn.
- Soha ne közlekedjen sérült gumiabroncsokkal - balesetveszély áll fenn.

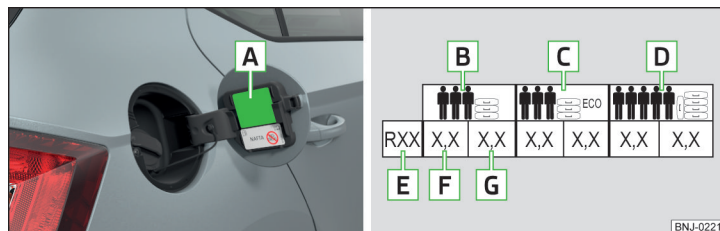
! VIGYÁZAT

- Védje a gumiabroncsokat, hogy ne érintkezhessenek olyan anyagokkal (pl. olajjal, zsírral és üzemanyaggal), amelyek károsíthatnák azokat. Ha a gumiabroncsok érintkeznek ezekkel az anyagokkal, akkor azt javasoljuk, hogy ellenőriztesse azokat egy szakszervízben.
- A csiszolt vagy polírozott felületű keréktárcsákat ne használja téli időjárási viszonyok esetén - a keréktárcsa károsodásának a veszélye áll fenn (pl. a szórósó miatt).

i Megjegyzés

- Azt javasoljuk, hogy mindennemű munkát a keréktárcsákon és a gumiabroncsokon egy szakszervíznél végeztesse el.
- Azt javasoljuk, hogy a gumiabroncsokat, a hóláncokat és a teli díszláncokat a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából használja.

Gumiabroncs levegőnyomás



174. ábra Matrica a gumiabroncs levegőnyomás értékek táblázatával / a gumiabroncsok felpumpálása

Az előírt gumiabroncs levegőnyomás értékek a piktogramokkal ellátott matricán található **A** » 174. ábra (néhány ország számára a piktogramokat egy szöveg pótolja).

A gumiabroncs levegőnyomást mindig igazítsa a terheléshez.

- B** Levegőnyomás a fél terheléshez
- C** Levegőnyomás a környezetkímélő üzemmódhoz (kismértékben alacsonyabb üzemanyag-fogyasztás és károsanyag-kibocsátás)
- D** Levegőnyomás a teljes terheléshez
- E** A gumiabroncs átmérője collban
Ez az adat csupán információként szolgál az előírt gumiabroncs levegőnyomáshoz. Ez nem ábrázolja a járművéhez engedélyezett gumiabroncs méretek listáját. Ezek az adatok a jármű műszaki dokumentációjában, a megegyezőségi nyilatkozatban (az ún. COC-dokumentumban), valamint a jármű adathordozóján vannak felsorolva » 175. oldal.
- F** Gumiabroncs levegőnyomás érték az első tengelyhez
- G** Gumiabroncs levegőnyomás érték a hátsó tengelyhez

Gumiabroncs levegőnyomás ellenőrzése

Havonta legalább egyszer és minden hosszabb út előtt ellenőrizze a gumiabroncsok levegőnyomását, (beleértve a pót-, illetve a szükségkereket is).

A levegőnyomást mindig hideg gumiabroncsoknál ellenőrizze. Ne csökkentse a meleg gumiabroncsoknál az adott esetben megnövekedett nyomásértéket. ▶

A gumibroncs levegőnyomás felügyelettel rendelkező járműveknél a gumibroncs levegőnyomás értékeket annak minden változásakor el kell tárolni a rendszerben » [118. oldal](#).

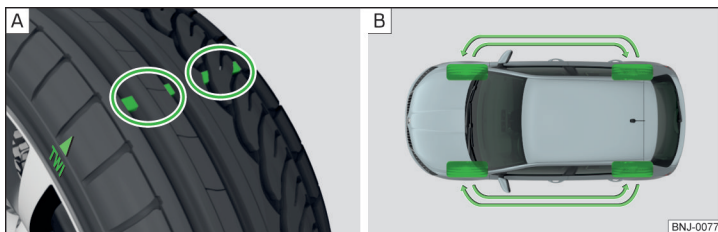
! FIGYELEM

- Ne közlekedjen nem helyes gumibroncs levegőnyomással - balesetveszély áll fenn.
- Nagyon gyors gumibroncs levegőnyomás vesztéskor (pl. egy gumibroncsdefekt esetén) kísérelje meg a járművet erős kormánymozdulatok és erős fékezés nélkül megállítani - balesetveszély áll fenn.

i Megjegyzés

A megegyezőségi nyilatkozat (az úgynevezett COC-dokumentum) egy ŠKODA¹⁾ partnernél beszerezhető.

Gumibroncskopás és kerékcseré



175. ábra Gumibroncskopás jelző / kerékcseré

A **gumibroncskopás** a következő feltételek esetén nő.

- ▶ Nem helyes gumibroncs levegőnyomás.
- ▶ Vezetési mód (pl. gyors kanyarmenet, hirtelen gyorsítás/fékezés).
- ▶ Nem helyes kerékiegyensúlyozás (a kerekek a gumibroncs cseréje/javítása után vagy a kormány „kiegyensúlyozatlansága” esetén egyensúlyoztassa ki).
- ▶ Hibás futóműbeállítás.

A gumibroncsok mintázatában **kopásjelzők** találhatóak, amelyek a megengedett legkisebb mintamélységet jelzik » [175. ábra](#) - [A](#). Kopottnak tartanak egy gumibroncsot, ha ez a jelző a gumibroncs mintájával egy síkba esik. A kopásjelzők helyét a gumibroncs peremén lévő jelek „TWI” betűk és/vagy más jelképek (pl. Δ) jelölik.

Az gumibroncs egyenletes használódása érdekében azt javasoljuk, hogy a **kerékeket** 10 000 km-enként a vázlatnak megfelelően **cserélje fel** » [175. ábra](#) - [B](#).

! FIGYELEM

- A gumibroncsokat legkésőbb akkor cserélje ki, ha azok a kopásjelzőig leköptak - balesetveszély áll fenn.
- Egy hibás kerékbeállítás korlátozhatja a menetviselkedést - balesetveszély áll fenn.
- A szokatlan kilengések vagy a jármű „oldalra húzása” a gumibroncs sérülésére utalhat. Csökkentse a sebességet és álljon meg! Ha kívülről nem ismerhetők fel gumibroncskárok, akkor vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Pótkerék

A pótkerék mérete azonos a járműre gyárilag felszerelt kerekekével.

A pótkerék cseréje után illessze a gumibroncs levegőnyomást.

A gumibroncs levegőnyomás felügyelettel rendelkező járműveknél a gumibroncs levegőnyomás értékeket el kell tárolni a rendszerben » [118. oldal](#).

! FIGYELEM

- Amennyiben egy gumibroncsdefekt esetén a pótkereket ellentétes futásiránnyal kell felszerelni, akkor óvatosan haladjon. A gumibroncs lehető legjobb tulajdonságai ebben a helyzetben már nem adóttak.
- Ha a pótkerék méreteiben vagy kivitelében különbözik a többi gumitól (pl. téli gumi, kötött forgásirányú gumibroncs), akkor a pótkereket csak szükség esetén rövid ideig és megfelelően óvatos vezetési mód mellett szabad használni.

¹⁾ Csak néhány országra és néhány modellváltozatra vonatkozik.

Szükségkerék

A szükségkereket csak a legközelebbi szakszerviz eléréséig használja, mivel ez **nem megfelelő tartós használatra**.

A szükségkerék mindig egy figyelmeztető táblával van ellátva, ami a keréktárcsán található.

Ha használni kell a szükségkereket, akkor vegye figyelembe a következőket.

- ▶ Ne takarja le a figyelmeztető táblát.
- ▶ Menet közben legyen különösen figyelmes.
- ▶ A szükségkereket a járműhöz előírt maximális levegőnyomásra kell felpumpálni » [147. oldal](#).

A gumibroncs levegőnyomás felügyelettel rendelkező járműveknél a gumibroncs levegőnyomás értékeket el kell tárolni a rendszerben » [118. oldal](#).

! FIGYELEM

- Soha ne közlekedjen egynél több felszerelt szükségkerékkel!
- Szükségkerékkel haladáskor kerülje a teljes gázzal történő gyorsításokat, az erős fékezéseket és az erős kanyarmeneteket.
- Kerülje a hóláncok használatát a szükségkeréken.
- Vegye figyelembe a szükségkerék figyelmeztető tábláján lévő utasításokat.

A gumibroncsok feliratozása

A gumibroncs feliratozás magyarázata - pl. 185/60 R 15 84 H

185	A gumibroncs szélessége mm-ben
60	Magasság/szélesség %-ban
R	A gumibroncs fajtájának a betűjele - Radiál
15	A keréktárcsa átmérője collban
84	Terhelhetőséget jelző szám
H	Az engedélyezett legnagyobb sebesség betűjele

Terhelhetőségi mutató - megadja az egyes gumibroncsok legnagyobb megengedett terhelhetőségét

Terhelhetőséget jelző szám	83	84	85	86	87	88
Terhelhetőség (kg-ban)	487	500	515	530	545	560

Sebesség jelkép - megadja a legnagyobb megengedett járműsebességet a mindenkor kategória felszerelt gumibroncsaival

Sebesség betűjel	S	T	U	H	V	W
Legnagyobb sebesség (km/h-ban)	180	190	200	210	240	270

! FIGYELEM

Soha ne lépje túl a felszerelt gumibroncsok legnagyobb megengedett **terhelbíró képességét** és a **sebességet** - balesetveszély áll fenn.

Üzemelés télies időjárási viszonyok esetén

Egész évben használható (vagy „téli”) gumibroncsok

Az egész évben használható vagy „téli” gumibroncsok (az **M+S** betűkkel, adott esetben egy hegycsúcs/hópehely jelképpel  jelölve) javítják a jármű menettulajdonságait téli időjárási viszonyok esetén.

A lehető legjobb menettulajdonságok elérése érdekében mind a négy keréken legalább 4 mm mintamélységű egész évben használható vagy „téli” gumibroncsokkal közlekedjen.

Felszerelt „téli” gumibroncsok esetén időben szerelje fel a nyári gumibroncsokat, mivel ha hó- és jégmentes utakon, valamint 7 °C feletti hőmérsékletek-nél a nyári gumibroncsokkal jobbak a menettulajdonságok, rövidebb a fékút, kisebb a gördülési zaj és kisebb a kopás.

Az engedélyezett legnagyobb sebesség betűjele

A jármű műszaki dokumentációjában felsorolt sebességekategóriánál alacsonyabb kategóriába tartozó egész évben használható vagy „téli” gumibroncs (az **M+S** és egy hegycsúcs/hópehely jelképpel  jelölve) csak olyan feltétellel használható, hogy az arra a gumibroncsra megengedett legnagyobb sebességet akkor sem lépi túl, ha a jármű lehetséges legnagyobb sebessége ennél magasabb.

Az információs rendszerrel szerelt járműveknél a **CAR** gombbal beállítható az egész évben használható vagy a „téli” gumikra vonatkozó sebességhatárítás » *Információs rendszer kezelési útmutató*. Más járműveknél fennáll a lehetőség, hogy a sebességhatárítást egy szakszervízben beállíttassa.

Ha a járműre alacsonyabb sebességkategóriájú gumiabroncsok vannak felszerelve, mint a jármű megadott legnagyobb sebessége, akkor a jármű belső terében a vezető látóterében egy látható helyen el kell helyezni egy figyelmeztető táblát a felszerelt gumiabroncs sebességkategóriájához tartozó maximális értékkel. Adott esetben be kell állítani a felszerelt gumiabroncsokra előírt sebességkategória maximális értékét az információs rendszerben¹⁾.

Hólánccok

A hólánccok javítják a menetviselkedést télies útviszonyok esetén.

A hólánccok felszerelése előtt vegye le a teli dístárcsákat » [154. oldal](#).

A hólánccokat csak az első kerekre szabad felszerelni és csak a következő keréktárcsa/gumiabroncs kombinációkon használhatók.

Keréktárcsa méret	Süllyesztési mélység ET	Gumiabroncs méret
5J x 14	35 mm	175/70 R14

Csak olyan hólánccokat használjon, amelyeknél a láncszem és a zár nem nagyobb 9 mm-nél.

Keréktárcsa méret	Süllyesztési mélység ET	Gumiabroncs méret
6J x 15	38 mm	185/60 R15

Csak olyan hólánccokat használjon, amelyeknél a láncszem és a zár nem nagyobb 12 mm-nél.

**FIGYELEM**
Ne használja a láncokat hó- és jégmentes utakon - a menetviselkedés korlátozódhatna és a gumiabroncs károsodásának a veszélye áll fenn.

¹⁾ Néhány országra vonatkozik.

Segíts magadon

Szükségfelszereltség és segíts magadon

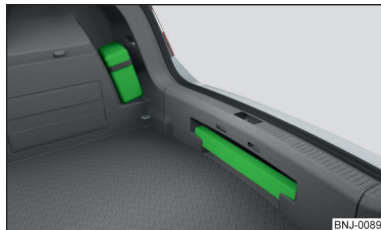
Szükségfelszereltség

Bevezetés a témába

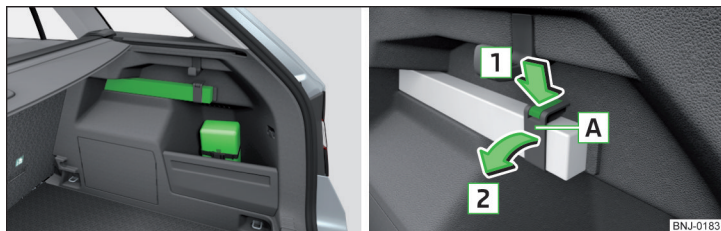
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az elsősegélydoboz és elakadásjelző háromszög elhelyezése	151
A láthatósági mellény elhelyezése	151
Tűzoltó készülék	152
Szerszámkészlet	152

Az elsősegélydoboz és elakadásjelző háromszög elhelyezése



176. ábra
Az elsősegélydoboz és az elakadásjelző háromszög elhelyezése
- 1. változat



177. ábra Az elsősegélydoboz és az elakadásjelző háromszög elhelyezése
- 2. változat / az elakadásjelző háromszög oldása

A következő információk a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából származó elsősegélycsomagra és elakadásjelző háromszögre vonatkoznak.

Az elsősegélydoboz elhelyezése

Az elsősegélycsomag egy feszítőszalag segítségével rögzíthető a csomagtér jobb oldalában » 176. ábra, illetve » 177. ábra.

Az elakadásjelző háromszög elhelyezése - 1. változat

Az elakadásjelző háromszög betolható a rakodóél alatti kivágásba » 176. ábra.

Elakadásjelző háromszög - 2. változat

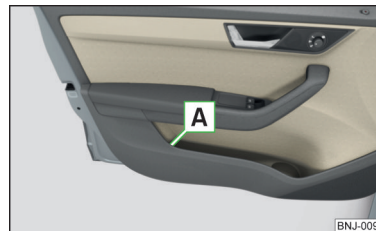
Az elakadásjelző háromszög egy feszítőszalag segítségével rögzíthető a csomagtér jobb oldalában » 177. ábra.

- » Az oldáshoz nyomja a reteszelést a szalagon az **1**-es nyíl irányába és hajtsa fel a szalagot **A** a **2**-es nyíl irányába » 177. ábra.
- » A biztosításhoz zárja be a szalagot **A** a **2**-es nyíl irányával ellentétesen a reteszelődéig.

FIGYELEM

Az elsősegélycsomagot és az elakadásjelző háromszöget mindig biztosan rögzítse - máskülönben egy hirtelen fékezés vagy egy ütközés során az utasok megsérülhetnek.

A láthatósági mellény elhelyezése



178. ábra
A láthatósági mellény rakodófiókja az első ajtóban

A láthatósági mellény elhelyezhető az első ajtóban található tárolórekeszen belüli rakodófiókban **A** » 178. ábra.

Tűzoltó készülék



179. ábra
A tűzoltó készülék oldása

A tűzoltó készülék két övvel van rögzítve egy tartóban az elsőülés alatt.

- A tűzoltó készülék **levételéhez** oldja a biztosításokat mindkét övön a nyíl irányába » 179. ábra és vegye le a tűzoltó készüléket.
- A **rögzítéshez** helyezze vissza a tűzoltó készüléket a tartóba és biztosítsa az övekkel.

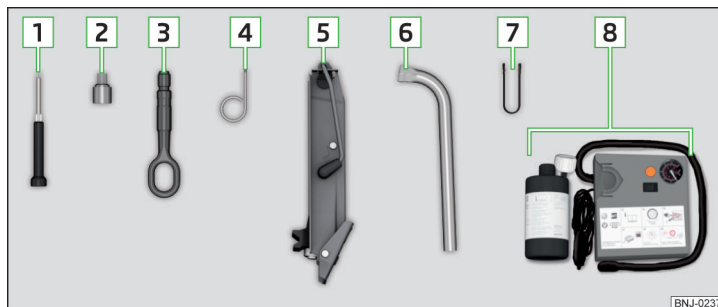
A használati útmutató a tűzoltó készüléken van elhelyezve.

Ügyeljen a tűzoltó készülék szavatossági dátumára. E dátum lejártá után nincs szavatolva a készülék helyes működése.

! FIGYELEM

A tűzoltó készüléket mindig biztosan rögzítse - máskülönben egy hirtelen fékezés vagy egy ütközés során az utasok megsérülhetnek.

Szerszámkészlet



180. ábra Szerszámkészlet

A szerszámkészletet tartalmazó doboz a szükség-, illetve pótkerék rakodófiókjában található és a felszereltségtől függően egy szalaggal lehet biztosítani.

A felszereltségtől függően a szerszámkészletnek nem kell tartalmaznia az összes következő tartozékot.

- 1 Csavarhúzó
- 2 Adapter a lopásgátló kerécsavarokhoz
- 3 Vonószerem
- 4 Kengyel a dísztárcsák lehúzásához
- 5 Autóemelő figyelmeztető táblával
- 6 Kerékkulcs
- 7 A kerécsavarsapkák lehúzócsipesze
- 8 Abroncsjavító készlet

! FIGYELEM

- A gyárilag szállított autóemelő csak az Ön járműtípusának a megemelésére használható. Semmi esetre se emeljen vele más járműveket vagy tárgyakat - sérülési veszély áll fenn.
- A szerszámot mindig biztonságosan helyezze el a dobozban és ügyeljen arra, hogy az a szalaggal a szükség-, illetve pótkeréken rögzítve legyen - máskülönben egy hirtelen fékezés vagy egy ütközés esetén megsérülhetnek az utasokat.

! VIGYÁZAT

Az autóemelőt az elhelyezése előtt a szerszámkészletet tartalmazó dobozban csavarja vissza a kiindulási helyzetbe - a doboz károsodásának a veszélye áll fenn.

i Megjegyzés

A megegyezősi nyilatkozat mellékelve van az autóemelőnél vagy a fedélzeti irodalom mappájában.

Kerékcseré

Előkészületek

A biztonság kedvéért a közúti forgalomban egy kerékcseré előtt vegye figyelembe a következő utasításokat.

- A járművet lehetőség szerint a folyó forgalomtól távol állítsa le - ehhez válasszon egy sík és szilárd talajú helyet.
- Állítsa le a motort.
- A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél kapcsolja be az **1. sebességfokozatot**.
- Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél állítsa az előválasztó kart a **P** állásba.
- Húzza be erősen a kéziféket.
- Kapcsolja be a vészvillogót és állítsa fel az elakadásjelző háromszöget az előírt távolságbán.
- **Szállítsa ki az összes utast.** A kerékcseré közben az utasok az úttesten kívül tartózkodjanak (pl. a védőkorlát mögött legyenek).
- Ha csatlakoztatva van egy utánfutó, akkor kösse le azt.

Kerékcseré

- Vegye ki a szükség-, illetve pótkereket » **154. oldal**.
- Vegye le a teli dísz tárcsákat » **154. oldal**, illetve a díszsapkákat » **154. oldal**.
- Oldja a lopásgátló kerécsavart » **155. oldal** és azután a többi kerécsavart » **154. oldal** » **!**.
- Emelje meg a járművet annyira, hogy a kerék elemelkedjen a talajtól » **155. oldal**.
- Csavarja ki a kerécsavarokat és helyezze le azokat egy tiszta alátétre (rongy, papír stb.).
- Vegye le óvatosan a defektes kereket.

- Helyezze fel a szükség-, illetve pótkereket és csavarja be a kerécsavarokat enyhén.
- Engedje le a járművet.
- Húzza meg a kerékkulccsal a kerécsavarokat („keresztírányban”) erősen » **155. oldal**.
- Tegye vissza a teli dísz tárcsákat » **154. oldal**, illetve a díszsapkákat » **154. oldal**.

A kötött futásirányú gumiabroncsok szerelésénél ügyeljen a futásirányra » **146. oldal**.

Az összes kerécsavarnak tisztának és könnyen becsavarhatónak kell lennie. Amennyiben a csavarok korrodáltak és nehezen járnak, akkor cserélje ki azokat.

! FIGYELEM

- A kerécsavarokat csak egy kissé oldja (kb. egy fordulattal) addig, amíg a jármű még nincs megemelve. Máskülönben a kerék leoldódhatna és leeshetne - sérülésveszély áll fenn.
- Semmi esetre sem szabad a csavarokat bezsírítani vagy beolajozni - balesetveszély áll fenn.

Utólagos munkák

A kerékcseré után végezze el a következő munkákat.

- A kicserélt kereket a csomagtér padlóburkolata alatti mélyedésben helyezze el és rögzítse egy anyával.
- Helyezze el a szerszámkészletet a számára kialakított helyen és rögzítse a szalaggal.
- Ellenőrizze a gumiabroncs levegőnyomást a felszerelt keréken, adott esetben állítsa be és a gumiabroncs levegőnyomás felügyelettel rendelkező járműveknél tárolja el a gumiabroncs levegőnyomás értékeket a rendszerben » **118. oldal**.
- Amint csak lehet, ellenőriztesse a kerécsavarok meghúzási nyomatékát. Az előírt meghúzási nyomaték **120 Nm**.

Cserélje le a sérült gumiabroncsot, illetve tájékozódjon egy szakszervizben a javítási lehetőségekről. ►

! FIGYELEM

A kerécsavarok túl nagy meghúzási nyomatéka a menetek sérülését okozhatja és a keréktárcsa felfekvési felületének a deformációjához vezethet. Egy túl kicsi meghúzási nyomaték esetén a kerekek menet közben kioldódnak - balesetveszély áll fenn. A meghúzási nyomaték ellenőrzéséig ezért óvatosságból mérsékelt sebességgel közlekedjen.

A szükség- vagy pótkerék kivétele/elhelyezése



181. ábra
A kerék kivétele

A kerék a csomagtérben a padlóborítás alatti mélyedésben található és egy anyával van rögzítve.

A kerék kivétele

- Emelje meg a padlóburkolatot a csomagtérben.
- Oldja a rögzítőszalagot és vegye ki a szerszámkészlet dobozát.
- Csavarja ki az anyát a nyíl irányába » 181. ábra és vegye ki a kereket.

A kerék elhelyezése

- Fektesse a kereket a külső oldalával lefelé a kerék mélyedésébe.
- Húzza meg a rögzítőszalagot a keréktárcsában a szemben fekvő nyílásokon keresztül.
- Csavarja be az anyát a nyíl irányával ellentétesen ütközésig » 181. ábra.
- Helyezze be a szerszámkészlet dobozát a kerékbe és biztosítsa a szalaggal.
- Hajtsa vissza a padlóburkolatot a csomagtérben.

Teli dísztárcsa

A dísztárcsa lehúása

- Akassza be a teli dísztárcsa lehúzásához a kengyelt a teli dísztárcsa szélébe.
- Tolja át a kerékkulcsot a kengyelen, támaszkodjon meg a gumiabroncsra és húzza le a dísztárcsát.

A dísztárcsa felszerelése

- Helyezze fel a dísztárcsát a keréktárcsára a szelepkivágásnál.
- Nyomja a dísztárcsát a keréktárcsára úgy, hogy az a teljes területén megfelelően reteszeldődjön.

A gyárilag vagy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából szállított dísztárcsák hátoldalán meg van jelölve a lopásgátló kerécsavar helye egy jelkép segítségével. A lopásgátló kerécsavar használatakor azt erre a helyre szerelje be » 1.

! FIGYELEM

Ha a kerekre dísztárcsákat szerel fel, akkor ügyelni kell arra, hogy a fék-szerkezet megfelelő hűtéséhez elegendő mennyiségű levegő tudjon átáramolni a keréktárcsákon - máskülönben balesetveszély áll fenn.

! VIGYÁZAT

- Ha a dísztárcsát a lopásgátló kerécsavarhoz jelölt helyen kívülre helyezi fel, akkor a dísztárcsa károsodásának a veszélye áll fenn.
- Csak kéznyomást használjon, ne mérjen ütést a teli dísztárcsára - a dísztárcsa károsodási veszélye áll fenn.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő dísztárcsákat használja.

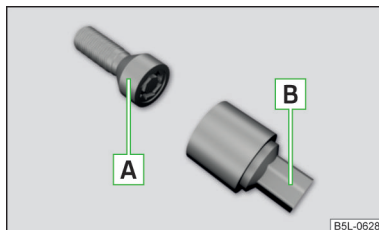
A kerécsavarok fedősapkái



182. ábra
A sapka lehúása

- A sapka lehúzásához dugja a lehúzócsipeszt ütközésig a sapkára és húzza le azt a nyíl irányába » 182. ábra.
- A beszereléshez dugja a sapkát ütközésig a kerécsavarra.

Lopásgátló kerécsavarok



183. ábra
Lopásgátló kerécsavar és az adapter

A lopásgátló kerécsavarok védik a kerekeket a lopástól. Azok kizárólag az adapterrel **B** » 183. ábra oldhatók/húzhatók meg.

- » Dugja az adaptert **B** » 183. ábra ütközésig a lopásgátló kerécsavarra **A**.
- » Dugja a kulcsot ütközésig az adapterre **B** és oldja/húzza meg a kerécsavart.
- » Vegye le az adaptert.

Egy lehetséges kerécserehez a lopásgátló kerécsavarok adapterét mindig vigye magával a járműben.

A gyárilag vagy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatából szállított dísztartáscsáknál a lopásgátló kerécsavart a dísztartócsa hátoldalán jelölt helyzetnek megfelelően kell beszerelni » 154. oldal.

i Megjegyzés

Az adapter, valamint a lopásgátló kerécsavarok egy kódszámmal vannak ellátva. Annak segítségével kapható egy pótadapter a ŠKODA eredeti tartozékokból.

A kerécsavarok oldása/meghúzása



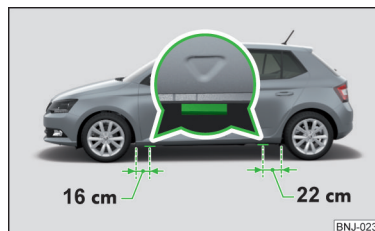
184. ábra
A kerécsavarok oldása

- » Dugja a kerékkulcsot ütközésig a kerécsavarra. A lopásgátló kerécsavarokhoz a hozzájuk tartozó adaptert használja » 183. ábra a 155. oldalon.
- » A csavarok oldásához fogja meg a kulcs végét és forgassa a csavart kb. egy fordulattal a nyíl irányába » 184. ábra.
- » A csavarok meghúzásához fogja meg a kulcs végét és forgassa a csavart a nyíl irányával ellentétesen » 184. ábra az erős meghúzásáig.

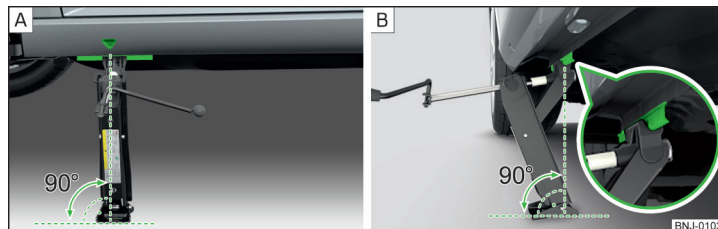
! FIGYELEM

Ha a csavarokat nem tudja meglazítani, akkor óvatosan nyomja meg a lábával a kerékkulcs végét. Ekkor támaszkodjon a járművön erősen és ügyeljen a biztos állásra - sérülésveszély áll fenn.

A jármű megemelése



185. ábra
Az autóemelő alátámasztási helyei



186. ábra Az autóemelő behelyezése

Az eljárás a jármű megemeléséhez az összes karosszéria-változatra érvényes.

Mielőtt megemeli a járművet, vegye figyelembe a biztonsági utasításokat » **!** ►

A jármű megemeléséhez a szerszámkészlet autóemelőjét használja. Helyezze az emelőt az alá az alátámasztási pont alá, amelyik a legközelebb fekszik a defektes kerékhez.

Az alátámasztási pontok a hossztartón találhatók » 185. ábra.

- ▶ Az autóemelő alaplapja a teljes felületével egy egyenes talajon álljon úgy, hogy a kar a függőleges helyzetben legyen az alátámasztási ponthoz » 186. ábra - [A].
- ▶ Forgassa az autóemelőt a forgatókarral olyan magasra, hogy az emelő karma a gerincet magába foglalja » 186. ábra - [B].
- ▶ Emelje a járművet tovább addig, amíg a kerék kissé elemelkedik a talajtól.

! FIGYELEM

Vegye figyelembe a következő megjegyzéseket, máskülönben sérülésveszély áll fenn.

- Biztosítsa a járművet váratlan elgurulás ellen.
- Mindig biztosítsa az autóemelő alaplapját elcsúszás ellen.
 - Laza talajon (pl. murva) állítson az autóemelő alá egy nagyfelületű stabil alátétet.
 - Csúszós talajon (pl. csempe) állítson az autóemelő alá egy csúszásbiztos alátétet (pl. egy gumiszőnyeget).
- A járművet mindig zárt ajtókkal emelje meg.
- Ha a jármű meg van emelve, akkor a testrészeit (pl. a karjait vagy lábait) soha ne tegye a jármű alá.
- Soha nem szabad a megemelt jármű motorját beindítani.

! VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy az autóemelőt helyesen helyezze el a hossztartó gerincénél - a jármű károsodásának a veszélye áll fenn.

Abroncsjavító készlet

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az abroncsjavító készlet ismertetése	157
Előzetes munkák az abroncsjavító készlet használatához	157
A gumiabroncs tömítése és felpumpálása	157
Utasítások a javított gumiabronccsal való haladáshoz	158

A következő információk a gyárilag mellékelt abroncsjavító készletre vonatkoznak.

Az abroncsjavító készlet segítségével a gumiabroncs maximum kb. 4 mm átmérőjű szúrt sérülései tömíthetők.

Az abroncsjavító készlettel történő javítás **semmi esetre sem pótolja** a gumiabroncs tartós javítását. Az csak a legközelebbi szakszerviz elérésére szolgál.

Amint lehetséges, cserélje ki az abroncsjavító készlettel megjavított gumiabroncsot, illetve tájékozódjon egy szakszervizben a javítási lehetőségekről.

Ne távolítsa el az idegen testeket, amelyek behatoltak a gumiabroncsba (pl. szögek stb.).

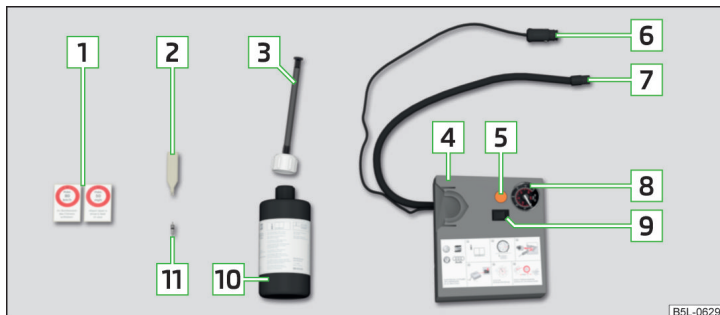
A következő esetekben **ne használja** az abroncsjavító készletet.

- ▶ A keréktárcsa sérült.
- ▶ A külső hőmérséklet -20 °C alatt van.
- ▶ A gumiabroncs szúrt sérülése nagyobb, mint 4 mm.
- ▶ A gumiabroncs peremének a sérülése.
- ▶ A szavatossági idő (lásd a töltőflakonon) lejárt.

! FIGYELEM

- A tömítőanyag bőrrel történt érintkezésekor azonnal mossa le az érintett helyeket.
- Vegye figyelembe az abroncsjavító készlet gyártójának a használati útmutatóját.

Az abroncsjavító készlet ismertetése



B5L-0629

187. ábra Az abroncsjavító készlet ismertetése

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 156 oldalon.

A készlet a csomagterben a padlóborítás alatt egy dobozban található.

- A „max. 80 km/h”, illetve „max. 50 mph” sebességet jelző matrica
- Szelepbetétkihajtó
- Betöltőcső záródugóval
- Levegőkompresszor (a kezelőelemek elrendezése különbözhet a járművel szállított levegőkompresszor típusától függően)
- A gumiabroncs levegőnyomás leeresztőgombja
- 12 voltos csatlakozó
- Töltőcső
- Nyomásjelző
- EIN (BE) és AUS (KI) kapcsoló
- Töltőflakon a tömitőanyaggal
- Pót szelepbetét

Megjegyzés

A megegyezősi nyilatkozat mellékelve van a kompresszornál vagy a fedélzeti irodalom mappájában.

Előzetes munkák az abroncsjavító készlet használatához

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 156 oldalon.

A biztonság kedvéért a közúti forgalomban egy kerékjavítás előtt vegye figyelembe a következő utasításokat.

- A járművet lehetőség szerint a folyó forgalomtól távol állítsa le - ehhez válasszon egy sík és szárad talajú helyet.
- Állítsa le a motort.
- A kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél kapcsolja be az 1. sebességfokozatot.
- Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél állítsa az előválasztó kart a P állásba.
- Húzza be erősen a kéziféket.
- Kapcsolja be a vészvillogót és állítsa fel az elakadásjelző háromszöget az előírt távolságban.
- Szállítsa ki az összes utast. A javítás közben az utasok az úttesten kívül tartózkodjanak (pl. a védőkorlát mögött legyenek).
- Ha csatlakoztatva van egy utánfutó, akkor kösse le azt.

A gumiabroncs tömitése és felpumpálása

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 156 oldalon.

Tömités

- Csavarja le a sérült gumiabroncs szelepsapkáját.
- Dugja a szelepbetét kihajtót » 187. ábra a 157. oldalon a szelepbetétre úgy, hogy a szelepbetét illeszkedjen a szelepbetét kihajtó kivágásába.
- Csavarja ki a szelepbetétet és fektesse egy tiszta alátetre (rongy, papír stb.).
- Rázza meg erősen a flakont » 187. ábra a 157. oldalon néhányszor.
- Csavarja fel a betöltőcsövet erősen a flakonra . Szúrja át a fóliát a flakon lezárásánál.
- Távolítsa el a záródugót a betöltőcsőről és dugja a flakont a gumiabroncs szelepére.
- Tartsa a flakont a talajon felfelé és töltsse be az összes tömitőanyagot a flakontól a gumiabroncsba.
- Vegye le a betöltőcsövet a gumiabroncs szelepéről.
- Csavarja vissza a szelepbetétet a szelepbetét kihajtóval .

Felpumpálás

- Csavarja fel a gumiabroncs töltőtömlőjét » 187. ábra a 157. oldalon erősen a gumiabroncs szelepére.

- **Kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél tegye a váltókart az üres állásba.
- Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél állítsa az előválasztó kart a **P** állásba.
- Indítsa be a motort.
- Dugja be a csatlakozót **[6]** a 12 voltos csatlakozóaljzatba » **71. oldal.**
- Kapcsolja be a kompresszort a BE és a KI kapcsolóval **[9]**.
- Amint a gumibroncs levegőnyomás elérte a 2,0-2,5 bart, kapcsolja ki a kompresszort. A maximális működési idő 6 perc » **[4]**.
- Ha a 2,0-2,5 bar-os levegőnyomást nem tudta elérni, akkor csavarja le a tömlőt **[7]** a gumibroncs szelepeéről.
- Guruljon a járművel kb. 10 métert előre vagy hátra, hogy a tömítőanyag a gumibroncsban „el tudjon oszlan”.
- Csavarja fel ismét erősen a tömlőt **[7]** a gumibroncs szelepére és ismételje meg a pumpálást.
- Ragassza fel a megfelelő matricát **[1]** » **187. ábra a 157. oldalon** a műszerfalra a vezető látóterében.

2,0-2,5 bar gumibroncs levegőnyomásnál folytathatja az utat max. 80 km/h, illetve 50 mph sebességgel.

! FIGYELEM

- Ha a gumibroncs nem pumpálható fel legalább 2,0 bar nyomásra, akkor a sérülés túl nagy. A tömítőanyag nincs abban a helyzetben, hogy a gumibroncsot tömítse. 🛑 Ne haladjon tovább! Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.
- A töltőcső és a kompresszor a működés közben felmelegedhet - égésveszély áll fenn!

! VIGYÁZAT

A kompresszort legkésőbb 6 perc működési idő után kapcsolja ki - a kompresszor károsodásának a veszélye áll fenn! Hagyja a kompresszort néhány percig lehűlni az ismételt bekapcsolása előtt.

Utasítások a javított gumibronccsal való haladáshoz

📖 **Először olvassa el és vegye figyelembe ! a(z) 156 oldalon.**

Ellenőrizze a javított gumibroncsban a levegőnyomást 10 perc haladás után.

Ha a gumibroncs levegőnyomás 1,3 bar és kisebb

- A gumibroncs nem tömíthető megfelelően az abroncsjavító készlettel. 🛑 **Ne haladjon tovább!** Vegye igénybe egy szakszerviz segítségét.

Ha a gumibroncs levegőnyomás 1,3 bar és nagyobb

- Állítsa be a gumibroncs levegőnyomást a helyes értékre » **147. oldal.**
- Folytassa óvatosan az útját a legközelebbi szakszervizig maximum 80 km/h, illetve 50 mph sebességgel.

! FIGYELEM

Egy a tömítőanyaggal feltöltött gumibroncsnak nem ugyanazok a menet-tulajdonságai vannak, mint egy hagyományos gumibroncsnak. Ezért vegye figyelembe a következő megjegyzéseket.

- Ne haladjon gyorsabban 80 km/h-nál, illetve 50 mph-nál.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt.

Indítási ráségítés

📖 Bevezetés a témába

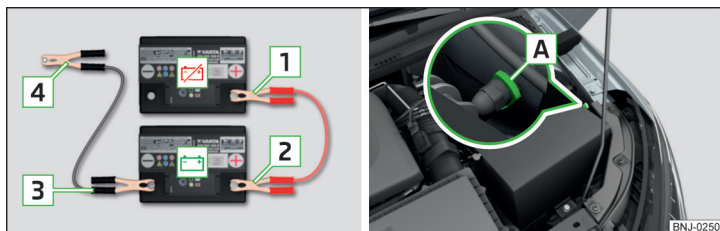
Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Indítási segítség egy másik jármű akkumulátorával _____ 159

! FIGYELEM

- A motortérben végzendő munkák során vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » **138. oldal.**
- A járműakkumulátor használatakor vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket » **144. oldal.**
- A lemerült járműakkumulátor már kevéssel 0 °C alatti hőmérsékleteknél befagyhat. Befagyott akkumulátornál ne végezzen indítási ráségítést egy másik jármű akkumulátorával - robbanás- és marási veszély áll fenn!
- Soha ne végezzen indítási ráségítést alacsony savszintű járműakkumulátoroknál - robbanás- és marási veszély áll fenn!

Indítási segítség egy másik jármű akkumulátorával



188. ábra Indítási segítség: - Lemerült akkumulátor, - áramot adó akkumulátor / a motor testpontja a START-STOP rendszernél

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 158 oldalon.

Ha nem lehetséges a motorindítás a lemerült járműakkumulátor miatt, akkor egy másik jármű akkumulátora használható a motor beindításához. Ehhez megfelelő keresztmetszetű indítókábel és szigetelt pólusfogók szükségesek.

Mindkét akkumulátor **névleges feszültségének** 12 V-nak kell lennie. Az áramot adó akkumulátor **kapacitása** (Ah-ban) ne legyen sokkal kisebb, mint a lemerült akkumulátoré.

Az indítókábeleket a következő sorrendben kell csatlakoztatni.

- Rögzítse a kapcsot **1** a lemerült akkumulátor plusz pólusához.
- Rögzítse a kapcsot **2** az áramot adó akkumulátor plusz pólusához.
- Rögzítse a kapcsot **3** az áramot adó akkumulátor mínusz pólusához.
- A START-STOP rendszerrel szerelt járműveknél rögzítse a kapcsot **4** a motor testpontjához **A** » 188. ábra.
- A START-STOP rendszer **nélküli** járműveknél rögzítse a kapcsot **4** egy masszív, a motortömbbel szorosan összekötött fémrészhez, illetve közvetlenül a motortömbhöz.

A motor beindítása

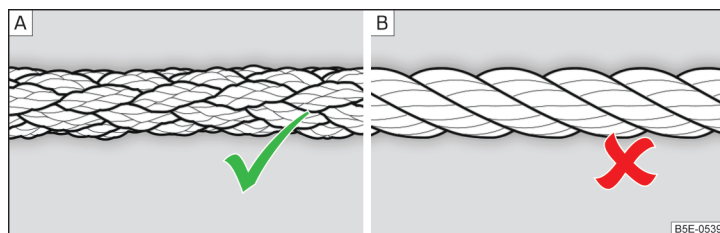
- Indítsa be az áramot adó jármű motorját és járassa üresjáratban.
- Kezdje meg az indítást a lemerült akkumulátorú járműben.
- Ha a motor nem indul be 10 másodpercen belül, akkor szakítsa meg az indítást és fél perc után ismételje meg.
- Az indítókábelt a csatlakoztatásnál leirtakhoz képest pontosan a **fordított** sorrendben vegye le.

FIGYELEM

- Az indítókábelt soha ne csatlakoztassa a lemerült akkumulátor mínusz pólusához - robbanásveszély áll fenn.
- A kábelvégek nem szigetelt részei semmi esetre sem érintkezhetnek egymással - rövidzárlat veszélye áll fenn!
- A plusz pólushoz csatlakoztatott indítókábelt nem szabad a jármű fémes részeihez érinteni - rövidzárlat veszély áll fenn!
- Az indítókábelt úgy vezesse, hogy az ne érintkezhesen a motor forgó alkatrészeivel - sérülésveszély, valamint a jármű károsodásának a veszélye áll fenn.

A jármű vontatása

Megjegyzések a vontatáshoz



189. ábra **Fonott vontatókötél / csavart vontatókötél**

A vontatókötéllel történő vontatáshoz csak egy fonott műszálas kötelet » 189. ábra - **A** használjon » .

A vontatókötélet, illetve a vontatórudat az **első vonószemhez** » 160. oldal, a **hátsó vonószemhez** » 161. oldal, illetve az **utánfutó vonóberendezés vonófejéhez** » 120. oldal rögzítse.

A vontatás feltételei.

- ✓ **Az automata sebességváltóval szerelt járműveket nem szabad megemelt hátsó tengellyel vontatni - a sebességváltó károsodásának a veszélye áll fenn!**
- ✓ Ha a sebességváltó már nem tartalmaz olajat, akkor a járművet csak megemelt első tengellyel szabad vontatni, illetve speciális autómómentővel vagy utánfutón szabad elszállítani.

- ✓ A maximális vontatási sebesség **50 km/h** lehet.
- ✓ Ha nem lehetséges egy normál vontatás vagy a vontatási távolság 50 km-nél hosszabb, akkor a járművet egy autómentővel vagy utánfutón kell szállítani.

A vontató jármű vezetője

- A **kézikapcsolású sebességváltóval** szerelt járműveknél elinduláskor lassan kezelje a tengelykapcsolót.
- Az **automata sebességváltóval** szerelt járműveknél különösen óvatosan adjon gázt.
- Csak akkor indul el helyesen, ha a vontatókötél feszes.

A vontatott jármű vezetője

- Ha lehetséges, akkor a járművet járó motorral vontassa. A fékerőrőrségítő és a szervokormány csak járó motornál működik, máskülönben a fékpedált lényegesen erősebben kell lenyomni és a kormányzáshoz több erő szükséges.
- Ha nem lehetséges a motor beindítása, akkor kapcsolja be a gyújtást, hogy a kormánykerék ne legyen blokkolva és az irányjelzők, az ablaktörlők és az ablakmosó berendezés használható legyen.
- Kapcsoljon üresbe, illetve automata sebességváltónál válassza ki az **N** előválasztó kar állást.
- A vontatás közben mindig tartsa feszesen a vontatókötetet.

! FIGYELEM

- A vontatáshoz ne használjon megcsavarodott vontatókötetet » **189. ábra** - **B**, a vontatókötél kicsavarodhatna a járművön - balesetveszély áll fenn.
- A vontatókötélnek nem szabad megcsavarodva lennie - balesetveszély áll fenn.

! VIGYÁZAT

- Ne indítsa be a motort behúzatással - motorkárosodás veszély áll fenn. Indítási segítségként egy másik jármű akkumulátorát tudja használni » **158. oldal, Indítási ráségítés**.
- Nem szilárd burkolatú úttesten történő vontatáskor fennáll mindkét járműnél a rögzítési pontok túlterhelésének és károsodásának a veszélye.

i Megjegyzés

Azt javasoljuk, hogy a ŠKODA eredeti tartozékok kínálatában szereplő vontatókötetet használja.

Vonószem elől



190. ábra A fedél levétele / a vonószem beszerelése

A fedél levétele/behelyezése

- A **levételhez** nyomja a fedelet az **1**-es nyíl irányába és vegye le azt a **2**-es nyíl irányába » **190. ábra**.
- A **behelyezéshez** helyezze be a fedelet az **1**-es nyíl irányába és azután nyomja meg a fedél szemben fekvő szélét. A fedélnek biztosan reteszelődnie kell.

A vonószem be-/kiszerezése

- A **beszereléshez** csavarja be a vonószemet kézzel a **3**-as nyíl irányába » **190. ábra** ütközésig » **!**.

A meghúzáshoz pl. a kerékkulcsot javasoljuk, egy másik jármű vonószemét vagy egy hasonló tárgyat használjon, amit át tud dugni a szemén.

- A **kiszerezéshez** csavarja ki a vonószemet a **3**-as nyíl irányával ellentétesen.

! FIGYELEM

A vonószemnek mindig erősen meghúzva kell lennie, máskülönben a vonószem vontatáskor vagy behúzatáskor kiszakadhat.

Vonószem hátul



191. ábra
Hátsó vonószem

A hátsó vonószem a hátsó lökhárító alatt a jobb oldalon található » 191. ábra.

Utánfutó vonóberendezéssel szerelt járművek

A gyárilag utánfutó vonóberendezéssel szerelt járműveknél a vontatáshoz a felszerelt vonófejet tudja használni » 120. oldal, *Utánfutó vonóberendezés*.

Távírányító - elemcsere



192. ábra A fedél levétele / az elem kivétele

- Hajtsa ki a kulcsszárat.
- Oldja az elem fedelét [A] » 192. ábra a hüvelykujjával vagy egy csavarhúzóval a [B] területen.
- Hajtsa fel az akkumulátor fedelét az [1]-es nyíl irányába.
- Vegye ki a lemerült elemet a [2]-es nyíl irányába és helyezzen be egy új elemet.
- Helyezze be az elemtartó fedelét [A] és nyomja addig, amíg hallhatóan rezeszeli.

Ha az elemcsere után a jármű nem nyitható/zárható, a kulcsot szinkronizálni kell » 50. oldal.

! VIGYÁZAT

- A pótelemnek meg kell felelnie az eredeti minősítésének.
- Elemcsere esetén ügyeljen a helyes polarításra.

i Megjegyzés

- Azt javasoljuk Önnek, hogy az elemet egy szakszervizzel cseréltesse ki.
- A felragasztott díszburkolattal rendelkező kulcs elemcsereje ennek a burkolatnak a tönkremenetelével jár. Egy pótl díszburkolat megvásárolható a ŠKODA partnereknél.

Szükségkireteszelés/-reteszelés

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A vezetőajtó kireteszelése/reteszése	161
A zárhenger nélküli ajtó zárása	162
A csomagtérfedél kireteszelése	162
Az előválasztó kar kireteszelése szükséghelyzetben	162

A vezetőajtó kireteszelése/reteszése



193. ábra Ajtófogantyú a vezetőajtóban: a zárfedél felhajtása / zárhenger a kulccsal

A vezetőajtó a kulccsal a zárhengeren keresztül szükségkireteszelhető/szükségreteszhető.

- Húzza meg az ajtónyitó fogantyút és tartsa húzva azt.

- Tolja be a kulcsot a fedél alsó oldalán lévő kivágásba és hajtsa fel a fedelet a nyíl irányába » 193. ábra.
- Engedje el a nyitófogantyút.
- A **balkormányos** járműveknél dugja a kihajtható szárú kulcsot **a gombokkal felfelé irányítva** » 193. ábra a zárhengerbe és nyissa/zárja a járművet.
- A **jobb kormányos** járműveknél dugja a kihajtható szárú kulcsot **a gombokkal lefelé irányítva** a zárhengerbe és nyissa/zárja a járművet.
- Húzza meg az ajtónyitó fogantyút és tartsa húzva azt.
- Helyezze vissza a fedelet.

! VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a szükségnyitás/-zárás során ne keletkezzenek fényezési sérülések.

A zárhenger nélküli ajtó zárása

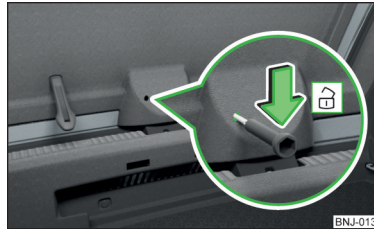


194. ábra Szükségzárás: bal/jobbs hátsó ajtó

- Nyissa ki a megfelelő hátsó ajtót és távolítsa el a blendét **[A]** » 194. ábra.
- Vezesse be a kulcsot a nyílásba és forgassa el a nyíl irányába (rugózott állás).
- Helyezze vissza a blendét **[A]**.

A becsukás után reteszelje az ajtót.

A csomagterfedél kireteszelése

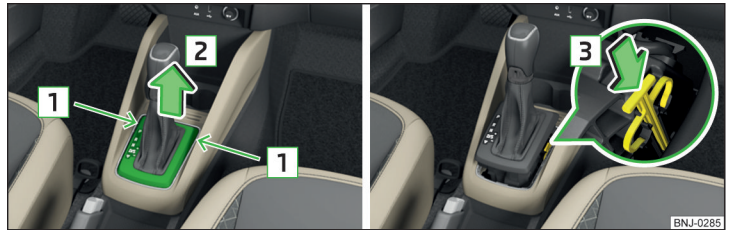


195. ábra
A fedél kireteszelése

A csomagterfedél manuálisan belülről kireteszelhető.

- Vezessen be egy csavarhúzózt vagy egy hasonló szerszámot ütközésig a fedélburkolatban lévő nyílásba » 195. ábra.
- A nyíl irányába mozgatóval nyissa a fedelet.

Az előválasztó kar kireteszelése szükséghelyzetben



196. ábra A fedél levétele / az előválasztó kar kireteszelése

- Húzza be erősen a kéziféket.
- Toljon be egy csavarhúzózt vagy egy hasonló szerszámot a résbe az **[1]**-es nyíl tartományában » 196. ábra és óvatosan emelje meg a fedelet a **[2]**-es nyíl irányába.
- Hátul is emelje meg a fedelet a kezével.
- Nyomja a sárga műanyag részt a **[3]**-as nyíl irányába, egyidejűleg nyomja meg a reteszelőgombot az előválasztó kar markolatában és állítsa a kart az **N** állásba.

Ha az előválasztó kart ismét a **P** állásba kapcsolja, akkor az újra záródik.

! VIGYÁZAT

Ügyeljen arra, hogy a fedél megemeléskor a csavarhúzó ne sértsen meg részeket az előválasztó kar környezetében.

Az ablaktörlő lapátok cseréje

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

A szélvédő ablaktörlő lapátjainak a cseréje _____ 163

A hátsó ablak törlőlapátjának a cseréje _____ 164

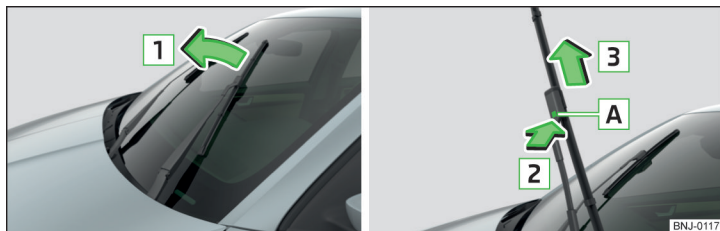
! FIGYELEM

Biztonsági okokból az ablaktörlő lapátokat évente 1-2 alkalommal cseréltesse ki.

A szélvédő ablaktörlő lapátjainak a cseréje



197. ábra
Az ablaktörlő karok szervizállásának a beállítása



198. ábra A szélvédő ablaktörlő lapátjának a cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 163 oldalon.

Az ablaktörlő lapátok cseréje előtt zárja a motorháztetőt és állítsa az ablaktörlő karokat a szervizállásba.

A szervizállás beállítása

- Kapcsolja be a gyújtást és azután kapcsolja ki.
- 10 másodpercen belül nyomja a működtetőkart a nyíl irányába » 197. ábra és tartsa ott kb. 2 másodpercig.

Az ablaktörlő lapát levétele

- Emelje el az ablaktörlő kart az ablaktól az 1-es nyíl irányába » 198. ábra.
- Billentse a törlőlapátot ütközésig ebbe az irányba.
- Tartsa erősen az ablaktörlő kart és nyomja meg a biztosítást A a 2-es nyíl irányába.
- Vegye le a törlőlapátot a 3-as nyíl irányába.

Az ablaktörlő lapát rögzítése

- Tolja az ablaktörlő lapátot a 3-as nyíllal ellentétesen a reteszelődeség. Ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapát jól van-e rögzítve.
- Hajtsa vissza az ablaktörlő kart az ablakra.
- Kapcsolja be a gyújtást és nyomja a működtetőkart a nyíl irányába » 197. ábra.

Az ablaktörlő karok az alapállásba kerülnek.



199. ábra A hátsó ablak törlőlapátjának a cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe a(z) 163 oldalon.

Az ablaktörlő lapát levétele

- Emelje el az ablaktörlő kart » 164. oldal az ablaktól az **1**-es nyíl irányába » 199. ábra.
- Billentse a törlőlapátot ütközésig ebbe az irányba.
- Tartsa erősen az ablaktörlő kart és nyomja meg a biztosítást **A** a **2**-es nyíl irányába.
- Vegye le a törlőlapátot a **3**-as nyíl irányába.

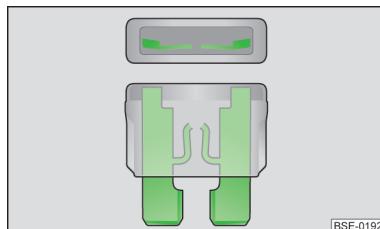
Az ablaktörlő lapát rögzítése

- Tolja az ablaktörlő lapátot a **3**-as nyíllal ellentétesen a reteszelődésgig. Ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapát jól van-e rögzítve.
- Hajtsa vissza az ablaktörlő kart az ablakra.

Biztosítékok és izzók

Biztosítékok

Bevezetés a témába



200. ábra
Átégett biztosíték

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Biztosítékok a műszerfalban	165
A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfalban	165
Biztosítékok a motortérben	166
A biztosítékok elhelyezkedése a motortérben	167

Az egyes áramkörök olvadóbiztosítékokkal vannak védve. Egy átégett biztosíték az átégett fémcsíkról ismerhető fel » 200. ábra.

FIGYELEM

A motortérben végzendő minden munka előtt olvassa el és vegye figyelembe a figyelmeztetéseket » 138. oldal.

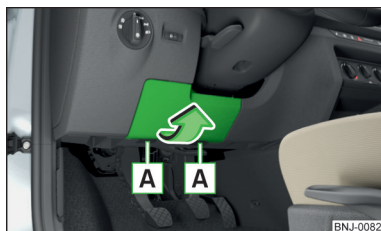
VIGYÁZAT

- Cserélje ki a hibás biztosítékot egy új, **azonos** amperszámú biztosítékra.
- Ha egy újonnan behelyezett biztosíték rövid idő elteltével ismét átég, akkor vegye igénybe egy szakszervíz segítségét.
- A biztosítékokat „ne javítsa” és azokat ne is cserélje ki erősebbre - tűzveszély áll fenn és egy másik elektromos berendezés károsodhatna.

Megjegyzés

- Azt javasoljuk Önnek, hogy mindig tartson a járműben tartalék biztosítékokat.
- Egy biztosítékhoz több fogyasztó tartozhat. Egy fogyasztóhoz több biztosíték is tartozhat.

Biztosítékok a műszerfalban



201. ábra
A fedél levétele

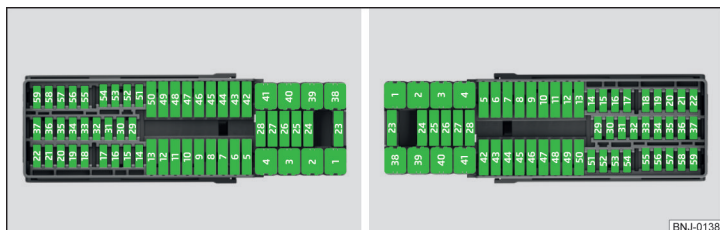
Először olvassa el és vegye figyelembe **I** és **II** a(z) 164 oldalon.

A biztosítékok a műszerfal alsó oldalán egy fedél mögött találhatók.

Biztosítékcseré

- Húzza ki a gyújtáskulcsot, kapcsolja ki a világítást és az összes elektromos áramfogyasztót.
- Vegye le a biztosítéktartó fedelét a nyíl irányába » 201. ábra.
- Vegye ki a műanyag csipeszt a biztosítéktartó fedelében található tartóból.
- Húzza ki a fogóval a hibás izzót, azután dugjon be egy új biztosítékot.
- Helyezze vissza a fogót az eredeti helyére.
- Helyezze be a fedelet a műszerfalba először a felső élénél.
- Nyomja be a fedél alsó részét az **A** tartományban.

A biztosítékok elhelyezkedése a műszerfalban



BNJ-0138

202. ábra Biztosítékok: balkormányos / jobbkormányos

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** és **II** a(z) 164 oldalon.

Ssz.	Fogyasztó
1	Világítás - bal oldal, állóhelyzeti világítás, fent elhelyezett féklámpa
2	Központi zár, szélvédő- és hátsó ablak mosó berendezés (csak a KESSY vagy ACC-rendszerrel)
3	Gyújtás
4	Világítás - jobb oldal, ködzárfény, rendszámtábla világítás
5	Elektromos ablakemelők - vezető
6	Utastérvilágítás
7	Kürt
8	Utánfutó vonóberendezés - bal oldali világítás
9	Működtetők a kormánykerék alatt, motorvezérlő rendszer (csak KESSY nélkül), automata sebességváltó (csak KESSY nélkül), ESC (csak KESSY nélkül), utánfutó vonóberendezés (csak KESSY nélkül), kormányzási erő rásegítés (csak KESSY nélkül)
10	Elektromos ablakemelők - (bal hátsó)
11	Fényszórótisztító berendezés
12	Információs rendszer kijelző
13	12 voltos csatlakozóaljzat a csomagterben
14	Működtetők a kormánykerék alatt, világításkapcsoló, a gyújtáskulcs kihúzását megakadályozó zár (automata sebességváltó), diagnosztikai csatlakozó, fénykürt, SmartGate, esőérzékelő, fényérzékelő, tolatókamera
15	Klíma berendezés, automata sebességváltó
16	Műszerfalbetét
17	Riasztóberendezés, kürt
18	Üres
19	Üres
20	Üres
21	Üres
22	Szélvédő- és hátsó ablak mosó berendezés (csak a KESSY vagy ACC-rendszer nélkül)
23	Üres
24	Klíma berendezés szellőzőventilátor, fűtés, klíma berendezés, fűtés

Ssz.	Fogyasztó
25	Üres
26	Ülésfűtés elől
27	Hátsó ablaktörlő
28	Üres
29	Légzsák
30	Elektromos ablakemelők, világításkapcsoló, tolatólámpa kapcsoló, a külső tükrök felületének a beállítása, a középső gombsor táplálása, az oldalsó gombsor táplálása, belső tükrök
31	Üzemanyag-szivattyú, hűtőventilátor, sebességszabályozó berendezés, szélvédő- és hátsó ablak mosó berendezés, motorindítás
32	Diagnosztikai csatlakozó, világítási távolság szabályozás, klímaberendezés, parkolási segítség
33	Tengelykapcsoló pedál kapcsoló
34	Fűthető ablakmosó fűvókák
35	Üres
36	Ülésfűtés elől
37	Radar
38	Üres
39	Elektromos kiegészítő fűtés
40	Üres
41	Hátsó ablak fűtés
42	Elektromos ablakemelők - első utas
43	Utánfutó vonóberendezés - elektromos csatlakozóaljzat
44	Szivargyújtó, 12 voltos csatlakozóaljzat
45	Elektromos ablakemelő - jobb hátsó
46	Szélvédő- és hátsó ablakmosó berendezés, működtetőkar a kormánykerék alatt
47	Utánfutó vonóberendezés - elektromos csatlakozóaljzat
48	Utánfutó vonóberendezés - jobb oldali világítás
49	Üzemanyag-szivattyú
50	Információs rendszer
51	Külső tükrök fűtés
52	KESSY

Ssz.	Fogyasztó
53	KESSY - kormányzár
54	Üres
55	Ülésfűtés elől
56	Üres
57	Üres
58	Üres
59	Üres

Biztosítékok a motortérben



203. ábra A fedél levétele

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 164 oldalon.

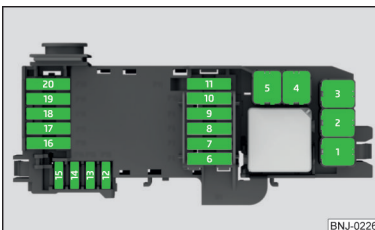
Biztosítékcseré

- Húzza ki a gyújtáskulcsot, kapcsolja ki a világítást és az összes elektromos áramfogyasztót.
- Nyomja a fedél reteszelőgombját az -es nyíl irányába és vegye le a fedelet a -es nyíl irányába » 203. ábra.
- Vegye ki a műanyag csipeszt a műszerfalban lévő biztosítéktartó fedelében található tartóból.
- Cserélje ki a hibás biztosítékot.
- Helyezze fel a fedelet, nyomja be a fedél reteszelőgombját és reteszelje.
- Helyezze vissza a fogót az eredeti helyére.

VIGYÁZAT

A motortérben a biztosítéktartó fedelének mindig biztosan behelyezve kell lennie, mert máskülönben a víz behatolhatna a biztosítéktartóba - a jármű sérülésének a veszélye áll fenn!

A biztosítékok elhelyezkedése a motortérben



204. ábra
Biztosítékok

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 164 oldalon.

Ssz.	Fogyasztó
1	Hűtőventilátor
2	Előizzító berendezés
3	ABS, illetve ESC
4	Elektromos kiegészítő fűtés
5	Elektromos kiegészítő fűtés
6	Automata sebességváltó
7	Motorvezérlő rendszer
8	Szélvédőtörlő
9	Akkumulátor adatmodul
10	ABS, illetve ESC
11	Üres
12	Befecskendezőszelepek, üzemanyag-adagoló szelep, olajnyomás szabályozószelep, kipufogógáz-visszavezetés hűtő átkapcsolószelep
13	Fékpédálkapcsoló
14	Üzemanyag-szivattyú, hűtőfolyadék-szivattyú
15	Motorvezérlő rendszer
16	Önindító
17	Motorvezérlő rendszer
18	Elektromos kiegészítő fűtés, hűtőventilátor, töltőnyomásszabályzó, olajhőmérséklet jeladó, aktív szén szűrő tartály szelep, szívócsőfedél szelep

Ssz.	Fogyasztó
19	Lambda-szonda
20	Előizzító berendezés, a forgattyúház szellőztetés fűtése, gyújtóté-kercsek

Izzók

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Az izzók elrendezése a fényszórókban	168
A burkolat levétele/behelyezése az első kerékjárat házbán	168
A mosófolyadék tartály megtámasztás tartójának a levétele/behelyezése	169
A tompított és távolsági fényszóró (halogén fényszóró) izzójának a cseréje	169
Az irányjelző (halogén fényszóró) izzójának a cseréje	170
Az állóhelyzeti világítás izzójának (halogén fényszóró) a cseréje	170
A nappali menetvilágítás (halogén fényszóró) izzójának a cseréje	170
A tompított fényszóró (halogén projektoros fényszóró) izzójának a cseréje	171
A távolsági fényszóró (halogén projektoros fényszóró) izzójának a cseréje	171
Az irányjelző (halogén projektoros fényszóró) izzójának a cseréje	172
A ködfényszóró izzójának a cseréje	172
A rendszám tábla világítás izzójának a cseréje	173
A hátsó lámpa ki-/beszerelése	173
A hátsó lámpában lévő izzók cseréje	174

Bizonytalanság esetén azt javasoljuk, hogy egy izzócserét egy szakszervizzel végeztesen el vagy vegye igénybe szakember segítségét.

- ▶ Az izzócseré előtt kapcsolja ki a gyújtást és a világítást.
- ▶ A hibás izzókat csak azonos kivitelű izzókra szabad kicserélni. A jelölés az izzó talpán vagy az üvegburán található.

Azt javasoljuk, hogy a tompított, a távolsági fényszóróban vagy a ködfényszóróban az izzó cseréje után ellenőriztesse a fényszóróbeállítást egy szakszervizzel.

Meghibásodott LED esetén keressen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

- A motortérben végzendő minden munka előtt olvassa el és vegye figyelembe a figyelmeztetéseket » 138. oldal.
- Baleseteket okozhat, ha az út a jármű előtt nincs elegendően kivilágítva, illetve a járművet nem vagy csak nehezen látja a közlekedés többi résztvevője.
- A H7-es, H4-es és H8-as izzók nyomás alatt állnak és az izzócseré során szétrobbanhatnak - sérülési veszély áll fenn! Ezért azt javasoljuk, hogy egy cserénél használjon védőkesztyűt és védőszemüveget.

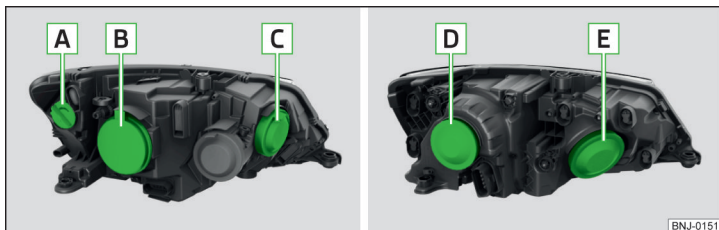
VIGYÁZAT

- Az izzó üvegburáját ne fogja meg az ujjával - a legkisebb szennyeződés is csökkenti az izzó élettartamát. Használjon egy tiszta rongyot, szalvétát vagy hasonlót.
- Az izzó védősapkájának mindig helyesen behelyezve kell lennie a fényszóróban, máskülönben víz és szennyeződés juthatna be a fényszóróba - a fényszóró károsodásának a veszélye áll fenn.

Megjegyzés

- A kezelési útmutatóban csak azok az izzócserék vannak leírva, amelyeknél az izzót saját maga ki tudja cserélni és az komplikáció nélkül lehetséges. A további izzók cseréjét egy szakszervizben kell elvégeztetni.
- Azt javasoljuk Önnek, hogy a járműben mindig tartson egy dobozban tartalék izzókat.

Az izzók elrendezése a fényszórókban



205. ábra Halogén fényszóró / halogén projektoros fényszóró

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 168 oldalon.

A jármű halogén izzókat tartalmazó fényszórókkal van felszerelve.

Az izzók elrendezése » 205. ábra

- A** Nappali menetvilágítás
- B** Tompított, távolsági fényszóró és állóhelyzeti világítás
- C** Irányjelző
- D** Tompított fényszóró
- E** Távolsági fényszóró és irányjelző

A burkolat levétele/behelyezése az első kerékjárat házában



206. ábra
A műanyag burkolat levétele

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 168 oldalon.

Néhány izzó levételéhez ki kell szerelni a burkolatot az első kerékjárat házában.

Az információ a burkolat esetleges szükséges levételéről megtalálható a mindenkori izzó cseréjének a leírásánál.

Levétel

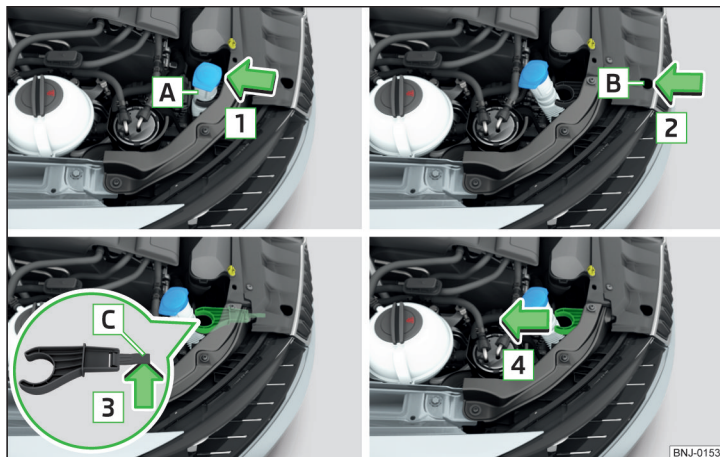
- Állítsa az első kerekeket a jármű középeének az irányába.
- Vezesse be a teli díszláncok lehúzásához való kengyelt » 152. oldal, Szerzői kézikönyv a burkolat kivágására.
- Vegye le a burkolatot a horog nyíl irányába húzásával » 206. ábra.

Behelyezés

- Helyezze be a burkolatot a hozzá tartozó nyílásba és nyomja be.

A fedélnek biztosan reteszeliődni kell.

A mosófolyadék tartály megtámasztás tartójának a levétele/behelyezése



207. ábra A mosófolyadék tartály megtámasztás tartójának a levétele

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 168 oldalon.

Néhány izzó kicseréléséhez le kell venni a mosófolyadék tartály megtámasztás tartóját. A tartó a motortér jobb első részében található.

Az információ a tartó esetleges szükséges levételéről megtalálható a mindenkor izzó cseréjének a leírásánál.

Levétel

- Oldja a tartály támasztát **A** a tartóból az **1**-es nyíl irányába » 207. ábra.
- Vezesse be az egyik ujját a kivágásba **B** a **2**-es nyíl irányába és emelje meg a rögzítőort **C** a **3**-as nyíl irányába.
- Vegye le a tartály támaszának a tartóját a **4**-es nyíl irányába.

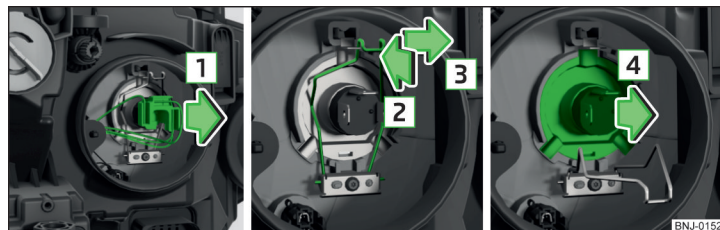
Behelyezés

- Tolja be a tartály támaszának a tartóját a **4**-es nyíl irányával ellentétesen » 207. ábra.

A tartónak biztosan reteszelnie kell.

- Tolja be a tartály támasztát a tartóba az **1**-es nyíl irányával ellentétesen.

A tompított és távolsági fényszóró (halogén fényszóró) izzójának a cseréje



208. ábra A tompított és távolsági fényszóró izzójának a cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 168 oldalon.

- Vegye le a hozzá tartozó burkolatot az első kerékjárat házból » 168. oldal.

A jobb oldali fényszóróban az izzócseréhez először vegye le a mosófolyadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

- Vegye le a védősapkát **B** » 205. ábra a 168. oldalon.
- Nyomja meg a csatlakozó reteszelését és vegye ki a csatlakozót ide-oda mozgatásokkal az **1**-es nyíl irányába » 208. ábra.
- Nyomja be a rugót a **2**-es nyíl irányába.
- Engedje el a rugót a **3**-as nyíl irányába.
- Húzza ki a hibás izzót a **4**-es nyíl irányába.
- Helyezzen be egy új izzót a fényszóróba és biztosítsa a rugót a **3**-as nyíl irányával ellentétesen.
- Dugja fel a csatlakozót az **1**-es nyíl irányával ellentétesen.
- Helyezze be a védősapkát **B** » 205. ábra a 168. oldalon.

A jobb oldali fényszóróban az izzócseré után helyezze be a mosófolyadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

- Helyezze vissza a hozzá tartozó burkolatot az első kerékjárat házból » 168. oldal.

Az irányjelző (halogén fényszóró) izzójának a cseréje



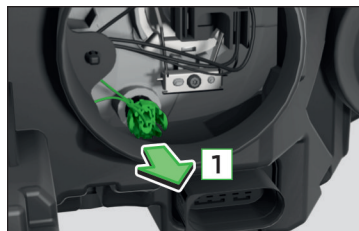
209. ábra
Az első irányjelző izzójának a cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 168 oldalon.

A jobb oldali fényszóróban az izzócseré előtt először vegye le a mosófolyadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

- › Vegye le a védősapkát » 205. ábra a 168. oldalon.
- › Forgassa el a foglalatot az izzóval az -es nyíl irányába » 209. ábra.
- › Húzza ki a foglalatot az izzóval a -es nyíl irányába.
- › Helyezze be a foglalatot az izzóval a -es nyíl irányával ellentétesen.
- › Forgassa az izzófoglalatot az új izzóval ütközésig az -es nyíl irányával ellentétesen.
- › Helyezze be a védősapkát » 205. ábra a 168. oldalon.

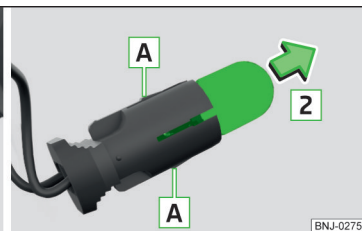
Az állóhelyzeti világítás izzójának (halogén fényszóró) a cseréje



210. ábra Az állóhelyzeti világítás izzójának a cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 168 oldalon.

- › Vegye le a hozzá tartozó burkolatot az első kerékházban » 168. oldal.



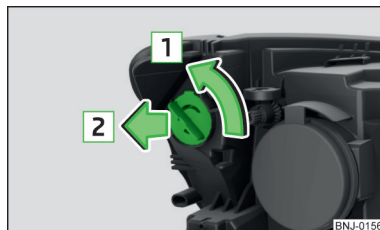
A jobb oldali fényszóróban az izzócseré előtt először vegye le a mosófolyadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

- › Vegye le a védősapkát » 205. ábra a 168. oldalon.
- › Húzza ki az izzófoglalatot az izzóval ide-oda mozgatással az -es nyíl irányába » 210. ábra.
- › Fogja meg a foglalatot az izzóval az jelű részen.
- › Húzza ki a hibás izzót a foglalatból a -es nyíl irányába.
- › Helyezzen be egy új izzót a foglalatba ütközésig.
- › Tolja vissza a foglalatot az izzóval a fényszóróba.
- › Helyezze be a védősapkát » 205. ábra a 168. oldalon.

A jobb oldali fényszóróban az izzócseré után helyezze be a mosófolyadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

- › Helyezze vissza a hozzá tartozó burkolatot az első kerékházban » 168. oldal.

A nappali menetvilágítás (halogén fényszóró) izzójának a cseréje

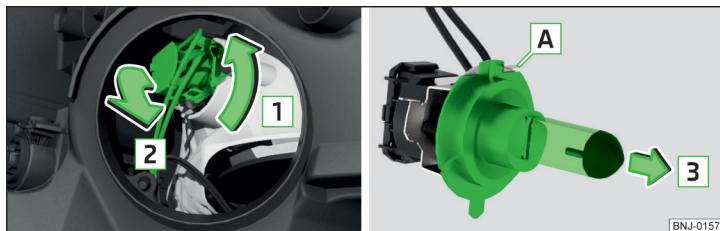


211. ábra
A nappali menetvilágítás izzójának a cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe és a(z) 168 oldalon.

- › Vegye le a hozzá tartozó burkolatot az első kerékházban » 168. oldal.
- › Forgassa el a foglalatot az izzóval az -es nyíl irányába » 211. ábra.
- › Húzza ki a foglalatot az izzóval a -es nyíl irányába.
- › Cserélje ki az izzót a foglalatban.
- › Helyezze be a foglalatot az új izzóval a -es nyíl irányával ellentétesen a fényszóróba.
- › Forgassa az izzófoglalatot az új izzóval ütközésig az -es nyíl irányával ellentétesen.
- › Helyezze vissza a hozzá tartozó burkolatot az első kerékházban » 168. oldal.

A tompított fényszóró (halogén projektoros fényszóró) izzójának a cseréje



BNJ-0157

212. ábra A tompított fényszóró izzójának a cseréje

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 168 oldalon.

- Vegye le a hozzá tartozó burkolatot az első kerékjárat házában » 168. oldal.
- Vegye le a védősapkát **[D]** » 205. ábra a 168. oldalon.
- Forgassa el a csatlakozót az izzóval az **[1]**-es nyíl irányába » 212. ábra.
- Húzza ki a csatlakozót az izzóval a **[2]**-es nyíl irányába.
- Vegye ki az izzót a csatlakozóból a **[3]**-as nyíl irányába.
- Dugja be az izzót a csatlakozóba úgy, hogy az orr **[A]** a csatlakozón az izzó kivágásában reteszeli.
- Helyezze be a csatlakozót az új izzóval a **[2]**-es nyíl irányával ellentétesen a fényszóróba.
- Forgassa a csatlakozót az új izzóval ütközésig az **[1]**-es nyíl irányával ellentétesen.
- Helyezze be a védősapkát **[D]** » 205. ábra a 168. oldalon.
- Helyezze vissza a hozzá tartozó burkolatot az első kerékjárat házában » 168. oldal.

A távolsági fényszóró (halogén projektoros fényszóró) izzójának a cseréje



BNJ-0203

213. ábra A távolsági fényszóró izzójának a cseréje

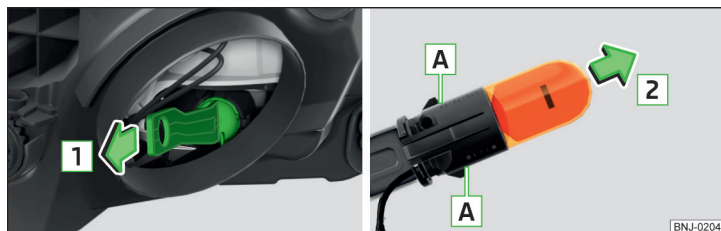
📖 Először olvassa el és vegye figyelembe **!** és **!** a(z) 168 oldalon.

A jobb oldali fényszóróban az izzócsere előtt először vegye le a mosófolyadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

- Vegye le a védősapkát **[E]** » 205. ábra a 168. oldalon.
- Forgassa el a csatlakozót az izzóval az **[1]**-es nyíl irányába » 213. ábra.
- Húzza ki a csatlakozót az izzóval a **[2]**-es nyíl irányába.
- Vegye ki az izzót a csatlakozóból a **[3]**-as nyíl irányába.
- Dugja be az izzót a csatlakozóba úgy, hogy az orr **[A]** a csatlakozón az izzó kivágásában reteszeli.
- Helyezze be a csatlakozót az új izzóval a **[2]**-es nyíl irányával ellentétesen a fényszóróba.
- Forgassa a csatlakozót az új izzóval ütközésig az **[1]**-es nyíl irányával ellentétesen.
- Helyezze be a védősapkát **[E]** » 205. ábra a 168. oldalon.

A jobb oldali fényszóróban az izzócsere után helyezze be a mosófolyadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

Az irányjelző (halogén projektoros fényszóró) izzójának a cseréje



214. ábra Az irányjelző izzójának a cseréje

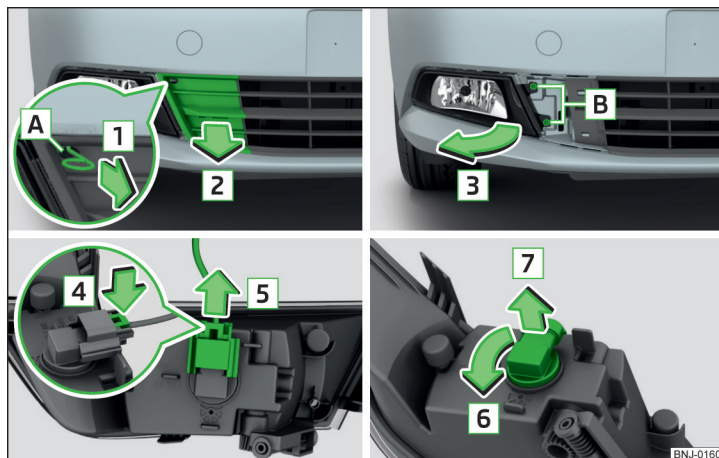
Először olvassa el és vegye figyelembe **I** és **A(z)** 168. oldalon.

A jobb oldali fényszóróban az izzócseréhez először vegye le a mosófoliadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

- Vegye le a védősapkát **E** » 205. ábra a 168. oldalon.
- Húzza ki az izzófoglatot az izzóval ide-oda mozgatással az **1**-es nyíl irányába » 214. ábra.
- Fogja meg a foglatot az izzóval az **A** jelű részen.
- Húzza ki a hibás izzót a foglatból a **2**-es nyíl irányába.
- Helyezzen be egy új izzót a foglatba ütközésig.
- Tolja vissza a foglatot az izzóval a fényszóróba.
- Helyezze be a védősapkát **E** » 205. ábra a 168. oldalon.

A jobb oldali fényszóróban az izzócseré után helyezze be a mosófoliadék tartály megtámasztásának a tartóját » 169. oldal.

A ködfényszóró izzójának a cseréje



215. ábra A ködfényszóró kivétele / a ködfényszóró izzójának a cseréje

Először olvassa el és vegye figyelembe **I** és **A(z)** 168. oldalon.

A védőrács és a fényszóró kivétele

- Vezesse be a telli díszlámpa lehúzására szolgáló kengyelt a nyílásba **A** » 152. oldal, Szerszámkészlet.
- Húzza a horgot az **1**-es nyíl irányába és vegye le a védőrácsot a **2**-es nyíl irányába » 215. ábra.
- Csavarja ki a csavarokat **B** a szerszámkészlet csavarhúzójával.
- Vegye le a fényszórót a **3**-as nyíl irányába óvatosan.

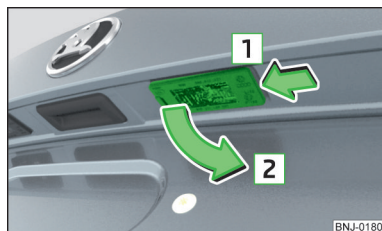
Izzócseré

- Nyomja a reteszelt csatlakozót a **4**-es nyíl irányába » 215. ábra.
- Húzza le a csatlakozót az **5**-ös nyíl irányába.
- Forgassa a foglatot az izzóval ütközésig a **6**-os nyíl irányába.
- Vegye ki a foglatot az izzóval a **7**-es nyíl irányába.
- Helyezze be egy új izzófoglatot az izzóval a fényszóróba és forgassa el ütközésig a **6**-os nyíl irányával ellentétesen.
- Dugja vissza a csatlakozót.

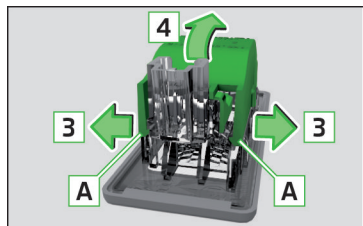
A fényszóró és a védőrács behelyezése

- A ködfényszórót a [3]-as nyíl irányával ellentétesen helyezze be » 215. ábra és csavarozza fel erősen.
- Helyezze be a védőrácsot és óvatosan nyomja be addig, amíg az biztosan reteszeli.

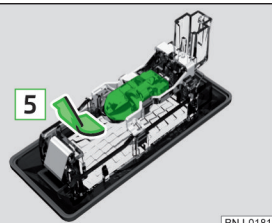
A rendszám-tábla világítás izzójának a cseréje



216. ábra
A rendszám-tábla világítás kivétele



217. ábra A fedél levétele / izzócseréje

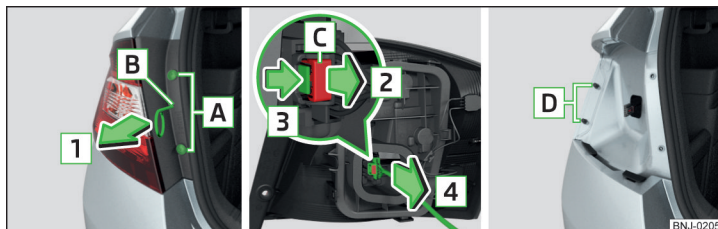


Először olvassa el és vegye figyelembe [1] és [2] a(z) 168 oldalon.

- Nyomja be a lámpát az [1]-es nyíl irányába » 216. ábra annak hallható oldásáig.
- Billentse ki a lámpát a [2]-es nyíl irányába és vegye le.
- Oldja a lámpa fedelét az [A] tartományban, valamint a [3]-as nyíl irányába » 217. ábra.
- Vegye le a lámpa fedelét a [4]-es nyíl irányába.
- Húzza ki a hibás izzót a tartóból az [5]-ös nyíl irányába.
- Helyezzen be egy új izzót a tartóba.
- Pattintsa be a lámpa fedelét a [4]-es nyíl irányával ellentétesen.

- Helyezze vissza a lámpát az [1]-es nyíl irányával ellentétesen.
- Nyomja meg a lámpát a rugó biztos reteszeléséig.

A hátsó lámpa ki-/beszerelése



218. ábra A lámpa kiserelése / a csatlakozó lehúzása

Először olvassa el és vegye figyelembe [1] és [2] a(z) 168 oldalon.

Kiserelés

- Nyissa fel a csomagterfedelet.
- Csavarja ki a csavarokat [A] a szerszámkészlet csavarhúzójával.
- Vezesse be a teli díszlámpa levezetéséhez való kengyelt a nyílásba [B] a szemmel lefelé (a jobb oldali lámpánál felfelé) irányítva.
- Tartsa erősen a lámpát a tenyerével és húzza le az [1]-es nyíl irányába » 218. ábra óvatosan a csapokról [D].
- Húzza a reteszelést [C] a csatlakozón a [2]-es nyíl irányába.
- Nyomja a reteszelést a csatlakozón a [3]-as nyíl irányába és húzza ki a csatlakozót a [4]-es nyíl irányába.

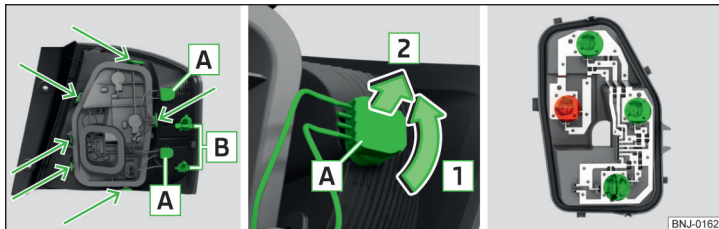
Beszerelés

- Dugja be a csatlakozót a lámpába.
- Biztosítsa a reteszelést a [2]-es nyíl irányával » 218. ábra ellentétesen.
- Dugja a lámpát a nyílásokkal [B] » 219. ábra a 174. oldalon a karosszérián lévő csapokba [D] » 218. ábra.
- Nyomja be a lámpát óvatosan a karosszérián lévő csapokba » [1].
- Csavarozza fel erősen a lámpát.
- Csukja le a csomagterfedelet.

! VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy a lámpa visszaszerelésekor a karosszéria és a lámpa közötti vezetékköteg ne csipődjön be - máskülönben a vízbefolyásnak és az elektromos berendezés sérülésének a veszélye áll fenn.
- Bizonytalanság esetén, hogy a vezetékköteg nem csipődött-e be, azt javasoljuk, hogy ellenőriztesse a lámpa csatlakozását egy szakszervizzel.
- A hátsó lámpa ki- és beszerelésekor ügyeljen arra, hogy ne sérüljön meg a jármű fényezése és a hátsó lámpa.

A hátsó lámpában lévő izzók cseréje



219. ábra A lámpa külső része / az izzó kivétele / izzótartó

📖 Először olvassa el és vegye figyelembe ! és ! a(z) 168 oldalon.

A lámpa külső részei

- Fordítsa el a foglalatot az izzóval **A** az **1**-es nyíl irányába » 219. ábra.
- Vegye ki a foglalatot az izzóval a lámpaházból a **2**-es nyíl irányába.
- Húzza ki az izzót ide-oda mozgatásokkal.
- Helyezzen be egy új izzót a foglalatba.
- Helyezze vissza a foglalatot az izzóval a lámpaházba és fordítsa el ütközésig az **1**-es nyíl irányával ellentétesen.

A lámpa belső részei

- Fordítsa el a foglalatokat az izzókkal **A** az **1**-es nyíl irányába » 219. ábra.
- Vegye ki a foglalatokat az izzókkal a lámpaházból a **2**-es nyíl irányába.
- Reteszelje ki az izzótartót a nyilakkal jelölt területeken » 219. ábra és vegye ki az izzótartót a lámpából.
- Forgassa el a mindenkor izzót ütközésig az óramutató járásával **ellentétesen** és vegye ki a tartóból.
- Helyezzen be egy új izzót az izzótartóba és fordítsa el ütközésig az óramutató járásával **megegyezően**.

- Helyezze be az izzótartót a lámpába.

Az izzótartónak biztosan reteszelődni kell.

- Helyezze vissza a foglalatokat az izzókkal **A** a lámpaházba és fordítsa el ütközésig az **1**-es nyíl irányával ellentétesen.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

Alapvető járműadatok

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

Járműadatok	175
Üzemi tömeg	176
Terhelés	177
Az üzemanyag-fogyasztás mérése és a CO ₂ -kibocsátások az ECE-előírások szerint és az EU irányvonalai	177
Méreték	178
Túlnyúlási szög	179

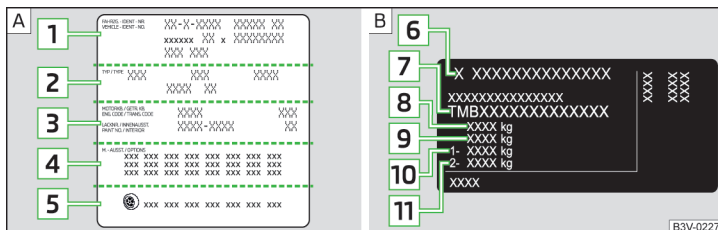
A jármű műszaki dokumentációjában szereplő adatok előnyt élveznek a kezelési útmutatóban szereplő adatokkal szemben.

A felsorolt menetteljesítmény-értékeket a menetteljesítményeket csökkentő felszereltségek (pl. klímaberendezés) nélkül határozták meg.

A megadott értékeket olyan szabályok szerint és feltételek mellett határozták meg, amelyeket a jogi vagy műszaki előírások által a gépjárművek üzemi és műszaki adatainak a rendelkezéseihez határozták meg.

A felsorolt értékek a különleges felszereltségek nélküli alapmodellre vonatkoznak.

Járműadatok



220. ábra Jármű adathordozó / típustábla

A jármű adathordozója

A jármű adathordozója » 220. ábra - A a csomagtérben a padlóburkolat alatt található és a kezelési útmutatóba is be van ragasztva.

A jármű adathordozója a következő adatokat tartalmazza.

- 1 Járműazonosító szám (VIN)
- 2 Járműtípus
- 3 Váltókód / festékszám / belső felszereltség / motorteljesítmény / motor-kód
- 4 A jármű részleges ismertetése
- 5 A gumiabroncs engedélyezett átmérője colban¹⁾

Az Ön járművéhez engedélyezett gumiabroncs és keréktárcsa méretek fel vannak sorolva a jármű műszaki dokumentációjában, valamint a megegyezősigi nyilatkozatban (az úgynevezett COC-dokumentumban).

Típustábla

A típustábla » 220. ábra - B a jármű jobb oldalán a B-oszlopon alul található.

A típustábla a következő adatokat tartalmazza.

- 6 Járműgyártó
- 7 Járműazonosító szám (VIN)
- 8 Maximális megengedett össztömeg
- 9 A járműszerelvény (a vonó jármű és az utánfutó) maximális megengedett össztömege

¹⁾ Csak néhány országra vonatkozik.

- 10** Maximális megengedett tengelyterhelés elől
- 11** Maximális megengedett tengelyterhelés hátul

Járműazonosító szám (VIN)

A VIN-szám (karosszériaszám) a motortérben a jobb oldali rugótoronyba van besajtolva. Ez a szám megtalálható egy táblán is a bal alsó sarokban a szélvédő alatt (egy VIN vonalkóddal együtt), valamint a típustáblán.

A VIN-szám az információs rendszerben is kijelezhető » *Információs rendszer kezelési útmutató*.

Motorszám

A motorszám (háromjegyű kód és egy sorozatszám) a motortömbbe van besajtolva.

Kiegészítő információk (Oroszországra vonatkozik)

A jármű teljes típusengedélyezési száma a jármű papírjaiban található, 17-es mező.

Maximális megengedett járműszerelvény össztömeg

A felsorolt maximálisan megengedett járműszerelvény össztömeg csak 1000 m tengerszint feletti magasságig érvényes.

A magasság növekedésével csökken a motorteljesítmény és ezzel csökken a kapaszkodóképesség is. Ezért minden további, a megkezdett is, 1000 m magasság esetén a járműszerelvény maximálisan megengedett össztömegét 10%-kal csökkenteni kell.

A járműszerelvény össztömege a terhelt vonó jármű és a terhelt utánfutó tényleges tömegéből tevődik össze.

! FIGYELEM

A maximálisan megengedett tömegekhez megadott értékeket nem szabad túllépni - baleset- és sérülésveszély áll fenn!

Üzemi tömeg

Ez az érték csak egy tájékoztató érték és megfelel a lehető legkisebb üzemi tömegnek további tömegnövelő felszereltségek nélkül (pl. klímaberendezés, szükség-, illetve pótkerék stb.). Az tartalmazza a 75 kg-ot is, a vezető tömegét, az üzemi folyadékok, valamint a szerszámkészlet és egy 90%-ig feltöltött üzemanyagtartály tömegét.

Üzemi tömeg - Fabia

Motor	Sebességváltó	Üzemi tömeg (kg)
1,0 I/44 kW MPI	KS	1055
1,0 I/55 kW MPI	KS (EU6)	1055
	KS (EU4)	1050
1,2 I/66 kW TSI	KS	1109
1,2 I/81 kW TSI	KS	1129
	DSG	1154
1,6 I/66 kW MPI	KS	1086
1,6 I/81 kW MPI	KS	1086
	AS	1126
1,4 I/55 kW TDI CR	KS	1156
1,4 I/66 kW TDI CR	KS	1156
	DSG	1186
1,4 I/77 kW TDI CR	KS	1165

Üzemi tömeg - Fabia Combi

Motor	Sebességváltó	Üzemi tömeg (kg)
1,0 I/55 kW MPI	KS (EU6)	1079
	KS (EU4)	1074
1,2 I/66 kW TSI	KS	1133
1,2 I/81 kW TSI	KS	1153
	DSG	1178
1,6 I/66 kW MPI	KS	1110
1,6 I/81 kW MPI	KS	1110
	AS	1150
1,4 I/55 kW TDI CR	KS	1180
1,4 I/66 kW TDI CR	KS	1180
	DSG	1210
1,4 I/77 kW TDI CR	KS	1189

i Megjegyzés

Kívánságára a járművének a pontos tömegét megtudhatja egy szakszerviznél.

Terhelés

A maximálisan megengedett össztömeg és az üzemi tömeg közötti különbségből lehetséges kiszámolni a körülbelüli maximális terhelést.

A rakomány a következő tömegekből tevődik össze.

- ▶ Az utasok tömege.
- ▶ Az összes csomag és más terhelések tömege.
- ▶ A tetőterhelés tömege beleértve a tetőcsomagtartó tömegét is.
- ▶ A felszereltségek tömege, amelyek az üzemi tömegből ki vannak zárva.
- ▶ A vonófejterhelés utánfutó vontatásakor (max. 50 kg).

Az üzemanyag-fogyasztás mérése és a CO₂-kibocsátások az ECE-előírások szerint és az EU irányvonalai

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátások a szerkesztés lezárásának az időpontjában nem álltak rendelkezésre.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátások adatait a ŠKODA internetes oldalain vagy a jármű prospektusaiban és műszaki dokumentációiban találja.

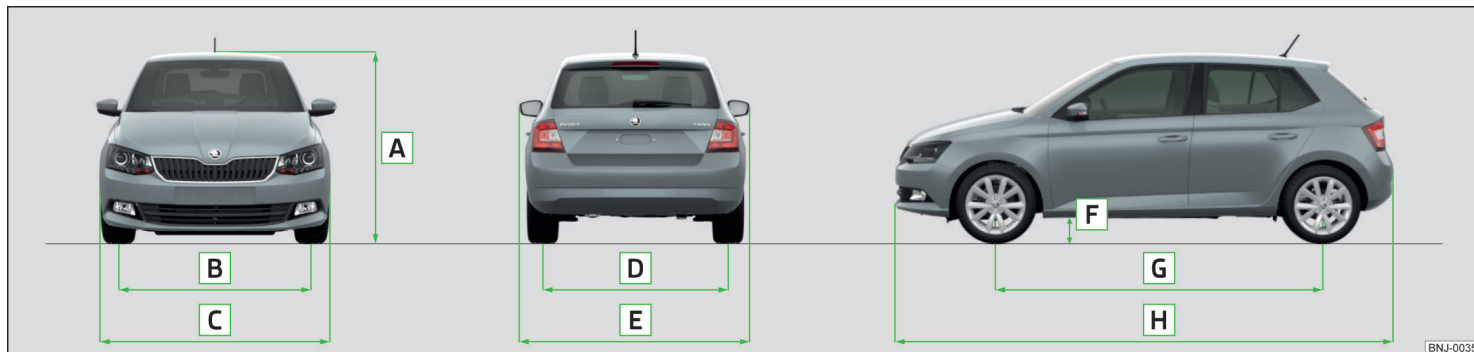
A városi ciklus mérése lakott területen belül a motor hidegindításával kezdődik. Ezután a szokásos városi közlekedést szimulálták.

A lakott területen kívüli ciklus során a vizsgálatot a hétköznapi közlekedési viszonyoknak megfelelően gyakori gyorsításokkal minden sebességi fokozatban végezték. A menetsebesség 0 - 120 km/h között változott.

Az átlagfogyasztás kiszámításánál kb. 37%-ban a lakott területen belüli, és 63%-ban a lakott területen kívüli ciklus során mért fogyasztási értékeket vették figyelembe.

i Megjegyzés

- A ŠKODA internetes oldalain vagy a jármű prospektusaiban és műszaki dokumentációiban felsorolt károsanyag-kibocsátási és üzemanyag-fogyasztási értékeket azon szabályozások szerint és feltételek mellett határoztak meg, amelyeket a gépjárművek üzemi és műszaki adatainak a meghatározásához a jogi és műszaki előírások által állapították meg.
- A felszereltség mértékétől, a vezetési módtól, a közlekedési helyzettől, az időjárás befolyásaitól és a jármű állapotától függően a jármű használatakor a gyakorlatban olyan fogyasztási adatok adódhatnak, amelyek a ŠKODA internetes oldalain vagy a jármű prospektusában és műszaki dokumentációjában felsorolt üzemanyag-fogyasztási értékektől eltérnek.



BNJ-0035

221. ábra Járműméretek

Járműméretek az üzemi tömegnél vezető nélkül (mm-ben)

» 221. ábra	Adat		Fabia	Fabia Combi
A	Magasság		1467	1467
B	Nyomtáv elől	Alapméret	1463	1463
		1,2 l/81 kW TSI és 1,4 l/77 kW TDI motorral szerelt járművek	1457	1457
C	Szélesség		1732	1732
D	Nyomtáv hátul	Alapméret	1457	1457
		1,2 l/81 kW TSI és 1,4 l/77 kW TDI motorral szerelt járművek	1451	1451
E	Szélesség a külső tükrökkel		1958	1958
F	Szabad hasmagasság		133	135
G	Tengelytáv		2470	2470
H	Hosszúság		3992	4257

Túlnyúlási szög



222. ábra
Túlnyúlási szög

Szög » 222. ábra

A Túlnyúlási szög elől

B Túlnyúlási szög hátul

A túlnyúlási szög értékek megadják egy lejtő maximális dőlését, ameddig a jármű lassú sebességgel ezt a lejtőt be tudja járni anélkül, hogy a lökhárítóval vagy az alvázal felülne. A felsorolt értékek a legnagyobb első, illetve hátsó tengelyterhelésnek felelnek meg.

Túlnyúlási szög (°)

» 222. ábra	Fabia	Fabia Combi
A	14,6	14,6
B	17,6	13,1

Járműspecifikus adatok motorizáltság szerint

Bevezetés a témába

Ebben a fejezetben a következő témákhoz talál információkat:

1,0 l/44 kW MPI motor	180
1,0 l/55 kW MPI motor	180
1,2 l/66 kW TSI motor	181
1,2 l/81 kW TSI motor	181
1,6 l/66 kW MPI motor	181
1,6 l/81 kW MPI motor	182

1,4 l/55 kW TDI CR motor	182
1,4 l/66 kW TDI CR motor	182
1,4 l/77 kW TDI CR motor	183

A megadott értékeket olyan szabályok szerint és feltételek mellett határozták meg, amelyeket a jogi vagy műszaki előírások által a gépjárművek üzemi és műszaki adatainak a rendelkezéseihez határoztak meg.

A kipufogógáz norma megtalálható a jármű műszaki dokumentációjában, valamint a megegyezőségi nyilatkozatban (az úgynevezett COC-papírban), ami beszerezhető egy ŠKODA partnernél^{a)}.

^{a)} Csak néhány országra és néhány modellváltozatra vonatkozik.

1,0 l/44 kW MPI motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	44/5000-6000
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	95/3000-4300
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	3/999
Karosszéria	Fabia
Sebességváltó	KS
Legnagyobb sebesség (km/h)	160
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	15,7

1,0 l/55 kW MPI motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	55/6200	
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	95/3000-4300	
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	3/999	
Karosszéria	Fabia	Fabia Combi
Sebességváltó	KS	KS
Legnagyobb sebesség (km/h)	172	175
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	14,7	14,9

1,2 l/66 kW TSI motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	66/4400-5400		
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	160/1400-3500		
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	4/1197		
Karosszéria	Fabia		Fabia Combi
Sebességváltó	KS		KS
Legnagyobb sebesség (km/h)	182		185
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	10,9		11,0

1,2 l/81 kW TSI motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	81/4600-5600			
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	175/1400-4000			
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	4/1197			
Karosszéria	Fabia		Fabia Combi	
Sebességváltó	KS	DSG	KS	DSG
Legnagyobb sebesség (km/h)	196	196	199	199
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	9,4	9,4	9,6	9,6

1,6 l/66 kW MPI motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	66/4250-6000		
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	155/3800-4000		
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	4/1598		
Karosszéria	Fabia		Fabia Combi
Sebességváltó	KS		KS
Legnagyobb sebesség (km/h)	181		184
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	11,0		11,1

1,6 l/81 kW MPI motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	81/5800			
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	155/3800-4000			
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	4/1598			
Karosszéria	Fabia		Fabia Combi	
Sebességváltó	KS	AS	KS	AS
Legnagyobb sebesség (km/h)	190	190	190	190
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	9,8	11,0	9,9	11,1

1,4 l/55 kW TDI CR motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	55/3000-3750			
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	210/1500-2000			
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	3/1422			
Karosszéria	Fabia		Fabia Combi	
Sebességváltó	KS		KS	
Legnagyobb sebesség (km/h)	172		175	
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	13,1		13,3	

1,4 l/66 kW TDI CR motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	66/3000-3250			
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	230/1750-2500			
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	3/1422			
Karosszéria	Fabia		Fabia Combi	
Sebességváltó	KS	DSG	KS	DSG
Legnagyobb sebesség (km/h)	182	182	184	184
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	11,1	11,1	11,3	11,3

1,4 l/77 kW TDI CR motor

Teljesítmény (kW 1/min-en)	77/3500-3750	
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/min-en)	250/1750-2500	
Hengerszám/lökettérfogat (cm ³)	3/1422	
Karosszéria	Fabia	Fabia Combi
Sebességváltó	KS	KS
Legnagyobb sebesség (km/h)	193	196
Gyorsulás 0-100 km/h (s)	10,1	10,2

Betűrendes névmutató

A

Ablak	
Működtetés	52
Ablakmosó berendezés	60
Ablakmosó folyadék	
Ellenőrző lámpa	37
Utántöltés	140
Ablaktörlő és -mosó	60
A folyadék utántöltése	140
A szélvédő ablaktörlő lapátjainak a cseréje	163
Az ablakmosó folyadék szint ellenőrző lámpája	37
Az ablaktörlő karok szervizállása	163
Az ablaktörlő lapátok cseréje	164
Működtetés	61, 62
Abronszjavító készlet	156
ABS	
Ellenőrző lámpa	32
Működés	102
ACC	111
A csomagtérfedél késleltetett reteszelése	
Lásd Csomagtérfedél	52
A fogyasztók automatikus lekapcsolása	144
A gyerekek szállítása	21
A gyújtás bekapcsolása	92
Kulcs	92
A gyújtás kikapcsolása	92
Kulcs	92
A jármű leállítás	
Lásd Parkolás	96
A jármű sérüléseinek az elkerülése	100
A jármű vontatása	159
Ajtó	
A vezetőajtó szükségreteszelése	161
Gyerekszár	50
Kinyitás/beecsukás	49
Szükségzárás	162
Ajtófigyelmeztetés	38

Alkatrészcsere	128
A régi járművek visszavétele és hasznosítása	130
ASR	
Ellenőrző lámpa	31, 32
Kikapcsolás/aktiválás	103
Működés	103
ASR - kikapcsolás	
Ellenőrző lámpa	32
Asszisztens rendszerek	101
Automata sebességváltó	97
Elindulás és haladás	99
Ellenőrző lámpa	34
Előválasztó kar	97
Előválasztó kar oldás	98
Előválasztó kar reteszelés	98
Előválasztó kar szükségkireteszelés	162
Kick-down	99
Működési zavarok	34, 115
Tiptronic	98
Automata sebességváltó üzemmódok	97
Automatikus ellenőrző rendszer	39
Automatikus menetvilágítás vezérlés	56
Automatikus számítógép	
Lásd Többfunkciós kijelző	40
Automatikus távolság-szabályozás	111
A kezelés áttekintése	112
A kívánt sebesség beállítása / megváltoztatása	113
A szabályozás indítása	113
A szabályozás megszakítása / ismételt felvétele	113
A távolságfokozat beállítása	114
Automatikus megállás és elindulás	112
Ellenőrző lámpa	31, 37
Előzés	115
Különleges menethelyzetek	114
Működés	111
Radarérzékelő	101
Utánfutó vontatásos üzemmód	115
Autóemelő	152
Behelyezés	155

AUX	69
A világítás be- és kikapcsolása	55

Á

Állóhelyzeti világítás	55
Ápolás és karbantartás	128
Áttekintés	
Biztosítékok	164
Ellenőrző lámpák	29
Motortér	140
Vezetőtér	27

B

Beállítás	
A változtatható padlóburkolat alsó helyzete	82
A változtatható padlóburkolat felső helyzete	82
Fejtámlák	66
Idő	38
Kormánykerék	12
Övmagasság	15
Tükör	62, 63
Ülések	64
Bejáratás	
Fékbetétek	94
Gumiabroncsok	146
Motor	99
Belső lámpa	59
Belső levegő keringtetés	89
Belső tér ellenőrzés	51
Benzin	137
Beszédvezérlés	
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
Biztonság	11
Fejtámlák	66
Gyerekbiztonság	21
Gyerekülések	21
Helyes ülőhelyzet	11
ISOFIX	24
Légzsák	17
TOP TETHER	25

Biztonsági övek	14
Bekapcsolás és kikapcsolás	15
Ellenőrző lámpa	31, 35
Helyes elhelyezkedés	15
Magasságállítás	15
Övfelcsévlő automaták	16
Övfeszítő	16
Biztonsági zárás	48
Lásd Biztonsági zárás	48
Biztosítékok	164
A motortérben	166, 167
A műszerfalban	165
Blokkolásgátló rendszer (ABS)	102
Bluetooth	
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7

C

CAR	
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
Cargo-elem	81
CAR gomb	
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
CD	
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
Climatronic	87
Automatikus üzemmód	89
Belső levegő keringtetés	89
Kezelőelemek	88
COMING HOME	57
CORNER	
Lásd Ködfényszóró a CORNER funkcióval	57

Cs

Csatlakozóaljzatok	
12 voltos csatlakozóaljzat a belső térben	71
12 voltos csatlakozóaljzat a csomagtérben	71
Csere	
Ablaktörlő lapátok	163, 164
Biztosítékok	164

Elem	161
Izzók	167
Járműakkumulátor	145
Kerekek	153
Motorolaj	140
Csomagtér	76
A csomagtérfedél kireteszelése	162
Az N1 osztály járművei	82
Cargo-elem	81
Elválasztó háló	81
Fedél	79
Felcsavarható borítás	80
Horog	78
Kerékpártartó	83
Lásd Csomagtérfedél	51
Manuális kireteszelés	162
Rögzítőelemek	77
Rögzítőhálók	78
Rugalmas tárolórekesz	82
Tárolórekesz a padló alatt	81
Tárolórekeszek	79
Változtatható padlóburkolat	82
Világítás	76
Csomagtérborítás	79
Felcsavarható borítás	80
További helyzetek	80
Csomagtérfedél	51
Automatikus reteszelés	52
Nyitás/zárás	51

D

DAY LIGHT	
Lásd Nappali menetvilágítás	55
Digitális óra	38
Digitális szervízfüzet	132
Dizel	138
Dizelrészecske szűrő (DPF)	36
Dizel üzemanyag	138
DriveGreen	99

E

EDS	103
Égész évben használható gumibroncsok	149
Egy alacsony hőmérséklet figyelmeztető kijelzése	37
Elakadásjelző háromszög	151
Elektromos ablakemelők	52
Gombok a vezetőajtóban	53
Működési zavarok	53
Elektromos energia takarékoság	99
Elektronikus differenciálzár (EDS, XDS)	103
Elektronikus indításgátló	91
Elem	
Csere a kulcsban	161
Elindulási asszisztens emelkedőn (HHC)	103
Ellenőrzés	
Akkumulátor-állapot	145
A vonófej rendeltetésszerű rögzítése	122
Fékfolyadék	143
Hűtőfolyadék	142
Motorolaj	141
Olajszint	141
Ellenőrzések	
Hatósági vizsgálatok	128
Ellenőrző lámpák	29
Ellenzők	60
Előizzító berendezés	32
Előválasztó kar	97
Előválasztó kar működtetés	97
Előválasztó kar zár	
Ellenőrző lámpa	34
Előzetes figyelmeztetés / vészfékezés	37
Elsősegélydoboz	151
Első ülések	64
Elválasztó háló	81
EPC	32
Eredeti alkatrészek	129
Eredeti tartozékok	129

Erőkorlátozás	
Ablak	53
ESC	
Ellenőrző lámpa	31
Működés	102
É	
Érme- és kártyatartó	69
F	
Fáradtság felismerés	118
Fedélzeti számítógép	
Lásd Többfunkciós kijelző	40
Fejtámlák	66
Fékasszisztens (HBA)	103
Fékbetétek	
Új	94
Fékek	
Ellenőrző lámpa	30
Fék- és menetstabilizáló rendszerek	102
Fékfolyadék	143
Kézifék	95
Fékerőrásegítés	94
Fékezés	
Bejáratás	99
Fékerőrásegítés	94
Információk a fékezéshez	94
Fékfolyadék	143
Ellenőrzés	143
Minősítés	143
Fékpédál (automata sebességváltó)	
Ellenőrző lámpa	34
Fékrendszerek	102
Figyelmeztetés a sebesség túllépésekor	41
Figyelmeztető jelképek	
Lásd Ellenőrző lámpák	29
Fordulatszám-mérő	28
Fóliák	133

Front Assist	115
Ellenőrző lámpa	37
Figyelmeztetés és automatikus fékezés	116
Kikapcsolás/aktiválás	117
Működés	116
Működési zavarok	117
Radarérzékelő	101
Távolság-figyelmeztetés	116
Fűtés	87
Belső levegő keringtetés	89
Hátsó ablak	60
Külső tükrök	63
Ülések	66

G	
Garancia	5
Garancia meghosszabbítás	6
Gazdaságos vezetés	99
Gombok a vezetőajtóban	
Elektromos ablakemelők	53
GPS	
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
Gumiabroncs	
A felirat magyarázata	149
Kopásjelző	148
Gumiabroncs-ellenőrzés kijelző	
Lásd Gumiabroncs levegőnyomás felügyelet	118
Gumiabroncs javítás	156
Gumiabroncs levegőnyomás	147
Ellenőrző lámpa	33
Gumiabroncs levegőnyomás felügyelet	118
Ellenőrző lámpa	33
Gumiabroncs méret	149
Gumiabroncsok	146
Gumiabroncs levegőnyomás	147
Károk	146
Új	146
Gumiabroncs terhelhetőség	149

Gy	
Gyerekek és biztonság	21
Gyerekülés	21
Az első utasülésen	22, 23
Beszerezési hely	23, 24
Csoportosítás	23
ISOFIX	24
TOP TETHER	25
Gyerekzár	50
Gyújtáskapcsoló	92

H	
Hamutartó	71
Hangzás	
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
Hálók	78
Háromszög	151
Hátsó ablak - fűtés	60
Hátsó ablak jégmentesítés	60
Hátsó ülések	64
HBA	103
Helyes ülés helyzet	11, 13
HHC	103
Horog	78
Hólánckok	150
Hulladéktartó	70
Hűtőfolyadék	142
Ellenőrzés	142
Ellenőrző lámpa	35
Hőmérsékletkijelző	29
Utántöltés	142

I	
I-PAD tartó	75
Időjárási viszonyok	128
Illesztések és műszaki átalakítások	128
Indításgátló	91
Indítási ráségítés	158

Indítási segítség	159	Járműakkumulátor töltés	145	Hólánccok	150
Indítógomb		Járműazonosító szám (VIN)	175	Kötött forgásirányú gumiabroncsok	146
A gyújtás be-/kikapcsolása	92	Járműállapot		Sebesség jelkép	149
Kormányzár reteszelés/kireteszelés	91	Lásd Automatikus ellenőrző rendszer	39	Teli díszlámpa	154
Motorindítás/-leállítás	92	Járműápolás	132	Terhelhetőségi mutató	149
Problémák a motorindítással	93	Belső tér	135	Téli gumik	149
Információs rendszer	7, 38	Külső oldal	133, 135	Kerékcscsavarok	
Ajtófigyelmeztetés	38	Járműhosszúság	178	Fedősapkák	154
Automatikus ellenőrző rendszer	38	Járműmagasság	178	Lopásgátló kerékcscsavarok	155
Javasolt fokozat	39	Jármű megemelés	155	Oldás és meghúzás	155
MAXI DOT kijelző	42	Járműméretek	178	Kerékcscsere	153
Szervizintervallum kijelző	43	Járműmosás	132	Kerékpártartó	83
Többfunkciós kijelző	40	Járműszélesség	178	Keréktárcsák	146
Írányjelzés	56	Járműtisztítás	132	KESSY	
Írányjelző	56	Ablakok	135	Nyitás/zárás	47
Írányjelző berendezés		Belső tér	135	Képek	
Ellenőrző lámpa	34	Külső oldal	133, 135	Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
ISOFIX	24	Mosás	132	Kézfék	95
Italdoboz tartó	70	K		Ellenőrző lámpa	30
Izzók		Kamera		Kibocsátási értékek	177
Csere	167	Lásd Tolatókamera	106	Kijelzés	
Ellenőrző lámpa	36	Kar		Égtájak	38
Izzómeghibásodás		Ablaktörlő	61, 62	Fokozatváltás	39
Ellenőrző lámpa	36	ACC	112	Szervizintervallum	43
J		Az információs rendszer kezelése	39	Kijelző	
Javítások és műszaki átalakítások	128	Front Assist	117	A műszerfalbetétben	38
Jármű adathordozó	175	Írányjelző/távolsági fényszóró	56	Hűtőfolyadék-hőmérséklet	29
Jármű adathordozó és típusábra		Sebességghatároló	110	MAXI DOT	42
Jármű adathordozó és típusábra	175	Sebességszabályozó berendezés	109	Üzemanyag-mennyiség	29
Járműakkumulátor		Kartámasz		Kikapcsolás	
A fogyasztók automatikus lekapcsolása	144	Elöl	64	Riasztás	50
Az állapot ellenőrzése	145	Kellékhányósság	5	Kilátás	59
Biztonsági tudnivalók	144	Kerekek	146	Kipufogógáz-ellenőrző rendszer	32
Csere	145	A gumiabroncsok elhelyezése	146	Kireteszelés	
Ellenőrző lámpa	35	A gumiabroncsok életkora	146	Szükségghelyzetben	161
Fedél	145	Csere	153	Klímaberendezés	87
Le-, illetve visszakötés	145	Gumiabroncskárok	146	Belső levegő keringtetés	89
Téli üzem	145	Gumiabroncs levegőnyomás	147	Climatronic	88
Töltés	145			Levegőfűvókák	90
				Manuális klímaberendezés	87

Komfort irányjelzés	56	Légtérelő	129	Menetstabilizáló rendszerek	102
Komponensvédelem	129	Légzsák	17	Mobilitásgarancia	6
Kormánykerék		Ellenőrző lámpa	33	Motor	
Beállítás	12	Illesztések és korlátozások a légzsákrendsze-		Bejárás	99
Gombok	40	ren	129	Üzenetek	35
Helyes tartás	12	Kioldás	17	Motorféknyomaték szabályozás (MSR)	102
Kormányzár kireteszelés	91	Lekapcsolás	19	Motorháztető	
Kormányzár reteszelés	91	Légzsákrendszer	17	Nyitás	139
Kormányzár (KESSY rendszer)		Lopásgátló kerékcavarok	155	Zárás	139
Ellenőrző lámpa	31			Motorindítás	
Ködfényszóró		M		Indításgátló	91
Ellenőrző lámpa	34	Manuális klímaberendezés		Indítási ráségítés	158
Ködfényszóró/ködzárfény	57	Belső levegő keringtetés	89	Indítási segítség	159
Ködfényszóró a CORNER funkcióval	57	Kezelőelemek	87	Indítógomb	92
Ködzárfény	57	Manuális sebességváltás		Kulcs	92
Ellenőrző lámpa	32	Lásd Sebességváltás	96	Motorleállítás	
Központi zár	46	MAXI DOT		Indítógomb	92
Problémák	50	Lásd MAXI DOT kijelző	42	Kulcs	92
Központi zár gomb	48	MAXI DOT kijelző		Motorolaj	140
Kulcs		Asszisztens rendszerek menüpont	42	Csere	140
A gyújtás be-/kikapcsolása	92	Audio menüpont	42	Ellenőrzés	141
Elemcsere	161	Főmenü	42	Ellenőrző lámpa	35, 36
Motorindítás/-leállítás	92	Kezelés	39, 40	Minősítés	141
Nyitás	46	Navigáció menüpont	42	Utántöltés	141
Zárás	46	Telefon menüpont	42	Motorszám	175
Kürt	27	MCB	103	Motortér	138
		Mechanikus ablakemelők	52	Ablakmosó folyadék	140
L		Nyitás/zárás	52	Áttekintés	140
Lábszönyeg	97	Megállás		Fékfolyadék	143
Lásd Lábszönyeg	97	Lásd Parkolás	96	Hűtőfolyadék	142
Lámpák		Megjegyzések a kerekek használatához	146	Járműakkumulátor	144
Belső lámpák	58	Megjegyzések a vontatáshoz	159	Motorolaj	140
Ellenőrző lámpák	29	Megsemmisítés		MSR	102
Láthatósági mellény	151	A régi járművek visszavétele és hasznosítása	130	Multimédia tartó	72
LEAVING HOME	57	Mellény	151	Műszaki adatok	175
Legnagyobb sebesség	180	Memória	41	Műszaki segítségnyújtás	
Lekapcsolás		Menet		Lásd Segítség szükséghelyzetben	9
Légzsák	19	Áthaladás vizen	101	Műszerfalbetét	28
Levegőfűvókák	90	Menetstabilitás ellenőrzés (ESC)	102	Ellenőrző lámpák	29
				Lásd Műszerfalbetét	28

N	Kijelzés az információs rendszer kijelzőjében	105	Riasztóberendezés	50
N1	Működés	104	Utánfutó	127
Napellenzők	Parkolócédula tartó	68	Roló	
Nappali menetvilágítás	ParkPilot	104	Csomagtérborítás	80
Navigáció	Passzív biztonság	11	Rögzítőelemek	77
Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	Menetbiztonság	11	Rugalmas tárolórekesz	82
	Minden utazás előtt	11	Ruhaakasztó	74
Ny	Pedálók	97	S	
	Lábszönyvegek	97	SD-kártya	
Nyitás	Pótkerék	148	Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
Egyedi beállítások	Kivétel/elhelyezés	154	Sebességátároló	109
KESZY	Praktikus felszereltségek		Ellenőrző lámpa	34
Központi zár gomb	12 voltos csatlakozóaljzat a belső térben	71	Sebesség jelkép	149
Kulcs	12 voltos csatlakozóaljzat a csomagtérben	71	Sebességszabályozó berendezés	108
Távírányító	Érme- és kártyatartó	69	Ellenőrző lámpa	34
Nyitás és zárás	Hamutartó	71	Sebességváltás	
	Hulladéktartó	70	Előválasztó kar	97
O	Italdoboz tartó	70	Információ a kapcsolt fokozathoz	39
Olaj	Láthatósági mellény	151	Javasolt fokozat	39
Lásd Motorolaj	Multimédia tartó	72	Sebességváltó kar	96
Üzenetek	Parkolócédula tartó	68	Tiptronic	98
Olajszintmérő pálca	Rakodózsebek	74	Sebességváltó	
	Ruhaakasztó	74	Üzenetek	34
Ó	Szemüvegtartó	72	Segítség szükséghelyzetben	9
Óra	Szivargyűjtő	71	SmartGate	
	Tárolórekesz	67	Beállítás	45
Ö	Tárolórekesz az első ülés alatt	73	Bevezető információk	43
Övek	Tárolórekesz az esernyő számára	73	Csatlakozás a Wi-Fi Direct segítségével	44
Övfelcsévelő automaták	R		Csatlakozás a Wi-Fi segítségével	44
Övfeszítő	Rakodózsebek	74	Jelszó-/PIN-kód változtatás	45
P	Rakomány	177	SmartLink	
Parkolás	Rádió		Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
Parkolási segítség	Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7	START-STOP	93
Tolatókamera	Rekeszek	67	A rendszer manuális kikapcsolása/aktiválása	94
Parkolási segítség	Régi járművek		Ellenőrző lámpa	37
Aktiválás/kikapcsolás	Visszavétel és hasznosítás	130	Indítási segítség	159
Automatikus rendszeraktiválás előremenetben	Riasztás	50	Működés	93
	Utánfutó	127	START-STOP rendszer	93

Sz		Szükségkerék	149	Téli gumik	149
Szabályozás		Kivétel/elhelyezés	154	Téli üzem	149
Világítási távolság	55	T		Dízel üzemanyag	138
Szállítás		Tablet tartó	75	Egész évben használható gumiabroncsok	149
Csomagtér	76	Tankolás	137	Hóláncok	150
Tetőcsomagtartó	86	Üzemanyag	137	Járműakkumulátor	145
Utánfutó vonóberendezés és utánfutó	120	Tartozék	128	Téli gumik	149
Számítógép		Tartó	86	Tiptronic	98
Lásd Többfunkciós kijelző	40	Tárolóeszközök		Típustábla	175
Szemüvegtartó	72	AUX	69	Tolatókamera	106
Szerszám	152	Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7	Funkciófelületek	107
Szerszámkészlet	152	USB	69	Működés	107
Szerviz	128	Tárolóhelyek	67	Tájékoztatói vonalak	107
Ellenőrző lámpa	37	Tárolórekesz		Tompított fényszóró	55
Szervizintervallum kijelző	43	A hátsó középkonzolban	74	TOP TETHER	25
Szervízfüzet	132	A kartámaszban	72	Többfunkciós kijelző	
Szervízintervallumok	130, 131	A műszerfalban	69	Adatok	40
Szervokormány	31	Az ajtóknban	68	Funkciók	40
Szivargyűjtő	71	Az első középkonzolban	69	Memória	41
Szükségfelszereltség		Az első utasülés alatt	73	Többfunkciós kormánykerék	40
Autóemelő	152	Az esernyő számára	73	Többfunkciós zseb	78
Elakadásjelző háromszög	151	Az utasoldalon	73	Tömegek	175, 176, 177
Elsősegélydoboz	151	Oldalt az első ülésen	73	Törlési intervallum	61
Láthatósági mellény	151	Szemüvegtartó	72	Túlnyúlási szög	179
Szerszámkészlet	152	Tárolórekeszek	67	Tükör	62
Tűzoltó készülék	152	Távirányító		Píperetűkör	60
Szükséghelyzet		Elemcsere	161	Tűzoltó készülék	152
A jármű vontatása	159	Nyitás/zárás	47		
A jármű vontatása az utánfutó vonóberendezés segítségével	161	Szinkronizálási folyamat	50	U	
A motor beindítása/leállítása gombnyomással	92, 93	Távolság-figyelmeztetés	116	USB	69
Az ajtó kireteszelése/reteszelése	161	Ellenőrző lámpa	37	Utánfutó	
Az ajtó nyitása/zárása	162	Távolsági fényszóró	56	Megakodás	125
Előválasztó kar szükségkireteszelés	162	Ellenőrző lámpa	34	Rá- és lekapcsolás	124
Gumiabroncs javítás	156	Telefon		Terhelés	125
Indítási rásegítés	158	Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7	Utánfutó vontatásos üzemmód	126
Indítási segítség	159	Tető		Utánfutó vonóberendezés	120, 124
Kérékcseré	153	Terhelés	86	Leírás	120
Vészvillogó	58	Tetőcsomagtartó	86	Tartozék	124
				Vonófejterhelés	120

Utánfutó vontatásos üzemmód	120, 126
-----------------------------	----------

Utántöltés

Ablakmosó folyadék	140
Hűtőfolyadék	142
Motorolaj	141

Ü

Ülésbeállítás	11
---------------	----

Ülések

Az első ülések beállítása	64
Beállítás	64
Elöl	64
Fejtámlák	66
Fűtés	66
Hátsó ülés	65
Hátsó ülés háttámlák	64
Hátul	64
Kartámasz elöl	64

Ülések és fejtámlák	64
---------------------	----

Ütközési fékezés (MCB)	103
------------------------	-----

Üzemanyag	136
-----------	-----

Dízel	138
Ellenőrző lámpa	34
Lásd Üzemanyag	136
Ólmozatlan benzín	137
Tankolás	137
Üzemanyag-mennyiség kijelző	29

Üzemanyag-fogyasztás	177
----------------------	-----

Üzemanyag-takarékosság	99
------------------------	----

Üzemanyag-tartalék	34
--------------------	----

Üzemi tömeg	176
-------------	-----

V

Változtatható padlóburkolat	82
-----------------------------	----

Vezetés

Kibocsátási értékek	177
Legnagyobb sebesség	180
Üzemanyag-fogyasztás	177

Vezetőtér	27
-----------	----

Lámpák	58
--------	----

Vészvillogó	58
-------------	----

Világítás	54
-----------	----

Automatikus be-/kikapcsolás	56
Állóhelyzeti világítás	55
Be-/kikapcsolás	55
COMING HOME / LEAVING HOME	57
Csomagtér	76
Fénykürt	56
Fényszórótisztító berendezés	62
Írányjelző/távolsági fényszóró	56
Izzócsere	167
Ködfényszóró/ködzárfény	57
Ködfényszóró a CORNER funkcióval	57
Nappali menetvilágítás	55
Parkolóvilágítás	58
Tompított fényszóró	55
Vezetés külföldön	58
Vezetőtér	58
Vészvillogó	58
Világítási távolság szabályozás	55

VIN

Járműazonosító szám	175
---------------------	-----

Visszapillantó tükör	62
----------------------	----

Víz

Áthaladás	101
-----------	-----

Vonóerő ellenőrzés (ASR)	31, 103
--------------------------	---------

Vonóféj

A készletléti helyzet beállítása	121
A rögzítés ellenőrzése	122
Beszerelés, 1. lépés	121
Beszerelés, 2. lépés	122
Készletléti állás	121
Levétél, 1. lépés	123
Levétél, 2. lépés	123

Vonószem	160, 161
----------	----------

Vontatás	159
----------	-----

Vontatás elleni védelem	51
-------------------------	----

W

Wi-Fi	44
-------	----

Lásd Információs rendszer kezelési útmutató	7
---	---

Wi-Fi Direct	44
--------------	----

X

XDS	103
-----	-----

Z

Zárás

Egyedi beállítások	49
KESY	47
Központi zár gomb	48
Kulcs	46
Szükséghelyzetben	162
Távírányító	47

Zs

Zseb a csomagtérben	78
---------------------	----

Utánnyomása, sokszorosítása, fordítása vagy más egyéb felhasználása, akár csak kivonatossan is, a ŠKODA AUTO a.s. írásos engedélye nélkül tilos.

A szerzői jogi törvény szerinti minden jog a ŠKODA AUTO a.s. részére fenntartva.

A változtatás joga fenntartva.

Kiadta: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2016

ŠKODA Service App - ŠKODA Service alkalmazás a zsebében

A ŠKODA Service alkalmazás az Android rendszerű Smartphone-hoz és az iPhone-hoz van kialakítva. Ennek mindenekelőtt az a feladata, hogy Önnek, mint a ŠKODA AUTO ügyfelének útközben nehéz helyzetekben segítsen.

Mein Dealer – válassza ki a kedvelt kereskedőjét és olvassa el annak aktuális kínálatát vagy a ŠKODA újdonságokat.

Assistenz – lépjen kapcsolatban egy segítségnyújtó szolgálattal, találja meg a legközelebbi kereskedést útközben és használja a Parking Helper szolgáltatást.

Mein Auto – a teljes kezelési útmutató, valamint az összes ellenőrző lámpa összefoglaló listája egy gyors áttekintéshez, egy útmutató a média rendszerekhez és gyors ötletek.



Az iOS-hoz az AppStore-ban és az Androidhoz a Google Play-ben a letöltéshez kész

ŠKODA Manual App - ismerje meg a járművét

A ŠKODA Manual alkalmazás az Android és iOS rendszerű tablethasználók számára van kialakítva, akik érdeklődnek a ŠKODA márká járművei iránt vagy már egynek a tulajdonosai. Az alkalmazás a ŠKODA márká összes aktuális modelljéhez tartalmazza az elektronikus útmutató teljes verzióját. Továbbá tartalmazza az összes ellenőrző lámpa listáját, egy útmutatót a média rendszerekhez, valamint a gyors ötletek egy képes áttekintését.

Az alkalmazás fő funkcióihoz tartoznak:

- › Egyszerű navigáció a tartalom által
- › A tartalom áttekinthető olvasása
- › Teljes szöveg keresés a teljes útmutató által
- › Rostély a kedvelt fejezetek gyors eléréséhez



www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Fabia maďarsky 05.2016
S58.5610.05.16
6V0012716AE



6V0012716AE